

തിതരാ **ETFUIT** 10.00

www.uthayan.com

சுடர் 20 வள்ளுவர் ஆண்டு 2036 மாசி 29 ஞாயிற்றுக்கிழமை (13.03.2005) UTHAYAN-A Lively National Tamil Daily கதர் :107

# masicul bull

# இராணுவ காவலரண்கள் தீக்கிரை மோதல் சம்பவங்களில் பலர் காயம்

தென்மராட்சி, கொடிகாமம் செய்தியாளர்கள்

கென்மாராட்சி,மார்ச்13

சாவகச்சேரி நகரில் நேற்றுமுன்தினம் இராணுவ வாகனம் சம்பந்தப்பட்ட விபத்துச் சம்பவத்தின் பின் னர் உருவாகிய களேபர நிலைமை நேற்று இரண்டா வது நாளாகவும் நீடித்தது.

நேற்றுமுன்தினம் நடந்த சம்பவங்களுக்கு எதிர்ப் புத் தெரிவித்து நகரில் கடைகள் மூடப்பட்டு ஹர்த் தால் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது. வீதி மறிப்புப் போராட்டங் களும் இடம்பெற்றன.

வீதிகளில் ரயர்கள் எரிக்கப்பட்டன; இராணுவக் காவலரண்களுக்கும் தீ வைக்கப்பட்டது. கலகம் அடக்கும் பொலீஸாருடன் இடம்பெற்ற மோதல்களில் பலர் காயமடைந்தனர்.

இந்தச் சம்பவங்களால் நகரப் பகுதியில் நேற்று முழுநாளும் பெரும் பதற்றம் நிலவியது.

நேற்றுமுன்தீனம் விபத்தை அடுத்து இடம் பெற்ற அசும்பாவித சம்பவங்களின்போது பொது மக்களால் கைவிடப்பட்டுச் சென்ற பெரும் எண்ணிக்கையான கைக்கீள்களும், மோட்டார் சைக்கிள்களும் சேதமாக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

நேற்றுக்காலை நகரப் பகுதீக்கு வந்த பொது

மக்கள் இதனைக் கண்டனர். கைவிட்டுச் சென்ற சைக்கீள்கள் அடித்துநொறுக்கப்பட்டுக் கீடந்த இறங்கினர். கடைகளைத் திறக்காது ஹர்த்தால்



நகரப் பகுதியில் சகல வீதிகளும் மறிக்கப் பட்டன; ரயர்கள் போட்டு எரிக்கப்பட்டன.

காலையில் ஏ-9 வீதியூடாக வந்த வாக னங்கள் நகரப் பகுதிக்கு வரமுடியாது வேறு மார்க்கத்தீல் சென்றன.

- கலைக்கும் கதைகள்
- அம்மா கீடந்த கிடத்தீல் அம்மாவின் க. சி. மட்டும்தான் இருந்தது. . - சுனாமி அவலக் ககைகள்
  - நடுக்காட்டில் பொலீஸ் மா அதிபரைத்
- தவறவிட்ட ரத்வத்த குழுவினர் ஒரு திகில் பயணம்
- அன்பின் ஈடுபாட்டில் இருந்துதான் கலை தோற்றம் பெறுகிறது. நந்தியின் விசேட செவ்வி

# ஆயுதங்களை மீளத் தரக் கோரி சூர்ப்பாட்டம்

கொழும்பு.மார்ச்13 பொநைறுவ மாவட்டத்தில் வெலிகந்தப் பகுதி கிராமவாசிகள் தமது பாதுகாப்பை உறுகி செய்ய ஆயுதங்களை மீள வழங்குமாறு கோரி ஆர்ப்பாட்டத்தில் ஈடுபட்டனர்.

வெலிகந்தப் பகுதியில் படுகொலைச் சம்ப வங்கள் அதிகரித்துள்ளதால் அச்சநிலை ஏற் பட்டுள்ளது என்றும் -

தற்பாதுகாப்புக்காக வழங்கப்பட்டு மீளப் பெறப்பட்ட ஆயுதங்களை மீண்டும் வழங்க வேண்டும் என்றும் – கோரியுள்ள மக்கள் அக் கோரிக்கையை வலியுறுத்தீ ஆர்ப்பாட்டப் போராட்டங்களை நேற்று நடத்தினர். (3-13)

# asour cord Gurcool

யாழ்ப்பாணம், மார்ச்13

நீர்வேலிப் பகுதியில் கடந்த 10ஆம் திகதி வயோதிபமாது ஒருவரை சிப்பாய் ஒருவர் பாலியல் வல்லுறவுக்கு உட்படுத்த முயற்சித்த தைக் கண்டித்து பேரணி ஒன்று நாளை முற் பகல் 10 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது.

வலி. கீழக்கு கீராமிய அமைப்புக்களின் ஒன்றியத்தீன் ஏற்பாட்டில் நல்லூரில் இருந்து இந்தப் பேரணி நடத்தப்படவிருக்கீன்றது.

பேரணி முடிவில் யுத்தநிறுத்தக் கண் காணிப்புக் குழுவிடம் மக்ஜர் கையளிக்கப்பட விருக்கின்றது.

தால் ஆத்தீரமடைந்த மக்கள் பொலீரைருக்கு எதிராக மீண்டும் எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளில் அனுஷ்டிக்கப்பட்டது.

# பொலீஸ் அதிகாரி உ<u>று</u>தி

தென்மராட்சி, மார்ச்13 சாவகச்சேரியில் நேற்றுமுன்தீனம் இடம் பெற்ற விபத்துச் சம்பவத்தையடுத்து. இடம் பெற்ற சம்பவங்களின்போது சேதமாக்கப்பட்ட சைக்கிள்கள் மற்றும் மோட்டார் சைக்கிள் களுக்கு நஷ்டஈடு வழங்குவதற்கு நடவடிக்கை எடுக்கப்படும். சேதமடைந்த சைக்கிள்களின்

உரிமையாளர்கள் அது தொடர்பாக பொலீஸ் நீலையத்தீல் முறைப்பாடு செய்வது அவசியம். இவ்வாறு தெரிவித்திருக்கின்றார் சிரேஷ்ட பொலீஸ் அத்தியட்சகர் எஸ். தர்மதாஸ்.

**இராணுவ வாகனங்களின்** தரப்பரிசோத னைகள் விரைவில் ஆரம்பிக்கப்படும் சகல வாகனங்களையும் அவை பயன்பாட்டுக்கு உகந்தவையா என்பதை உறுதிசெய்து கொள் வதற்குப் படையினருக்குக் கால அவகாசங்கள் ஒன்றை வழங்கிவிட்டு அதன்பின்னர் அந்த

களைப் பொலீஸார் ஆரம்பிப்பர் என்றும் அவர் தெரிவித்திருக்கின்றார்.

தென்மராட்சியில் நேற்று ஏற்பட்ட அமைதி யின்மையையடுத்து. நாடாளுமன்ற உறுப்பி னர் ரனிராஜின் ஏற்பாட்டில் கூட்டப்பட்ட ஒரு களந்துரையாடலிலேயே பொலீஸ் அதீகாரி இந்த விடயங்களைத் தெரிவித்தார்.

சாவகச்சேரி நகரில் பொதுமக்கள் கைவீட்டு ஓடிய சைக்கிள்கள், மோட்டார் சைக்கிள்கள் என்பன அடித்து நொறுக்கப்பட்டதை ஆட்சேபித்து போராட்டத்தில் ஈடுபட்டிருக்கும் மக்கள் சேத மாக்கப்பட்ட சகல சைக்கிள்களுக்கும் பொலீ ஸார் நஷ்டஈடு வழங்கவேண்டும் என்று கோரி

# அமைத் பேணவேண்டும்

ரவிராஜ் எம்.பி. வேண்டுகோள் சாவகச்சேரி, மார்ச்13

சாவகச்சேரி நகரில் ஏற்பட்டிருக்கும் பதற்ற நிலையைத் தணிக்க பொலீஸார், பொதுமக்கள் உட்பட அணைத்துத் தரப்பினரும் அமைதி பேணவேண்டும் என்று நாடாளுமன்ற உறுப் பினர் என். ரவிராஜ் வேண்டுகோள் விடுத்தி

இராணுவ வாகனம் சம்பந்தப்பட்ட விபத்தை அடுத்து. உருவாகிய மக்கள் எதிர்ப்பு தீனிர மடைந்ததை அடுத்தே ரணிராஜ் எம். பி. நேற்று இந்த வேண்டுகோளை விடுத்திருக்கின்றார். சாவகச்சேரி நகரில் நேற்று ஆத்தீரமுற்ற இளைஞர்கள் தடிகள், பொல்லுகளுடன் வீதி

(20ஆம் பக்கம் பார்க்க)

ஒஸ்னோ, மார்ச்13 ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கு விஜயம் மேற் கொண்டுள்ள விடுதலைப் புலிகளின் உயர் மட்ட அரசியல் குழுவினர் நோர்வே அனுசர ணையாளர்களை நேற்றுமுன்தினம் சந்தித் ரப் பேச்சுக்சுளை நடக்கினர்.

அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப.தமிழ்ச் செல்வன் தலைமையிலான குழுவினர் நேற்று முன்தினம் காலை 10 மணிக்கு நோர்வேயின் விசேட ஆனோசகர் எரிக் சொல்ஹெய்மைச் 

# र्मनीनिक्तारं मिश्री के 70 नुकं मां किन्द्र हैने 'கிரிக்கெட் கிராமம்' நிற

கட்டுப்பாட்டுச்சபைத் தலைவர் மொஹான் டி சில்வா **தகவல்** 

umpiumoonis, coniei3 ஆ ழிப்பேர ை ை அனர்த்தத்தில் பாதிக்கப் பட்ட மக்களுக்கு உதவு வதற்காக நான்கு கிரிக் கைட் கீராமங்களை' அமைக்க கிரிக்கெட் கட் டுப்பாட்டுச்சபை தீர்மா னித்திருக்கின்றது. அவற் றில் இரண்டு கிராமங்

கள் கீளிநொச்சியிலும் அம்பாறையிலும் அமை

இனங்கைக் கிரிக்கெட் கட்டுப்பாட்டுச் சபைத் தஹைவர் பொஹான் டி சில்வா இத்தகவலை வெளிப்பின்க்கிறார்.

யாழ்ப்பாணத்துக்கு நேற்று வருகை தந்த மொஹான் டி சில்வா உதயனுக்கு வழங்கிய ஒரு விசேட செவ்வியில் இந்தத் தகவலை வெளி

சுணாமியால் பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உத வும் வகையில் அமைக்க உத்தேசிக்கப்பட்டுள்ள கிரிக்கெட் கிராமங்கள் கிளிகொச்சி, அம்பாறை, களுத்துறை, மாத்தறை ஆகிய இடங்களில்

இக்கிராமங்கள் ஒவ்வொன்றிலும் 50 வீடுகள், சமூகசேவை மன்றம், சிறுவர் விளை யாட்டரங்கு இளம் சந்ததியினருக்கான கல்வி நீலையம் ஆகீயன அடாங்கி இருக்கும்.

கீளிநொச்சியில் இந்தக் கிராமத்தை அமைக்க (20ஆம் பக்கம் பார்க்க)

# पर्वाणीकुंककार्य मिलंपवां मिलंपकुंकी वं បាស់ត្រចាំត់ សាល់តត់ ៦៣៩៧០ ភ្នាចេល ಈវ្រប់បប់

மட்டுவில் வடக்கு பன்றித்தலைச்சி அம் மன் கோயில் பங்குனித் திங்கள் உற்சவம் நாளை திங்கட்கிழமை ஆரம்பமாகின்றது.

தொடர்ந்து 21ஆம், 28ஆம் ஏப்ரல் மாதம் 4ஆம், 11ஆம் திகதிகளிலும் இந்த உற்சவம் நடைபெறவுள்ளது.

உற்சவ தினங்களில் காலை 8 மணிக்கும் பிற்பகல் 4மணிக்கும் அபிஷேகமும் காலை 9 மணிக்கும் பிற்பகல் 5 மணிக்கும் விசேட பூசையும் உற்சவமும் நடைபெறவுள்ளன.

உற்சவகாலங்களில் பயணிகளின் வசதி கருதி விசேட போக்குவரத்து ஏற்பாடுகள் செய்

உற்சவத்தில் பங்குகொள்ளவரும் பக்தர்க ளின் நலன் பேணுவதற்கு பல்வேறு ஒழுங்கு களை ஆலய பரிபாலன சபையினர் செய்துள்

# மனித உர்மைகள் தொடர்பாக ஜெனீவாவில் சர்வதேச மாநாடு

இலங்கைப் பிரதிநிதியாக இக்பால் கலந்துகொள்கிறார்

கொழும்பு,மார்ச்13

ஐ.நாவின் மனித உரிமைகள் தொடர்பான அமைப்புக்களின் செயற்பாடுகள் தொடர்பான மனித உரிமைகள் மாநாடு எதிர்வரும் 18ஆம் துகதி முதல் ஏப்ரல் 15ஆம் திகதி வரை ஜெனீ வாவில் நடைபெறவுள்ளது.

ஜெனீவாவில் தலைமையகத்தைக் கொண் டிருக்கும் சர்வதேச மனித உரிமைகளுக்கான சேவை நிறுவனம் 1984ஆம் ஆண்டு முதல் ஒவ்வொரு வருடமும் உலகிலுள்ள பல்வேறு நாடுகளிலுமுள்ள சிரேஷ்ட மனித உரிமை ஆர் வலர்கள் அல்லது மனித உரிமைகள் அமைப் புக்களின் பிரதிநிதிகள் சிலரைத் தெரிவுசெய்து மனித உரிமைகள் தொடர்பான அமைப்புக்க ளின் செயற்பாடுகள் சம்பந்தமாகவும் மனித உரிமை மீறல்களால் பாதிப்புற்றோருக்கு அவற் றிற்கூடாக நிவாரணம் பெற்றுக்கொடுக்கும் வழி முறைகள் பற்றியும் சர்வதேச மனித உரிமை கள் சம்பந்தமாகவும் பயிற்சி அளித்து வருகி

இவ்வாண்டுக்கான குறித்த பயிற்சிநெறியில் பங்குகொள்ள இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆர்வலர்கள் ஒருவராகிய எம்.சீ.எம்.இக்பால் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ளார்.

இலங்கையின் மனித உரிமைகள் தொடர் பாக விரிவுரைகள் செய்வதிலும் ஆய்வுக் கட்டு ரைகள் எழுதுவதிலும் ஈடுபாடுள்ள இவர், இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு விலும் சட்டத்திற்கும் சமூகத்திற்குமான அந நிலையத்திலும் ஆலோசகராகக் கடமையாற்றி வருகின்றார். இவர் யாழ். இந்துக் கல்லூரியின் பழைய மாணவர் என்பதும் குறிப்பிடத்தக்கது.

### मिलावाक्याकं (म கண்ணில் காயம

ளிந்துகொண்டிருந்த குப்பைக்குள் இருந்து வெடித்த வெடிப்பொருளின் சிதறல்களால் 6 வயதுச் சிறுவன் ஒருவனின் இரு கண்களும்

முன்தினம் இடம்பெற்ற இச்சம்பவத்தில் அவ்வி டத்தைச் சேர்ந்த முருகன் மோகன்ராஜ் (வயது 6) என்ற சிறுவனே கண்களில் படுகாயமடைந்தான்

வன் குசினிக்குள் இருந்து நெருப்பை எடுத் துக் கொண்டுபோய் குப்பைக்குள் போட்டு எரித்த தாகவும் ளிந்தபோதே அதனுள் கிடந்த வெடி பொருள் ஒன்று வெடித்ததாகவும் கூறப்படுகிறது

கப்பட்ட இச்சிறுவன் மேலதிக சிகிச்சைக்காக யாழ். போதனா வைத்தியசாலைக்கு மாற்றப் பட்டுள்ளான்.

# சாலை மாணவர் பங்கேற்கும் ஞ்ஞானக் கண்காட்சிக்கு ஏற்பாடு

யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13 யாழ்ப்பாண விஞ்ஞான சங்கம் வட பகுதிப்

பாடசாலைகளுக்கு இடையில் விஞ்ஞானக் கண்காட்சிப்போட்டி ஒன்றை நடத்தவுள்ளது. இக்கண்காட்சி எதிர்வரும் 23ஆம்திகதி முதல் மூன்று தினங்கள் கொக்குவில் இந்துக்

கல்லூரியில் நடைபெறும். இப்போட்டியில் பங்குபற்றும் பாடசாலை கள் தமது கண்காட்சிட்டொருள்களை எதிர்வரும் 22ஆம் திகதி பிற்பகல் 2மணிக்கு கொக்குவில் இந்துக் கல்லூரியில் ஒதுக்கப்பட்ட இடங்களில் ஒழுங்குபடுத்துமாறு கேட்கப்பட்டுள்ளது.

கண்காட்சிப் போட்டியில் அனைத்து மாண வர்களும் ஊக்கத்துடனும் ஆர்வத்துடனும் பங்கு பற்றி தமது ஆக்கங்களைத் தந்துதவ வழமை போல இம்முறையும் அதிபர், ஆசிரியர்கள் ஒத்துழைப்பு வழங்கவேண்டும் என்று விஞ்ஞான (22-3-202) சங்கம் கேட்டுள்ளது.

# நிதிகளில்

காரைநகர்,மார்ச்13

காரைநகர் ஈழத்து சிதம்பர பத்திரகாளி அம்மன் தேவஸ்தான வருடாந்த பொங்கல் உற்சவம் நாளை திங்கட்கிழமை காலை 7 (61-73)மணிமுதல் நடைபெறவுள்ளது.

குடத்தனை,மார்ச்13 வடமராட்சி ஸ்ரீ வல்லிபர ஆழ்வார் ஆலயத் தின் வடக்கு வீதியில் அமைந்துள்ள பெரியாழ் வார் ஆச்சிரமத்தில் பிரதி ஞாயிற்றுக்கிழமை தோறும் நடைபெற்றுவரும் வாராந்த நிகழ்வில் இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை 'சைவத்தை வளப் படுத்திய பண்கள்' என்னும் தலைப்பில் யாழ்ப் பாணம் புதிய உயர் கல்லூரி இந்து நாகரிகத் துறை விரிவுரையாளர் திருமதி அருள்நங்கை சண்முகநாதன் சொற்பொழிவாற்றுவார். (எ-78)

யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13

பாணன்குளம் நாச்சியம்மன் ஆலய வரு டாந்த பெருந்திருவிழா இன்று கொடியேற்றத் துடன் ஆரம்பமாகின்றது.

இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10 மணிக்கு கொடியேற்றமும் எதிர்வரும் 24ஆம் திகதி வியாழக்கிழமை காலை 6மணிக்கு வேணுகோபால் உற்சவமும் 25ஆம் திகதி வெள்ளிக்கிழமை மாலை 6 மணிக்கு சப்பரத்

யாழ்≒கொமும்பு

26ஆம் ' திகதி சனிக்கிழமை காலை 8மணிக்குத் தோத்திருவிழாவும் 27ஆம் திகதி காலை 9 மணிக்குத் தீரத்தமும் 28ஆம் திகதி திங்கட்கிழமை மாலை 6மணிக்குப் பூங்காவன (61-202) மும் இடம்பெறவுள்ளது.

யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13 வளன் புனித சூசையப்பர் ஆலய வருடாந் தப் பேருவிழா நாளைமறுதினம் ஆரம்பமாகின்றது. நாளைமறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமை பிற்

பகல் 5.30 மணிக்குத் திருச்செபமாலையும் கொடர்ந்து கொடியேற்றத்துடன் பெருவிழா ஆரம்பமாகும்.

எதிர்வரும் 17ஆம்திகதி இறைதியான வழி பாடும் 18ஆம் திகதி திருப்பலியைத் தொடர்ந்து நந்கருணை ஆராதணையும் பவனியும் ஆசரும் இடம்பெறும்.

எதிர்வரும் 19ஆம் திகதி சனிக்கிழமை காலை 7 மணிக்குப் பெருவிழாத் திருப்பலி ஒப்புக்கொடுக்கப்படும் தொடர்ந்து புனிதரின் திருச்சொருபப் பவனியும் ஆசரும் இடம்பெறும்

சுழிபுரம்,மார்ச்13 சுழிபுரம் பத்திரகாளி அம்பாள் ஆலய பொங் கல் விளக்கேற்று

தொடர்ந்து தினமும்

முதலாவது பொங்

(61-28-15-202)

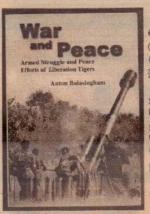
உந்தன் விமானப் பயணத்திற்கு! வைபவம் நாளைமறு தினம் செவ்வாய்க் கிழமை மாலை ஆரம்ப மாகி நடைபெறவுள்ளது. peration மாலை விசேட பூசை Head office வழிபாடுகளும் கூட்டுப் New way of flying பிரார்க்கணையும் இடம் Colombo-06 Tel:2505632-3 Fax:2500626 பெறும். Jaffna office கல் வைபவம் எதிர்வரும் No.86, PointPedro Road Jaffina, Tel:021-2226242 Fax:021-2225600 22ஆம் திகதியும் இரண் Trinco Office டாவது பொங்கல் எதிர் Branch No:14,New Market Building Chavakachcheri Tel:021-2227979 Fax: 021-2227975 ट्याप्ट २१ क्रिक संस्क्र सार्भ जिल्ला भारती noolar

முல்லைத்தீவு முறிப்புப் பகுதியில் நேற்று

வீட்டில் தாயாருக்குத் தெரியாமல் இச்சிறு

முல்லைத்தீவு வைத்தியசாலையில் சேர்க்

'போரும் சமாதானமும்' அறிமுக விழா அடுத்த வ



யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13 தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் ஆலோசகரும் தத்து வாசிரியருமான அன்ரன் பாலசிங்கம் எழுதிய 'போரும் சமாதான மும்' என்ற நூலின் அறிமுக விழா எதிர்வரும் 19ஆம் திகதி சனிக்கிழமை பிற்பகல் 3 மணிக்கு கைலாசபதி கலையரங்கில் நடைபெறுகிறது.

சர்வதேச தமிழீழ மாணவர் பேரவையைச் சேர்ந்த இ.புவிராஜ் தலைமையில் இடம்பெறவுள்ள இந்நிகழ்வில் பொதுச்சுடரை யாழ் பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பேராசிரியர் சு.மோகனதாஸும் தமிழீழத் தேசியக் கொடியினை தமிழீழ அரசியல்துறை துணைப் பொறுப்பாளர் சோ.தங்கனும் ஏற்றிவைப்பார். அகவணக்கத்தைத் தொடர்ந்து வரவேற்புரையினை யாழ்.பல்ககைக்கழக மாணவர் ஒன் றியத் தலைவர் செல்வக்குமார் நிகழ்த்துவார்.

வாழ்த்துரையினை யாழ்பல்கலைக்கழகத் துணைவேந்தர் பேரா சிரியர் சு.மோகனதாஸும் முன்னாள் சர்வதேச மாணவர் பேரவைத் தலைவரும் தற்போதைய நாடாளுமன்ற உறுப்பினருமான செ.கஜேந்தி

நூலின் சிறப்புரையினை யாழ். பல்கலைக்கழக அரசறிவியல்துறை விரிவுரையாளர் கே.ரி. கணேசலிங்கம், யாழ். மாவட்ட அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சி.இளம்பரிதி, தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் மூத்த உறுப்பினர் க.வே.பாலகுமாரன் ஆகியோர் நிகழ்த்தவுள்ளனர்

தொடர்ந்து நூலின் அறிமுகவுரையினை அரசியல் ஆய்வாளர் மு.திருநாவுக்கரசு வழங்கு வாா. இந்நூலின் முதற்பிரதியினை அரசியல்துறைத் துணைப் பொறுப்பாளர் சோ.தங்கன் வழங்க, அதனை யாழ்.பல்கலைக்கழக பொருளியல்துறைத் தலைவர் வி.பி.சிவநாதன் பெற்றுக்

சிறப்புப் பிரதிகளினை யாழ்.மாவட்ட அரசியல்துறை மகளிர் பொறுப்பாளர் செல்வி யோ. கலைவிழி வழங்குவார். நன்றியுரையினை சர்வதேச தமிழீழ மாணவர் பேரவையைச் சேர்ந்த கோ.நிறைஞ்சனன் நிகழ்த்துவார்

இந்நிகழ்வில் பல்கலைக்கழகப் பேராசிரியர்கள், விரிவுரையாளர்கள், மாணவர்கள் மற்றும் கல்விமான்கள், நாடாளுமன்ற உறுப்பினர்கள், தமிழீழ விடுதலைப் புலிகளின் முக்கிய உறுப் பினர்கள் எனப் பலர் கலந்துகொள்ளவுள்ளனர்.

# பொன் அணிகள் போரில் ஸ் அணிக்கு வெற்றி

வட்டுக்கோட்டை, மார்ச்13 'பொன் அணிகள் போர்' என்று வர்ணிக் கப்படும் பெரும் கிரிக்கெட் மோதலில் சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரி அணி வெற்றியீட்டியிருக்

சென். பற்றிக்ஸ் கல்லூரி அணிக்கும் வட் டுக்கோட்டை யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி அணிக் கும் இடையில் கடந்த இரு தினங்கள் நடந்த மோதலில் சென். பற்றிக்ஸ் இன்னிங்ஸாலும் 25 ஓட்டங்களாலும் வெற்றிபெற்றது.

யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி மைதானத்தில் நேற்று முன்தினம் ஆரம்பமான இந்த ஆட்டம் குறிப் பிட்ட நேரத்துக்கு முன்பாக நேற்று நண்பக

லுடன் முடிவுக்கு வந்தது. கடந்த 88 ஆண்டு களாக நடைபெற்றுவரும் ஆட்டத் தொடரில் தொடர்ந்து 7 ஆவது தடவையாக சென்.பற் றிக்ஸ் அணி இம்முறையும் வெற்றியீட்டியி ருக்கின்றது.

அணிகளின் ஸ்கோர் விவரம் வருமாறு:-🖈 சென்.பற்றிக்ஸ் - முதல் இன்னிங்ஸ் -சகல விக்கெட்டுக்களையும் இழந்து 267

🖈 யாழ்ப்பாணக் கல்லூரி முதல் இன் னிங்ஸ் 78 ஓட்டங்கள். இரண்டாம் இன்னிங்ஸ் 164 ஓட்டங்கள்.

(22-3-161-190)

# அணி வென்றத

வலிவடக்கு,மார்ச்13 "நாயகர்களின் போர்" என அழைக்கப்படும் கந்தரோடை ஸ்கந்தவரோதயக் கல்லூரி அணிக்கும் தெல்லிப்பழை மகாஜனாக் கல்லூரி அணிக்கும் இடையிலான கிரிக்கெட் ஆட் டத்தில் ஸ்கந்தா அணி 6விக்கெட்டுக்களா லும் மூன்று ஓட்டங்களாலும் வெற்றி பெற்றது. மகாஜனாக்கல்லூரி மைதானத்தில் நேற்று

முன்தினம் ஆரம்பமான ஆட்டம் நேற்று முடி

வடைந்தது. அதையடுத்து பரிசளிப்பு வைப வம் இடம்பெற்றது

🖈 ஆட்டத்தின் ஸ்கோர் விவரம் வருமாறு:-ஸ்கந்தா முதல் இன்னிங்ஸ் ஓட்டங்கள் 174 - 2ஆம் இன்னிங்ஸ் - 4 விக்கெட் இழப் புக்கு 106 ஓட்டங்கள்.

★ மகாஜனா - முதல் இன்னிங்ஸ் - 130 ஓட்டங்கள் - 2ஆம் இன்னிங்ஸ் - 147 ஓட் (22-3-86)

# கழுவிய குவன்ய தவக்கால ஆற்றுகை

திருமறைக் கலாமன்றத்தில் நாளை ஆரம்பம் யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13

யாழ். திருமறைக் கலாமன்றத்தின் தவக் கால ஆற்றுகையான 'குருதி கழுவிய குவல யம்' திருப்பாடுகளின் காட்சி நாளை திங்கட் கிழமை தொடக்கம் 6 தினங்களுக்கு நடை பெறவுள்ளது.

நவீன உத்திகளுடன் 200இற்கும் மேற் பட்ட கலைஞர்களின் நடிப்பில் மேடையேற வுள்ள இந்த நாடகம் எதிர்வரும் 14ஆம், 15ஆம், 17ஆம், 18ஆம், 19ஆம், 20ஆம் திகதி களில் மாலை 7 மணிக்கு மன்ற அரங்கில் நடைபெறவுள்ளது.

மன்றத்தின் பிரதி இயக்குநர் ஜோன்சன் ராஜ்குமாரின் எழுத்துரு, நெறியாழ்கையில் இந்த நாடகம் அரங்கேறுகிறது.

வருடந்தோறும் தவக்காலத்தில் இயேசு பிரானின் திருப்பாடுகளை மையப்பொருளாகக் கொண்டு இந்த நாடகம் மேடையேற்றப்படுவது வழக்கமாகும்.

திருமறைக் கலாமன்ற இயக்குநர் அருட் திரு நீ.மரியசேவியர் அடிகளார் இந்த ஆற்று கையை வழிப்படுத்துகின்றார்.

யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13 தங்கள் உயிரைத் தியாகம் செய்வதை துச்ச மாகக் கொண்டு பிறர் உயிர்களைத் தன்னிச் சையாகக் காப்பாற்றியோருக்கு தேசிய வீரப் பொதுமக்கள் பரிசு வழங்கப்படவுள்ளது.

இதற்கான விண்ணப்பங்களை வீரப்பொது மக்கள் மன்றம் கோரியுள்ளது.

1993இல் நிறுவப்பட்ட இந்த நிறுவனம் ஒரு வர் தன்னிச்சையாக தனது உயிருக்கு ஏற்படும் ஆபத்தைப் பொருட்படுத்தாமல் விபத்துக்குள் ளாக்கியவரின் உயிரைக் காப்பாற்றுவதற்கு முன்வரும் இந்நாட்டைச் சேர்ந்தவருக்கு மதிப் பளிப்பதை நோக்கமாகக் கொண்டது.

இதுபோன்ற தியாகச் செயலில் ஈடுபட்டோர் அந்தச் சம்பவம் தொடர்பான முழுமையான, a இதிரு முன்றான தகவல்களுடன் விண்ணப்பங் களைச் சமர்ப்பிக்கலாம்.

அண்மையில் இடம்பெற்ற சுனாமி அனர்த்தத் தின்போது வழமைக்கு மாறாக அதிக துணிவை வெளிப்படுதிய வீரா்களையும் இதில் உள்ள டக்குவதற்கு வசதியாக விண்ணப்ப முடிவு தினம் மார்ச் 15ஆம் திகதி வரை நீடிக்கப் பட்டிருப்பதாகக் குடிமக்கள் வீரதீர மன்றத்தின் கலைவர் கசுன் பி.சந்திரரத்ன அறிவித்திருக் கின்றார்.

01.01.2004 - 31.12.2004 காலப் பகுதிக்குள் நிகழ்ந்த சம்பவங்களை ஆதாரமாகக் கொண்ட விண்ணப்பங்களே ஏற்றுக்கொள்ளப்படும்.

விண்ணப்பங்களை அனுப்பவேண்டிய முக

'கசுன் பி.சந்திரரத்ன, தலைவர், குடிமக் கள் வீரதீர மன்றம், 'கல்பாரி' சித்தாராம வீதி, வலன, பாணந்துறை.

(88)



# மானிப்பாய் பரிஷ்லயன்ஸ் கழகம் நடித்தும் மாவரும் இலவச மருத்துவ முகாம்

எஸ்.எம்.பெர்னாண்டோ நிறுவனத்தால் கண் பரிசோதனை செய்து கண்ணாடி வழங்கப்படுவதுடன், ஏனைய நோய் உள்ளவர்களுக்கும் பரிசோதனை செய்து இலவசமாக மருந்துகள் வழங்கப்படும்.







டுடம்: சுதுமலை வடக்கு, நாமகள் சனசமூக நிலையம் நேரம்: காலை 9.00 (பு.நே.)

காலம்: இன்று ஞாயிந்நுக்கிழமை 13. 03. 2005

அன்று பிற்பகல் 1.30 மணிக்கு மாதாந்தப் பொதுக்கூட்டம் மேற்குறிப்பிட்ட இடத்தில் இடம்பெறும், சகல அங்கத்தவர்களையும் தவறாது பங்குபற்றுமாறு கேட்டுக்கொள்கின்றேன், விடயம்

ஆளுநர் வருகை (19.03.2005) தொடர்பானது.

Lion ថា ទាល់ ខេត្ត បាន ខេត្ត បានេត្ត បាន ខេត្ត បាន បាន ខេត្ត បាន ខេត្ត បាន ខេត្ត បាន ខេត្ត បាន ខេត្ត បាន ខេត្ត បានិ

Lion A.C.துவரஞ்சித் செயலாளர். Digitizanhwakioolaham Foundand வைகியகாகவைங்கல் analaan கம்மையி.

#### ஊழியர் சங்கம் நிதி அன்பளிப்பு

'கனாமி இயற்கை அனர்த்தம் காரண மாகப் பாதிக்கப்பட்ட வர்களுக்கான சர்வ தேச தமிழீழ மாணவர் பேரவையின் நிதியத் திற்கு பல்கலைக் கழக ஊழியர் சங் கத்தினர் இரண்டு வட்சத்து பதினோழா யிரத்து நூற்று முப் பது ரூபாவை அன்ப எரிப்புச் செய்துள் எனர். (ஐ)

#### திருநெல்வேலியில் அருள்வாக்கு துன்பம் தீர்க்கும் கலியுக தெய்வம் நாகபூசணி அம்மன் ஆலயம்

பொணாந்து வீதி, கொழும்பு - 6 ஞானகணேஸ்வரி அம்மா, மக்களின் துன்பங்களைத் தீர்ப்பதற்காக இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை முதல் 18.03.2005 வெள்ளிக்கிழமை வரை அருள்வாக்கு கூறவுள்ளார். குழந்தை இல்லாதவர்கள், திருமணத்தடை தோசங்கள் உள்ள வர்கள், குடும்பப்பிர்ச்சினை, வெளிநாட்டுத்தடை, தொழில்தடை, நோயா ளர்கள், கல்விமுன்னேற்றம் அனைத்திற்கும் திருநிற்றினால் துன்பம் தீர்க்கும் அம்மாவின் அருளையும் ஆசியையும் பெறவிரும்பும் அடியார்கள் தொடர்புகொள்ள வேண்டிய முகவரி:-

#### ஞான்னவரவர் ஆலயம்

கலாசாலை வீதி,

2 ஆவது ஒழுங்கை, திருநெல்வேலி வடக்கு, யாழ்ப்பாணம். புசை இடம் பெறும் நேரம் காலை 10 மணிக்கும் மாலை 8 மணிக்கும்



என்றிவேதவன் விராயகனை வணங்கி டுற்கிக்குரும்

சாலகச்சேர். முது பக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

கணவர், மக்கள்,

# படிப்பவர்களின் சிந்தனையைத் தாண்டும் பண்டிதமணியின் இலக்கிய விமரிசனம்

முதுபெரும் தமிழறிஞர் இலக்கிய கலாநிகி பண்டிதமணி சி.கணபதிப்பிள்ளை ஐயாவின் 19 ஆவது நனைவுதீனம் தன்று. தலக்கிப உல கிலும், அதனூடான விமர்சனப் பரப்பிலும் தனக்கே உரித்தான தனிமுறையைப் பின்பற் றியவர் பண்டிதமணி ஐயா அவர்கள். பண்டித மணி அவர்களின் கிலக்கிய விமரிசன நோக்குக் குறித்து (ழக்க பரம்பரையின் பிரபல விமர்சகரா கக் கருதப்பட்ட தமிழறிஞர் எவ். எக்ஸ். ஸி. நட ராசா எழுதிய கட்டுரை.

நாவலர் என்றால் நல்லூர் ஆறுமுகநாவலர். பாரதி என்றால் சுப்பிரமணியபாரதி.

இலக்கிய கலாநிதி என்றால் பண்டிதமணி

சி.கணபதிப்பிள்ளை.

'இலக்கிய கலாநிதி'' என்ற பட்டம் இலங் கைப் பல்கலைக்கழகம் வழங்கியது; இலக்கி யக் கலைக்கு வைப்புப் போன்றவர் பண்டித மணி அவர்கள். இலக்கியக்கலை, இலக்கியமா கிய கலை என விரிவடையும். இலக்கியம் என் பது இலக்கணத்தாற் காரியப்படுவது. இலக்கண மில்லாத பண்டம் இலக்கியமாகாது. இலக்க ணம் காரணம். இலக்கியம் காரியம்.

"பண்டிதமணி" செய்தித்தாள் வழங்கியது. தினகரன் ஆசிரியர் வி.கே.பி.நாதன் சூட்டியது தினகரனில் வந்த ஆராய்ச்சிக் கட்டுரை ஆசிரி யர் பண்டிதமணி சி.கணபதிப்பிள்ளை எனக் குறிப்பிட்டார். நிலைத்து நின்றுவிட்டது, தகுதி காரணமாக 1951 இல் சித்திரைத் திங்கள், தமிழ் வளர்ச்சிக் கழகம் எடுத்த தமிழ் விழா நடைபெறலாயிற்று. ஆராய்ச்சிப் டேருரை "பண்டிக மணி" என்ற மகுட நாமத்துடன் வெளிவந்தது.

இலக்கியம் என்பது இலக்கினையுடையது. வாழ்க்கைக்குரிய இலக்கினைக் குறிக்கும். வாழ்க்கைக்கு வழிகாட்டுவது. 'இலக்கிய வழி என்ற பண்டிதமணி ஐபாவின் நூல் வாழ்க்கைக்கு

பண்டிதமணி ஐபா அவர்கள் சிறுகதையோ, இலக்கணமில்லாத கவிதையோ, நாடகமோ - ഒഗ്രുള്ളഖിல്லை. கதை, கவிதை, நாடகம் இவை தாம் இக்கால இலக்கியம் என்பர் வெள்ளை யர். என்றாலும் இவை எழுதாத பண்டிதமணிக்கு "இலக்கிய கலாநிதி" என்ற பட்டம் வழங்கப் பட்டது. பெருள் பெதிந்த பட்டம் ஆகவே, இலக் கியம் வேறு; இக்கால இலக்கியம் என்கிறார் களே அதுவேறு.

இனி, விமரிசனம். இது வடசொல். நேரிய தமிழ்ச்சொல் சிந்தித்தல், மனனம், விமர்ச என்ற சொல் விமர்ச்சம் என்றாகி, விமர்சனம், விமரிசனம், விமரிசம், விமரிசை என்று தமிழில் வந்துள்ளது. விமரிசையாகப் படிக்கவில்லை என்றுங் கேட்கின்றோம். இக்காலத்தில் திற

னாய்தல் என்கிறோம்.

இன்னுமிருப்பது நோக்கு. "ஓசை முதலியவற் றால் கேட்டாரை மீட்டுந் தன்னை நோக்கச் செய்யும் செய்யுளுறுப்பு" - சொன்னோக்கும் பொருனோக்கும் என்பர்.

'மாத்திரை முதலா அழநிலைகாறு நோக்கு தற் காரண நோக்கெனப் படுமே" என்பது தொல்காப்பியம். இதன் விரிவினை

பணடிதமணி ஐயா எந்த நூலைப் பார்க்தா லும் அதன்சொல், பொருள் நோக்கித் தான் விமரிசனஞ்செய்வார். அவர்கள் எழுதிய இலக் கிய வழி முதலாக அத்வைத சிந்தனை ஈறாக நோக்கின், பண்டிதமணியின் விமரிசன நோக் குப் புலனாகும்.

நாவலர் வழிவந்தவர் பண்டிமணி ஐயா; வசன நடை கைவந்தவர் நாவலர். சைவமுந் தமிழும் என்பார்கள். இருவரும் சைவத்தையும் தமிழையும் வளர்த்தவர்கள்.

நாவலர், சமயப் பற்றுநோக்கி வசன நடை நீண்டு செல்லும், பண்டிதமணியின் வசன நடை



ஆசிரியர், மாணாக்கர் என்ற பான்மையில், பாட்டி கதை சொல்வதுபோல் மீட்டும் மீட்டும் வாசிக் கத் தூண்டும் வகையில் அமைந்திருக்கும்; துள்ளி மிதித்துக் குறுநடை போடும்; பொட் டிட்ட பான்மையின் நடக்கும்; சுட்டிக் காட்டிப் பொட்டெனப் புலப்படுத்தும்.

இலக்கிய வழியில் எடுத்தோதப்பட்ட காதை கள் சொரிவன செவிநுகர் கனிகள், மதியும் பிறையும், நாவலர் எழுந்தார். கம்பன் செய்த வம்பு, சொற் சித்திரம், இலக்கியத்தின் உயி ரும் உடலும் போன்ற தலையங்கங்கள் விசித் திரமானவை. அபிமான புருடராகிய நாவலரை யும், அவர் மருகர் வித்துவசிரோமணி பொன் னம்பலபிள்ளையையும் தமது நூல்களில் நுழைத்துவிடுவார்.

சின்னத்தம்பிப் புலவரையும், அவரின் இலக் கியங்களையும் மீட்டும், மீட்டும் சுவைபட எழுது வார். சுவைபட எழுதவேண்டுமாயின் சொன் னோக்கும், பொருணோக்கும் மனதிலிருத்தி அரும பொருளை அழகுபட எழுதுவார்.

வன்றொண்டர் ஒருபுறம்; மறுபுறம் சிவசம் புப் புலவர். வன்றொண்டர் அந்தூதிப் புலி; சிவ சம்புப் புலவர் ஈழத்தில் பிரபந்தம் பல பாடிய சீரர். யாப்பருங்கலக்காரிகைக்குச் சிறப்புரை கண்டவர்.

''தேருக்குவடு வசமாடு மாடத் தெருவினிற் போய்" (பழமலையந்தாதிப் பாடல்) என்ற அடி யினைப் பிரித்துப் பொருள்கூற வேண்டிய சந் தர்ப்பம் சிவசம்புப் புலவரைச் சார்ந்தது. பிரித்

துப் பொருள் கூறினார். இதனைப் புகுவாய் மூலம புகுந்து வெகுவாய், அழகாய், நவமாய் எடுத் தோதுகின்றார் பண்டிதமணி ஐயா அவர்கள்.

பண்டிதமணிக்கு இராமாயணம் உயிர்; விமரிசையாகச் சுவைத்துள்ளார். பாரதத்தை, சிலப்பதிகாரத்தை, திருக்குறனை, சங்க மருவிய நூல்களை ஒப்பிட்டுக் கம்ப சித்திரத்தை நிலை நாட்டத் தவறவேமாட்டார். சிலப்பதிகாரக் கதை யினை எடைபோட்டுக் குறைவு காட்டுவர். சீதையோ, கண்ணகியோ என்பதே வினா. சீதை யைக் கம்பன் வாக்கால் உயர்த்தி, இளங்கோ வாக்கால் கண்ணகியைத் தாழ்த்திக் கூறுவர். கம்பன் சுவைக்கும், வில்லிபாரதச் சுவைக்கும் மேடு, மடு என்று நோக்குவார். கம்பன் வாக்குக்கு திருக்குறள், சங்க நூல்களிலிருந்து எடுத்துக் காட்டி மதிப்பிடுவர்.

கம்பராமாயணக் காட்சிகள் என்ற நூல் பண் டிதமணியின் நுண்மாண் நுழை புலத்தினை வெளப்படுத்துகின்றது. சொல்நோக்கிப் பொருள் நோக்குகின்றார். இரு, இனையன, ஐய, விட, சரயு, துமி போன்ற சொற்களின் விளக்கம் அளப்

இருந்தமிழ் என்பதற்கு, பெருமைமிக்க தமிழ என்பது நேரிய பொருள். "இருந்தி" என்ற கம்ப சித்திரத்திற்குப் பண்டிதமணியின் பொருள அந்புதமானது. இரு என்ற வினையடிப் பொருள் கொண்டு இன்சுவை கூட்டுகின்றார். இரு என்ற சொல்லைப் பேணிய நதி என்று பொருள் கூற லாம். பொருத்தமான பொருள்.

அகலிகையைக் கணவராகிய முனிவர் கல் லாய் "இரு" என்றார். அப்படியே இருந்தாள். அகலிகை கல்லாயிருந்தவாறு கௌசிகி நதி யாயிருக்கின்றாள். இருத்தலைக் கற்பு என்றும் முல்லை என்றுங் கூறுவர். காத்திருத்தல் என் பது பொருள. கணவன் சுற்பித்த வழிக்காத்திருப் பது முலலை. அகலிகை கல்லாய்க் காத்திருந் தாள். விசுவாமித்திரர் கதை சொல்லும் போதும் காத்திருக்கிறாள்.சௌசிகி நதியாய்க் காத் திருக்கிறாள். இருவரும் "இரு" என்று சொல்லிய சொல்லைப் பேணிய இருமகளிர்கள். "இரு" என் பதற்குப் பாத்திரமானவர்கள். அன்பினைந் திணை யிற் பேசும் முல்லை மகுளிர்கள் இவர்கள்.

'இனையன நிகழ்ந்த பின்னர்'' என்பதனை வைத்துக் கொண்டு பாண்டிக்குழி விளையாடு கிறார் பண்டிதமணி. தாடகை இறந்துபட்டாள்; தேவர்கள் வாழ்த்தினார்கள்; படைக்கலங்கள் வழங்கப்பட்டன; இனையனவாகிய இச்சம்பவங் கள் நிகழ்ந்த பின்னர்.

'ஐய" என்ற சொல் "கைவரை" எனத் தொடங்கும் செய்யுளில் வந்துள்ளது. "அப்பா, மகனே காட்டிக் கொடாதே; சத்தத்தின் வழி அவள் வந்துவிடுவாள் மெல்லப் பேசு" என்று கெஞ்சுகிறதொரு கொஞ்சு மொழி அந்த "ஐய்" என்ற மொழி; விளி. விளக்கம் அமைந்தவாறு

"நெய்விட்டுச் சாப்பிட்டால் நல்லாயிருக்கும்" என்றார் ஒருவர்; மகாலிங்கசிவம் பண்டிதமணி யின் ஆசான். "நெய்விட்டுத் தான் சாப்பிடுகி றோம்" என்றாராம். 'விடு' என்ற வினைமுதல், ஊற்றுதலை வேண்டுதல், வேண்டாமை இரண்

டையும் குறிக்கும். "எடுத்த சீற்றம் விட்டு" என்ற சொற்றொடர் வியாக்கியானம் சென்று கொண் டிருப்பதைக் காண்டல்கூடும்.

கம்பராமாயணக் காட்சிகள் என்ற நூலிற் காணப்படும் 'சரயு' என்பதன் பொருளைச் கட்டு மிடத்து மிகுந்த கூர்குறிப்புடன் விளக்கியுள

கம்பன் துமிக்குக் கலைமகள் சாட்சி. பண்டித மணி காட்டும் சாட்சி வேறு. புளுகன் கதை அத்தாட்சியாகின்றது.

பண்டிதமணியின் "சிந்தனைக் களஞ்சி யம்" படிப்பவர் சிந்தனையைத் தூண்ட வழிவகுப் பது. பல்சுவையும் மிக்கது. அமைதியிற் சிந்தித் தவற்றைச் சுவையூட்டும் முறையிற் சமைத் துத் தந்திருக்கிறார்.

"பாரத நவமணிகள்" பண்டிதமணியின் கைவந்த சரக்கு, கதை சொல்லுவார்; பண்டை முறையிற் கதை சொல்வார். "கேளும் ஜனமேஜய மகாராசாவே" என்று வைசம்பாபனர் சொல்லத தொடங்கினார் என மகாபாரதக் கதை ஆரம்பமா கிறது. 'நவபாரதம்' என்ற கட்டுரையும் கதை

நாவலரும் நைட்டிகபிரமசாரி. பண்டிதமணி யும் அவ்வண்ணம் திகழ்ந்தவர். நாவலர் சென்ற வழியிற் செல்பவர். 'ஆறுமுகநாலவர்' என்ற மகுட நூலைச் செய்துள்ளார். நாவலரின் புராண படனம் இன்றும் நடைபெற்று வருகிறது. யாழ்ப பாணம் வேறு; கந்தபுராணம் வேறு என்ற பிரிவு பிளவுபடாமற் காத்து வருகின்றனர் மக்கள்.

சமயம் பற்றி எழுதும் போதெல்லாம் நாவ லர் அடிச்சுவட்டைப்பற்றிக் கொண்டே எழுது வார். நாவலரின் நல்வாக்கினை முதற் கூறித் தூற்பரியம் எழுதிக் காட்டுவார்.

பண்டிதமணியின் "அன்பினைந்திணை" அகப் பொருளைச் சுருக்கிக் கூறுவது. தொல்காப்பி யத்திற்கு நேமிநாதம் வாய்ததது போல், உரை நடையில் அன்பினைந்திணையை உளங் கொள்ள வைப்பது.

அத்வைத சிந்தனை" துவைதம் மூலம் அத்துவைதம் விளக்குவது. துவைதம் என்பது இரண்டு. துவிச்சக்கரம் என்பதிலுள்ள துவி என்பதும் அது. ந+துவைதம் = அத்வைதம் என்று புணரும். ந+ஞானம் அஞ்ஞானம் என்று புணர்வதும் அது.

'கந்தபுராணம் தக்ஷகாண்டத்துக்கு" உரை கண்டவர் பண்டிதமணி. உரையும் உரையாசிரி யர் பலரைத் தழுவியதெனினும் தமது குறிப்

#### வித்துவான் எவ்.எக்ஸ்.ஸி.நடராசா

பைத் தருவதிற் தவறில்லை. சிறுடொழுது ஐந்தோ ஆறோ என்பது துணிதற்பாலது. இதனை விளக் கியுள்ளார் பண்டிதமணி.

'இந்தூ" என்ற நாடோடி வழக்கினை, "இந்தூ வி. . தோர் இளங்குழவி பென்றெடுத்து" என்ற அடியில் வெகு விமரிசையான விளக்கம் தந் துள்ளார் பண்டிதமணி.

இதுவரை பண்டிதுமணியின் விமிசன நோக்கு ஓரளவு நிறைவேறலாயிற்று.

(நன்றி: பண்டிதமணி நினைவுமலர்).

# கர்ப்பிணிபோல் வேடமிட்டு குழந்தையைக் கடத்திய பெண்!

## காலி மருத்துவமனையில் சம்பவம்

கொழும்பு,மார்ச் 13 கர்ப்பிணிப்பெண்போன்று வேடமிட்டு காலி மஹமோதறை மருத்துவமனையின் பிரசவ வார்ட்டினுள் புகுந்த பெண் ஒருவர் அங்கி ருந்து ஆண் குழந்தையொன்றைக் கடத்திச் சென்றுள்ளார். சம்பவத்தைக் கேள்வியுற்ற பொலீஸார் விரைந்து நடவடிக்கை எடுத்தனர். பிரஸ்தாப பெண்ணையும் அவரது கணவரை யும் கைதுசெய்தனர்.

பொலீஸார் 7 மணித்தியால விசாரணை யின் பின்னர் குழந்தையை மீட்டுத் தாயாரிடம் ஒப்படைத்துள்ளனர்.

இந்தத் துணிகரக் குழந்தைக் கடத்தலை மேற்கொண்டுள்ள மேற்படி பெண்ணும் அவ ரது கணவரும் பிரசவ வார்ட்டிற்குச் சென்று கடத்தப்பட்ட குழந்தையின் தாயாரிடம் அவ ரது கணவர் வார்ட்டுக்கு வெளியே காத்திருக் கிறார் எனக்கூறி அப் பெண்ணை வார்ட்டை விட்டு வெளியேற்றியுள்ளனர்.

பின்னர் தந்திரமாகக் குழந்தைபோடு வெளி பேறிய அத்தம்பதிகள், மருத்துவமனை முன்றி லில் நின்ற ஓட்டோ ஒன்றை வாடகைக்கு அமர்த் தித் தமது இல்லத்தை அடைந்துள்ளனர்.

தமது கணவரைக் காண வார்ட்டைவிட்டு வெளியேறிய குழந்தையின் தாய், வார்ட்டுக் குத் திரும்பியபோது தமது குழந்தை இல்லாத தைக் கண்டு ஓலமிட்டு அழுதுள்ளார்.

அதையடுத்து அங்கு விரைந்த மருத்துவ மனைப் பொலீஸார் விடயமறிந்து உடனடியா

ருக்குச் சற்றுமுன்னர் குழந்தை ஒன்றைக் கொண்டு ஓட்டோவில் ஏறிச்சென்ற தம்பதிகள் பற்றிய தகவல் கிடைத்துள்ளது. அவ் வேளை யில் மருத்துவமனை முன்றிலுக்குத் திரும்பி வந்த முச்சக்கரவண்டிகளை விசாரித்த பொலீ ஸார், தம்பதிகளை ஏற்றிச்சென்ற முச்சக்கர வண்டியின் சாரதி மூலம் அத்தம்பதிகளின் வீட்டுக்குச் சென்று அவர்களைக் கைது செய் தனர். பின்னர் அவர்களிடமிருந்து குழந்தையை மீட்டுத் தாயாரிடம் ஒப்படைத்துள்ளனர்.

### 70 குங்க்க காப்புகளை கடத்தி வருவதற்கு meanwait easee!

கொழும்பு,மார்ச் 13 எட்டு இலட்சம் ரூபா பெறுமதி யான 35 சோடி தங்கக் காப்புகளைச் சட்ட விரோதமாக நாட்டுக்குள் கடத்தி வர முயன்ற பயணியொருவர் கட்டுநாயக்கா விமான நிலையத்தில் சுங்க அதிகாரிகளிடம் சிக்கிக் கொண்டார்.

கொழும்புப் பகுதியைச் சேர்ந்த இவர் டுபாயி லிருந்து விமான மூலம் வந்திறங்கினார்.

அங்கு எக்ஸ்ரே இயந்திரப் பரிசோதனைக ளிலிருந்து தப்புவதற்காக இத்தங்கக் காப்புக் களை 'கார்பன்' கடதாசியால் சுற்றி மண் ணெணணெய் அடுப்பு ஒன்றினுள் மறைத்து வைத திருந்தார். எனினும்,சுங்கத் திணைக்கள அதி காரிகள் அவரைப் பிடித்துவிட்டனர்.

# கச் செயற்பட்டுள்ளனர். மருத்துவமனை முன்றிலில் இருந்தோரிடம் விசாரணைகளை மேற்கொண்ட பொலீஸா

கொழும்பு,மார்ச்13 கடந்த டிசெப்பர் 26 ஆம் திகதி இடம்பெற்ற சுனாமி அனர்த்தத்தைத் தொடர்ந்து நாட்டின் கரையோரப் பிரதேசங் களில் கரையிலிருந்து 100 மீற்றர் எல்லை யைக் குறிக்கும் பணிகள் முடிவடையும் தரு வாயிலில் உள்ளன.

இந்த 100 மீற்றர் வலயத்திற்குள் விடுதி கள், வியாபார நிலையங்கள், வீடுகள் என சுமார் 8 லட்சத்திற்கும் அதிகமாக கட்டடங் கள் உள்ளன என நிலவளவைத் திணைக்களத் தின் மூத்த உதவி நிலவளவையாளர் தெரிவித் துள்ளார்.

அரச நில அளவைத் திணைக்களத்தைச் சோந்த வலயங்களுக்கு பேரதுவின் நில் தனிவ

வையாளர்களால் இந்த இல்லுவு நிறையிக்கும்/ வு சொள்வதற்காக இ.தொ.கா.தலைவர் ஆறு பணி மேற்கொள்ளப்பட்டது. பணி மேற்கொள்ளப்பட்டது.

கொழும்பு,மார்ச்13 வருடாவருடம் இடம்பெறும் ் தமுடுகுற்ற பாத்திரையில் பங்கு மட்டத் தலைவர்கள் சிலருடன் இவ்வாரம்

இந்தியாவுக்குச் செல்லவுள்ளார்.

இந்தியாவில் ஒரு மாதகாலம் தங்கி யிருக்கும் இவர்கள் அவ்வேளையில் சபரி மலைக்கு கால்நடையாக யாத்திரை செய்து சபரிமலை ஐயப்ப தரிசனம் செய்யவுள்ளனர்.



# الاوالواجي

361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

தொலைபேசி, எதாலைநகல் — 222 2030, 222 2083, 222 3837.

#### இலங்கை விக்கும் வலையில் இந்தியா விழக்கபாது

இனப்பிரச்சினைத் தீர்வுக்கு இந்தியாவின் உதவி யைக்கோரும் இலங்கை அரசு, பாகீஸ்தானுடன் பாது காப்பு ஒப்பந்தம் செய்துகொள்வதில் மும்முரமாகச் செயற்படுகின்றது. இலங்கை அரசின் கபட வலைக்குள் இந்தியா சிக்கிவிடக்கூடாது.

- இப்படி எச்சரிக்கை செய்திருக்கின்றார் தமிழ்த் தேசியக் கூட்டமைப்பின் நாடாளுமன்றக்குழுத் தலைவ ரும், தமிழர் விடுதலைக் கூட்டணியின் செயலாளர் நாய கமும், முத்த தமிழ்த் தலைவர்களுள் ஒருவருமான இரா. சம்பந்தன் எம்.பி.

அண்மையில் இந்தியாவுக்கு விகபம் செய்த இலங்கை வெளிவிவகார அமைச்சர் லக்ஷ்மன் கதிர்காமர், இலங்கை இனப்பிரச்சினையில் இந்தியா அதிக பங்களிப்பைச் செய்யவேண்டும் எனப் புதுழல்லியைக் கோரியிருக்கின் றார் என்பதைச் சம்பந்தன் தமது நாடாளுமன்ற உரை யில் கூட்டிக்காட்டியிருக்கின்றார்.

இலங்கையில் ஈழத்தமிழர்களுக்கு எதிரான போராட் டத்தில் பல்வேறு நாடுகளின் உதவிகளையும் பெற்றுக் கொள்வதற்காக, இப்போராட்டம் தொடர்பான விடயத் தீல் ஒவ்வொரு நாடும் அளவுக்கு அதிகமாகத் தமக்கு உதவியிருக்கின்றன என்று அந்தந்த நாடுகளுக்குச் செல் லும்போது, அந்தந்த நாடுகளை அளவுக்கு அதிகமாகப் புகழ்ந்துரைத்து - 'ஐஸ்' வைத்து - அந்த நாடுகளுடன் தான் இலங்கை அணி சேர்ந்து நிற்கின்றது என்ற மாதிரி யான மாயத்தோற்றம் ஒன்றை - படம் ஒன்றை - காட்ட முயல்கீன்றார் கதிர்காமர். சம்பந்தன் தமது நாடாளுமன்ற உரையில் அந்தக் குட்டையும் போட்டுடைத்திருக்கின் min.

பாகிஸ்தானிலும், சீனாவிலும் கதிர்காமரும் அவரது அணியினரும் நடந்துகொண்ட முறைமையை அம்பலப்ப டுக்கினார் சம்பந்தன்.

இலங்கை இனப்பிரச்சினை விடயத்துக்குள் தமிழர் தரப்புக்கு எதிராக கிந்தியாவை எப்படியும் இமுக்கு விழுத்திவிடவேண்டும் என்பதில் சந்திரிகா அரசு குறி யாக இருக்கின்றது. அது வெற்றிபெறு மா என்பதே கேள்வி.

இலங்கை விடயத்தில் ஏற்கனவே எல்லை மீறித் தலையிட்டதால் வாங்கிக்கட்டிக்கொண்டு தலைக்குனி வோடு - அவமானத்தோடு - இங்கிருந்து நடையைக் கட்டியது இந்தியா.

இந்த ஒன்றரை தசாப்தகாலத்துக்கு அந்தப் பழைய அனுபவப் பாடத்தை மறந்து விட்டு இலங்கைப் பக்கம் அத்தும்றி இந்தியா தலையை நீட்டுமா என்பது சந் தேகமே. 'சூடுகண்ட பூனை இலகுவில் அடுப்பங்கரையை

கடந்த நூற்றாண்டின் பிற்பகுதியின் இரானுவப் படை பெடுப்புகளின் சரிதத்தை வரையும் வல்லுநர்கள் வல் ளைதிக்க நாடுகள் நான்கின் படைநகர்வுகளை மறக்கா மல் வலியுறுக்குவர். அவை: வியட்நாமில் அமெரிக்கா; கம்போழயாவில் சீனா; ஆப்கானிஸ்தானில் சோவியத் ரஷ்யா; இலங்கையில் இந்தியா.

இந்த நாள்கு வல்லாதிக்க நாடுகளுமே தம்மைவிட படை வலிமையிலும், ஆளணி வலுவிலும், ஆயுத தள பாட வசதிகளிலும், பயிற்சிகளிலும் மிகவும் பலவினமான, எதிரிகளுடன் - அதேநேரம் மன உறுதியிலும், தமது கொள்கை மற்றும் இலட்சியம் ஆகியவற்றின் மீதான பற்றுதியிலும் வியக்கவைக்கும் தந்திறோபாயங்களிலும் தேர்ந்த - தலைமைத்துவத்திலும் சிறந்து விளங்கிய எதிரிகளுடன் - மோதி, அவமானப்பட்டு தமது தாயகங்க ளுக்குத் திரும்பின.

தமது படை வலிமையோடு ஒப்பிடுகையில் மிகச் சிறிய எண்ணிக்கை கொண்ட எதிரியின் கொள்கை - இலட்சிய-உறுத்பையும் உயர்ந்த வழிகாட்டல் திறனையும் இந்த நாடுகள் தவறாக எடை போட்டதால் - அல்லது ஒரு பொருட்டாக மதித்து எடை போடத் தவறியதால் - அந் நாடுகளின் படைகள் வாங்கிக் கட்டிக்கொண்டு தத்தமது நாட்டுக்கு நடையைக் கட்டவேண்டியதாயிற்று.

அதற்குப் பின்னர் வியட்நாம் பக்கம் அவமரிக்கானோ, கம்போடியாப் பக்கம் சீனாவோ, ஆப்கானிஸ்தான் பக் கம் சோவியத் ரஷ்யாவோ தலைவைக்கச் சிந்திக்கவே இல்லை. அந்தந்தப் படைகளின் பட்டறிவு தந்த அனு பவப்பாடம் அதற்குக் காரணம்.

இப்போது இந்தியா மட்டும் இதற்குப் புறவிலக்காக இலங்கைப் பக்கம் அத்துமீறித் தலைவைக்கும் எனச் சிலர் கனவு காண்கின்றனர் போலும். இந்தியாவில் அமைச்சர் கதிர்காமர் முன்வைத்த பரப்புரையை - பசப்பு ரையை - அப்படித்தான் எண்ணத் தோன்றுகின்றது.

அமைதீப்படை என்ற பெயரில் இந்தியா இலங்கைக் கள் - ஈழத்தமிழர்கள் தாயகப் பூமிக்கள் - நுழைந்து, அதை ஆக்கிரமித்த போது அதைத் தென்னிலங்கையில் கடுயைமாக எதிர்த்தவர்கள் ஸ்ரீலங்கா சுதந்திரக்கட்சி யினர் மற்றும் கே.வி.பியினர். இந்திய அமைதிப்படை யின் ஆக்கிரமிப்பை ஆட்சேபித்து, அப்போது வன்முறைக் குழப்பங்களையே தென்னிலங்கையில் வெழக்க வைக் தவர்கள் கே.வி.பியினர்.

அக்ககைய கட்சிகளே - அவற்றின் கூட்டமைப்பு அரசே - இப்போது இந்தியாவுக்கு, அதன் அளவுக்கு பிறிய தலையீட்டுக்கு வெற்றிலை வைப்பது விந்தையிலும் தலையீட்டுக்கு வெற்றிலை வைப்பது வந்தையிலும் விந்தை, அவற்றின் உள்நோக்கத்தை இந்தியா புரிந்து ig ized மிரும் முரியில் இருக் இந்தை, அவற்றின் உள்நோக்கத்தை இந்தியா புரிந்து ig ized மிரும் முரியில் இருக்கும் இருக்கும் தான் உயிர் கொள்ளது நல்லது. மீண்டும் ஒரு வரலாற்றுக் தவறை 00 இரிக்கிக்கிற்ற : azvanalagizing இழைக்காமல் தவிர்ப்பதில் அந்நாடு கவனமாக இருக் கும் என நம்புகிறோம்.



றன. நிகழ்வில், வடமராட்சி அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் இன்பன் பொதுச்சுடர் ஏற்றுவதையும் மாவீரர் மாலதியின் உருவப்படத்திற்கு அவரின் சகோதரி மேரி வினோஜா ஈகச்சுடர் ஏற்றுவதையும் கலாநிதி திருமதி மனோன்மணி சண்முகதாஸ் சிறப்புரை ஆற்றுவதையும் [படங்கள்: சி. சுந்தரலிங்கம், கரவெட்டிச் செய்தியாளர்]

# உந்துறை, தாளையடிப் பிரதேச மக்களுக்கு 134 தற்காலிக வீடுகள் வெள்ளியன்று கையளிப்பு

யாழ்ப்பாணம், மார்ச்13 சுனாமி அனர்த்தத்தீனால் பாதீக்கப் பட்ட உடுத்துறை, தானையடிப் பகுதி மக்க ளுக்குத் தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகம் 134 தற்காலிக வீடுகளை அமைத்துக் கொடுத்

வடமராட்சி கீழக்கீல் அமைந்துள்ள உடுத்துறையில் 110 வீடுகளும், தாளையடி யில் 24 வீடுகளும் தற்காலிகமாக அமைத் துக் கொடுக்கப்பட்டுள்ளன.

இவ்வீடுகளைக் கையளிக்கும் நீகழ்வு நேற்றுமுன்தீனம் இடம்பெற்றது.

தமிழர் புனர்வாழ்வுக் கழகமும் கியூ டெக் நிறுவனமும் இணைந்து உடுத்து றையில் அமைத்த குடியிருப்பினை மக் களிடம் கையளிக்கும் நிகழ்விற்கு உடுத் துறைக் கிராம அலுவலர் தவராசா தலைமை

நேற்றுமுன்தீனம் 10.30 மணிக்கு நடைபெற்ற இந்நிகழ்வில், மருதங்கேணி உதவித் தீப்பபணிப்பாளர். தமிழர் புணர் வாழ்வுக்கழகக் கீளிநொச்சி மாவட்டப் பணிப்பாளர் எஸ்.கெங்காதரன், கியூடெக் இணைப்பாளர் எஸ். அன்ரன் ஆகீயோர் சிறப்புரை நீகழ்த்தினர்.

தொடர்ந்து சுனாமிப் பேரவை அனர்த்த அவசரகாலப் பணி ஒருங்கிணைப்புச் செய கை இணைப்பாளர் கூடர்மண

நிறுவனப் பிரதிந்தி லோறன்ஸ் ஆகியோர் வீடுகளை மக்களிடம் கையளித்தனர்.

இந்நிகழ்வில், யாழ்.மாவட்ட கடற்புலி களின் தளபதி சலீம், கிளிநொச்சி மாவட்ட அரசியற்றுறைப் பொறுப்பாளர் சிவநாத். மாணவர் அமைப்புப் பொறுப்பாளர் மூவேந் தன். கடற்புலிகளின் கட்டளைத் தளபதி செஞ்சேரன், கடற்றொழிரைளர் கூட்டுற வுச் சங்கங்களின் பொருளாளர் எஸ். தவ ராஜா உட்படப் பரை கழைத்துகொண்டனர்.

தொடர்ந்து நண்பகல் 12 மணிக்குத் தாளையடியில் அமைக்கப்பட்ட குடியிப் பைக் கையளிக்கும் நிகழ்வு இடம்பெற்றது.

நீகழ்வில், தமிழீழ அரசியல்துறைப் துணைப் பொறுப்பாளர் சோ. தங்கூர், கிறாம சேவையாளர் எஸ்.உ.எ மறாஜா, கிளிநொச்சி மாவட்ட அரசசாள் ந்ற நிறுவனங்களின் இணையத் தலைவர் எஸ்.கணேச பிள்ளை. யுனிசெவ் பிரதிநிதி திருமதி கல் யாணி, கியூடெக் நிறுவனத்தைச் சேர்ந்த எட்வேட், அந்தோனிப்பிள்ளை ஆகியோர் வீடுகளை மக்களிடம் கையளித்தனர்.

# டெங்கு பரவுவதைத் தடுப்பது குறித்து மாகாண ஆணையாளர் சுற்றறிக்கை

கென்மாரட்சி, மார்ச்13 வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்தீல் டொங்கு நோய் பரவாதிருக்க ஆக்கபூர்வமான நட வடிக்கை எடுக்குமாறு மாகாண உள்ளு ராட்சி ஆணையாளர் சக் உள்ளூராட் சிச் சபைகளுக்கும் அறிவித்துள்ளார்.

இதுதொடர்பாக உள்ளூராட்சி ஆணை யாளர் விடுத்த சுற்றறிக்கையில் -

உள்ளூராட்சிச் சடையின் என்னைக் குட்பட்ட பகுதீகளில் நீர்தேங்கீ நிற்கும் இடங்களைக் கண்டறிந்து அவற்றை அப் புறப்படுத்த நடவடிக்கை எடுக்கவும் -

அத்துடன். வடிகால்களில் நீர்தேங் காது சுத்தமாக வைத்திருப்பதுடன். தாங்கி, பீப்பா. வாளி போன்றவற்றில் நீர்தேங் காமல் பார்த்துக்கொள்ளவேண்டும் -

குடியிருப்புகள் மற்றும் கட்டடங்களைச் சுற்றியிருக்கும் நீர்தேங்கக்கூடிய கொள் கலன்களை அகற்றுவதுடன் -

நீர்தேங்கக்கூடிய சகல கொள்கலன்

ஏழாலை காப்பிணிப் பெண்களுக்

கான பரிசோதனை நிலையம் மற்றும்

குழந்தைகள் பரிசோதனை நிலையம்

என்பவற்றை ஒரே இடத்தில் இயக்குவ

தற்கு நடவடிக்கை எடுக்குமாறு கோரிக்கை

ருத்தீச் சங்கத்தீனர் இந்தக் கோரிக்கையை

விடுத்துள்ளனர். மேற்படி சங்கத்தீனர் இது

விடயம் அடங்கிய மக்குர் ஒன்றையும் வட

பிராந்திய சுகாதாரப் பணிப்பாளர் மற்றும்

வலி.தெற்குப் பிரதேச செயலாளர் ஆகி

படி இரு நிலையங்களும் ஒரே இடத்தில்

இயங்கீ வந்தன. தற்போது குழந்தைப்

பிள்ளைகளுக்கான சிகீச்சை நிலையம்

இயங்குகீன்றபோதீலும் காப்பிணிப் பெண்

களுக்கான சிகீச்சை நிலையம் வேறு

தூரம் சென்று சிகீச்சை பெறவேண்டிய

துாப்பாக்கிய நிலைக்குள்ளாகியிருப்பதுடன்

TO IT GOODS

பங்குனி 01

கீங்கட்கியமை

14.03.2005

திதி : சதுர்த்தி

சிற்பகல் 12.13 வரை

நட்சத்திரம்: முனி

பின்னிரவு 4.30 வரை

(யாவும் பழைய கேரப்படி)

இதனால், காப்பிணிப் பெண்கள் அதிக

இடத்திற்கு மாற்றப்பட்டுள்ளது.

கடந்த இடப்பெயர்வுக்கு முன்னர் மேற்

யோருக்கு அனுப்பிவைத்துள்ளனர்.

ஏழாலை ஸ்ரீ முருகன் மகளிர் அபிவி

விடுக்கப்பட்டுள்ளது.

வலி.வடக்கு,மார்ச்13

கள். போத்தல்கள், பிளாஸ்ரிக் பைகள், தகரங்கள்.ரபாகள் போன்றவற்றைத் தேழ அழிக்க நடவடிக்கை எடுக்கவும் – என்று (ब-117-185) குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

கால்நடை வளர்ப்பை விருத்த செய்ய கமத்தொழ்ல் அமைச்சு நடவடிக்கை

வலி. தெற்கு, மார்ச்13 கால்நடை வளர்ப்பை அபிவிருத்தி செய் வதற்கு அரசு நடவடிக்கை எடுத்துள்ளது. கந்து ஆண்டுத் திட்டத்தின் கீழ் கால் நடை வளர்ப்பை அபிவிருத்தீ செய்வதற்

சிறந்த இன பால் தரும் பசுக்களை பெற்றுக்கொடுக்கவும் -

கால்நடை வைத்தியர்களை நியம னம் செய்யவும் அரசு தீட்டமிட்டுள்ளதா

நிலையங்களை

க்கக் கோரிக்கை

**ച**രുന്**ങ്ങ് പ**ര മീറ്റവന്ദ്രത്തെപ്പും ആന്ക്രസ്ത്യേ

மக்களும்கூட மீண்டும் காப்பிணித் தாய்

மார் சிகீச்சை நிலையம் இயங்குவதன்

மூலம் நன்மையடைவர் என்று - அந்த

மக்களில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

ஊரெழு வட மேற்கு, குப்பிளான் தெற்கு

வருகின்றனர்.

கக் கமத்தொழில், கால்நடை அபிவிருத்தி அமைச்சர் அனுரகுமார தீஸ்ஸ்நாயக்கா அறிவித்திருக்கின்றார்.

தேசிய பானுற்பத்தியில் ஐம்பது சத வீதத்தை உள்ளூரில் உற்பத்தி செய்து கொள்ளும் தமது ஆறு ஆன்டுகால இலக்கை இதன் மூமம் பூர்த்திசெய்துகொள்ள முடி யும் என்றும் அவர் நம்பிக்கை வெளியிட

கால்நடை வளர்ப்பை அபினிருத்தி செய்யும் நோக்குடன் மூன்று மாதங்க ளுக்கு ஒருமுறை சிறந்த இனங்களைச் சேர்ந்த 450 பால் தரும் பசுக்களை விவ சாயிகளுக்குப் பெற்றுக்கொடுக்கக் காற்றுடை அபிவிருத்தி அமைச்சு தீட்டமிட்டுள்ளது என்றும்

நாடு பூராவும் 250 கால் நடை வைத் தியர்களுக்கு நியமனங்களை வழங்கிக் கால்நடைகளைப் பேணவும் அரசு நட வடிக்கை எடுத்துள்ளதாகவும் -

அமைச்சர் அனுரகுமார தீல்ரைநா யக்கா விடுத்த சுற்றறிக்கையில் குறிப்பி

# மானிப்பாய் வீசியில் இரவு 8 மணிவரை பஸ் சேவை நடத்தக் கோரித் தீர்மானம்

வலி.மேற்கு, மார்ச காரைநகரிலிருந்து மானிப்பாய் வீதி யூடான பஸ் போக்குவரத்துச் சேவையை இரவு 8மணி வரை நடத்த வேண்டும் என்று வலி. மேற்குப் பிரதேச ஒருங்கிணைப்புக் குழுக் கூட்டத்தீல் தீர்மானம் நிறைவேற் றப்பட்டுள்ளது.

வலி.மேற்குப் பிரதேச ஒருங்கிணைப் புக்குழுக் கூட்டம் பிரதேச செயலர் சீ.ஏ. மோகன்றாஸ் தலைமையில் பிரதேச செயலை மாநாட்டு மண்டபத்தீல் அண்மை யில் நடைபெற்றது. கீராம அலுவலர்கள், தீணைக்களங்களின் தலைவர்கள் உட பட இன்னும் பலர் இதீல் கலந்துகொண்

பிரதேசத்தீன் அபிவிருத்தி பற்றி கூட் டத்தீல் ஆராயப்பட்டது.

நாள்தோறும் பெரும் எண்ணிக்கை யான பிரயாணிகள் இரவு 6.30 மணிக் கும் பின்னர் யாழ்ப்பாணம் செல்ல முடி யாமல் மூளாய், சுழியுரம், சித்தன்கேணி,

9 தயவாக்கு

ஒளி இருக்கிறது. உலகில் இறவாத

தரிப்பு நிலையங்களில் காத்திருந்துவிட்டு ஏமாற்றத்துடன் வீடுகளுக்குத் தீரும்பு கீன்றனர். மக்களின் அவசிய தேவைக ளைக் கருத்திற்கொண்டு வடபிராந்திய போக்குவரத்துச் சபையின் காரைநகர் சாலையினர் மாலை 6.30 மணிக்கும் பின்னர் காறைநகரில் இருந்து மானிப்பாய் ளிதியூடாக பஸ்சேவை ஒன்றினை நடத்த வேண்டும் என்று உறுப்பினர்கள் தெரி வித்தனர்.

பின்வரும் தீர்மானங்களும் அங்கு நிறைவேற்றப்பட்டன.

வலி.மேற்குப் பிரதேசத்திலுள்ள பல இடங்களில் சட்டவிரோதமான மதுபான நிலையங்கள் இயங்குகீன்றன. இவற்றி னால் பாடசாலை மாணவர்கள் மதுவுக்கு அமமையாகுவதுடன் களைரச் சீர்கேடுக ளும் இடம்பெறுகின்றன. அதலால், மதுவரித் தீணைக்களத்தினர் கடுமையான நடவ டிக்கைகளை மேற்கொள்ளவேண்டும். மதுபானம் விற்கும் பெண்களை வட்டுக் கோட்டை பெண் பொலீனாரின் உதவியு டன் கைதுசெய்யவேண்டும்.

வலி.மேற்குப் பிரதேசத்தில் பெருமளவு பரந்து காணப்படும் பாத்னியம் கணைகளை அழிப்பதற்கு உடனடியாக நடவுக்கை எடுக்கவேண்டும்.

(28-175)

பொருள் பத்தகங்களே.

சோயத்தே

### தொழிற்சாவைக்குக் காணி தேவை

வெகுவிரைவில் யாழ்ப்பாணத்தில் ஆரம்பிக்கப்படவிருக்கும் மீன்பிடிப் படகுக் கொழிற்சாலைக்குக் காணி (5 கொடக்கம் 10 பரப்பு வரை) வாடகைக்கு/குத்தகைக்கு/விலைக்குத் தேவை. மேற்படி காணி கற்றம் திலடன் பாதுகாப்பானதாகவும் குடி மனைக்கு அப்பாலம் கடவக்கு ஓரளவு அண்மிக்கதாகவும் யாழ்.நகர எல்லையிலிருந்து 3~6 கிலோமீற்றர் தூரத்திலும் உள்ளது விரும்பத்தக்கது.

தொடர்கொள்ளவும் 021-222 2838, 0777 222238 Fax 021 - 222 2062

(42933) Fax முலம் முழுவிவரத்தையும் அறியத்தரவும். (23-11-17

#### STREET STEET (களீகப்பிரால்) வாடகைக்கு

தீருமன வகையவங்கள் [அகைங்காரத்தா ஸ்] விடை அவரவர்கள் 🛪 எத்தரைக்கள் Curing Samphys Granssching Light Light (Shille Muked Sarcht) zolstyn zels and

#### engglut. i Purmunum Desulid Lutig Granutá artazágá datágá. T.P.: 077-3086939, சோமசுந்தரம் பாலர் பாடசாலை, 0777-246117, 22,சோமசுந்தரம் அவனியு. 3-11-17) 077-6018467. (42842) சுண்டுக்குளி, யாழ்ப்பாணம்.

# 5 ஆம் ஆண்டு நீனைவலைகள்



உதிரவு 03 2000

# அமரர் சின்னத்தம்பி சின்னத்துரை

திதி: சதுர்த்தி எங்கள் அன்புத் தெய்வமே! நீங்கள் எம்மை விட்டுப்பிர்ந்து ஆண்டுகள் ஐந்தும் ஆனதையா என்றும் உங்களை நினைத்து நெஞ்சுருகி நிற்கின்றோம்.

48/3 முதலாம் ஒழுங்கை, பருத்தித்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

பிரிவால் துயருறும்: சி.தனராஜா சகோதரர்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்,

#### பயிற்சிப்பட்டறை

தீவகம் வலயப் பாடசாலை ஆசிரியர்கள் கலந்துகொள்ளும் சுகாதாரம் தொடர்பான இரு நாள் பயிற்சிப்பட்டறை நாளை திங்கட்கிழமை யும், நாளை மறுதினம் செவ்வாய்க்கிழமையும் யாழ்.கச்சேரி நல்லூர் வீதியில் அமைந்துள்ள யாழ்.பிரதி மாகாண சுகாதார சேவைப் பணிப் பாளர் அலுவலகத்தில் பிராந்திய பயிற்சி நிலை யத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

இப்பயிற்சிப்பட்டறை இவ்விரு தினங்களி லும் காலை 9.00 மணி தொடக்கம் பிற்பகல் 4.30 மணி வரை நடைபெறும்.

### வருடாந்தத் திருவிழா

குருநகர்,மார்ச்13 அல்வாய் சக்கோட்டை புனித பிரான்சிஸ்கு சவேரியார் ஆல்ய வருடாந்தத் திருவிழாத் திருப் பலி இன்று ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 8.00 மணிக்கு நடைபெறவுள்ளது. திருவிழாத் திருப் பலியைத் தொடர்ந்து திருச்சொருபப் பவனியும் திருச்சொருப ஆசீரும் நடைபெறும். தொடர்ந்து இன்று பி.ப. 4.00 மணிக்கு விருந்து வழங்கும நிகழ்வும், கொடியிறக்கும் நிகழ்வும் இடம்பெற் றுத் திருவிழா நிறைவடையும்.

# BUSINESS

#### வேயையாள்கள் **តែខា**ល

♦ உணவு பாிமாறுவோா (சப்பிளயா்) ♦ சமையல் உதவியாளர்

ஆர்வமுள்ளவர்கள் நேரில் வரவும். கவர்ச்சிகரமான சம்பளம் வழங்கப்படும்

பாரத் உணவகம்

ஆரியகுளம் சந்தி, யாழ்ப்பாணம்.

#### केलिएका दिनकाण

இன்றைய நவீன உலகில் திருமணங்களைச் சிறந்த முறையில் நிறைவேற்ற கணனியின் உதவி இன்றியமையாதது. உலகிலே முதன் முறையாக இந்தியா வின் கேரள மாநிலத்தில் உலகப் பிரசித்தி பெற்ற ஜோதிடர்களால் கணிக்கப் பட்டு கணனி முறையில் தயாரிக்கப்பட்ட Soft ware, 1984 ஆம் ஆண்டு Astro Vision கொம்பனியால் வெளியிடப்பட்டு. உலகின் பல நாடுகளில் கலப மாகத் திருமணப் பொருத்தங்கள் பார்ப்பதற்கும் வரனைத் தெரிவு செய்வதற் கும் பயன்படுத்தப்படுகின்றன. இலங்கையில் முதன் முறையாக இக்கொம்பனி யின் அனுசரணையுடன் கடந்த ஆவணிமாதம் 2004 மாலையோகம் மூலம் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டது. இவ்வசதியைப் பயன்படுத்த விரும்புவோர் தொலைபேசி 2595983 மூலம் தினசரி (காலை 10 மணி முதல் 1 மணி வரை) தொடர்பு கொண்டபின் வரவும்.

## விலங்கு விசர்நோய்த் தடுப்பு பாதுகாப்புத் திட்டம் வலி.தேன்மேற்கு மானிப்பாய் பிரதேச சபை முக்கிய அறிவித்தல்

வல். தென்மேற்கு மானிப்பாய் பிரதேசசபை 28 கிராம அலுவலர் பிரிவினைக் கொண்ட பரந்த பிரதேசம் ஆகும்.

இங்கு கட்டாக்காலி நாய்களின் பெருக்கம் சகல பிரிவிலும் தொடர்ச்சியாக அறிகரிக்கு மக்களுக்கு பெரும் அசௌகரியங்களை ஏற்படுத்தி வருகின்றது.

இதனைக் கட்டுப்படுத்த வேண்டிய அவசிய தேவை எமக்கு ஏற்பட்டுள்ளது.

தென் முதற்கட்டமாக நாய் வளர்க்கும் ஒவ்வொரு குடும்பமும் நாய் வளர்ப்பதற்கான குடும்ப அட்டை பெறவேண்டும்.

மேற்படி நீட்டம் வலி தென்மேற்கு மானிப்பாய் பிரதேச சபை கிட்டமிடற் பிரிவினால் அறிமுகப்படுத்தப்பட்டுள்ளது.

நாளை 14ஆம் திகதி (14-03-2005) கில் கிருந்து 31ஆம் (31-03-2005) திக்கி வரை கீழ்வரும் அலுவலகங்களில் 'நாய் வளர்ப்பு குடும்ப அட்டை வழங்கப்படும்.

எனவே, நாய் வளர்க்கும் ஒவ்வொருவரும் இவ்வளர்ப்பு நாய் குடும்ப அட்டையை ரூபா 50 செலுக்கிப் பெறவேண்டும்.

STROLD 14-03-05 - 31-03-05 1. மாலிப்பாய் கிராம உப அலுவலகம்

(ஆனைக்கோட்டை) 2. மானிப்பாய் பட்டின உப அலுவலகம்

(கலைமையகம் அககில்) 3. பண்டத்தரிப்பு பட்டின 2 ப அலுவலகம்

4. மாதகல் கிராம உப அலுவலகம்

(#A1414) (23-11-17)

குறித்த திகதியில் அனுமதியட்டைகள் பெறப்படாது நாய் வளர்ப் பவாகள் மீது சட்டப்படி நடவடிக்கை எடுக்கப்படும் என்பதனை அறியத்தருகின்றேன்.

பி.விக்டர். செயலாளர், வலி.கென்மேற்க பிரதேச சபை, மானிப்பாய்\_

சுவையும் நலமும் நிறைந்தது மிகவும் சுலபம் பூசுவது

ஆம், புதிய சீமாஸ் மாகரின் பாவிப்பதால் எல்லாமே கூலயும்

- உயர்தரமான சுவையும் நலமும்.
- மீண்டும் வைத்துப் பாவிக்க பிறிஜ் தேவையில்லை.
- பாணில் பூசுவது மிகச் சுலபம்.
- விலையும் குறைவு.

சமாஸ் மாகரின் சுவையும் நலமும் - விலையோ குறைவ

விற்பனையாளர்



124, டெம்பிளர்ஸ் வீதி, கல்கிசை.

Digitized by Noolaham Foundation. noolaham.org | aavanaham.org



# சிர்ய படைகள் லெபனானிலிருந்து முற்றாக வெளியேற சர்வதேச அழுத்தம்

லெபனானிலிருந்து சிரிய துருப்புகளை வெளியேறச் செய்வதில் அமெரிக்கா முனைப் பாகச் செயற்படத் தொடங்கியிருக்கிறது.

இரண்டு கட்டங்களாகச் சிரியப் படைகள் வெளியேற்றப்படும் என்று சிரிய அதிபர் பாஷார் அ.ஆஸாத் கூறியிருப்பதை அமெரிக்க அதி பர் ஜோர்ஜ் டபிள்பூ. புஷ் ஏற்றுக்கொள்ளத் தயாராய் இல்லை. இது விஷயத்தில் சர்வதேச அழுத்தத்தை இன்னும் செயற்றிறனுடன் முன் னெடுக்க அவர் துணிந்துள்ளார்.

சில திங்களுக்கு முன் பிரான்ஸ் அதிபர் ஜெக்ஸ் சிராக்குடன் தொடர்புகொண்டு அவர் பேசியுள்ளார். இரு தலைவர்களும் சிரியா உட னடியாகத் தனது படைகளையும் இரகசிய முகவர்களையும் லெபனானிலிருந்து அகற்றிக் கொள்ளவேண்டும் என்று கோரிக்கை விடுத்

இவ்விருவரும் தொலைபேசியில் தொடர்பு கொண்டு பேசியது பற்றி வெள்ளை மாளிகை அதிகாரி ட்ரென்ட் ட.'.பி என்பவர் தகவல் வெளியிடுகையில்:-

லெபனான் விடுதலை பெற்ற இறைமை



யுள்ள நாடாக இருக்கவேண்டும் என்பதில் ஒரே கருத்துடன் இருக்கிறாக்ள். நிலைமையை மிக உன்னிப்பாக அவதானித்து வருவதென்றும் முடிவெடுத்திருக்கிறார்கள் என்று கூறினார்.

சவூதி அரேபியா முடிக்குரிய இளவரசர் அப்துல்லாவுடனும் அதிபர் புஷ் தொலைபேசி யில் தொடர்புகொண்டு பேசியுள்ளார்.

அண்மையில் லெபனான், சிரியா தலைவர் கள் வெளியிட்ட ஒரு கூட்டறிக்கையின்படி சிரியப் படை அணிகள் மார்ச் மாத இறுதியில் லெபனானின் கிழக்குப் பகுதிக்கு விலகிச் சென்றுவிடும். அதன் பிறகு இரு தரப்பு இரா ணுவ உயர் அதிகாரிகள் கூடி எவ்வளவு காலம்வரை சிரியப் படைகளை அங்கு நிறுத்தி வைப்பது என்பது பற்றி முடிவுசெய்வார்கள்.



வெள்ளை மாளிகை அதிகாரி தெரிவித்துள்ளார். சிரிய அதிபர் பாஷார் அல் - அஸாத்தும் லெபனான் அதிபர் எமில் லாஹவுத்தும் சில தினங்களுக்கு முன் டமாஸ்கஸில் சந்தித்துச் சிரியப் படைகளை விலக்கிக்கொள்வது பற்றி

ஆலோசனை நடத்தினார்கள்.

லெபனானின் பதவி விலகிச் செல்லும் பாதுகாப்பு அமைச்சர் அப்துல் நஹீம் இம்ராத் கருத்து வெளியிடுகையில் சிரிய இராணுவம் பாக்கா பள்ளத்தாக்குப் பகுதிக்கு வாபஸ் பெறப்படும் என்று கூறினார்.

ஈராக்கிய நாடாளுமன்றம் கூடுகிறது

புதிதாகத் தெரிவுசெய்யப்பட்டுள்ள ஈராக் கிய நாடாளுமன்றம் எதிர்வரும் 16ஆம் திகதி அதன் முதல் அமாவை நடத்தவிருக்கின்றது. ஷயித் - குர்திஷ் குழுக்கள் அரசியலில்

அமர்வதற்கான கூட்டணி ஒன்றை அமைக்க முயன்றுகொண்டிருக்கிறார்கள்.

சதாம் ஹுசைன் காலத்தில் குர்திஷ் நகரான ஹெலாப்ஜாவில் இரசாயனக் குண்டுத் தாக்குதல் நடத்தப்பட்ட வருடாந்த தினத்தில் நாடாளுமன்ற முதல் அமர்வை நடத்துவதற்கு இரு தரப்பும் இணங்கியிருக்கின்றன.

தேசிய சட்டசபையின் முதல் அலுவலாக அன்று சபாநயகர் ஒருவர் தெரிவுசெய்யப்படு வார். அதேசமயம், குடியரசுக் கவுன்சில் ஒன் றும் தெரிவுசெய்யப்படும். இதில் குடியரசுத் தலைவர், உப தலைவரும் தெரிவுசெய்யப்படு வார்கள். இவர்கள் பிரதம மந்திரியைத் தெரிவு செய்வார்கள். குடியரசுத் தலைவர், உப தலை வர், பிரதமமந்திரி ஆகிய பதவிகளைப் பகிர்ந்துகொள்வதற்கு இரு தரப்பினரும் இணங் கியிருப்பதாகக் குர்திஷ் முக்கியஸ்தர் ஒருவர் தெரிவித்துள்ளார்.

ஜனாதிபதி அல்லது குடியரசுத் தலைவர் பதவி குர்திஷ் இனத்தவர்களுக்குக் கிடைக் லைப்பட்டிருக்கிறார். இஸ்ரேலியப் பிரதம மந் திரி ஏரியல் ஷரோனுடன் அமைதி ஒப்பந்தம் செய்துகொண்டதன் பின்னர் அதிபர் அப்பாஸ் இஸ்ரேலியரை இவ்வாறு கண்டித்திருப்பது



மக்மூத் அப்பாஸ்

இதுவே முதல் தடவை என்று கருதப்படுகின்

இஸ்ரேலியர் ஒப்புக்கொண்டதை நிறைவேற் றத் தயங்குவதானது, நாம் பெரும்பாடுபட்டு உருவாக்கிய இந்த அமைதி முயற்சிக்கு அச் சுறுத்தலாகவிருக்கின்றது. முழு அமைதி ஏற் பாட்டையும் குலைத்துவிட முயற்சி செய்கிற

# பாப்பரசரின் உடல் நிலை குறித்து கத்தோலிக்க மக்கள் கவலை

கடந்த வாரம் சிரிய அதிபர் டமாஸ்காஸில் நாடாளுமன்றத்தில் உரை நிகழ்த்தியபோது, லெபனானிலுள்ள 14 ஆயிரம் சிரியப் படைகளும் சிரிய எல்லைக்குத் திரும்பிவிடும் என்று கூறி யிருந்தார். முதலில் பாக்கா பள்ளத்தாக்கிற் கும் பின்னர் கிழக்கு எல்லைக்கும் படைகள் நகர்த்தப்படும் என்று அஸாத் தெரிவித்தார்.

1976ஆம் ஆண்டு லெபனானில் அமைதி யைத் தோற்றுவிப்பதற்கென்று சிரியப் படை கள் அங்கு அனுப்பிவைக்கப்பட்டன. 15 வருட காலமாக அங்கு நிலவிவந்த உள்நாட்டுக் கலவரங்களையடுத்து சிரியப் படைகள் அங்கு அனுப்பப்பட்டன. 1990ஆம் ஆண்டு ஏற்பட்ட ஓர் ஒப்பந்தத்தையடுத்து அங்கு அமைதி ஏற்பட்டது. இந்த ஒப்பந்தத்தின்படி சிரியப் படைகள் கட்டங்கட்டமாக லெபனானிலிருந்து வெளியேற வேண்டுமென ஒப்புக்கொள்ளப்பட்

கும் என்று நம்பப்படுகின்றது. குர்திஷ் இனத் தலைவர் ஜலால் தலபானி பெரும்பாலும் ஜனாதிபதியாகத் தெரிவுசெய்யப்படலாம்.

சமய சார்பு இல்லா அரசு

அமைச்சரவைப் பதவிகளைப் பகிர்ந்து கொள்வதைப் பற்றி இப்பொழுது பேச்சுகள் நடைபெற்று வருகின்றன. தேர்தலைப் பெரும் பாலும் பகிஷ்கரிப்புச் செய்தவர்களான சன்னி இனத்தவர்களையும் அரசியலில் சேர்த்துக்கொள் வதுதான பேச்சுகளும் நடைபெற்று வருகின்றன.

ஈராக்கில் அடுத்து அமையப்போகும் அரசு பெரும்பாலும் சமயசார்பற்றதாக இருக்கும் என்று எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. ஐக்கிய ஈராக் கிய கூட்டணிக் கட்சியில் இதற்கான இணக் கப்பாடு எட்டப்பட்டிருப்பதாகவும் கருதப்படுகின

வர்களுக்கும் இடம்கொடுப்பதாக இது அமைந்து விடும் என்று அப்பாஸ் நாடாளுமன்றத்தில்

யஸீர் அரபாத்தின் இடத்தை மக்மூத்



அப்பாஸ் நிரப்பியதோடு, மத்திய கிழக்கில் அமைதி வெகுவேகமாகத் திரும்பிக் கொண் டிருக்கிறதென்று கருதப்பட்டது. இருநாட்டுத் தலைவர்களும் செய்துகொண்ட ஒப்பந்தத்தின் பிரகாரம் சில காரியங்களும் இடம்பெற்றன. ஆனால், பெப்ரவரி 25ஆம் திகதி டெல் அவில் நகரில் தற்கொலைக் குண்டுதாரியின் தாக் குதலையடுத்து இஸ்ரேல் தனது செயற் பாடுகளை முடக்கி வைக்கத் தொடங்கிவிட் டது. மேற்குக்கரை நகரங்களைக் கையளிக் கவும் சிறைக் கைதிகளை விடுவிக்கவும் இஸ்ரேல் அக்கறை காட்டிக்கொள்ளவில்லை. தீவிரவாதிகள் மீது அப்பாஸ் கடும் நடவடிக் கைகள் எடுக்கவேண்டும் என்று ஷெரோன் கூறியிருந்தார்.

போராளிக் குழுக்கள் கலைக்கப்படும்வரை மேற்கொண்ட நடவடிக்கைகளுக்கு இடமே இல்லை என்று இஸ்ரேலியர் கூறிவருகின்றனர்.

பாப்பரசரின் உடல் நிலை பாப்பரசர் ஜோன்போல் 11 (இரண்டாவது அருளப்பர் சின்னப்பர்) அவர்களின் உடல் நிலையைப் பற்றி அறிந்துகொள்ள உலகம் முழுவதுமுள்ள ஒரு மில்லியனுக்கு மேற்பட்ட கத்தோலிக்க மக்கள் ஆவலோடு காத்திருக்

கடந்த ஞாயிறு அன்று பாப்பரசர் தாம் கங்கி சிகிச்சை பெற்றுவரும் ரோமாபுரியி லுள்ள வைத்தியசாலை அறையின் யன்னல் வழியாக மக்களுக்குக் காட்சி தந்தார். கீழே குழுமியிருந்த யாத்திரிகர்களைப் பார்த்து புன் னகையுடன் கையசைத்தார்; சிலுவை அடை யாளமும் காட்டினார். இது கூடியிருந்த மக் களை உணர்ச்சிவசப்படுத்தியது. ஆனாலும், 84 வயதான பாப்பரசா வாய்திறந்து ஒரு சொல் கூடப் பேசாதது அவர்களை வேதனைக்கு உள்ளாக்கியது.

பாப்பரசருக்குத் தினமும் இரண்டு வேளை சுவாசப்பயிற்சியும் பேச்சுப் பயிற்சியும் கொடுக் கப்படுவதாக வத்திக்கான் வட்டாரங்கள் தெரி வித்தன. அவரது தொண்டையில் மேற்கொள் ளப்பட்ட அறுவைச் சிகிச்சையின் பின்னர் கொடர்த்து வைத்தியசாலையில் தங்கிச் சிகிசசை பெற்று வருகின்றார்.

ஈஸ்டர் விடுமுறைக்குமுன் பாப்பரசர் தமது இருப்பிடத்துக்குத் திரும்பி விடுவார் என்று பொதுவாக எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

# ஈராக்கின் புதிய

ஆனால், இந்த ஏற்பாட்டை அமெரிக்கா, சவுதி அரேபியா, பிரான்ஸ் போன்ற நாடுகள் ீஏற்றுக்கொள்ளவில்லை. உடனடியாகவே லெப னானிலிருந்து சிரியப் படைகள் வெளியேற வேண்டும் என்று வற்புறுத்துகின்றன.

கடந்த மாதம் லெபனானின் முன்னாள் பிரதமர் ராபிக் அல் - ஹரிரி குண்டுத் தாக் குதல் ஒன்றில் கொல்லப்பட்டதையடுத்து



லெபனானிலுள்ள சிரியப் படைகள் வெளி யேறவேண்டும் என்ற கோரிக்கை வலுப்பெற்

பொருளாதாரத் தடைவிதிக்க ஆலோசனை

சிரியப் படைகள் முற்றுமுழுதாக வெளியே றுவதற்கான கால அட்டவணை எதுவும் அறி விக்கப்படாதது அமெரிக்காவையும் மற்ற நாடு களையும் கோபமடையச் செய்துள்ளன.

அமெரிக்காவைப் பொறுத்தவரை சிரியப் படைகள் வெளியேறுவது தாமதமாகும் பட் சத்தில் அந்த நாட்டுக்கெதிரான அமெரிக்கா வின் நடவடிக்கைகள் மும்முரமடையும். சர்வ தேச மட்டத்தில் சிரியாவுக்கு எதிராகப் பொரு ளாதாரத் தடைகளைக் கொண்டுவருவது பற்றி யும் அமெரிக்கா ஆலோசிக்கக் கூடும் என்று

டிருந்தது. இதற்கு ஒரு காலக்கெடு நிர்ணயிக் கப்பட்டிராவிட்டாலும் பெய்ரூட்டுக்கும் டமாஸ் கஸிற்கும் இடையில் ஏற்பட்ட இணக்கப்பாடு களின் அடிப்படையில் பல்வேறு சமயங்களி லும் மேற்கொள்ளப்பட்ட படை விலகல்களை யடுத்து 40 ஆயிரம் சிரியப் படைகளின் எண் ணிக்கை 14 ஆயிரமாகக் குறைந்தது. இப்பொழுது மேற்கொள்ளப்படவிருக்கும் படை விலகல் முற்றுமுழுதாக லெபனானிலிருந்து தமது படைகள் விலகிக்கொள்ளுமா என்பது பற்றி அதிபர் ஆஸாத் தெளிவாகக் கூற வில்லை என்று அமெரிக்க அதிகாரிகள் கவலை கொண்டிருக்கிறார்கள்.

கடந்த செப்ரெம்பரில் ஐ.நா. சபையில் நிறைவேற்றப்பட்ட ஒரு தீரமானத்துக்கு அமை வாகச் சிரியாவை லெபனானிலிருந்து முற்று முழுதாக விலகிச் செல்லும்படி தொடர்ந்து அழுத்தம் கொடுக்க அமெரிக்க அதிகாரிகள் தீர்மானித்துள்ளனர். இதேவேளை, லெபனானி லுள்ள ஷயித் இயக்கமான ஹெஸ்புல்லா விடுத்துள்ள அறிக்கையில், சிரியா முற்றுமுமு தாக லெபனானிலிருந்து வெளியேறுவதை எதிரப்பதாக அறிவித்துள்ளது. இன்னமும் இஸ ரேலுடனான போர் முடிவுறாமல் இருப்பதே இதற்குக் காரணம் என்றும் கூறப்பட்டுள்ளது.

கடந்த மாதம் முன்னாள் பிரதமர் ஹரிரி படுகொலைக்குள்ளான குண்டுத்தாக்குதலுக் குச் சிரியாவும் லெபனானிலுள்ள சிரியாவின் நட்புச் சக்திகளும்தான் காரணம் என்று பொது வாகக் குற்றஞ்சாட்டப்பட்டுள்ளது. மக்கள் எதிர்ப்புப் போராட்டங்கள் காரணமாகச் சிரியா அதாவ லெபனான் அரசு அண்மையில் பதவி விலகியது.

இதற்கிடையில், சிரிய அதிபர் ஆஸாத் அமெரிக்க ரைம்ஸ் சஞ்சிகைக்கு அளித்துள்ள பேட்டியொன்றில் ஈராக்கில் பதவிவிலக்கப்பட்ட அதிபர் சதாம் நோக்கல் பதிர்வல் நாடாளுமன்றத் சாவதேசக் கோர்க்கைகளுக்கு மகிப்பளிப்பவன் அண்மையில் பலஸ்தீன நாடாளுமன்றத் என்று கூறியுள்ளார்.

இதுவரை காலமும் அமெரிக்கக் கூட்டணிப் படைகளின் ஆக்கிரமிப்புக் காலத்தில் உரு வாக்கப்பட்ட இடைக்காலச் சட்டங்கள் இனி வரும் அரசுக்கான நிரந்தர அரசமைப்பின் அடிப்படை ஆதாரமாகக் கொள்ளப்படவேண் டும் என்பதில் கூட்டணிகளுக்கிடையில் இணக் கம் ஏற்பட்டிருப்பதாகவும் தெரிவருகிறது.

இதற்கிடையில், தேர்தல் நடைபெற்று ஒரு மாதத்துக்கு மேலாகிவிட்டபோதிலும், இன்ன மும் அரசு ஒன்று பதவியில் அமரராகியிருப்பது குறித்து ஈராக்கிய மக்கள் பெரிதும் குழம்பிப் போயிருப்பதாகச் செய்திகள் கூறுகின்றன.

அரசியல் கட்சிகளுக்கிடையில் முக்கிய பதவிகளைப் பங்குபோட்டுக்கொள்வதிலேயே காலம் கடத்துகிறார்கள். இதற்காகவா உயி ரையும் பணயம் வைத்து தேர்தலில் வாக் களித்தோம் எனச் சில வாக்காளர்கள் கேட்கத கொடங்கியிருக்கிறார்கள்.

என்றாலும், ஒழுங்கான ஏற்பாடுகளும் இணக கப்படுகளும் இல்லாமல் அரசொன்றை அமைப்ப தென்பது ஈராக் போன்ற பல பிரிவு மக்கள் வாழும் நாட்டில் சுலபமான காரியமல்ல. மேலும், சர்வாதிகாரி ஒருவரின் கீழ் வெகு காலம் இருந்து வந்துள்ள ஒருநாட்டில், அரசியல் மற்றும் பல்வேறு மட்டங்களில் சீர்குலைந்து போயுள்ளன ஒரு நாட்டின் சீரான ஜனநாயக அமைப்பொன்றை அவசரப்பட்டு நிலைநாட்டி விட முடியாது என்று அவதானிகள் கருகிறார்கள்.

இஸ்ரேல் இழுத்தடிப்பு? மேற்குக் கரையில் இருந்து வாபஸ் பெறு வதாகவும் சிறை வைக்கப்பட்டுள்ள பலஸ் தீனர்களை விடுவிப்பதாகவும் கொடுத்த வாக் குறுதிகளை இஸ்ரேல் இன்னமும் சரியாக நிறைவேற்றவில்லை. இதனால், இஸ்ரேல் பலஸ்தீனப் போர் அமைதிக்கு ஆபத்து ஏற்

அப்பாஸ் இவ்வாறு ஆத்திரத்தோடு கூறி கவ

முழுவதும் விந்பனையில் The King of MultiMedia 0 1 1 2 3 6 2 1 1 2 தமிழில் ஓர் கணினி ஆசான் A Member of DREAM SOLUTIONS PUT LTD இதயம் குளிரும் இணையம்

இலங்கையின் பல்லூடக குறுவட்டுக்களின் முன்னோடிகள்

இலங்கையிலும், வெளிநாடுகளிலும் விற்பனை முகவர்கள் வரவேற்கப்படுகின்றனர்

Ms-Word xp Ms-Excel xp Ms-Access xp Ms-PowerPoint xp



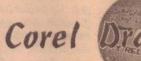






PageMaker PhotoShop

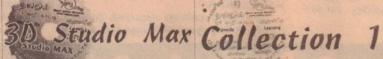


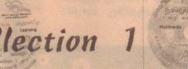






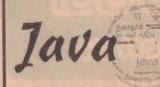




















e Book



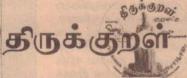














தமிழ்மொழியும் இலக்கிய மும் கூரம் 6

பல பல.....

275, Jaffna Road, Manipay. Ph:0777 740413

வாங்கி விட்டீர்களா? ரு

இப்பொழுது 48 பக்கங்களுடன் பழைய மற்றும் புதிய புத்தகங்கள் இப்பொழுது கையிருப்பில்!! முகவர்கள் தேவை

கட்டுரைகள், ஆக்கங்கள் வரவேற்கப்படுகின்றன. நிலவு.com 275, யாழ் வீதி, மானிப்பாய்.

#### வேலை வாய்ப்பு

- @ Type Setter(ஆண்/ பெண்) @ MaltiMedia Designer
- @ Software Developer @ Marketting Persons
- @ Part Time Lecturer @ Office Assistant

விண்ணப்பங்கள் நிலவு.com 275, யாழ் வீதி, மானிப்பாய் என்ற முகவரிக்கு அனுப்பப்பட வேண்டும்

த்ற/அ.com கணினிப் பயிற்சி நிலையம் @ அரசு மற்றும் தனியார் துறைகளில் வேலைபார்ப்பவர்களுக்கு பிரத்தியோக கணினி வகுப்புகள் எடுக்கப்படும்

@ பாடசாலை ஆசிரியா்களுக்கு சிறப்பாக வடிவமைக்கப்பட்ட மாலைநேர, இரவுநேர வகுப்புக்கள்

(a) Special Computer Hardware Classes

கணினி ஜாதகம

**ஐாதகக் கணிப்புகள்**, திருமணப் பொருத்தங்கள், வருப்பலாபலன்கள் பிறப்பு கணினி முலம் தமிழில்

தேவையானவை உங்கள் பிறந்த திகதி, நேரம் மற்றும் இடம் என்பவை மட்டுமே மனித கணிப்பீட்டின் வழுக்கள் எதுவும் இன்றி 100% திருத்தி அமைக்கப்பட்ட 2005ஆம் ஆண்டிற்கான புதிய பதிப்பு மென்பொருள் ஊடாக...

நேரடியாக இந்தியாவில் இருந்து தருவிக்கப்பட்ட மென்பொருள்

275, யாழ் வீத், மானிப்பாய். Ph:0777 740413



ஆண்டுகள் ஆறு ஆனாலும் ஆறாது எம்துயரம் ஈண்டு உங்களை நினைத்து ஈரவிழிகளுடன் இருக்கின்றோம்.

"செல்வம்" கவினை தெற்கு. கன்னாகம். (42838) (39)

அன்பின் லயன் செ.செல்வரத்தினம் (J.P.) கணவர், - இன்னப்பாறிய அதிபர் மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பின்னளகள் (வண்டன்).

# ७० था किलापिटिक गांचा का किलापिटिक होंगे हार बी की अब एकी मिल्या के कारणक (किल्निक्रिकार नार्ट यह कार्यक्षिकार Dallagin Magging ) क्र 13.03.2005 প্রচূর্য এই ১৯৮১ প্রচর্ট প্রচর প্রচর্ট প্রচর প্রচন প্রচর প্রচন প্রচর প্রচন প্রচর প্রচন প্র ah<del>vayy</del>y 20-02-1975 பூ விரியும் - நெஞ்சு ஒற்றிய விழிகள் தினம் புன்னகைக்காய் ஏங்கும்

உனை நினைத்து ஊறுதடா பற்றிய கரங்கள் உனை பாராட்டத்துடிக்குதடா ஆனையிறவில் புலிக்கொடி உன் மூச்சால் அசையும் -

அகைடலும் உனக்காக தலை வணங்கிப்போகும் நீ நடந்த களங்களை - எம் கண்கள் தேடி அலையும் -பொழுது

(42811)

உன்நினைவுகளால் கட்டிய நெஞ்சறைகள் வேகும்

உந்தன் கல்லறையில் பூக்கள் - தினம் கண்ணீரால் மலரும்

உனக்காக என்றே இனிக் காலை விடியும்

உருவாகும் தமிழீழம் உனை வாழ்த்திப்பாடும்

குடும்பத்தினர்

### கலகம் அடக்கும் பொலீஸ் குழு கொழும்பு திரும்பியது

யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13 குடாநாட்டில் இராணுவத்தினருக்கு எதிரான கலகங்களை அடக்குவதற்கு கொழும்பிலி ருந்து யாழ்ப்பாணம் அனுப்பப்பட்ட ககைம் அடக்கும் விசேட பொலீஸ் குமு நேற்றுமுன் தீனம் கொழும்பு தீரும்பியது.

கடந்த 4ஆம் தீகதி யாழ். நகரில் இடம் பெற்ற இராணுவ வாகனம் சம்பந்தப்பட்ட விபத்தைத் தொடர்ந்து பரவரைக இராணுவத் தீனருக்கு எதீராகப் பொதுமக்கள் ககைத்தில் ஈடுபட்டனர். பொதுமக்களின் கலகங்களை அடக்குவதற்காக கலகம் அடக்குவதீல் கை தேர்ந்த பயிற்சி பெற்ற விசேட பொலீஸ் குழு

ஒன்று கொழும்பிலிருந்து இங்கு வரவழைக்கப் பட்டிருந்தது.

இக்குமுவினர் கடந்த ஒருவாரமாக யாழ்ப் பாணத்தீல் தங்கீயிருந்தனர். இக்குமுனினர் நேற்றுமுன்தீனம் காலை பளாலியிலிருந்து விமானம் மூமை கொழும்பு புறப்பட்டுச் சென்ற னர் என்று யாழ்.பொலீஸ் நிலைய வட்டாரங் கள் தெரிவித்தன.

#### அறநெறிப் பாடசாலை அங்குராப்பணம்

கோண்டாவில் ஸ்ரீ வாகீஸ்வரி கல்வி வளர்ச் சிக் கழகத்தின் ஏற்பாட்டில் சாமுண்டாதேவி சமேத ஸ்ரீ ஞானவைரவர் ஆலயத்தில் கடந்த வாரம் அந்தெறிப்பாடசாலையின் அங்குரார்பண வைபவம்இடம்பெற்றது.

கல்வி வளர்ச்சிக்கழகத் தலைவர் வ.சந்திர சேகரம் தலைமையில் இடம்பெற்ற இந்த நிகழ்வில் நல்லூர் பிரதேச செயலக உதவி திட்டமிடல் பணிப்பாளர் எஸ்.ரவீந்திரசர்மா அற நெடுப் பாடசாலையை சம்பிரதாய பூர்வமாக அங்கு ரார்ப்பணம் செய்து வைத்தார். அங்கு தினமும் அறநெறி சார்ந்த வகுப்புகள் இடம்பெறவுள்ளது. அத்துடன் பிரதி வெள்ளிக்கிழமை தோறும் ஞான வைரவர் ஆலயத்தில் பண்ணிசை, காநாடக சங்கீத வகுப்புகள் நடைபெறவுள்ளன, விசேட பூசை நிகழ்வும் பொங்கல் வைபவமும் நடைபெற ஏற்பாடாகியுள்ளதாக தெவிக்கப்பட்டது.(த-49)

#### தேவை

பிள்ளையார் ஸ்ரோர்ஸ், ஓட்டுமடம், சோடக்கப்பனியில் கூலி வேலை செய்வதற் குத் தொழிலாளர்கள் உடன் தேவை.

> தொடர்புகளுக்கு : 31. Leveliuvi of 6. unigiluranie.

T.P.: 4590008 (42768)(46)

நிபுணத்துவ முறையில் சகல விதமான பொட்டோ கொப்பியாகள், பெக்ஸ் மெஷின்கள்

SHARP • CANON • TOSHIBA • GESTETNER

மிகவும் நம்பிக்கையான சேர்விஸ் சென்டர் • உத்தேச செலவு தொகை விபரம் இலவசமாக வழங்கப்படும்.

அதி நவீன முறையை கையாண்டு, உத்தரவாதத்து பழுதுப்பார்க்கப்படும்.

சகை விதமான பொட்டோ கொட்டி இயத்திரங்களும் தேவையான உதியியாகங்களும் எம்பிடம் உண்டு विधानी साम हरायें हैं।

ஸ்டார்லைட் எலக்ரோனிக்ஸ்

2nd Division, Maradana Rd, Colombo - 10 Tel: 2693655, 2681711, Fax: 2681712

> Certificate Courses

> > Microsoft Word

Microsoft Access

Adobe Page Maker

Microsift Excel

# கேவை

யாழ். நகரில் தியங்கும் பிரபல்யமான நிறுவனம் ஒன்றிற்கு, உதவி ழகாமையாளர் பதவிக்கு விண்ணப்பங்கள் கோரப்படுகின்றன. க.பொ.த. (சாதாரணம்) சீத்தியடைந்தும், க.பொ.த. (உயர்தரம்) படித்தவர்கள் சொந்தக் கையெழுத்தில் விண்ணப்பிக்கவும். விண் ணப்பங்கள் 25.03.2005இற்கு முன் விண்ணப்பிக்கவும்.

விளம்பர இல. 2519 C/O. உதயன் கஸ்தூரியார் விதி, யாழ்ப்பாணம்.

# **முகுலாம் ஆண்டு நீனைவலைக**ள்



திருமதி

**களையதம்பி சின்னையா** கோற்றம்

05 - 03 - 1924 23 - 02 - 2004

MUDIT

சின்கையா வள்ளியம்மை கோற்றம் 29-04-1926 11-12-2003

**66: 13-03-2005** 



அன்னை இல்லம்

நூணவாய் மக்கி.

ьпаан'ю.

பாசமுடன் வாழ்ந்த त्त्रस्थाणात्राच्या प्रिकासार्थास्थ्र காலங்கள் பல கடந்தும் கலையாத கனவுகளாய் எம் கல்எகளோடு கலந்து ஊக்கும்

ழத்தநாயகர் கோயிழை,

(42871)(46-18-16)

Adamment, commission, CHRISTING OF COURSE OF CO. 135-1 firfielt commodi.

# 90 ஆம் நாள் நினைவஞ்சலி Mailwright enginered 2004 எங்கள் குடும்பத்தின் தணையாய்த் தீகழ்ந்து எங்கள் வாழ்க்கைக்கு நல்வழிகாட்டி

எங்களை நல்வாழ்வு வாழ வைத்த அன்புத் தெய்வமே ! நீாங்கள் மறைந்து நாள்கள் 90 சென்றானம் உங்கள் நினைவுகள் என்றும் எம்மை விட்டகளது ! உங்கள் ஆக்மசாந்திக்காக இறைவனைப் பிரார்த்தீக்கின்றோம்

(42896)(50-14-15)

- கடும்பக்கினர்.

# 31ஆம் நாள் நீனைவஞ்சலி

11-02-2005 அன்று சிவபதமடைந்த

(தொழில்நுட்ப உத்தியோகத்தர், தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம், யாழ்ப்பாண மாவட்டம்.) எம் மதிப்புக்குரிய சிவானந்தராசாவே!

மறைந்து நாள்கள் முப்பத்தொன்றாகியும் எம் நினைவில் என்றும் நிலைத்துவிட்டீர்.

பிறருக்கு துன்பம் என்றால் தன் துயர் போல் துடித்திடுவீர்.

சினத்தை அடக்கி இன்முகத் துடன்பழக்வது தன்பங்களை நீக்கும் என எமக்கு புகட்டினீர். கருமத்தை கண்ணென மகிதது

நேரம் காலம் பாராது உழைத்த

எடுத்த கருமத்தை முடிக்கும் வரை உறங்கமாட்டீர்.

உழகு சேவையும் புன்சிரப்பும் எம் நெஞ்சைவிட்டு என்றும் அகலாது.

ஓம் சாந்தி! சாந்தி!! சாந்தி!!

தமிழர் புனர்வாழ்வுக்கழகம், யாழ்ப்பாணம்.

பணிப்பாளரும், பணியாளர்களும்.

## அகதிகள் புனர்வாழ்வு நிறுவனம் நடத்தும்



THE THE THE PARTY OF THE PARTY புதிய பிரிவிற்கான கணனிப்பயிற்சி நெறிகள்

Diploma in Microsoft Office

ஆரம்பம் Diploma in Desktop Publishing

#### விண்ணப்பப் படிவம் கிடைக்குமிடங்கள்:

அகதிகள் புணர்வாழ்வு நிறுவனம் 106,4ம் குறுக்குத் தெரு. யாழ்ப்பாணம்.

🗖 रुक्कानीं प्राप्तीलेंग रिकामप्रां [MC Leod Hospital] Ga.Ga.எஸ் . ක්නී, 图砌间的.

Digitized by the property of t பக்வக் கட்டணம் மட்டும் அறவிடப்படும்.am.brg | a கூவுக்குவென்.org

விண்ணப்ப முடிவு திகதி 25.03.2005

◆ Corel Drow

விண்ணப்பப் படிவத்தினை பூர்த்தி

Chairman T.R.R.O.

106,4th Cross Street Jaffna.

# நுகடுத்வுகிழக்கு கலட்டி சித்தி விநாயகர் தேவஸ்தான

veagent auceason as converted

[16.03.2005 புதன்கிழமை முதல் 25.03.2005 வெள்ளிக்கிழமை வரை நடைபெறும்]

கொடியேற்றம் சப்பரத் திருவிழா தேர்த் திருவிழா தீர்த்தத் திருவிழா

16.03.2005 23.03.2005 புதன்கிழமை புதன்கிழமை

24.03.2005

வியாழக்கிழமை

25.03.2005

வெள்ளிக்கிழமை

தினமும் காலை, மாலை உற்சவங்கள் சிறப்பான அலங்காரங்களுடன் விநாயகட் பெருமான் வீதியுலா வரும் அருட்காட்சியும் இடம்பெறும்.

'சிவாகம கலாநீதி" டாக்டர் சிவஸ்ரீ N.**சோமாஸ்கந்த சிவாச்சார்யார்** அவர்களும் (ஆஸ்தீரேலியா)

"இந்திய தலைமைச் சிவாச்சார்யார்" டாக்டர் சிவஸ்ரீ K. **பிச்சை சிவாச்சார்யார்** அவர்களும் (பிள்ளையார்பட்டி - சிவாகம வித்யாசாலை அதிபர் - தமிழ்நாடு இந்தியா) மஹோற்சவத்தில் கலந்து சிறப்பிக்கவுள்ளார்கள்.

ஆலய பரம்பரைக் குரு சிவஸ்ரீ சொ. பஞ்சாட்சரஐயர் அவர்களது குருவருள் ஆசியுடன் "சிவாச்சார்ய குல பூஷணம்" "சிவாச்சார்ய கலாநிதி" சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர விஜயகுமாரக் குருக்கள் (ஐயாமணி சிவம்) மஹோற்சவத்தைச் சிறப்புற நடத்திவைப்பார்கள்.

அடியார்கள் அனைவரும் வந்து தரிச்த்து இறையருள் பெறுக.

கலட்டி வரசித்தி விநாயகர் தேவஸ்தானம், புங்குடுதீவு-10.

என்றும் இறைபணியில் நிற்கும்

Shoul Biolesia

சிவஸ்ரீ இசா. பஞ்சாட சரக்குருக்கள் நல்லாசியுடன்

புங்குடுதீவு - கலட்டி வரசித்தி விநாயகர் ஆலயகரு அமரர் சிவஸ்ரீ

யஞ்சாட்சரக் குருக்கள் - விடியலட்சாகி அம்மா தம்பதிகளின் பௌத்திரர்களும் பிரம்மளு மு. தியாகராஜ ஐயர் - கருணாகடாட்சி தம்பதிகளின் தௌகித்திரர்களும்

எமது புத்திரர்களுமான

சிரஞ்ஜீவி

मीएकुंईं शी

வி.விஜயகௌரிசங்கர் சர்மாவுக்கும்

விஐய வித்யாசங்கர் சர்மாவுக்கும்

16.03.2005 புதன்கிழமை காலை 6.30 மணிமுதல் 8:30 மணிவரை கலட்டி ஸ்ரீவரசித்தி விநாயகர் தேவஸ்தானம் புங்குடுதீவு –10 இல் நடைபெற ஸ்ரீ வரசித்தி விநாயகர் துணையுடன் பெரியோர்கள் நிச்சயித்திருப்பதால் அத்தருணம் தாங்கள் குடும்ப சமேதரராய் வருகைதந்து குமாரர்களை ஆசீர்வதிக்கும்வண்ணம் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

தங்கள் நல்வரவை நாடும்: 628, Birchmount Road, Scarborough Digitized by Noolaham Foundation.
Ontario MIK IPO, Canada noolaham.org | aavanaham.org Ontario MIK IPQ, Canada.

சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர விஜயகுமாரக் குருக்கள் – ஐயந்தி தம்பதிகள்.

416-266-3333.

# தேசிய இனங்கள் பிரிந்து செல்லும் உரிமைக் கோட்பாடு சாவதேச நிலைவரங்களுக்கு ஊடாகவே பிறப்பெடுத்தது



**ஈ**ழத்தமிழ் மக்களின் விடுதலைப் போராட்டம் இப்போது மிக முக்கி யமான கட்டத்துக்கு வந்திருக்கிறது. ஆயிரத்துக் தொனாயிரத்து வம்பதுகளில் இருந்து தமிழர்கள் தமது உரிமைகளைப் பெறுவதற்குச் சமஷ்டி முறையை ஒரு உகந்த தீர்வாகக் கருதினர். அதற்காகப் பல அகீம்சைப் போராட்டங்களை நடத்தினர். ஆனால், ஒற்றையாட்சி என்ற வட்டத்துக்கு வெளியே வருவதற் குச் சிங்கள அரசியல் தலைவர்கள் மறுத்தனர். அதனால், தமிழர்களின் விடு தலைப் போராட்டம், ஆயுதப் போராட்டமாக உருவெடுத்தது. இப்போது அவர் கள் பலமான நிலைக்கு வந்துவிட்ட கட்டத்தில், சமஷ்டி ஆட்சி முறையைக் கொண்டுவருவது குறிக்துச் சற்றுச் சாதகமாகச் சிந்திக்கத் தொடங்கியுள்ள னர் தெற்கின் தனைவர்கள்.

எனினும், சிங்கள பௌத்த பேரினவாதமோ அதனை எதிர்க்கிறது. மு.திருநாவுக்கரசு ஒற்றையாட்சிக்கும் ஒருமைப்பாட்டுக்கும் வித்தியாசம் காணக்கூடாது

என்று கண்ணைக் கட்டிக்கொண்டு கண்டிக்கிறது: எதிர்க்கிறது. இதேவேளை, தமிழ் மக்களோ, பிரிந்து செல்வதற்கான சுயநிர்ணய உரிமைக் கோட்பாட்டை முன் வைக்கும் அரசியல் விழிப்புணர்வையும் வளர்ச்சியையும் முதிர்ச்சியையும் அடைந்துள்ளனர்.

அது குறித்துக் தமிழ் மக்கள் அனைவரும் தெரிந்துகொள்ளவேண்டும். சுயநிர்ணய உரிமை குறிக்க பூரண அறிவைப் பெறவேண்டும்; விளங்கிக்கொள்ளவேண்டும் என்ற நோக்குடன்

சிறந்த அரசறிவியலாளரும் அரசியல் ஆய்வாளருமான 'கிரு மாஸ்டர்' எனச் செல்லமாக அறி யப்படும் மு.திருநாவுக்கரசு எழுதிய 'சமஷ்டியா தனிநாடா' என்ற நாவின் மூன்றாவது அத்தியாய மான 'பிரிந்து செல்வதற்கான சுயநிர்மைய உரிமையும் அதன் வரலாற்று நடைமுறையும்' என்ற பகுதி தொடர் சிறப்புக் கட்டுரையின்

gederik unahan Säry menjusak.

தேசிய இனங்கள் சுதந்திரமாகப் பிரிந்து செல்ல அனுமதிக்கப்படும் என்ற உத்தரவாதத் தின் பேரில் பல தேசிய இனங்கள் புரட்சியில் கைகோத்து நின்றன. புரட்சி வெற்றிபெற அத் தகைய வாக்குறுதி உதவியது. தேசிய இனங் களை இவ்வாறு ஐக்கியப்படுத்தியதற்கூடாக றஷ்யாவின் இராட்சத அரசையும், வெளிநாட் டுச் சக்திகளையும் எதிர்கொண்டு புரட்சியை வெற்றிக்கு இட்டுச் செல்ல முடிந்தது.

புட்சி வெற்றிபெற்றதும் லித்துவேனியா, எஸ் தோனியா, பின்லாந்து, பைலோறஷ்யா என்பன சுயவிருப்பத்தின் பேரில் சுதந்திரமாய்ப் பிரிந்து செல்வதை உலகின் முதலாவது சோஷலிச அரசு அங்கீகரித்தது. இது வரலாற்றில் முன் னொருபோதும் நிகழ்ந்திராத முன்னுதாரணம். முதலாம் உலக யுத்தத்திலிருந்து லெனின் நஷ்யாவை விலக்கிக் கொண்டதும் அவருக்கு எதிரான முதலாவது குற்றச்சாட்டு தேசிய வெறி யாகளிடமிருந்து எழுந்தது. அதாவது லெனினை நஷ்யாவின் எதிரி என்றும், ஜேர்மனிய உளவாளி என்றும் தேசத்துரோகி என்றும் இந்தத் தேசிய வெறியர்களும் யுத்த விருப்பிகளும் தாக்கினர். இது ஒரு புறம் நிகழ மறுபுறம் சோலிச எதிரிகள் சோஷிலிச அரசைத் தாக்கும் கிளர்ச்சிகளில் ஈடுபட்டனர். இன்னொரு புறம் மேற்கலக அரசுகள் சோஷலிசத்தை வீழ்த்த முயன்று கொண்டிருந்த வெண்படையினரிற்கு ஆயுத, நிதி, மற்றும் இராணுவ உதவிகளைப் புரிந்து புரட்சிக்கு எதிரான ஆயுதம் தாங்கிய கிளர்ச்சிகளைப் பரவலாக்கினர்

பரட்சிக்கு எதிராகப் பல முனைகளிலும் பிரச் சினைகளை ஏற்படுத்த எதிரிகளால் முடிந்த போதிலும் தேசிய இனப்பிரச்சினைகளை அப் படித்தாம் விரும்பியவாறு பயன்படுத்த எதிரிக ளுக்கு இடமில்லாது போனதென்பது ஒரு முக் கிய விடயமாகும்

#### யுத்தத்தால் சீரழிந்த மக்களுக்கு வயிறாற உணவளிக்கும் பிரச்சிணை

இதனைத்தவிர மேற்கூறிய நெருக்கடிகளு டன் கூடவே மேலும் பல நெருக்கடிகள் தோன் றின. அதாவது, சோஷலீசம் என்பது வரலாற் நில் முன்னனுபவமோ முன்ணுதாரணமோ அற்ற செயல்பூர்வ விடயம் என்பதால் சோஷலீசத்திற் கான திட்டங்களை வகுப்பது இவை அனைத் தையும் விடப் பாரதாரமான ஒரு பிரச்சினையாய் இருந்தது. குறிப்பாகச் சோஷலீசத்திற்கான லெலினினது முலாவது பொருளாதாரத்திட்டம் தோல்வியில் முடிந்ததையும் பின்பு அவர்ஒரு புதுய துட்டத்தை வகுக்க லாம் அத்துடன், மேற்படி பிரச்சினைகள் அனைத் தின் பொருட்டும் அவர் தமது தோழமைக்கட்சி களுடனும் தனது பொல்ஷிவிக் கட்சிக்குள்ளும் பெரும் நெருக்கடிகளை எதிர்கொள்ளவேண்டி யிருந்தது. கரண்டப்பட்டும், யுத்தத்தாற் சீரழிந் தும் போயிருந்த மக்களுக்கு வயிராற உண வழிக்க வேண்டியது இன்னொரு பெரும் பிரச் சினையாக இருந்தது.

இப்பலவாய பிரச்சினைகள் அனைக்கின் மக் தியிலும் இன்னொரு தனிப்பெரும் பிரச்சினையாக உச்சியில் ஆணி அறைந்தாற் போல் சோஷலிச அசை ஜேர்மனி உலக யுத்தத்திற்குள் இழுத்து விட முனைந்தது. அதாவது, ரஷ்யாவின் ஒரு பெரும் நிலத்தொகுதியை ஜேர்மனியிடம் தாரை வார்க்குமாறும், அவ்வாறு தாரைவார்க்கத்தவறு மிடத்து யுத்தம் தொடுக்கப்படும் எனவும் ஜேர்மனி அறிவித்தது.

கொள்ளைக்காரத்தனமாக இக்கோரிக் கையை லெனின் ஏற்று பூரட்சியின் கோஷமாகிய சமானத்தைப் பாதுகாப்பதென்றும், அதன்மூலம புரட்சியைப் பாதுகாப்பதெனவும் முடிவிற்கு வந் தார். ஆனால், இத்தகைய முடிவிற்கு அவரது பொல்ஷிவிக் கட்சிக்கு உள்ளேயே பலத்த எதிர்புக் கிளம்பியது. பொதுவாகத் தேசியவாதி களும் தேசிய வெறியர்களும்.

கட்சிக்கு உள்ளும் புறமும் இருந்து லெனி னைத் தேசத்துரோகி என்றும், ஜேர்மானிய ஒற்றன் என்றும் மிகக்கடுமையாகச் சாடினர். கூடவே சீவிர மாக்ஸிஸவரதிகள் கூட இவ்வகை யான குற்றசாட்டைச் சுமத்தினர் என்பது நகைப் பிற்குரிய விடயம் பொல்ஷிவிக் கட்சியின் உயர் நிலை உறுப்பினர்களில் மூன்றில் ஒரு பங்கி னர் லெனினைக் கண்டித்துக் கட்சியைவிட்டு வெளியேறினர்.

அந்தக் கட்டுக்குட்டான, கனகச்சிதம் மிக்க, திராணி கொண்ட லெனின் என்னும் மனிதன் தனது தீட்சண்யம் நிறைந்த பார்வையினால் உறுதி குன்றா நிலைப்பாடுகளை மேற்கொண் டார். புரட்சியைப் பாதுகாப்பதா அல்லது

இவ்வொப்பந்தத்தைத் தேசியக் கண்ணோட்டத் திலான உடனடி அர்த்தத்திற் பார்த்தால் தாய் மண்ணை விடடுக்கொடுத்தவர் என்ற வகையில் லெனின் ஒரு தேசத் துரோகியாகவே கணிக் கப்படுவார். ஆனால், உடனடி அர்த்தத்திலன்றி இதனை லெனின் கருதியவாறான கால அட்ட வணைக்குள்ளாற் பார்த்தால் அது தேசிய ഖിന്നേള് ക്രെലാര്സ. அதேவேளை, லெனினி னது வாழ்க்கைக்குள்ளாலும், அவர் கடைப் பிடித்து வந்த சித்தாந்தத்திற்குள்ளாலும், நடை முறைச் சாத்தியமான தீர்மானங்களை எடுக் கும் அவரது நிலைப்பாடுகளுக்குள்ளாலும் பார்த் தால் அது உண்மையில் தேசிய நலனுக்கு எதிரானதல்ல. சோஷலிஷ்டுகளுக்குத் தாய்நாடு இல்லை என்ற மனப்பாங்கைக் கொண்டிருந்த லெனினிற்குத் தேசியம் பற்றிய உணர்ச்சி மிகு பற்றுக்கு அப்பால் முற்றிலும் அறிவு சார்ந்த நிலைப்பாட்டை எடுப்பதற்கு மனத் தடைகள் எதுவும் இருக்க முடியவில்லை.

இதில் எழுக்கூடிய கேள்வி என்னவெனில் உடனடி அர்த்தத்தில் உணர்ச்சி சார்ந்த தேசிய நிலைப்பாடா அல்லது கால அட்டவணையின் கீழ் அறிவு சார்ந்த தேசிய, சர்வதேசிய நிலைப் பாடா சரி என்பது. ஆனால், இந்த ஒப்பந்த விவகாரத்தில் லெனின் மூன்று அம்சங்களை ஒன்றுக் கொன்று இசைவான விதத்தில் முர ண்ற இணைத்திருந்தார். சோஷலிசம், சர்வதே சியம், தேசியம் என்பனவே அவை மூன்றும்.

முதலாவது அர்த்தத்தில் லெனின் ஒரு சோஷலிசவாதி. அந்த இலட்சியத்திற்குக் கீழ்ப் பட்டுத்தான் அவர் எத்தீர்மானத்தையும் எடுத் தார். இதன்படி முதலில் சோஷலிச அரசைப் பாதுகாப்பது. அவ்வாறு சோஷலிச அரசைப் பாதுகாக்கும் முயற்சியில் சர்வதேச நலன்கள்

வல்ல அவரது திறன் அட்படி எடுக்கும் தீர்மானத் தைச் செயற்படுத்துவதில் உருக்கிரும்பை விடவும் திண்ணியதாய் இருக்கும் அவரது திடசித்தம், செயற்பாடுகளில் அவரது துடிப்பும் வீச்சும் என இவை அனைத்தும் இணைந்து வரலாற்றில் அவரை ஒரு தனிப்பெரும் பாத்திர மாய் வடிவமைத்துவிட்டன. இத்தகைய தனிப் பெரும் வலிமை வாய்ந்த ஒரு சோஷலிசத் தலை வனுக்கூடாகப் பிரிந்துசெல்லும் சுயநிர்ணய உரிமையானது உலகளாவிய வரலாற்றுச் சூழலின் மீது அர்த்தபுஷ்ஷபுடன் செயற்படமுடிந் தது. இதன் அர்த்தம் லெனின் இல்லையேல் பிரிந்து செல்வதற்கான சுயநிர்ணய உரிமைக் கோட்பாடு தோன்றியிருக்காது என்பதல்ல. இக்கோட்பாடு தோன்றுவதற்கேற்ற வரலாற்றுச் சூழல் கிழக்கைரோப்பாவில் அதிகம் முகிழ்ந் திருந்தது. அத்தகைய சூழலில் லெனின் அத னைத் தனது சாதுரியத்தால் இலகுபடுத்தியும் விரைவுபடுத்தியும் வடிவமைத்தூர் என்பதே

எவ்வாறாயினும் ஒருபுறம் சோஷலிச சகாப் தம் என்ற நோக்கு நிலையிலிருந்து மறுபுநம் சோஷலிச எதிர்ப்பு, நஷ்ய எதிர்ப்பு என்ற நோக்குநிலையிலிந்தும் பிரிந்து செல்லும் உரிமைக் கோட்டாடு முழுவடிவம்,பெற்றதானது இக் கோட்பாட்டைப் பெரிதும் சர்வதேச நிலை வரங்களின் குழந்தை என்ற நிலைக்குரியதாக்கி யது. அதாவது, பிரிந்து செல்லும் உரிமைக் கோட்பாடு சா்வதேச நிலைவரங்களுக்கூடாகவே பிறப்பெடுத்தது. அவ்வாறு பிரிந்து செல்லும் உரிமை சர்வதேச நிலைவரங் களுக்கூடாகவே பிறப்பெடுத்ததென்பதால் அது எப்போதும் சர்வ தேச நிலைவரங்களைச் சார்ந்ததாகவே உள்ளது. முதலாம் உலக மகாயுத்தம் முடிந் ததும் அயர்லாந்தை வடக்கு, தெற்கு எனப் பிரிட்டன் துண்டாடி அதன் தென்பகுதி பிரிந்து செல்வதைப் பிரிட்டன் அங்கீகரிக்கத் தயாரா னது. ஐரிஸ் மக்களின் தொடர்ச்சியான போராட்டம், பிரிந்துசெல்லும் உரிமையைச் சோஷலிச சித்தாந்தம் அங்கீகரித்தும் நடைமுறைப்படுத்தியும் இருந்தமை, பிரிட்டன் மீதான அமெரிக்க அழுத்தம், முதலாம் உலக யுத்தத்தில் பிரிட்டனுக்கு ஏற்பட்ட படிப்பினை கள் போன்ற பல்வேறு காரணிகளின் நிமித் தம் 1922ஆம் ஆண்டு தென் அயர்லாந்து பிரித்தானிய குடியரசின் கீழான 'சுதந்திர அரசு' என்ற அந்தஸ்தை ஈட்டியது. பின்பு 1948 ஆம் ஆண்டு சுதந்திரக் குடியரசானது.

பிரிந்து செல்லும் சுயநிர்ணய உரிமையை லெனின் கோட்பாட்டு ரீதியாக உறுதிபட முன் வைத்தமை, அதனை முதலாவது சோஷலிச அரசின்மூலம் சரிவர நிறைவேற்றிக் காட்டியமை போன்ற காரணிகள் அயர்லாந்து பிரிந்து செல் வதை இனியும் தடுக்க முடியாதென்பதைப் பிரிட்டலுக்கு உணர்த்தியது. மேற்கூறிய காரணி கள் அனைத்தின் பின்னணியில் அயர்லாந்து பிரிந்து செல்வதைப் பிரிட்டனால் ஒருபோதும் தடுத்திட முடியாதென்ற நிலையில் நயவஞ் சகத்தனமான தனது பிரித்தாளும் தந்திரத் தைப் பிரயோகித்து வட அயர்லாந்தைத் தென்

### உணர்ச்சி வேகத்தில் புரட்சியைத் தேசியப் பற் பிரிந்து செல்வதற்கான <del>ទ</del>ាញបំបុ<del>រ</del>ា Guifianu eranouió அதன் வரலாற்று நடைமுறையும்

றிற்குப் பிலியிடுவதா என்ற கேள்வியை எழுப் பினார். ஜேர்மனியின் கொள்ளைக்காரத்தனமான கோரிக்கையை மிகவும் கேவலமான ஒன்று எனக் கண்டித்த லெனின் மறுவளமாகப் பின்வரு மாறான போருளில் வாதிட்டார். அதாவது, கொள ளைக் கும்பல் ஒன்று ஒருவனை ஆயுதங்கள் சகிதம் சூழ்ந்து அவனிடமிருக்கும் பணத்தைத் கருமாறு அச்சுறுத்தும் போது அவன் தனது ஆக்ரோசத்தின் நிமிர்த்தம் உணர்ச்சி வசப்பட்டு மோதிட முற்பட்டால் அதில் அவனும் கொல் லப்பட்டு அவனது பணப்பையும் பற்போய்விடும் ஆதலால் கொள்ளையிடம் அவன் தன்பணத்தை இழந்து தன்னைப் பாதுகாப்பதே அவனது அடுத்த கட்டச் செயற்பாட்டிற்கு உகந்தவழி

எதனையும் அவர் பலியிடவில்லை என்பதுடன் யுத்தகாலச் சர்வதேச யதார்த்தத்தையும் சரி வரக கையாண்டார். குறுங்காலத்தில் தேசிய நலனை அவர் விட்டுக்கொடுத்த போதிலும் அந்த இழப்பை நீண்ட காலத் தேசிய நலனு டன் இணைத்தும் கொண்டதுடன் அவற்றைச் சோஷ லிச நலன்களுடன் கூட்டுஞ் சேர்ந்தார்.

பிரிந்து செல்லும் உரிலம் அங்கீகரிப்பு புரட்சியைக் காப்பாற்றும் கருவியானது

மேற்படி ஒப்பந்தத்தில் லெனின் தாயக நலன், தேசிய நலன் என்பவற்றிற்கு எதிரான வர் என்ற பாரதாரமான குற்றச்சாட்டிற்கு இலக் காயிருந்த சூழலிலும், மேற்கூறப்பட்ட பிரச்சினை களுடன் கூடவே வேறும் பல புதிய பிரச்சினை

# ்பிரித்து ஆளும் தந்திரத்தில் மிகவும் கைதோந்த பிரித்தானியர் போராளிகளைப் பிரித்து அயர்லாந்தைப் பாகப்பிரிவினை செய்தனர்

இப்போது சோஷலிச அரசைப் பாதுகாப்பதற் ணின் ஒரு பகுதியைத் தந்காலிகமாக இழப்ப தைத் தவிர வேறு மாற்று வழியில்லை என்ற வகையில் வாதிட்டர்.

லெனினின் இந்நிலைப்பாட்டை லெனினிற்கு அடுத்த நிலையிலிருந்த முன்னணித் தலைவர் கள் பலரும் மிகக் கடுமையாக எதிர்த்தனர். சமாளிக்கக் கடிமைன்னவு எதிர்ப்பு லெனினிற்கு மத்திய குழுவில் இருந்தது. ஒப்பந்தத்திற் கைச்சாத்திட வேண்டுமென்ற தனது நிலைப் பாட்டை ஏற்க மறுத்தால் தனது பதவியை இராஜினாமாச் செய்யப்வோவதாக இறுதி எச் சரிக்கை விடுக்கார். மக்கிய குழுவில் ஒரு சில வாக்கு வித்தியாசத்தில் லெனினின் தீர்மானம் நிறைவேறியது. லெனின் காலத்தில் அந்த மத்திய குழு முற்றிலும் அரசியல், பொருளாதார, இராணுவ வீற்பனர்களால் நிரம்பியிருந்தது. மத் திய குழுவில் அத்தகைய விற்பன்னர்களை எல் லாம் லெனின் தனது தத்துவ விசாலத்தாலும், இராஜதந்திரம் மிக்க கருத்துக்களாலும் எதிர் கொண்டு வாதிட்ட முறையும் அதில் அவர் வெற்றி கண்ட விதமும் வரலாற்றில் தனிச்சிறப்பு மிக்க பகுதிகளில் ஒன்று. இறுதியாக 1918 ஆம் குறுங்காலத்தில் ஜேர்மனி யுத்தத்திற் தோல் வியடையவே ஒப்பந்தம் செயலற்றுப் போனது.

அவர் பிரிந்து செல்வதற்கான சுயநிர்ணய உரி மைக் கோட்பாடு என்ற விவகாரத்தில் சிறிதும் விட்டுக்கொடுப்பற்ற உறுதியான நிலைப்பாட் டையே கொண்டிருந்தார். லெனின் முன்வைத்த பிருத்துசெல்லும் சுபுநீர்ணய உரிமைக் கோட்டாடு லெனினைப் பெரிதும் சிக்கலுக்கு உள்ளாக்கி நஷ்யாவையே சின்னாபின்னப்படுத்திவிடும் என்றும், அது சோஷலிசத்தைத் தன்னியல் பில் தோற்கடித்துவிடும் என்றும் மேற்குலகம் எதிர்பார்த்தது. ஆனால், பிரிந்துசெல்லும் உரி மையை லெனின்பால் ஈர்த்துப் புரட்சியைக் காபாற்றுவதற்கான ஒரு கருவியாய் அமைந்தது.

ஆரம்பத்திற் பிரிந்து சென்ற சில தேசிய இனங்கள்கூடச் சில வருடங்களின் பின்பு, லெனின் உயிருடன் இருந்த காலத்தில் சுய விருப்பத்தில் இணையத் தலைப்பட்டன என் றால், அது பிரிந்து செல்லும் உரிமையின் விளை வும், அதற்கிருந்த நடைமுறைசார்ந்த பலமும் அதனால், ஏற்பட்ட நம்பிக்கையுந்தான் கார ணங்கள் என்பதிற் சந்தேகமில்லை.

எத்துணை வலிய உலோகப் பொருள்களை யுங்கூட ஊடுருவிச் செல்லவல்ல லெனினினது அறிவின் வீச்சு, காலங்களையும் ஊடறுத்துச் ஆண்டு மார்ச் நாதம் பிறஸ்லிரோஸ்க் (Brest செல்லவல்ல அவரது தீர்க்கதரிசனம் மிக்க Litovsk) ஒப்பந்தம் ஜோமனிபுடன் கைச்சாத தடப்பட்டது. வெளிவிறி பிர்தேதிரவேக்கி பெரம் முற்குரியு தீர்மானங்களை எடுக்கவல்ல அவரர் ஆற்றல், மாற்றுவழி சொல்லமுடியாக அளவிற்குத் துல்லியமாய்த் தீர்மானம் எடுக்க

களுக்கு உள்ளாகியிருந்த சூழலிலுங் கூட அயர் லாந்திலிருந்து வெட்டிப் பிரித்தெடுத்தும் பிரிட் டனும் அதனை இணைத்துவிட்டுத் தென் அயர் லாந்து பிரிந்து செல்வதற்கேதுவான முடியின் கீழான சுதந்திர அரசு "அந்தஸ்தைப் பிரிட்டன் அங்கீகரித்தது. D.வலெரா (D.Valera) என்பவரை ஜனாதிபதியாகக் கொண்ட ஜரிஸ் குடியரது 1919ஆம் ஆண்டு பிரிட்டனிலிருந்து பிரிந்து செல்வதாக ப்பிரகடனப்படுத்தப்பட்டது. அப்பிரகடனத்தத்தைத் தொடர்ந்து ஆங்கிலோ ஜான் யுத்தம் ஆரம்பமாகி 1921 ஆம் ஆண்டு வரை நீடித்தது.

D.வலெராவிற்கு அடுத்து இரண்டாம் நிலைத் தலைமைத்துவத்தில் இருந்த ஆதர் கிறிபித் (Arthur Griffith) மைக்கல் கொலின் (Michael Collins) ஆகியோரைப் பிரிப்டிஷ் அரசு தம்வசப் படுத்தி அயர்லாந்தை வடக்கு, தெற்கு எனப் பாகப்பிரிவினை செய்த ஒரு தீர்வுக்குச் சம்மதிக் கச் செய்தது. அதன்படி வட அயர்லாந்து நீங் கலான தென் அயர்லாந்திற்குப் பிரித்தானிய முடியின் கீழான" சுதந்திர அரசு என்ற அந்தலதை அறிவிப்பதற்கான ஒப்பந்தம் 1921ஆம் ஆண்டு கைச்சாத்தானது. ஆதர் கிறிபித், மைக்கல் கொலின்ஸ் ஆகிய இருவரும் தென் அயர்லாந் தின் சார்பிற் கைச்சாத்திட்டனர். பிரித்தாளும் தந்தித்திற் கைதேர்ந்த பிரித்தானியர் போராளி களை இரு கூறுகளாகப் பிளந்துவிட்டு அதன் மூலம் அபர்லாந்தைப் பாகப்பிரிவினை செய்து

(அடுத்தவாரமும் மிகுதியைப் படியுங்கள்)

northumbria

great learning great experience great future

App: Computing

9 months in UK)

# எமது நிறுவனத்தில் 2 வருட கற்கைநெறியை பூர்த்தி செய்யும் மாணவர்களுக்கு லண்டனில் பட்டப்படிப்பை மேற்கொள்ள அரிய சந்தர்ப்பம்

# Congratulations!

NIIT' ians who gained final year entry to the Northumbria University, UK (year 2004/2005)



T. Dahanayake (Kandy Branch)



(Kandy Branch)



K. Vijayasarathi (Kandy Branch)



P. Samaranayake (Kandy Branch)



M.I. Ismail (Kandy Branch)



Chamara Walaliyadda (Kandy Branch)



Darshika Perera (Kandy Branch)



Nuwan Wijekoon (Kandy Branch)



R. Subash Wijewardana (Kandy Branch)



Sugumar Rajanikanth (Kandy Branch)



A.S.A. Shifan (Nugegoda Branch)



A.K. Hemaratne (Nugegoda Branch)



T. Dahanayake (Nugegoda Branch)



Manju Menaka (Nugegoda Branch)



Mohamed Roshan (Nugegoda Branch)



S.L. Disasekara (Nugegoda Branch)





K. Vindaka Perera (Bambalapitiya Branch) (Bambalapitiya Branch) (Bambalapitiya Branch)



Mumthaz Sidik





Charith Rathnayake (Union Place Branch)



M.F. Jiffry (Union Place Branch)





(Union Place Branch)

professional for a better future

**NIIT BRANCHES** Union Place 011 4 720790 Gampaha

Nugegoda 011 4 408770 Anuradhapura Kurunegala 037 4 691000 Bambalapitiya 081 4 470900 Trincomalee Kandy 021 2 227250 Tissamaharama Jaffna

033 4 673222

025 4 581003 0114519111

026 292279670y Noolal 047h93|289300.org The Largest Asia - Based IT Training Provider

new universities

is ranked within

For Information on University Entry flexiblelearning University of Northumbraia Principal representative in Srilanka

**BUSINESS MANAGEMENT SCHOOL** 

(2 years in Sri Lanka)

591, Galle Road, Colombo 6 Tel: 011 2 504757, 011 2 360978 Fax: 011 2 504758

E - mall: northumbria@sltnet.lk

# សាល្រ្តិអ្នាហា មាន នេះ யாழ். வனிகர் கழகம் முன்வந்து உதவுகிறது

யாழ்ப்பாணம், கிளிநொச்சி, முல்லைத்தீவு ஆகிய மாவட்டங்களில் உள்ள அரச வைத் தியசாலைகளில் நிலவும் அடிப்படை மருத் துவ வசதிக் குறைபாடுகளை நிவர்த்தி செய் யும் பணியில் யாழ்.வணிகர் கழகம் ஈடுபட்

இம்மூன்று மாவட்டங்களிலும் உள்ள டெரும் பாலான அரச வைத்தியசாலைகளில் அரசின் அக்கறையின்மையாலும், மாகாண சபையின் கவனயீனத்தாலும் பல அடிப்படை மருக்குவத் தேவைகள் பூர்த்திசெய்யப்படாத நிலையில் உள்ளன. சில வைத்தியசாலைகளில் மிக அத்தியாவசியமான உபகரணங்கள் கூட இல் லாத நிலையில் அவை இயங்கிவருகின்றன.

இது தொடர்பாகக் கிடைத்த முறைப்பாடு களையடுத்தே யாழ்.வணிகர் கழகம் இந்தப் பணியில் இறங்கியுள்ளது என வணிகர் கழக வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

பல கிராமிய வைத்தியசாலைகளில் மிகக் குறைந்த பெறுமதியை உடைய மருத்துவ உப கரணங்கள் இல்லாமையால் நோயாளர்கள் தமது தேவைகளைப் பூர்த்திசெய்ய நகரப் பகுதி வைத்தியசாலைகளுக்குச் செல்ல வேண் டிய தர்பாக்கிய நிலை காணப்படுவதாக வணி கர் சங்கத்துக்குக் கிடைத்த முறைப்பாடு களில் தெரிவிக்கப்பட்டது. அதையடுத்து பற் றாக்குறையை நிவர்த்தி செய்யும் பணியில் ஈடுபட்டுள்ளதாக வணிகர் கழக வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

யாழ்.போதனா வைத்தியசாலை, மந்திகை ஆதார வைத்தியசாலை, தெல்லிப்பழை மாவட்ட வைத்தியசாலை, கிளிநோச்சி பொது வைத்திய சாலை, முல்லைத்தீவு மாவட்ட வைத்தியசாலை, புதுக்குடியிருப்பு ஆதாரவைத்தியசாலை, முள் ளியவளை மத்திய மருந்தகம், சங்கானை வைத தியசாலை, பண்டத்தரிப்பு வைத்தியசாலை, புங்குடுதீவு வைத்தியசாலை, வேலணை வைத் தியசாலை ஆகியவை சமர்ப்பித்த கடிதங்களின் அடிப்படையில் அவற்றுக்குத் தேவையான மருத் துவ உபகரணங்களை வணிகர்கழகம் வழங்கி

யுள்ளது. குளுக்கோ மீற்றர், இந்த அழுத்தத்தை அளவிடும் கருவி, நிலப்படுக்கை விரிப்புக்கள், படுக்கைத் துணி வகைகள், மருந்தேற்றும் 'ஸ்ரிஞ்' வகைகள், சத்திர சிகிச்சைப் பிரிவுக் குத் தேவைபான உபகரணங்கள் அகிபன வழங கப்பட்ட பொருள்களில் அடங்குகின்றன.

இதன் மூலம் அந்த வைத்தியசாலைகளின் தேவைகள் ஓரளவுக்குப் பூர்த்திசெய்யப்பட்டுள ளன எனத் தெரிவிக்கப்படுகின்றது.

இவற்றைவிட, மேலும் பல அரச வைத்திய சாலைகளில் உள்ள குறைபாடுகளை நீக்கு வதற்கும் வணிகர் கழகம் தற்போது நடவடிக்கை களை எடுத்துவருகின்றது. இன்னும் இரண் டொரு வாரங்களில் அவற்றுக்கான மருத்துவ உ பகரணங்களும் வழங்கட்டட்டுவிடுமென வணி கர் கழகம் தெரிவித்தது.

யாழ்வணிகர் கழகத்தின் இந்த முன் மாதிரி நடவடிக்கையைப் பின்பற்றி குடாநாட்டில் இயங் கும் ஏனைய சமூக சேவை அமைப்புகள் மற் றும் நிறுவனங்கள் இவ்வாநான சமூகசேவைப் பணிகளில் ஈடுபட முன்வரவேண்டுமெனப் பல்வேறு தரப்பினரும் கோருகின்றனர். (3-8)

### வங்கிக் கருமபீடம் திறந்து வைப்பு

தாவடி இந்து தமிழ்க் கலவன் பாடசாலை யில் மக்கள் வங்கியின் 'சிசு உதான' வங்கிக் கணக்கு கருமபீடம் திறந்துவைக்கப்பட்டுள் ளது. பாடசாலை அதிடர் க.செல்வராசா சலைமை யில்நடைபெற்ற இந்நிகழ்வில் மக்கள் வங்கி யின் உதவிப் பிராந்திய முகாமையாளர் சி.கரு ணானந்தம் மக்கள் வங்கி காங்கேசன்துணு கிளை முகாமையாளர் பொன்.கணேசமூர்த்தி, காங்கே சன்துறை மக்கள் வங்கியின் மல்லாகம் உப கிளை பொறுப்பாளர் ப.பார்த்தீபன் ஆகியோர் கலந்துகொண்டனர். இப்பாட சாலையில் உள்ள 450 இற்கும் மேற்பட்ட மாணவர்கள் 'சிசு உதான' கணக்கை ஆரம்பித்துள்ளமை குறிப்பிடத்தக்க

# சிறந்த வங்கியாளர் விருது னந்தராஜாவுக்குக் கிடைத்தது

இலங்கை வங்கியாளர் நிறுவனத்தால் வழங்கப்படும் "Fellow ship" எனப்படும் சிறந்த வங்கியாளருக்கான விருதை மக்கள் வங்கி

28 வருடம் வங்கிச் சேவை ஆற்றி வரும் க. ஆனந்தராஜா, தற்சமயம் கடமையாற்றும் வங்கித்துறை தமிழ் அதிகாரிகளில் இவ்வுயர்



யின் யாழ்.பிராந்திய உதவிப் பிராந்திய முகாமையாளர் க.ஆனந்தராஜா பெற்றுள்ளார்.

இதற்கான விருது வழங்கும் வைபவம் அண் மையில் கொழும்பு பண்டாரநாயக்கா சர்வ தேச மாநாட்டு மண்டபத்தில் நடைபெற்றபோது மத்திய வங்கியின் ஆளுநர் சுனில்மெண்டிஸ் ஆனந்தராஜாவுக்கு இவ்விருதை வழக்கிக் கௌர

வடமாகாணத்தைச் சேர்ந்த தமிழ் வங்கி யாளர் ஒருவர் இவ்விருதைப் பெறுவது இதுவே முதன்முறையாகும்.

விருதைப் பெற்ற ஒரேயொரு அதிகாரியாவார்.

இவர் கன்னாகம் மக்கள் வங்கியின் முகா மையாளராக இருந்தபோது கூடிய வைப்புகளைத் திரட்டிய வங்கிக்கிளைக்கான விருதையும் கூடிய பள்ளி மாணவரை சேமிப்புத் திட்டத்தில் ஈர்த் தமைக்கான விருதையும் பெற்றுக்கொடுத்த வராவார். சமீபத்தில் வங்கியாளர் புலமைப் பா சில் திட்டத்தின் கீழ் இவர் தாய்லாந்து, இந் தோனேஷியா ஆகிய நாடுகளுக்குச் சென்று வங் கித்துறை பயிற்சியையும் பெற்றார்.

- ஆர்.மார்க்.அன்ரனி.

# மக்கள் வங்கியின் மல்லாகம் உப கிளையில் ார் கணக்கு ஆரம்பிப்போர் எண்ணிக்கை உயர்வ

மக்கள்வங்கியின் மல்லாகத்தில் அமைந் துள்ள உபகிளை மழலைகள் வங்கியாகச் செயறபட்டுக் கொண்டிருக்கின்றது.

கடந்த ஏழு மாதங்களாக இயங்கிவரும் இவ்வங்கியில் வாடிக்கையாளர்களின் சுமார்

யையும் நல்ல முறையில் பூர்த்தி செய்துவரு

இவ்வங்கியில் உள்ள கணக்குகளில் ஆயி ரத்து ஐந்நூறுக்கு மேற்பட்ட கணக்குகள் 'இசுரு உதான' கணக்குகள் ஆகும். 5வயதிற்கு உட்

குறிப்பான அம்சமாகும்.

மக்களின் பணப்பிரச்சினைக்கான அடைவு பிடிக்கும் சேவை மக்களின் உண்மையான தேவையைப் பூர்த்திசெய்கின்றது. அதாவது, அடைவுவைத்த நகைகளை மீட்பதாக இருந் தூலும் சரி, அடைவு வைப்பதாக இருந்தாலும் கூட சுமார் பத்து நிமிடத்தில் அலுவல்களை முடித்துக்கொண்டு விரைவில் மக்கள் அடுத்த வேலைக்குச் செல்லமுடியும்.

வங்கிக்கு வரும் வாடிக்கையாளர்களின் தேவையைப் பூர்த்திசெய்யும் நடவடிக்கையில் அனைத்து ஊழிபர்களும் ஈடுபடுகின்றமை வாடிக்

கையாளர்களைக் கவருகின்றது. சிறுவர்களுக்கான கணக்குகளுக்குஉரிய

அன் பளிப்புப் பொருள்கள் யாவும் உரிய கொகை களுக்கு ஏறப பெற் றோர்களிடம் வழங் கப்படுகின்றன. இது குறிப்பிட்ட மாணவ ரின் பெற்றோர் இந்த வங்கியில் கணக்க

களை ஆரம்பிப்பதற்கும் பேணுவதற்கும் வாய்ப்பை ஏற்படுத்திக் கொடுத்துள்ளது.

இவ்வங்கி தனது சேவையைக் கிட்டத்தட்ட நடமாடும் சேவையாக மேற்கொண்டுள்ளது என்றும் கூறலாம். தூய் சேய் பராமிப்பு நிலை யங்களுக்குச்சென்று அங்கு பிள்ளைகளின் கணக்குகள் ஆரம்பிக்கப்படுவதுடன் வைப்புக் களை ஏற்றும் வருகின்றார்கள். இது பெற்றோர் களுக்கு ஒரு எறியில் இரண்டு காய் கிடைத் தது போன்று அமைகின்றது.

மறுபுறத்தில் பாடசாலைகளுக்குச் சீராகச் சென்று மாணவர்களின் வைப்புக்களை ஏற்ப துடன், கணக்குகளும் ஆரம்பிக்கப்படுகின்றன. பாடசாலை மாணவ, மாணவிகள் இடையில் பணத்தை வைப்புச்செப்ய வேண்டுமாக இருந் தால் பாடசாலை முடிந்த பின்னர் கூட வைப்

மாணவர்களின் கல்விக்கும் அதாவது வங்கிச் செயற்பாடுகளைத் தாங்களே நேரில் சென்று செயற்பட்டு அதன் மூலம் தமது கல லூரிக்கான அறிவை நேரில் செயற்பாட்டின் மூலம் கற்றுக்கொள்கின்ற தன்மையும் இங்கு காணப்படுகின்றது.

புக்களைச் செய்துசெல்லவும் முடிகின்றது.

இவை தவிர்ந்து விவசாயிகளுக்கான கடன வழங்கல் திட்டமும் கூட பொது அமைப்புக் களுக்கு மதிப்பளிக்கப்பட்டு அந்த அமைப்புக் களின் வழிகாட்டலின் கீழ் கடன்வழங்கல் செயற பாடுகளும் கூட நடைபெறுகின்றன.

ஒரு புறம் மாணவர்களின் பிள்ளைகளின் சேமிப்பை அதிகரிப்பதில் ஊழியர்களின் கிரம



மான விஜயங்கள் வழிசமைப்பதுடன், அனபளிப் புப் பொருள்கள் பெற்றோர்களிடையே நம் பிக்கையை ஊட்டுகின்றன.

மறுமுனையில் பெற்றோரையும் கூட ஏதோ ஒரு வகையில் சேமிப்புப் பழக்கத்திற்கு இட் டுச் செல்கின்றது. இதேபோன்று மாணவர்களின் செயற்பாடுகளுக்கும் இவ்வங்கியின் செயற் பாடு தூண்டுவதாக இருக்கின்றது. இந்நிலைமை தொடர்ந்தும் பேணப்படவேண்டும்.

ஆரம்பத்தில் பகட்டாகக் காட்டிவிட்டு காலம் செல்ல "பழைய குருடி கதவைத் திறவடி" என்ற நிலைமை ஏற்படாமல் இன்று மக்களின் தேவை கருதி சேவை இடம்பெறுவது போன்று என்றும் இவ்வங்கி செயறபட வேண்டும் என்ப தும் கூட மக்களின் விருப்பமும் கூட

# தொழில்வழங்கும் மையத்தின் செயற்பாடு சிறப்புடன் முன்னெடுக்கப்படுகின்றது

யாழ்.வணிகர் கழகம் தெரிவிப்பு

யாழ்.வணிகர் கழகத்தினால் ஆரம்பிக்கப் பட்டு நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுவரும் தொழில் வழங்கும் மையத்தின் மூலம் வேலையற் நோருக்குத் தொழில் வாய்ப்பினை வழங்கும் நடவடிக்கைகள் சிறப்புடன் முன்னெடுக்கப்படு கின்றன என வணிகர் கழகம் அறிவித்துள்

400 பேருக்கு மேற்பட்டோருக்கு தொழில் வாய்ப்புகளை வழங்குவதற்கு ஏற்பாடுகள் செய்யப்படடுள்ளன என்றும் வணிகர் கழக வட்டாரங்கள் தெரிவித்தன.

ஆளணிவளம் தேவைப்படும் வர்த்தக கைத்தொழில் நிறுவனங்கள், அரசசார்பற்ற நிறுவனங்கள் தம்முடன் தொடர்புகொண்டு தேவையான ஆளணி வளத்தைப் பெற்றுக் கொள்ளமுடியும் என்றும் மேலும் தெரிவிக்



மல்லாகத்தில் அமைந்துள்ள மக்கள் வங்கியீன் உப கிளையில் தமது கணக்குகளில் வப்புக்களைச் செய்வதற்கு படிவங்களை நிரப்பும் மாணவர்களைப் காணலாம்.

இரண்டாயிரத்து ஐந்நூறுக்கு மேற்பட்ட பல் வேறு கணக்குகளும் பேணப்பட்டு வருகின்றன. நான்கு ஊழியர்களை மட்டும் கொண்டு

செயற்படுகின்ற இவ்வங்கி, மக்களுடைய

சேவையையும் அதேநேரம் மக்களின் தேவை

பட்ட சிறார்களின் கணக்குகளை இது கொண் டுள்ளது.

இதேபோன்று அறுநூறுக்கு மேற்பட்ட 18 வயதிற்கு உட்பட்டோருக்கான 'சிக உதான' கணக்குகளையும் இவ்வங்கி கொண்டுள்ளமை

# मानानं मुंगंपंपामनाकं कान्न निकानंगनान्विस विम्लानं नांकी कान्यमा नांकि

உடுவில் கமநல சேவை நிலையத்துக்கு உட்பட்ட விவசாயிகள் தூவல் நீர்ப்பாசனம் மேற கொள்வதற்குத தேவையான உபகரணங்களை யும், கருவிகளையும் பெற்றுக்கொள்வதற்கு வேண்டிய கடனுதவியை வழங்குவதற்கு இலங்கை செலான் வங்கி வந்துள்ளது.

உடுவில் கமநல சேவை நிலையத்தில் விவ சாய சம்மேளன பிரதிநிதிகள் கலந்துகொண்ட கலந்துரையாடல் ஒன்றில் இது தொடர்பாக விளக்கமளிக்க செலான் வங்கி உயர் அதிகாரி மேற்படி கடன்தொகையை வழங்குவதற்கு சம் மதம் தெரிவித்தார்.

அண்மையில் அறிமுகம் செய்யப்பட்ட தூவல் நீர்ப்பாசனக் கருவிகளைப்பொருத்தி, விவசாயம் மேற்கொள்ள உடுவில் கமநல சேவை நிலையத துக்குட்டபட்ட விவசாய சம்மேளனங்களில் இருந்து ஒருவர் கூட முன்வந்து விண்ணப்பிக்க வில்லை என அண்மையில் மேற்படி நிலையத்

துக்குட்பட்ட விவசாய சம்மேளனங்களின் கூட்டத்தில் கமநலச்சேவைகள் அபிவிருத்தித் திணைக்கள உதவி ஆணையாளர் க.சுந்த ரேசன் சுட்டிக்காட்டி கவலை திரிவித்திருந் தமை குறிப்பிடத்தக்கது.

தர்போது கடன்திட்டம் அறிவிக்கப்பட்டி ருப்பதால் விவசாயிகள் மத்தியில் தூவில் நீர்ப் பாசனக் கருவிகள் பொருத்துவதற்கு ஆர்வம் ஏற்பட்டுள்ளது.

உடுவில் கமநல சேவை நிலையத்துக்குட் பட்ட 20 விவசாயிகளுக்குத் தூவல் நீர்பாசனக் கருவிகள் பொருத்துவதற்குத் தலா 30ஆயிரம் ருபா கடன்களாக வழங்க செலான் வங்கி நிறு வனத்தினர் சம்மதம் தெரிவித்ததோடு, விவ

சாய சம்மேள் இருந்தே விறுக்கி மறிமுக்கா சுற்பாdation களின் பெயர் **விலுந்துவதுக் திழக்கு அதுப்**கிறவுக்குக் தொழில் வழங்கும் மையத்துக்கு வைக்குமாறு அவர் மேலும் தெரிவித்தார். டோர் விண்ணப்பித்துள்ளதாகவும் இவர்களில்

# கண்ணிர் அஞ்சலி

எமது சக ஆசிர்யை திருமதி மனோன்மணி தனவீரசிங்கம் அவர்களின் தந்தை

# மா.கந்தையா

அவர்களின் பிரிவால் துயருறும் குடும்பத்தினருக்கு அனு தாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்வதோடு, அவரது ஆத்மா சாந்தியடைய எல்லாம்வல்ல நாவலர் ஸ்ரீவித்தியா மகா கணபதியைப் பிரார்த்திக்கிறோம்.

(43009)(26-14)

அதிபர், ஆசிரியர்கள், யா/கோப்பாய் நாவலர் தமிழ் வித்தியாலயம்.

இணுக்ல ईவகாம் அம்மன் கோயில்

மஹோற்சவ விஞ்ஞாபனம் = 2005

14-03-2005 திங்கள் - கொடியேற்றம்

21-08-2005 திங்கள் - கைலாசவாகனம்

19-03-2005 சனி - மஞ்சம்

28-08-2005 புதன் - சப்பரம்

சிறப்பாக நடைபெறும்.

நிகழும் மங்களகரமான தாரண வருடம் பங்குனி மாதம் முதலாம் திகதி (14~03~2005)

திங்கட்கிழமை முற்பகல் 9.30 மணி முதல் 10.15 மணி வரையுள்ள சுபமுகூர்த்தத்தில்

துவஜாரோகணம் (கொடியேற்றம்) நிகழ அம்பிகையின் திருவருள் கைகூடியுள்ளது.

அன்று முதல் பன்னிரண்டு தினங்கள் உற்சவம் நடைபெறும்.

22-03-2005 செவ்வாய் - குதிரைவாகனம் (வசந்தமண்டப்பூஜை காலை 8.00 மணி)

பகல் திருவிழா காலை 9 மணி முதல் நண்பகல் 12.30 மணி வரையும் இரவுத்

திருவிழா மாலை 5.30 மணி முதல் இரவு 8.30 மணி வரையும் வழக்கம் போலச்

மஹோற்சவ பிரதமகுரு: "வேதசிவாகம கிரியாரத்தினம்"

சிவழ்நீ சாம்பசிவ சோமசபேசக் குருக்கள்

24-03-2005 வியாழன் - இன்னிசைக் கச்டேசரி திரு.சி.சிவஞானராஜா (குசிரியர், ஸ்கந்கவரோகயக் கல்லூரி) அவர்களின் இன்னிசைக் கச்சேரி பக்கவாத்திய சகிதம் இடம்பெறும். (குறிப்பு: மேற்குறிப்பிட்ட நேரங்கள் அனைத்தும் பழைய நேரம்)

அடியார்கள் ஆசாரசீலர்களாய் ஆலயத்துக்கு வருகைதந்து

அம்பிகையின் திருவருளைப் பெற்றுய்வீர்களாக.

வினம்பர அனுசரணை: *பெறு க்*ர *ஹவுஸ்* , 65, Ca.Ca.எஸ். நோட், யாழ்ப்பாணம்

சிவகாமி அம்மன் கோயில், இணுவில். மு.சிவலிங்கம் (ஆதீனகர்த்தா)

(காலை 6.00 மணி பிராயச்சித்தம், மாலை 4.00 மணி வைரவர் மடை)

27-03-2005 ஞாயிறு

24-03-2005 வியாழன் தேர்

(வசந்தமண்டப்பூஜை காலை 7.00 மணி)

25-03-2005 வெள்ளி - தீர்த்தம்

26-03-2005 சனி - பூங்காவனம்

(மாலை 5.00 மணி)

#### 45 जर्कको काळी क्रिकेनककि

களிநொச்சி மாவட்டத்தில் முவருக்குச் சொந்த மான 45 ஏக்கர் காணி (புராதன உறுகியுடன்) குக்ககைக்கு உண்டு. 1940, 50களில் மாடு, ஆடு பெரியபண்ணை நீர்ப்பாசனமுடையது. பிரதான வீதியிலுள்ள இக்காணி நிறுவனங்களுக்கோ, தனி யாருக்கோ பல வருட குத்தகைக்கு வழங்கப்ப டும். தகைமை வீவரங்களுடன் தொடர்புகொள்ள

விளம்பர இல. 2521, (42998) மே/பா உதயன், யாழ்ப்பாணம்.

### இளைஞரொருவர் பொலீஸாரால் தாக்கப்பட்டதாக முறைப்பாடு

நெல்லியடிப் பொலீஸ் நிலையத்தில் வைதது இளைஞர் ஒருவர் கடுமையாகப் பொலீஸாரால் தாக்கப்பட்டார் எனத் தெரிவித்து மனித உரிமை கள் ஆணைக்குழுவின் யாழ்.அலுவலகத்தில் முறைப்பாடு செய்யப்

பட்டுள்ளது.

இது பற்றித் தெரிய வருவதாவது:-

நெல்லியடி முத்த விநாயகர் கோயில் பகுதியில் கடந்த இரண்டு மாதத்திற்கு முன்னர் வயோதிபர் ஒருவர் கொலை செய் யப்பட்டமை தொடர்பாக அதேபகுதியில் வசிக் கும் இளைஞர் ஒரு வரை நெல்லியடிப் பொலீஸார் கடந்த श्चांका जानंसनाक वीमा ரணைசெயது வந்தனர்.

குறிப்பிட்ட இளை ஞனைக் கடந்த புதன் கிழமை சந்தேகததின் பேரில் கைதுசெய்த பொலீஸார் பொலீஸ் நிலைபத்தில் வைததுக் கடுமையாகத் தாக்கிய தாக மனித உரிமை ஆணைக்குழுவில் சம்பந்தப்பட்டவரின் சகோதரர் செய்த முறைப்பாட்டில் தெரி விக்கப்பட்டுள்ளது.

பொலீஸாரால் கைதுசெய்யப்பட்ட இளைஞனான காசி நாதன் பிரதாப் என்ப வரே பருத்தித்துறை நீதிமன்றின் உத்தர வுக்கமைய விளக்க மறியலில் வைக்கப்





1 021 222 2567

Hardware மற்றும் Network முடித்தவர்களுக்கானது

Hardware Engineer's (Trainee) Network Engineer's (Trainee)

எமது தாயக மண்ணில் வல்லுனர்களை உருவாக்கும் நோக்குடன் தித்திட்டம் அறிமுகப்படுத்தப்படுகிறது.

சம்பளத்துடன் கூடிய முழுநேரப் பயிற்சி நெறி. கட்டமைம் எதுவும் வசூலிக்கப்பட மாட்டாது. முழு வியரங்களுடன் நேரில் தொடர்பு கொள்ளவும்.

347, KKS Road, Near by Manohara Theatre, Jaffna.

An Indian Leading Enterprise in Computer & Electronics has Introduced their marvellous Technology in Jaffna along with their team



All with 3 years immediate Replacement warranty,

பொருட்கள் யாவும் கொழும்பை

12999/- முதல் பிரத்தியேகமாக இறக்குமதி செய்யப்பட்ட யப்பான் டெலிவிசன்கள் மற்றும்

முழு டிஸ்

அன்டெனா செட்

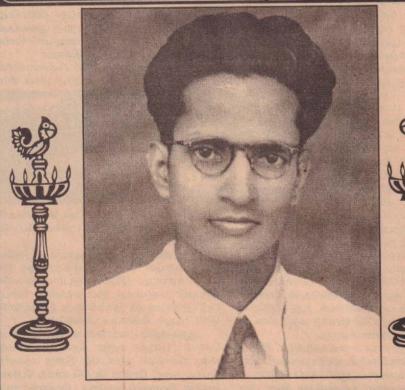
ஒடியோ விடியோ சாதனங்கள் டிஸ் எல்என்பி மற்றும் ரிசீவர் எலக்ட்ரோணிக் மற்றும் கம்சியூட்டர் Institutions, Schools

& Dealers & of offer சவுகைகள் உண்டு

ஒக்க விலைக்கே Our New introduction Special Stellite Channel interfaces with Computer கரம் கராகரம் மற்றும் நிரந்கரம் எமது காரக மந்திரம் 56/15. Stanly Road,

(Behind Bank of Ceylon

# முதலாவது வருட நினைவஞ்சலி



அமரர் செல்லப்பா குடிருகளாகி (Rtd. - M.L.T.)

31-07-1920



**र क्षांम** 24-02-2004

திதி: சதுர்த்தி

ஒராண்டும் ஆயிற்றோ! ஐயா! உமைப்பிரிந்து உங்கள் நிழலில் வாழ்ந்த வாழ்வுபோல் இனி வருமா? அன்பாய் அரவணைத்து ஆதரவு மொழிபேசி எம்மை வாழவைத்த தெய்வமே! – உங்கள் திருமுகத்தை இனி எப்போது காண்போமையா?

ஒம் சாந்தி ! சாந்தி!! சாந்தி!!!

உங்கள் பிரிவால் துயுருறும்:

பத்தாவத்தை. **Barainman.** (40744)(46-26-14)

அள்பு இத்துக்கு y Noolaham உற்றார், உறவேள், நன்பர்கள் avanaham.org





உரும்பிராய் தெற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட

(SVM நிறுவன விற்பனைப் பிரிவு பிரதிநிதி)

னிழியோ மூட முடியனில்லை ஐயா! சனா! உன் நிணைவுகளில் தவியாய்த் தவிக்கின்றோம் எங்கு சென்றாயோ எமையெல்லாம் விட்டு? நீயில்லா வெறுமையில் நித்தமும் துடிக்கின்றோம் 2ன் முகவரி கூறாயோ 2ன் திருமுகம் காண நினைவுகளின் வழியில் உன் ஆத்மா சாந்தியடையப் பிரார்த்திக்கின்றோம்.

இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை முற்பகல் 10.00 மணியளவில் அன்னா ரின் இல்லத்தில் நடைபெறும் ஆத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் அதனைத் தொடர்ந்**து** நடைபெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு எமது உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கீன்றோம்.

இதனைத் தனிப்பட்ட அழைப்பாகவும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

தகவல்: திரு.வே.சோமசுந்தரம் (தந்தை), யோகவாசா

உரும்பேராய் தெற்கு.

(42978)(50-16-11-14-26) 0

உன் பிரிவால் துயருறும்: அப்பா, அம்மா, அக்காமார்.

### 'हेनुकी**ण पानुन्हार्पप** கவந்துரையாடல்

யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13 இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக் குழவின் ஏற்பாட்டில் இடம்பெயர்ந்த மக்க ளிற்கான தேசிய பாதுகாப்பும் நிரந்த தீர்வுக் குமான செயற்றிட்டம் தொடர்பான கலந்துரை யாடல் எதிர்வரும் 17ஆம் திகதி காலை 9 மணிக்கு மனித உரிமைகள் ஆணைக்குழு வின் யாழ். அலுவலகத்தில் நடைபெறவுள்

இந்த வருடத்துக்கான திட்டங்களை வகுத்து அவற்றை நடைமுறைப்படுத்துவது தொடர்பாகப் பல்வேறு விடயங்கள் கலந்துரை யாடப்படவுள்ளன.

25 Shullio ethul Dumm

யாழ். மாவட்டத்தில் மீளக்குடியமாவு நிவார

ணமாகிய 25 ஆயிரம் ரூபா வழங்கப்பட்ட

குடும்பங்களுக்கு கடந்த செப்ரெம்பர் மாதத்தில

இருந்து இலவச உலர் உணவு நிவாரணம்

யாழ். மாவட்டச் செயலகப் புண்வாழ்வுப் புணர

மைப்புத் திட்டப் பணிப்பாளர் சகல பிரதேச

ருபா வழங்கப்பட்ட திகதியிலிருந்து 15 மாதங்

களுக்கப் பின்னர் இலவச உலர் உணவு நிவா

ரணம் நிறுத்தப்படவேண்டும் என்று சுந்றிக்கை

வைப் பெண்களைத் தலைவர்களாகக் கொண்ட

இதற்கிணங்க யாழ். மாவட்டத்தில் வித

செயலர்களுக்கும் அனுப்பிவைத்துள்ளார். மீளக்குடியமர்வு நிவாரணம் 25 ஆயிரம்

இதுதொடர்பான சுற்றறிக்கை ஒன்றினை

நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

யில் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

வலி.மேற்கு, மார்ச்13

श्वाचा क्रीनाम्बाणं क्रीनाक्रेक्रंपिकिनिना

# நிவாரணப் பொடுள் கூறையாடப்படுவதைத் தடிக்க विदे - फुक्तुं के एक्क्यां श्वाती कामाना श्वाती विद्याने

# நாடாளுமன்றில் சம்பந்தன் உரை

அரசின் நிவாரணப்பணிகள் தமிழ் பேசும் மக்கள் மத்தியில் பெரும் அதிருப்தியை ஏற் படுத்தியுள்ளன. பொதுமக்களுக்கு வழங்கப் படும் நிவாரணப் பொருள்கள் குறையாடப்படு கின்றன. இந்திய அரசினால் வழங்கப்பட்ட ஜெனரேற்றர்கள், விறகு அடுக்குகளுக்குள் மறைத்து வைக்கப்பட்டிருந்தமை கண்டுபிடிக்

உணவு நிவாரணம் நிறுத்தப்பட்டுள்ளது.

பெறும் வறிய குடும்பங்களாகும்.

வேண்டுகோள் விடுத்துள்ளன.

இலவச உலர் உணவு நிவாணம் நிறுத் தப்பட்ட குடும்பங்களில் பெரும்பாலான குடும்

பொதுசன மாதாந்த உதவிப்பணம் பெறும்

பங்கள் பொதுசன மாதாந்த உதவிப்பணம்

விதவைப் பெண்களைத் தலைவராகக்

கொண்ட இந்தக் குடுப்பங்களுக்குத் தொடர்ந்து

இலவச உலர் உணவு நிவாரணம் வழங்கப்

பட வேண்டும் என்று பொது அமைப்புகள்

கொண்ட குடும்பங்களுக்குத் தொடர்ந்து இல

வச உலர் உணவு நிவாரணம் வழங்கு வதற்

குச் சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளுடன் அரச அதிபர்

தொடர்புகொண்டு நடவடிக்கை எடுக்க வேண்

டும் என்று பாதிக்கப்பட்ட பெண்களும் வேண்டு

விதவைப் பெண்களைத் தலைவர்களாகக்

கப்பட்டுள்ளது. இப்படியான நிலையில் தமிழ் - முஸ்லிம் மக்கள் ஒன்றுபடவேண்டிய அவசி யம் ஏந்பட்டுவிட்டது.

இவ்வாறு தெரிவித்தார் தமிழ்க்கூட்டமைப் பின் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் இரா.சம்பந்தன்.

தேசிய இடர் அனர்த்த முகாமைத்துவச்செய லணி சட்டவரைவு மீதான விவாதம் கடந்த வியாழக்கிழமை நாடாளுமன்றத்தில் நடைபெற் றது. இந்த விவாதத்தில் கலந்துகொண்டு உரை நிகழ்த்திய போதே அவர் இவ்வாறு தெரிவித்தார்.

அவர் அங்குமேலும் கூறியதாவது:-இயற்கையாக ஏற்படும் அழிவுகளைப் பற் றிச் சிந்திக்கும் அதேவேளை, மனிதர்களால் ஏற்படுத்தப்படும் பேரழிவுகளைத் தடுக்க அரசு உரிய நடவடிக்கை எடுக்கவேண்டும்.

அரசினால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள தேசிய இடர் அனர்த்த முகாமைத்துவச்செயலணி சட்ட வரைபு இரண்டு பிரிவுகளாக வகைப்படுத்தப் பட்டுள்ளது

ஒன்று - இயற்கையால் ஏற்படும் அனர்த்

இரண்டாவது - மனிதரால் ஏற்படுத்தப்படும்

அனர்த்தங்கள். இதில் மனிதரால் ஏற்படுத்தப்படும் அணர்த் தங்களைத் தடுப்பதற்கும் அதனால் பாதிக்கப்

பட்டவர்களுக்கு நிவாரணம் வழங்கவும் முன் னுரிமை வழங்கப்பட வேண்டும். அரசினால் முன்வைக்கப்பட்டுள்ள தேசிய அனர்த்த முகாமைத்துவ செயலணியில் பெயர

ளவில் மட்டுமே தேசியம் என்று குறிப்பிடப்பட் டுள்ளது. அங்கே தேசியம் மருந்துக்குக் கூட தனிப்பட்ட முறையில் தனி ஒரு பிரிவி

னரின் கைகளிலேயே அதிகாரங்கள் குவிந்துள் ளன. பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் அபிப்பிராயம் பெறும் வாய்ப்புகள் இல்லை. பாதிக்கப்பட்ட பிரதேச மக்களின் அப்லாஷைகளை ஒரங்கட்டி விட்டு அரசு மேற்கொள்ளும் எந்தத்திட்டமும் வெற்றிபெறப்போவதில்லை.

அரசு திட்டமிட்டே வடக்கு - கிழக்கு வாழ மக்களைப் புறக்கணித்துள்ளது. பிராந்திய அப்பிராயங்களுக்கு இடமளிக்கப் படவில்லை.

வடக்கு - கிழக்கு மாகாணம் இப்போது உங்களுடைய நிர்வாகத்தில் இல்லை என் பதே உங்களுடைய செயல்கள் உறுதிப்படுத்து

பிராந்திய உணர்வுகளை மதிக்காத வடக்கு - கிழக்கு மாகாண மக்களை ஓரம் கட்டிய - இந்தச்சட்ட வரைவை நாம் கடுமை யாக எதிர்க்கிறோம்.

இந்த அரசில் ஜே.வி.பியினர் முக்கிய பங் காளிக்கட்சியாக இருக்கின்றனர். ஆனால், அவர் கள் அரசையே மதிக்காமல் தன்னிச்சையாகச் செயற்படுகின்றனர். அரசோ ஜே.வி.பியினரை விலக்கிவிட்டு செயற்படமுடியாமல் தவிக்

ஆழிப்பேரலை அனர்த்த நிவாரணப் பணி களிலும் இன்று பாரிய "சுனாமி" வீசுகின்றது. தமிழ் மக்களுக்கு எதுவுமே கிடைக்கவில்லை.

கிழக்கு மாகாணத்தில் 75வீதமானவர்கள் தமிழ் பேசும் மக்கள்தான். ஆனால், அங்கு தமிழ் பேசும் அரச அதிபர் ஒருவர் இல்லை. அரச அதிபரைச் சுத்தியும் சிங்கள அதிகாரிகளே இருக்கின்றனர்.

இந்த அரசு தமிழர்களை நம்புவதில்லை. அவர்களை மாற்றான்தாய் மனப்பான்**மை**யுட னேயே நடத்துகின்றது.

வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்தில் 31 நாடா ளுமன்ற உறுப்பினர்கள் இருக்கின்றோம். கூடுதலானவர்கள் தமிழ், முஸ்லிம் உறுப்பினர் களே. இங்கு தமிழர்களும் முஸ்லிம்களும் ஒன்றிணைந்து ஒரு வேலைத் திட்டத்தை உருவாக்க வேண்டும். இதில் ஜே.வி.பி உறுப் பினரும் மற்றும் அரசகட்சி உறுப்பிணக்ளும் இணைந்து செயற்படும் நிலையை உருவாக்க வேண்டும் - என்றும் சம்பந்தன் எம்.பி. கூறி

#### கோள் விடுக்துள்ளனர். வறிய குடும்பங்களுக்கே இலவச உலர் តហគ្គា សាំក្រប់រុ ទិសញ្ញប់រុង់ಹតាំ តហគ្គា உயிர்ប់រុង់គ្រ என்றும் தடையாக வேண்டாம்

கவக்காலத்தின் உச்சக்கட்டத்தை நாம் நெருங்கிக்கொண்டு கிருக்கின்றோம். வருகின்ற நூயிறு வாரம் ஆண்டவர் இயேசுவின் பாடுகள் மரணம் உயிர்ப்பு என்கின்ற மறைபொருளைச் சீந்தித்து நிறைவு கானும் வாரமாகும். இன்றைய தவக்கால ஐந்தாம் ஞாயிறு வார நற்சீந்தனையானது உயிர்ப்பு எமது வாழ்வில் கிடம்பெற வேண்டும் என சொல்லி நிற்கின்றது.

கவிஞர் தாகூரின் வாழ்வில் நடந்த ஒரு சம்பவத்தில் கிருந்து நல்ல ஒரு படிப்பினையை நாம் பெற்றுக்கொள்ள முடியும். கவிஞர் காகூர் ஒரு படகில் ஏறி ஐமுனை நதியைக் கடந்துகொண்டு இருந்கார். ஒரு சீறிய விளக்கினை வைத்து அதன் ஒளியில் ஒரு கவிதை ஒன்றீனை வரைய அவர் முற்பட்டார். அவரால் கவிகை எழுத முடியவில்லை. படகன் ஆட்டமும் விளக்கின் மங்கலான ஒளியும் அவரின் சிந்தனை ஓட்டத்திற்குப் பெரிதும் துணை புரியவில்லை. நீண்ட நேரம் முயற்சீக்குய்பார்க்க அவர் கோற்றுப்போய் கினி கவிகை எழுக முடியாது என்று நினைக்கவராகக் கனது அருகில் திருந்த விளக்கினை அணைத்தார். அணைத்ததுதான் தாயதம் மேலிருந்த நிலவின் ஒளியீல் எங்கும் ஓர் அளவாக பரந்திருந்த வெளீச்சத்தில் நதியும் அதன் நடுவில் நகர்ந்துகொண்டிருந்த படகும் ஓர் அருமையான காட்சீயாக அவர் கண்ணில் பட்டது.

நமது வாழ்வில் எமக்குத் தேவைபென நாம் எம்மோடு வலிந்து இழுக்கு வைத்திருக்கும் பழக்க வழக்கங்கள், விருப்பு வெறுப்புக்கள், முரண்டு பிருப்புக்கள் என்பன எல்லாம் எமது பார்வையை -எமது சிந்தனையை - எமது பணியை - எமது புகிய வாழ்விற்கான உயிர்ப்பை - தடை செய்கின்றன. எமது பார்வையைக் குறுகியதாக்கி வீடுகின்றது; எமது சீந்தனையைப் பரந்துபடாமல் செய்து விடுகின் றது. எமது பணியை ஒரு குறுகிய வட்டத்திலேயே செய்ய வேண்டி நிற்கின்றது.

டுயேகவின் வாழ்வில் அவர் நிகழ்த்திய ஓர் உயிர்ப்பு நிகழ்வு எம் சீந்தனைக்கு கேன்று தரப்படுகின் றது. கிலாசரஸ் என்கின்ற ஒருவரை கியேசு உயிர்ப்பிக்கின்றார். பெத்தானியாவில் வசித்துவந்தவர் லாசர் மரியாவும் மார்த்தாவும் அவருடைய சகோதரிகள் லாசர் நோயுற்ற போது கியேசுவிற்குச் செய்தி

அனுப்புகிறார்கள் அவரை வந்து குணமாக்கும்படி. கியேசுவோ உடனடியாக அங்கு வரவில்லை. கிலாசர் கிறந்து போகிறார். அவருடைய இறப்பின் பின்னதாக இயேசு அங்கே வந்தபோது அவருடைய சகோதரீகள் ஓடிச்சிசன்று "ஆண்டவரே, நீர் கிங்கே

தவக்காலச் சிந்தனை

கிருந்தால் என் சகோதரன் கிறந்திருக்க மாட்டான்" என்றார்கள். மரியா அழுவதையும் அவரோடு வந்த யூதர்கள் அழுவதையும் கண்டபோது இயேக உள்ளம் குமுறி, கலங்கி அவனை எங்கே வைக்கீர்கள்? என்று கேட்டார் அவர்கள் அவரிடம், "ஆண்டவரே வந்து பாரும்" என்றார்கள். அப்போது இயேக கண் ணீர் விட்டு அழுதார். அதைக் கண்ட யூதர்கள் "பாருங்கள் கிலாசர்மேல் இவருக்கு எத்துணை அன்பு!" என்று பேசீக் கொண்டார்கள்.

இயேக மீண்டும் உள்ளம் குமுறியவராய் கல்லறைக்கு அருகில் சென்றார். அது ஒரு குகை அகை ஒரு கல் (நடியிருந்தது. "கல்லை அகற்றி விடுங்கள்" என்றார் இயேசு. இறந்து போனவரின் சகோதரியான மார்க்கா அவரிடம் "ஆண்டவரே, நான்கு நாள் ஆயிற்று நாற்றம் அடிக்குமே!" என்றார். **கி**யேக அவரிடம், முப்பத்து(முன்றாம் நாள் என நான் உன்னிடம் கூறவில்லையா? என்று கேட் டார். அப்போது அவர்கள் கல்லை அகற்றினார்கள்.

இயேக அண்ணாந்து பார்த்து "கந்தையே, நீர் என் வேண்டுகலுக்குச் செவீசாய்த்ததற்காக உயக்கு நன்றி கூறுகீன்றேன். நீர் எப்போதும் என் வேண்டுதலுக்குச் செவி சாய்க்கின்றீர் என்பது எனக்கும் தெரியும். என்னும் நீரே என்னை அனுப்பினீர் என்று சூழ்ந்து நீற்கும் கிக் கூட்டம் நம்பும் பொருட்டே திப்புக் சொன்னேன்" என்று கூறினார். கிவ்வாறு சொன்ன பின் கியேக உரக்க குரலில் "கிலாசரே வெளியே வா" என்று கூப்பட்டார். கிறந்தவர் உயிரோடு வெளியே வந்தார். அவருடைய கால்களும் கைகளும் நுண்யால் கற்றப்பட்டிருந்தன. "கட்டுக்களை அளிழ்த்து அவனைப் போக விடுங்கள்" என்று இயேசு அவர்களிடம் கூறினார். எமது வாழ்வில் நாம் ஓர் உயிர்ப்பின் அனுபவக்கை பெற்றுக் கொள்ள வேண்டும். அவ்வனுபவம் எமது அன்றாட வாழ்வனுபவத்தில் கிருந்து வருவதாக அமைய வேண்டும். கிக் நவக்காலம் முழுவதும் எமது சின்றாட பாவ சினுபவங்களில் கிருந்து நாம் விடுக்கை பெற்று ஒரு புகிய வாழ்வனுபவத்கைப் பெற வேண்டும் என்ற நோக்கிலேயே எமக்குக் கரப்பட்டது. அருள்திரு. ருபன் மர்யாம்பிள்ளை

# சட்டவ்ளூகமாக மன்

யாழ்ப்பாணம்,மார்ச்13 சட்டவிரோதமாக மின்சாரம் பெற்றனர் என்ற குற்றச்சாட்டின் பெயரில் மானிப்பாய், உடுவில், கட்டுடை ஆகிய பகுதிகளைச் சேர்ந்த 13 பேருக்கு மொத்தம் 2 லட்சம் ரூபா அபராகமாக விதிக்கப்பட்டுள்ளது.

மல்லாகம் மின்சாரசபையினர் திடீரென மேற்கொண்ட சோதனை நடவடிக்கைகளின் போதே சட்டவிரோதமாக மின்சாரம் பெற்றவர் கள் சிக்கினர்.

இவர்கள் அனைவரும் மானிப்பாய் போலீ ஸானால் மூலம் மன்னகம் நீதிமன்றில் அஜா செயப்பட்டனர். அங்கு விசாரணைகளை மேற கொண்ட மல்லாகம் நீதிமன்ற நீதிபதி, ஒவ் வொருவருக்கும் தலா 15 ஆயிரம் ரூபா வீதம்

அபராதம் விதித்தார்.

உடுவிலைச் சேர்ந்தவர்களான கே.மயூர தன், எஸ்.சந்திரகுமார், மானிப்பாயைச் சேர்ந்த வர்களான கே.விஜயகுமார், பி.பாலரஞ்சன், கே.ரஜீவன், எம்.தேவராஜா, .ஜ.சந்திரகரன், கட்டுடையைச் சேர்ந்தவர்களான கே.ஜெகதீஸ் வரன், ஆர்.கிருஷ்ணபாலன், பி.நடராசா, எஸ். தவராசா, என்.சுந்தரலிங்கம் ஆகியோருக்குத் தலா ரூபா 15 ஆயிரம் வீதமும் மானிப்பா யைச் சேர்ந்தவரான து.ரட்ணராஜா என்பவர் இரண்டு தடவைகள் சட்டவிரோதமாக மின் பாவனை பெற்றிருப்பதாக இனங்காணப்பட்ட மையால் அவருக்கு 20 ஆயிரம் ரூபாவும் அப ராதம் விதிக்கப்பட்டுள்ளது.

(22-203)

# வனி. மேற்கில் வயல் நிலங்கள் உவர் நிலமாகுக்ல் சிதிகரிப்பு

### விரைந்து தடுக்குமாறு விவசாயிகள் வற்புறுத்தல்

வலி.மேற்கு,மார்ச் 13 வலி.மேற்குப் பிரதேசத்திலுள்ள பெரும் பாலான வயல்நிலங்கள் உவர்நிலமாக மாந் றமடைந்துள்ளன. இதனைத் தடுப்பதற்கு உவர்நீர்த் தடுப்பு அரண் அமைக்கப்படவேண்

இவ்வாறு இப்பகுதி விவசாயிகளும் பொதுமக்களும் கோரிக்கை விடுத்துள்ளனர். அராலி கிழக்கில் இருந்து சுழிபுரம் வரை யிலான அராலி, சுழிபுரம், பொன்னாலை ஆகிய இடங்களிலுள்ள பெரும்பாலான வயல்நிலங் களே உவர்நிலமாக மாற்றுமடைந்துள்ளன. தொடந்து கடல்நீர் உட்புகுவதனால் ஏராளமான வயல்நிலங்களில் நெற்செய்கை கைவிடப் பட்டுள்ளது. அராலிப் பகுதி விவசாயிகள் பல தடவைகள் வலி.மேற்குப் பிரதேச விவசாயக் குழுக்கூட்டத்தில் உவர்நீர் தடுப்பு அரண் அமைப் பதற்கச் சம்பந்தப்பட்டவர்கள் நடவடிக்கை எடுக்க வேண்டுமென்று கோரிக்கை விடுத்துவந்துள்ள னர். அவர்களது இந்த வேண்டுகோள் தொடர்ந் தும் விவசாயக்குழுக் கூட்டங்களில் கூட்டிக் காட்டப்பட்டுவருகிறது.

இந்நிலையில், நியாப் II திட்டத்தின் கீழ் வழுக்கையாறு புனரமைப்புத்திட்டம் ஆரம் பிக்கப்பட்டுள்ளது. இத்திட்டம் வலி.மேற்குப் பிரதேசத்திலுள்ள அராலியிலிருந்தே ஆரம்பிக் கப்படவுள்ளது. இதற்கான நிதி 400 லட்சம் ருபா தற்போது ஒதுக்கப்பட்டுள்ளது. மழை நீரைக் கடலுக்குள் போகவிடாமல் தடுப்பதற் காக ஆரம்பிக்கப்படவுள்ள வழுக்கையாறு புண்மைப்புத்திட்டம் அராலிப்பகுதியில் உவர் நீர்த்தடுப்பு அரண் அமைக்கப்பட்டாலே வெற்றியளிக்கும் என்று விவசாயிகள் தெரிவிக்

கடல்நீர் உட்புகாமல் வழுக்கையாறு புனர மைக்கப்பட்டால் அராவிப் பகுதியில் உவர் நிலமாக மாற்றம் அடைந்துவரும் பெருமளவு வயல் நிலங்களைக் காட்டாற்ற முடியும் எனவும் விவசாயிகள் தெரிவிக்கின்றனர்

தாதமாருக்கு மீன்நியமனம் குளுந்தர்,மார்ச்13

சேவையிலிருந்து ஓய்வுபெற்றுள்ள மருத்துவத் தாதிமா் யுனிசெப் நிதியுதவியுடன் வைத்தியசாலைகளிலும் சுகாதார வைத்திய அதிகாரி அலுவலகங்களிலும் மீள்நியமனம் செய்யப்பட்டுள்ளார்கள்.

மீள் நியமன அடிப்படையில் பணியாற்ற விரும்பும் ஓய்வுபெற்றுள்ள மருத்துவ மாதுக்கள் தமது பூரண விவரங்களடக்கிய வீண்ணப்பங்களை யாழ். பிரதி மாகாண சுகாதார சேவைப் பணிப்பாளர் அலுவல ககத்துக்கு அனுப்பிலைக்கலாம் என யாழ்பிரசி மாகாண சுகாதார சேவைப் பணிப்பாளா வைத்திய கலாநிதி ஆ.கேதீஸ்வரன் அறிவித்துள்ளார்.

### ត្រីក្រុងពីទំ 2 ទាំទាង ទាំងទោយ ៤០ ក្រុ

குருநகர் கலையரங்கின் உட்பகுதியில் உள்ளக விளையாட்டரங்கு

இருபாலை எக்ஸ்பீறஸ் தின்ஸ்ரிபூட் கியக்குநரும், பிரபல கணீத ஆசியரு மான து.வரதராஜாவின் பொன்வீழா கடந்த முதலாம் திகதி நடைபெற்றது. நிகழ்வில் பொன்விழாக் குழுவினரால் விழா நாயகருக்கு பொன்விழாக் கேடியும் வழங்கப்படுவகையும் கமது 50 ஆவது பிறந்தநாள் பரசாக சுனாம் பாதத்த மாணவர்களின் கல்வீவளர்ச்சிக்காக தாம் அன்பளப்புச்செய்த இடிவட்டும் அறுப்பிறு முதுவடுகோறிராஜாவால் வழங்கப்பட்டுள்ளதாக குருநகர் குபாவுக்கான காசோலையை க.வரகராஜா தமீழர் புனர்வாழ்வுக்கழகப் பணப் முன்னேற்ற ஐக்கிய முன்ணணி அமைப்பின் செயலாளர் ம.குயின்ரன் பாளர் ஒலுபராஜிடம் வழங்குவதையும் படங்களில் காணலாம்.

அமைக்கும் வேலை தற்போது துரிதமாக நடைபெற்று வருகிறது. இதற்கானவெள்ளபடு 20 மிரினிங்கி பாழ்.மாவட்ட நாடாளுமன்ற

# சின்னஞ்சிறு விளம்பரங்கள்

#### விற்பனைக்கு

JM தொடக்க இலக்கமாக உடைய ஓட்டோக்கள் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: கண்ணன், சந்தனமாதா கோவில் முன் ஒழுங்கை, பாண்டியன் தாழ்வு, சுண்டுக்குளி. T.P 0777 111084

#### இறைச்சிக் கோழி விற்பனைக்கு

புறொயிலர் இறைச்சிக்கோழிகள் மொத்க மா'கவும் சில்லறையாகவும் விற்பனைக்குண்டு சுகாதார முறையப்படி சுத்தம் செய்து வேண் ் அய நிறைகளில் பெற்றுக்கொள்ளலாம். 1 Kg 280/- தொடர்பு: றூஜீவ் ஆனைக்கோட்டைச் சந்தி, விஜயதமர், குளப்பட்டி றோட், ஆனைக்கோட்டை T.P.: 222 3529, 222 2867

Prima உயிர் Broiler மற்றும் இறைச்சிக் கோழிகள் விற்பனைக்கு உண்டு. சுகாதார முறைப்படி உடன் சுத்தம் செய்து உங்களுக் குத் தேவையான நிறைகளில் நியாயமான விலையில் தினமும் பெற்றுக்கொள்ளலாம் (Electronic நிறுவை). தொடர்பு: நல்லூர் வீடியோ சென்றா வளவு) 19, முருகேசர் ஒழுங்கை, முத்தி ரைச் சந்தையடி, நல்லூர்.

புறொயிலர், கல்பேட்ஸ் விற்பனைக்குண்டு. மற்றும் பேட்டுக்குஞ்சு, புறொயிலர் குஞ்சும் விற்பனைக்குண்டு. தொடர்பு: New R.S.K Farm, மான்ஸ் பாடசாலை வீதி, உடுவில், New R.S.K Farm, பெரிய மகுவடி, மானிப்பாய றோட், உடுவில்.

தரமான புறோயிலர் இறைச்சிக்கோழிகள் விற்பனைக்குண்டு. சுகாதார முறைப்படி சுத்தம செய்யப்பட்டது. 1Kg 180/-, 1Kg 270/- கொள் வனவுக்கு ஏற்ப விலைக்கழிவு உண்டு. தொப்பு: சிவா, இராமலிங்கம் வீதி, முடமாவடி, திருநெல்வேலி கிழக்கு. (42981)

புறெயின் இறைச்சிக்கோழிகள் விற்பனைக்கு உண்டு. 1Kg 180/-. உயிரோடு நிறை பார்த்து புறொயின், கல்பேட் சுத்தம் செய்து கொடுக்கப் படும். தொடர்டி S.சிவகுமாரன், கல்வியங்காட்டுச சந்தி, பெற்றோல் செற் அருகிலுள்ள புலவனா வீதி, (சுத்தம் செய்தல் இலவசம்)

#### நாய்க்குட்டி விற்பனைக்கு

அழகான Pure Bread Dorbbermann Pincher நாய்க்குட்டி ஒன்றும் Great Dane நாய்க் குட்டி ஒன்றும் குறைந்த விலையில் விறபனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: க.தனபாலசிங்கம், (நல்லூர் வீடிபோ சென்றா வளவு) 19, முருகேசா ஒழுங்கை, முத்திரைச் சந்தையடி, நல்லூர்.

#### காணி விற்பனைக்கு

கொக்குவில், பழைய தபாற்கந்தோர் வீதியில் K.K.S. வீதியில் இருந்து 100 யார் தூரத்தில் 3 பரப்புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகளுக்கு: இல.02, வெங்கடேசன் வீதி, யாழ்ப்பாணம். தொலைபேசி இலக்கம் - 0773086734.

நெல்லியடியில் நெல்லியடி மத்திய மகா வித்தியாலயத்துக்கு அண்மையில் 3½ பரப் புக் காணி விற்பனைக்குண்டு. தொடர்புகொள்ள வேண்டிய தொலைபேசி .இல. 2597967 (கொழும்பு) (A-41434)

யாழ்.ஓட்டுமடச்சந்திக்கு அருகில், அராலி வீதிக்கும் ஒஸ்மானியா கல்லூரி வீதிக்கும் முடக்கில் 4 நெற் பரப்புக் காணி விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: விளம்பர இலக்கம் 2518, C/o உதயன், யாழ்ப்பாணம்.

சாவகச்சேரி, டச்சுறோட்டில் 'அருள்வாசா' (நிலப்பரப்பு 8 பரப்பு 11.12 குளி) கல்வீட்டுடன் பயன்தரு மரங்களுடன் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு 021 - 222 6970, (திங்கள் முதல் 🔺 சனி காலை 10.00 மணி தொடக்கம் மாலை 5.00 மணி வரை)

#### வீரு, காணி விற்பனைக்கு

தெல்லிப்பழை (பன்னாலை)யில் கூத்தன் சீமா சந்தைக்கு அருகில் வீடும் வெறுங்காணி யும் விற்பனைக்கு உண்டு. தொடர்பு: பொ.சச் சிதானந்தன், (திருநந்தி) நீதிமன்ற வீதி, மல்லாகம். (கிராமசபைக்கு முன்பாக).

#### வீடுகள் வாடகைக்கு

யாழ்ப்பாணம், மானிப்பாய் வீதி வைத் தீஸ்வரா சந்திக்கு அண்மையில் 03 வீடுகள் சகல வசதிகளுடன் வாடகைக்கு உண்டு. தங்கள் வசதிக்கேற்ப புனரமைப்பும் செய்து தரப்படும். தொடர்பு கி.துரைசிங்கம், இல.3, காதீ அபூபக்கர் வீதி, யாழ்ப்பாணம் (43004)

#### வீடு வாடகைக்குத் தேவை

நான்கு பேரைக் கொண்ட அரச உத்தி யோக குடும்பம் ஒன்றிற்கு இருபாலை, கோப் பாயை அண்டிய பகுதிகளில் வீடு வாட கைக்குத் தேவை. தொடர்பு: 0776177982

#### கடைகள் வாடகைக்கு

தாவடி வீதி, சுதுமலை தெற்கு, மானிப் பாயில் நான்கு கடைகள் வாடகைக்குண்டு. தொடர்பு: நிமல் T.P No. 0777070390.(43018)

#### மணமகள் தேவை

கௌரவ குடும்பம், 78ஆம் ஆண்டு, பூரம் 3ஆம் பாதம், கனடா P.R. உள்ள மண மகனுக்கு மணமகள் தேவை. இங்கு வந்து திருமணம் செய்வார். மணமகன் உயரம் 5' 6'' தொடர்பு: M.ரவீந்திரன், துர்க்கை அம்மன் பின் வீதி, சாவகச்சேரி. (42937)

கௌரவ குடுப்பட், 61ஆம் ஆண்டு, உத்திராடம 2. ஆம் பாதம் 8இல் செவ்வாய் உள்ள விவா நுதுப் பெற்ற P.R உள்ள கனடா மணமக னுக் - A/L படித்த மணமகள் தேவை. இங்கு திருமணம் செய்வார். தொடர்பு: M., வீந்திரன், துர்க்கை அம்மன் பின் வீதி, சாவகச்சேரி.

கௌரவ குடும்பட், 1970ஆம் ஆண்டு, 7இல் செவ்வாய், பூரம் 2ஆம் பாதம் 119 கிரகபாலமுள்ள P.R கனடா மணமகனுக்கு மணமகள் தேவை. மணமகன் உயரம் 6 அடி. திருமணம் இங்கு வந்து செய்வார். தொடர்பு: M.ரவீந்திரன், தூக்கை அம்மன் பின் வீதி, சாவகச்சேரி.

யாழ்.இந்து கௌரவ குடும்பம், 1965ஆம் ஆண்டு பிறந்த, திருவோணம், ஆஸ்திரேலியா சிற்றிசன். விரைவில் இலங்கைக்கு வரவுள்ள மணமகனுக்குப் படித்த, அழகிய மணமகள் தேவை சீதனம் எதிர்பார்க்கப்படமாட்டாது. போட்டோ, ஜாதகத்துடன் நேரில் தொடர்புகொள்ளவும். தொடர்பு: 235/7, பருத்தித்துறை வீதி, ஆனைப் பந்தி, யாழ்பாணம். T.P. 6779 அல்லது 338162.

கௌரவ குடும்பம், 1972ஆம் ஆண்டு மூல நட்சத்திரம் உள்ள டாக்டர் மணமகனுக்கு படித்த, அழகான சிவப்பு மணமகள் தேவை. தொடர்பு: М.ரவீந்திரன், துர்க்கை அம்மன் கோயில் பின் வீதி, சாவகச்சேரி.

யாழ்.இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 1966 திருவோணம் 2இல் சூரியன் செவ்வாயுள்ள Chartered Accountant மண மகனுக்கு கொழும்பில் வீடுள்ள படித்த, தொழில் புரியாத அழகிய மணமகள் தேவை. வயது 30இற்குள் இருக்க வேண்டும். தொடர்பு:

யாழ்.இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த, 1965 நட்சத்திரம் கேட்டை, 12இல் செவ்வா யுள்ள கொழும்பில் சொந்தத் தொழில் புரிப வருக்கு 1973இந்கு பின்பு பிறந்த A/L படித்த அழகிய மணமகள் தேவை. சீதனம் எதிர் பார்க்கப்படும். தீவகப் பெண்ணுக்கு முன்னுரிமை தொடர்பு: T.P. No. 222 6366.

#### மணமக்கள் தேவை

இந்து கௌரவ குடும்பத்தில் பிறந்த, அழகிய, மிகச்சிறந்த சீதனமுடைய (ஒரே மகள) மணமகளுக்கு வபது (38-44) இடைப்பட்ட நியாய மான வருமானமுடைய மணமகனும் இளைய சகோதரன் இங்கிலாந்து உயர் கல்வியும் பிர ஜாவுரிமையும் பெற்றவர். வயது (28-35) இடைப் பட்ட மணமகளும் தேவை. மாற்றுச் சம்பந்தம் விரும்பத்தக்கது. விளம்பர இல.: 2522 மே/பா

#### பணிப்பெண் தேவை

கொழும்பிலே உள்ள சிறிய தமிழ்க் குடும்பம் ஒன்றுக்கு வீட்டு வேலைகள் செய் வதந்கு பணிப்பெண் ஒருவர் தேவை. 45 வயதுக்கு மேற்பட்டவர்கள் விரும்பத்தக்கது தொடர்புகளுக்கு: T.P 0777 393827

Expert Advice and Guidance will be given to obtain the

Visa University Accommodation Available

#### மணமகன் தேவை

கௌரவ குடும்பம், 70ஆம் ஆண்டு, மிருக சீரிடம் 3ஆம் பாதம் 8இல் செவ்வாய் உள்ள படித்த மணமகளுக்கு சைவபோசனம் உள்ள உள்நாட்டு அரச உத்தியோகம் அல்லது P.R. உள்ள வெளிநாட்டு மணமகன் தேவை. தொடர்பு: M.ரவீந்திரன், துர்க்கை அம்மன் பின் வீதி, சாவகச்சேரி.

யாழ்.கிறிஸ்தவ றோமன் கத்தோலிக்க (R.C) கௌரவ குடும்பத்து வங்கியில் வேலை பார்க்கும் 5′ 3″ உயரமுள்ள 25.11.1975 இல் பிறந்த மணமகளுக்கு வெளிநாட்டில் P.R உள்ள மணமகன் தேவை. தொடர்புகளுக்கு விளம்பர இல. 2523 மே/பா உதயன், யாழ்ப்

புலோலி இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 39 வயதுடைய யாழ்ப்பாணத்தில் அரசினர் துறையில் நல்ல தொழில் புரியும் சொந்தமான வீடு, காணிகள் உடைய புத் திரிக்குப் படித்த நிரந்தரமான தொழில் புரியும் மணமகனைப் பெற்றோர் தேடுகின்றனர். ஜாதாகக் குறிப்பு முழு குடும்ப விவரங்களுடன் கடிதம் மூலம் தொடர்பு கொள்ளவும். S. சிதம்பரநாதன் புங்கடி, புலோலி - தெற்கு (42946)பருத்தித்துறை.

இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த வயது 33, ஆங்கிலப் பயிற்சி பெற்ற ஆசிரி யைக்கு, அரச, வங்கி, கூட்டுநவுத்தாபனங் களில் கடமையாற்றும் உத்தியோகத்தர், பட்டதாரி ஆசிரியர் மணமகனைப் பெற்றோர் எதிர்பார்க்கின்றனர். (சீதனம் உண்டு) தொடர்பு: சண்முகராஜா (மதிப்பாளர்) 387, கோயில் வீதி, நல்லார்

யாழ்.இந்து கௌரவ குடும்பம், B.A. 1971 சுவாதி 4ஆம் பாதம், செவ்வாய் தோஷம் இல்லை. இத்தகைய மணமகளுக்கு Profe sanally வரனைத் தாயார் எதிர்பார்க்கின்றார். சீதனம் கொடுக்கப்படும். தொடர்பு: 077-6673078

யாழ்.இந்து கௌரவ குடும்பத்தைச் சேர்ந்த 30 வயதுடைய வடபகுதியில் அரச நிர்வாகப் பதவி வகிக்கும் கார்த்திகை நட்சத்திரம் செவ்வாய்க் குற்றமற்ற 5'4'' உயரமுடைய அழகிய பெண்ணுக்கு தகுந்த மணமகன் தேவை. தொடர்பு: விளம்பர இல. 2524, மே/பா உதயன், யாழ்ப்பாணம்.

#### தவறிவிட்டது

அச்சுவேலி வடக்கைச் சேர்ந்த வே.முத்து லிங்கம், மு.சுபிஸ்கரன் என்பவர்களது உறுதிப பத்திரமானது திருநெல்வேலிச் சந்திக்கும் கோண்டாவில் சந்திக்கும் இடையில் 10.03.2005 இல தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் ஸ்ரீதேவி தொலைத்தொடர்பு ஸ்ரான்லி வீதி T.P.: 2059, 5384, சிவா ரேடர்ஸ், ரூபன் களஞ்சியம் திருநெல்வேலிச் சர் நி ஆகிய முகவரிகளில் ஒப்படைக்கவும். சனமானம் வழங்கப்படும்.

இராஜேஸ்வரன் இராஜவர்மன் (இறுதி யாண்டு மருத்துவபீட மாணவன்) என்பவரது தேசிய (765232876x) மருத்துவபீட அடை யாள அட்டைகள், வாகன அனுமதிப்பத்திரம், வங்கி அட்டைகள் அடங்கிய பேர்ஸ் இராசா வின் தோட்ட வீதியில் 10.03.2005 அன்று தவறிவிட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் தபவுசெய்து தொடர்பு கொள்ளவும். 44, மாட்டின் லேன், யாழ்ப்பாணம். T.P 0777 222 405 (43022)

#### கிருமண சேவை

இந்து/ கிறிஸ்தவ, உள்நாட்டு/வெளிநாட்டு Doctor, Engineer மற்றும் தராதரமுடைய மணமக்களின் ஜாதகங்கள் எம்மிடம் உள்ளன. எமது நிறுவன உறுப்பினர்கள் 12, 13, 14ஆம் திகதிகளில் யாழ்.கிளைக் காரியாலயத்தில் பணியாற்றுவர். விரும்புவோர் விவரங்களுடன் சௌபாக்கியா 235/7, பருத்தித்துறை வீதி, ஆனைப்பந்தி T.P. 6779 நேரில் தொடர்பு கொள்ளவும் மேலதிக விவரங்களுக்கு - கல்பாண மாலை திருமண சேவை, கொழும்பு. T.P. 338162, Fax 338161. (42957)

#### 

அகதிகளுக்கான ஐ.நா.தூதரகத்தின் நிதி யுதவியுடன் யாழ்.சமூக செயற்பாட்டு மையம் நடத்திய மேசன் மற்றும் வீட்டு மின் இணைப் புப் பயிற்சிகளுக்கான சான்றிதழ் வழங்கும் வைபவம் நாளை திங்கட்கிழமை முற்பகல் 10மணிக்கு யாழ். தொழில் நுட்பக் கல்லூரி மண்டபத்தில் நடைபெறவுள்ளது.

மேற்படி நிறுவனத்தால் சாவகச்சேரி, கோப்பாய், மட்டுவில், கொடிகாமம் ஆகிய இடங களில் இந்தப் பயிற்சிநெறிகள் நடத்தப்பட்டன.

இந்தச் சான்றிதழ் வழங்கும் வைபவத்தில் யாழ்.தொழில்நுட்பக் கல்லூியின் அதிபர் என். யோகராஜன் பிரதமவிருந்தினராகவும் சிறப்பு விருந்தினராக யாழ்.சமூக செயற்பாட்டு மையத் தின் இணைப்பாளர் என்.சுகிர்தராயும் கலந்து கொள்வர். (67-202)

#### வர்த்தகாகளுக்கு அழைப்பு

எதிர்வரும் ஏப்ரல் மாதம் 15 ஆம் திகதி முதல் 30 ஆம் திகதி வரை சீனாவில் நடை பெறும் கன்ருன் வர்த்தகக் கண்காட்சியில் கலந்துகொள்ள விரும்பும் வர்த்தகர்கள் எதிர் வரும் 16 ஆம் திகதிக்கு முன்னர் யாழ். வணிகர் கழகத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுமாறு அறிவிக்

#### சிறுகுறிஞ்சாப் பவுடர்

ரிறுகுறிஞ்சா இலையிலிருந்து நயாரிக்கப்பட்ட பவுடர் விற்ப னைக்குண்டு இது தீர்ழிவு கர்ப்பப்பை நோயாவர்களுக்கும் சாதாரண மக்களுக்கும் சிறந்த மூலிகையாதம். இதில் விற்றமின் A<sub>1</sub>C உடன் கல் சியம். இரும்பு போன்ற தாதுப்போருளிகளும் அடக்கும். *தொடர்*மு

**BIO TEC INTERNATIONAL** 

இல.131/2, பலாலி வீதி, திருநெல்வேலி.T.P.: 021-4590907

#### 5 and coll-L.

பலாலி வீதியில் உரும்பிராய்ச் சந்திக்கும் திருநெல வேலிச் சந்தீக்கும் இடையே வியாழக்கீழமை (10.03.2005) மாலை 6.30 மணியளவில் முக்கீய மான ஆவணாங்கள் அடங்கிய பைல் கைதவறி விட்டது. கண்டெடுத்தவர்கள் கீழ்க்கானவும் முகவரியில் ஒப்படைக் கவும். தகுந்த சன்மானம் வழங்கப்படும்.

சிவா இடல் னே. மக்குலிங்கம் J.P. ளிதேவி தொலைத் தொடர்பகம். கிருநெல்வேலிச் சந்தி,

T.P.021- 2222017 திருநெல்வெலி. (கி.41431)(21-11-17-39)

#### சாரத் தேவை

கொழும்பிலே தங்கியிருந்து வான் ஒட்டுவதற்கு சாரதி ஒருவர் தேவை. ஏற்கனவே சாரதித் தொழிலில் அனு பவமுள்ளவர்கள் தொடர்பு கொள்ள

T.P.: 0777 393827

(21-11-17) **A**-41447)

LEADING COLLEGE

**ITUATED AT POPULAR** 

**DOCKLANDS AREA** 

**April** 2005 Intake

#### Study in London Rhazes Institute of Management Sciences Scholarships Available **UK - DFES Registered College** BA (Hons) Business and e-Commerce Master of Information Technology ■ MSc-Information Security & Computer Crime ■ BA (Hons) Marketing and Law BA (Hons) Computing MSc Computing & Multimedia Technology MSc International Banking & Financial Study BA (Hons) Accounting and Law = MBA = ACCA = CIMA BA (Hons) Business Please contact PK Suhanthan - Authorised Education Advisor 0777-209446

Knowledge Management Systems

Leading Educational Consultants and Training Providers
23/2A 1/1, Quarry Road, Deniwald. (Next to St. Marries Church)
UK Mobile: 07905038050

appointments only

**து**னாமி அனர்த்தம் இடம்பெற்றவுடன் அதனைக் கேள்வியற்று தொண்டு நிறுவனங்க ளும் பொது அமைப்புகளும் பொது மக்களும் ஒடிவிழுந்து பாதிக்கப்பட்ட மக்களுக்கு உதவு வதற்கு முன்வந்தமையும்

அட்டோது தங்களால் இயன்ற உதவிகளை வழங்கி மரணித்துப் போயிருந்த மனித நேயத் துக்கு மீண்டும் உயிர் கொடுத்திருந்தமையும் எக்காலத்திலும் மறக்கப்படமுடியாது.

இந்த நிலைமை யாழ்ப்பாணக் குடாநாட்

டுக்கும் விதிவிலக்கல்ல.

குடாநாட்டின் கரையோரப் பிரதேசங்களில் கடல் கொந்தளித்து ஏராளமான உயிர்கள் காவுகொள்ளப்பட்டுவிட்டன - ஆயிரக்கணக்கான உறவுகள் தமது சொந்தங்களையும் சொத் துக்களையும் பறிகொடுத்து ஏதிலிகளாகி நிற் கின்றனர் என்ற செய்தி பரவியதுதான் தாம தம் உடனேயே பாழ்பாணத்தின் மூலை முடுக் குகள் எங்கும் உதவிப் பொருள்களும் உண வுப்பொருள்களும் குவியத் தொடங்கிவிட்டன.

மத்கள் எல்லோரும் தமக்கு இன்னல் விளைந்ததுபோல் எண்ணி விழுந்துடித்து உதவி னார்கள்

வெளிநாட்டிலிருப்பவர்கள், உள்நாட்டில் இருப்பவர்கள், ஏழைகள், பணக்காரர்கள் என்ற பாகுபாடின்றி அனைவருமே தங்களால் இயன்ற பங்களிப்புக்களை - உதவிகளை மனதார வழங்கினார்கள்.

விலைமதிப்பற்ற தமது இரத்த உறவு களையும் பெறுமதி மிக்க சொத்துக்களையும் தொழில் வளங்களையும் பறிகொடுத்துவிட்டு எதிர்காலம் பற்றிய ஏக்கக் கனவுகளுடன் நின்றிருந்த மக்களுக்கு அப்போது வழங்கப் உதவிகள் ஓரளவுக்கேனும் ஆறுதலை

மணற்காட்டுப் பிரதேச மக்களுக்கு வெட்ட வெளியான ஓர் இடத்தில் - மணந் பரப்பில் சிறுசிறு வீடுகளைக் கொண்ட இடைத்தங்கல் முகாம் ஒன்று அமைக்கப்பட்டிருக்கிறது.

முற்பகல் வேளையில் வெயில் கொளுத் திக்கொண்டிருந்த நேரத்தில் அங்கு சென்று மக்களுடன் உரையாடினோம்.

தற்காலிக வீடுகள்

அவர்களுடன் உரையாடிய போது அவர் கள் என்ன சொன்னார்கள்? எப்படி இக்கின்றார் கள்? என்று அறிவதற்கு முன்னர் அந்த மக்க ளுக்கு அமைத்துக்கொடுக்கப்பட்டிருக்கின்ற தறகாலிக வீடுகள் எப்படிப்பட்டவை என்பதைப் பற்றிச் சில விடயங்கள்..

ஒவ்வொரு குடும்பங்களினதும் அங்கத்த வர் எண்ணிக்கைக்கு ஏற்ப சிறு சிறு வீடுகள்

இவ்வளவு நாளும் பள்ளிக்கூடங்க

நிக்கலஸ் மரிய தேவதாஸ்

ளில இருந்து இப்பதான ஒரு மாதிரி இஞ்ச வந்து சேந்தி ருக்கிறம். அங்கை இருந்த பிரச் சினைகளும் வசதியீனங்க ளும் இஞ்சை யும் இருக்கு. Ment. அங்கத் தைய விடக்கொஞ் சம் குறைவு. பிள்ளை

யளின்ர கல்வி வசதிகளைப் பொறுத்தமட்டில இஞ்சயிருந்து கொஞ்சத்தூரம் தள்ளி ஒரு தனியார் காணியில்தான் மணற்காடு நோமன் கத்தோலிக்க வித்தியாலயம் இயங்கத் தொடங் கியிருக்கிறது.

இஞ்சயிருக்கிற பிள்ளையள் அங்கதான் போறவை. இந்த முகாமில இருக்கிற படிச்ச

துக்கே இப்ப சரியான கஷ்ரமா இருக்கு இப் படியே எத்தினை நாளைக்குத்தான் சீவிக்கப் போறோமோ தெரியல்லை.

இந்த வீட்டிலை இருக்கேக்க நெருப்புக்

குள்ள இருந்து வாழ்கிறமாதிரி இருக்கு மணற்காடு கடற்றொழில்



அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. கூரைக்கு ஒரு வகையான தகரம் போடப்பட்டிருக்கிறது. தமி ழர் புனர்வாழ்வுக் கழகத்தின் அனுசரணையு டன் யு.என்.எச்.சி.ஆர். நிறுவனம் அந்தத் தற் காலிக வீடுகளை அமைத்துக் கொடுத்திருக்

சாதாரண தகரத்தை விட ஒப்பீட்டளவில் அந்த தகரத்தில் வெப்பத்தின் அளவு குறை பிள்ளைகளைக் கொண்டு பின்நேரத்தில் வகுப்பு நடத்தப்படுகிறது

மருத்துவ வசதிகளைப் பெறுவதற்கு மந் திகைக்குத்தான் போகவேணும். போக்குவ ரத்து வசதிகளும் இல்லாததால அங்க போகி றது சரியான கஸ்ரம் இங்கு ஒரு மருத்துவ நிலையத்தை அமைக்கச் சொல்லி நாங்கள் கேட்டிருக்கிறம்.

ககாதாரத் தொண்டர்கள் இல்லாததால சுகாதாரப் பிரச்சினை ஏற்படுகிறதுக்குச் சந் தர்ப்பங்கள் இருக்கு.

இஞ்ச 5 வயதுக்கு உட்பட்ட 50 பிள்ளை கள் இருக்கு. அந்தப் பிள்ளைகளுக்கு நலன் புரி நிலையத்தில் இருக்கும்போது சத்துணவு வழங்கப்பட்டது. ஆனால் இங்கு வந்தபிறகு அதை நிப்பாட்டிப்போட்டினம். இதால குழந் தைகள் போசாக்குக் குறைபாட்டால பாதிக்கப் படக் கூடிய நிலைமை இருக்கு.

எஸ்.மனோகரதாஸ் எவ்வளவு காலத்துக்கு **இப்படியே இருப்பது?** 



இப்ப அன்றாடம் சீவியத்துக்கே சரியான கஷ்ரமாக இருக்கு. இஞ்ச வந்தவுடன் ஒவ் வொரு கிழமையும் நிவாரணச் சாமான் தூறம் எண்டு சொன்னவை. ஆனால் வந்து மூன்று

மிச்சப்பேருக்கு குடுக்கேல்ல. எல்லாருக்கும தொழில் உப கரணங்கள் கிடைச்சாப் பிறகு எல்லாரும் சேர்ந்து தொழிலுக்குப் போவோம் எண்டிட்டு இருக்கிறம்.

குடிதண்ணீர் தாங்கிகள் டோதாது. தரச்சொல் லிக் கேட்டநாங்கள் ஆனால் இன்னும் கிடைக்க

இஞ்ச ஒரு மருத்துவ நிலையம் ஒண்டு கட் டாயம் தேவை. இல்லையெண்டா அவசரத் துக்கு. ஒண்டுமே செய்ய ஏலாது. அந்த வச தியையும் செய்து தரச்சொல்லிக் கேட்டிருக்

நிவாரணச் சாமான் இந்தச் சனங்களுக்கு இன்னமும் வழங்கப்படவில்லை. சாப்பாட்டுக்கே அதுகள் திண்டாடிக்கொண்டு நிக்குதுகள். இனியும் நிவாரணச் சாமான் தரத்தவறி



னால் எல்லாச் சனத்தையும் கூட்டிக்கொண்டு போய் மருதங்கேணி பிரதேச செயலகத்துக்கு முன்னால மறியல் இருக்கிறதா தீர்மானிச்சி ருக்கிறம் என்றார்.

இது ஒரு பக்கம் இருக்க, கடற்கரையில் அணை கட்டப்பட வேண்டியது அவசியம் எண்டு அரச அதிபருக்கும் சில வெளிநாட்டு நிறுவனங்களுக்கும் சொல்லியிருக்கிறம். எங்கட சொந்த இடத்தில குடியமர்த்த முன்னம் அணையைக் கட்டச் சொல்லிக் கேட்டிருக்கி நம். எப்படியும் 4,5 வருஷத்துக்கு இந்த முகாம வாழ்க்கை தொடரும் போலத்தான் கிடக்கு. அதுக்குப்பிறகுதான் சொந்த இடத்தில குடிய மர்வது சாத்தியப்படும்.

இராணுவத்தின்ர காவலரண்களை அவங் கள் பின்னுக்குத் தள்ளிப் போட்டிருக்கிறாங்கள். அதால மண்றகாட்டில் சனத்தின்ர காணியளும் விளையாட்டு மைதானம் ஒன்றும் அவங்களின்ர எல்லைக்குள் வந்திட்டுது. அங்க போகவோ, விளையாடவோ ஆமிக்காரர் விடுகிறாங்க ளில்லை. இதைப்பற்றியும் முறைப்பாடு செய் திருக்கிறம்.

சொந்தக்காலில் நிற்க

#### வழி செய்வது அவசியம்

இங்குள்ள இடைத்தங் கல் முகாமில் வாழ் கு தொண்டிருக்கும் மக்குன் வ வைய டிய போது அவர்களின் பக்கமி ருந்து ஏராள மான பிரச்சி னைகள் சிரமங்களை அறிய

அன்றாட உணவுத் தேவை முதல், கல்வி, மருத்துவம், சுகா தூரம் அடிப்படை வசதிகள், போக்குவரத்து போன்ற அனைத்து விடயங் களிலுமே அவர்கள் பாரிய கஷ்ரங்களை எதிர்கொள்கின்றார்கள்.

இவற்றுக்கு மேலாக தாங்கள் மீண்டும் தொழிலுக்குப் போய் நன்றாக உழைத்து வளமான வாழ்வை மீண்டும் பெற்றுக்கொள்ள முடியும் - பெற்றுக்கொள்ளவேண்டும் என்ற ஆர்வம் - அவா - அவர்களிடம் மேலோங்கி நிற்கிறது. அதற்கு யாரேனும் உதவுவார்களா என்பதே அவர்களின் ஏக்கப் பெருமுச்சு... எனவே அரச, அரசசார்பற்ற நிறுவனங்கள் என்பன இந்த மக்களது தொழில் ஆதாரங்களை வழங்க முன்வரவேண்டும். தனியார் நிறுவனங் கள், வசதி படைத்த பொதுமக்கள் போன்றோ ரும் இவர்கள் மீது கருணை காட்டவேண்

தொடர்ந்தும் பிறரில் தங்கி வாழாது அவர் கள் கமது சொந்தக்காலில் நிற்கும் பலக்கை பாதிப்புற்றோருக்கு ஏற்படுத்துவதற்காக அனைத்துத் தூப்பினரும் கை கொடுக்கவேண் டியது அவசியமாகிறது.



நம்பிக்கையைத் தந்திருந்தன

அனர்த்தம் நிகழ்ந்து சுமார் ஒரிரு வாரங் களாக நிவாரணப் பொருள்களை - உதவி களை - ஏற்றியிறக்கிய வாகனங்களின் இரைச் சல் திரும்பிய திசையெங்கும் கேட்டது

பின்னர் மெதுமெதுவாக உதவிப் பொருள் களின் வருகை மங்கத் தொடங்கியது.

பாதிக்கப்பட்டோரின்

வாகத்தான் இருக்கிறது. ஆனாலும் மதிய வேளைகளில் - அதற்குள் இருப்பது மிகவும் கடினமானது என்பதை மறுக்கமுடியாது.

அந்தத் தகரக் கூரைக்கு ஊடாக வீட்டுக் குள் வரும் வெப்பத்தின் அளவு குழந்தைகள், சிறுவர்களின் வெப்பதாங்கு சக்தியை விட அதிகமானது என்பதில் இருவேறு கருத்துக்கு இடமிருக்க முடியாது

அனர்த்தம் இடம்பெற்று இரண்டரை மாதங் கள் கழிந்துவிட்ட நிலை யில் பாதிக்கப்பட்ட மக்களின் தற்போதைய நிலை என்ன? அவர் கள் எப்படியிருக்கின்றார்கள்? என்பதையாவது தெரிந்து வைத்திருக்கவேண்டிய தேவை -அவசியம் அனைவருக்கும் உண்டு.

இன்றைய நிலை என்ன?

இவ்வளவு நூளும் பாடசாலைகளில் - நலன் புரி நிலையங்களில் தங்கியிருந்த மக்கள் இப போது மெல்ல மெல்ல இடைத்தங்கல் முகாம் களுக்கு அனுப்பட்பட்டுக் கொண்டிருக்கின்றார்

நலன்புரி நிலையங்களில் தங்கியிருந்த போது அவர்கள் எதிர்கொண்ட இன்னல்கள் - சிரமங்கள் - வசதியீனங்கள் ஏராளம்.

அன்றாட அடிப்படைத் தேவைகள் ஓரள வுக்கு நிறைவேற்றபட்டிருந்தாலும் அங்கு அவர்களுக்கு நேரடியான, மறைமுகமான சிரமங்கள் இருக்கவேசெய்தன. இரண்டு மாதங் களாக அந்த அவலமான வாழ்வுக்குள்ளி ருந்து மீண்டு இப்போது இடத்தங்கல் முகாம் களில் தமது வாழ்வை ஆரம்பித்திருக்கின்றார்

அங்கு நிலைமை எப்படியிருக்கிறது என்பதை அறிவதற்காக வடமராட்சியில் மணற்காடு, குடத்தனைப் பகுதிகளிலுள்ள இடைத்தங்கல் முகாம்களுக்குச் சென்றிருந்தோம்.

பொதுவாகவே பங்குனி மாதத்தில் வெய் யில் அதிகம். அதிலும் மணல் பிரதேசத்தில் பங்குனி வெயில் எப்படியிருக்கும் என்பதைச் சொல்லவே தேவையில்லை.

வீட்டின் சுற்றுப் பிரகாரத்தின் அரைப் பகுதி தகரங்கள், தறப்பாள்களினால் மறைக் கப்பட்டிருக்கிறது. எஞ்சிய பகுதியை தமது பண்டிய உடைகளைக் கொண்டு அவர்கள் மறைத திருக்கிறார்கள். ஒவ்வொரு குடும்பத்துக்கும் அன்றாடம் தேவையான வீட்டுப்பாவனைப் பொருள்கள் ஏற்கனவே - நலன்புரி நிலையங் களில் வைத்தே வழங்கப்பட்டிருக்கின்றன.

145 குடும்பங்கள் கொண்ட மணந்காடு இடைத்தங்கல் முகாம்மில் 16 மலசல கூடங் கள அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன. ஒரு சில கிண றுகளும் அமைக்கப்பட்டிருக்கின்றன.

ஜேர்மன் தொழில்நுட்ப நிறுவனம் அங்கு குடிதண்ணீர் வசதிகளை வழங்கிவருகிறது. கடந்த சில நாள்களுக்கு முன்னர் இங்குள்ள மக்களுக்கு அரச கொடுப்பனவாக குடும்பம் ஒன்றுக்கு 2500 ரூபாவீதம் வழங்கப்பட்டிருக் கிறது.

போக்குவரத்து வசதிகளைப் பொறுக்க வரையில் சுமார் ஒரு கிலோ மீற்றர் தூரம் வரை நடந்துசென்றே பஸ்பயணம் செய்யவேண் டியிருக்கிறது.

கடைவசதிகள் கூட அங்கு அவ்வளவாக இல்லை.

> இடைத்தங்கல் முகாமில் நிலமை எப்படி?

இந்த மக்கள் இடைத்தங்கல் முகாமுக்கு **BILIDILEN** வந்து மூன்று வறுங்களுக்கு மேலாகிவிட்டின இந்த நிலையில் இக்கி விழக்கி விழக்கி விழக்கியிக்கி கிலையில் தருவம் எண்டு சொல் எப்படிப் போகிறது அன்று அன்றிமுந்து சிலநிகும்/ வருத்திகள், அனால் இது வரைக்கும் ஒண்டுமே தரேல்ல. குழந்தைகளுக்கு பால்மா வாங்கிறத் பேச்சுக்கொடுத்தேன்

இஞ்ச இருக்கிறது சரியான கஷரமா இருக்கு கெதியா எங்களை வீட்டுக்கு அனுப்பினால்தான் நல்லது. இடைத்தங்கல் முகாமுக்கு வாந்துக்கே இரண்டரை மாதம் செண்டது. இனி எங்களுக்கு வீடுகள் எப்பதான் கட்டித்தருவினம். எப்ப நாங கள் அங்க போந்து எண்டு தெரியயேல்ல. இந்த

கிழமை கடந்திட்டுது இன்னும் ஒருக்கா கூட

சாமான் தரேல்லை.

வெக்கையான தகரக் கொட்டிலுக்குள்ள எங்க ளாலையே சமாளிக்க முடியாமல் கிடக்கு சின்னப் பிள்ளைகளுக்கு எப்படியிருக்கும். றொட்றிக்கம்மா



பள்ளிக் கூடத்தில் இருக் கேக்கே நீங்கள்

# ரேரில் வரவும்

பின்வரும் பதவிகளுக்கு ஆள்கள் தேவைப்படுகின்றனர்.

- சந்தைப்படுத்தும் அலுவலர்
- சாரதி
- தேநீர் தயாரிப்பவர்
- பக்கிரகை மடிப்பவர்
- அலுவலகப் பணியாளர் (பியோன்) வீநியோக ஊழியர் (கினிநொச்சி / கொழும்பு)

Transport Officer

Administration Manager, Bata / S-Lon

தகுதியுடையோர் அண்மையில் பெற்ற இரு நற்சான்றுப் பத்திரங்களுடன் நேரில் சமுகமளிக்கவும்.

14.03.2005 திங்கட்கிழமை காலை

15.03.2005 ම්පේානාග්ස්ස්මූකය සාකන

உதயன் பணிமனை. 361, கஸ்தூரியார் வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

வெற்றிடமாக உள்ள உதவிக் கல்விப் பலிப்பாளர் பகவிக்கான விண்ணப்பம் கோரல் வலயக் கல்வி அலுவலகம், யாழ்ப்பாணம்

யாழ்ப்பாணக் கல்வி வலயத்திற்குட்பட்ட பாடசாலைகளில் சேவையாற்றும் இலங்கை ஆசிரிய சேவை தரம் 1, தரம் 2:1 ஐச் சேர்ந்த ஆசிரியர்களிடமிருந்து பின்வரும் பதவி வெற் றிடங்களுக்குக் கடமை பார்க்கும் உதவிக் கல்விப் பணிப் பாளர்களைத் தற்காலிக நியமனம் செய்வதற்கு விண்ணப்பங் கள் கோரப்படுகின்றன.

01. உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர் (முறைசாராக் கல்வி)

02. உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர் (அழகியல்)

03. உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர் (முன்பள்ளி)

மேற்படி பதவிகளுக்கான விண்ணப்பங்களைத் தங்களது கல்வீத் தகைமை, தொழிற் தகைமை, ஆசிரிய சேவைக் காலம் உள்ளடங்கிய சுயவிவரங்களுடன் 2005. 03. 28 ஆம் திகதி முற்பகல் 10.00 மணிக்கு முன்னர் எமது வலயத்திற்குக் கிடைக்கக்கூடியதாக அனுப்பிவைக்கவும்.

வே.தி.செல்வரத்தினம், வலயக் கல்விப் பணிப்பாளர், யாம்ப்பாணம்.

(4)-41446) (24-14)

### of ward மண்ணில் விண்ணில் 06 11 05 02 1944 2005

பஸ்ரியாம்பின்னைமெரியோசவ்

கல்லத்தன் விளக்காக, கிதயங்களின் துடிப்பாக, உயர்வுக்கு ஏணியாக, உறவுகளின் விழுதாக, வாழ்ந்திருந்த எம் ஆருயிர்த் தெய்வமே! விழுதுகள் நிலத்தைத் தொடும் வேளை

விழுந்து போளதோ ஆலமரம்?நிழலில் ஆரிய பரவைகள் நாம் சிறகொடிந்தது போல் ஆனதே!

நிலை தடுமாரியே த*ு*க்கீன் ிரம் பப்பா! ஆறுகுல் குர்கிடுவீர் என்றுமே..

அன்னாரின் ஆத்மசாந்திக்காக வேண்டுவதுடன், இன்று (13.03.2005) ஞாயிற் றுக்கிழகு இதிகளாகின் இல்லத்தில் நடைபெறும் வழிபாபடிலும் மதியபோசலத்திலும் கலந்து இது அறையுக்கு அற்றார். உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன்

Siconosialisti Comb.

(42996)(12-38-14-24)

பிரிவால் துயகுறும்:

பாசமிகு மணைகி, பின்னைகள், மருமகன், பேரப்பின்னை, உற்றார், உறவினர்.

# முதலாம் ஆண்டு நினைவஞ்சலி



அன்னை மடியில் 17.10.1953

ஆண்டவன் அடியில் 23.03.2004

அவனியில் ஆயிரம் உ றவிருந்தும் - அம்மா உங்கள் ஆருயிர்க்கு ஈடாகுமா ? தாயே! ஒராண்டு போனதம்மா ஒருமாதம் போல்! நீராண்ட வீடு களை

உடுவில் முருகமூர்த்தி கோயிறமு

இழந்து போனதுவோ? சடுதியில் மறைந்ததுவோ உங்கள் வாழ்வு ? ஆறென்றால் ஆறிடுமோ ளங்கள் மனது ? ஏமு ஜென்மம் முடிந்தாலும் உங்களின் நினைவு மாறிடுமோ ?

கணவர், பிள்ளைகள்

#### மனிக உரிமை ஊக்குவிப்பாளர் பயிற்சிக்கு விண்ணப்பிக்கலாம்

இலங்கை மனித உரிமைகள் ஆணைக் குழு, உள்ளகப் பயிற்சிநெறிக்கு மனித உரிமை கள் ஊக்குவிப்பாளர்களைச் சோத்துக்கொள் வதற்கான விண்ணப்பங்களைக் கோரியுள்ளது.

பயிற்சி நெறியில் இணைந்துகொள்பவர் கள் மனித உரிமைகள் ஊக்குவிப்பாளராகப் பதிவுசெப்பப்பட்டிருப்பதுடன், தமது கிராம முன் னேற்றத்திற்காகப் பாடுபடுபவராக இருத்தல்

விண்ணப்பிக்க விரும்புவோர் மனித உரிமை கள் ஆணைக்குழுவின் யாழ். அலுவலகத்தில் விண்ணப்பங்களைப் பெற்றுக்கொள்ளலாம் எனத தெரிவிக்கப்படுகிறது.

#### சுதுமலை வடக்கில் இன்று இலவச மருத்துவ முகாம்

🔩 கதுமலை வடக்கு நாமகள் சனசமூக நிலை யத்தில் இன்று கலை 9 மணிமுதல் இலவச மருத்துவ முகாம் நடைபெறவுள்ளது

எஸ்.எம்.பெர்னாண்டோ நிறுவனத்தினரால் கண்பரிசோதனை செய்யப்பட்டு கண்ணாடி வழங்கப்படுவதுடன்

எனைய நோய் உள்ளவர்களுக்கும் பரி சோதனை நடத்தப்பட்டு இலவசமாக மருந்து கள் வழங்கப்படும் என மானிப்பாய் பரிஷ் லயன்ஸ் கழகத்தின் தலைவர் லயன் சி.சிவ ராயேஸ்வரன் தெரிவித்தார்.

இதேவேளை - எதிர்வரும் 15ஆம் திகதி செவ்வாய்க்கிழமை காலை 9 மணிக்கு ஆனைக் கோட்டை மகாஜன சனசமூக நிலையத்தில் ஏற்கனவே நடத்தப்பட்ட மருத்துவ முகாமின் போது கண்பரிசோதனை மேற்கொள்ளப்பட்ட வர்களுக்குக் கண்ணாடி வழங்கப்படும்.

மறுநாள் 16ஆம் திகதி புதன்கிழமை சுழி புரம் கணேசா சனசமூக நிலையத்தில் நடத் தப்பட்ட மருத்துவ முகாமில் ஏற்கனவே கண் பரிசோ தனைக்கு உட்படுத்தப்பட்டவர்களுக்கு வலி.மேற்கு சுழிபுரம் பிரதேச சபையில் வைத்து கண்ணாடி வழங்கப்படும் என்று லயன் சி.சிவ ராஜீஸ்வரன் மேலும் தெரிவித்தார். (எ-185)

#### காணி தேவை

வல்வெட்டித்துறை, அலடி முருகையன் கோயிலடி, வல்வெட்டித்துறைச் சந்திக்கு இடையில் 10 பாப்பக் காணி கேவை. தொடர்புகளுக்கு:

N.சிவபாலி கொமினிக்கேசன் வல்வெட்டித்துறைச் சந்தி (கே.கே.எஸ். வீதி). வல்வெட்டித்துறை.

T.P.: 0602213157 - தபால் மூலமும் தொடர்புகொள்ளலாம்

### ஒத்துமாறல்

வவுனியா வலயத்தில் (அரச கட்டுப்பாட்டுப் பகுதி) ஆரம்பக் கல்வி ஆசிரியராகக் கட மையாற்றும் ஒருவர் யாழ். மாவட்ட ஆசிரியர் ஒருவருடன் ஒத்துமாற விரும்புகின்றார். விரும்புவோர் உடன் தொடர்புகொள்ளவும்.

T.P.: 0776171419

#### காணி விற்பனைக்கு

கோப்பாய், இராசபாதைச் சந்தியில் 986, 764 பஸ் பயணப் பாதையில், கிருஷ்ணர் கோயிவுக்கு அருகில் 8 பரப்புத் தோட்டக் காணி (நல்லதண்ணீர கிணற்றப் பங்குடனம் இரு பக்க ஒழுங்கையுட னம்) விற்பனைக்கு உண்டு.

விரும்புவோர் தொடர்புகளுக்கு: N.சிவபாலி கொமினிக்கேசன் வல்வெட்டித்துறைச் சந்தி (கே.கே.எஸ். வீதி).

வல்வெட்டித்துறை. T.P.: 0602213157 - தபால் மூலமும் தொடர்புகொள்ளலாம் (43032) (24-14)

# 多可必可 创度参数考验证 செல்வன் வல்லிபுரநாதன் தீபதாஸ்



அவர்கள் மொறட்டுவ பல்கலைக்கழகத்தில் நடைபெற்ற பொதுப்பட்டமளிப்பு விழாவில் B.Sc.(Eng.) பட்டம் பெற்றதையீட்டு உளமார மகிழ்வதுடன், அவர்சார் நண்பர் குழாத்தையும் பாராட்டி வாழ்த்தி மகிழ்வடைகின்றோம்.

71/12, அரசடி வீதி, யாழ்ப்பாணம். (42967)(26-14-24) - குடும்பத்தினர்.

### பாராட்டி வாழ்த்துகின்றோம்

வேலணை வடக்கைச் சேர்ந்த எமது பீட மாணவன் கை.ஜெயகாந்தனின சகோதரன்

### கைலாசு பீள்ளை தெகத்சன்

அவர்கள் 11-03-2005 அன்று கொழும்பு பண்டாரநாயக்க சர்வதேச மண்டபத்தில் நடைபெற்ற பட்டமளிப்பு விழாவில் B.Sc.Eng. (Hons) பட்டம் பெற்றதையீட்டு இவரைப் பாராட்டி வாழ்த்துவதுடன் இவர் மேன்மேலும் பல பட்டங்கள் பெற வாழ்த்துகிறோம். வாழ்த்துவோர்:

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக்கழகம், வணிக முகாயமத்துவ பீட மாணவர்கள் (43024)(26-14-24) (3ஆம் வருடம்).

# கண்ணீர் அஞ்சலி

சங்கீத ஆசிரியைகள்

செல்வி த.நந்தினி (யா/வேம்படி மகளிர் கல்லூரி), செல்வி த.வாசுகி (யா/ சுண்டிக்குளி மகளிர் கல்லூரி) ஆகியோரின் அன்புக் தந்தை

செ.தனேந்திரகுமார் அவர்களின் மறைவையிட்டு துயந்றும் குடும்பத்தினருக்கு எமது ஆழ்ந்த அனுதாபங்களைத் தெரிவித்துக்கொள்கின்றோம்.

(43019) (24-14-24)

இசையாசிரியர் கழகம், யாம். கல்வி வலயம்.



### **B**ean & вшпапғала கவர்காட்சி

யாழ்பாணம்,மார்ச்13 தும்பளை யோக சாந்தி நிலையத்தால் நடத்தப்படும் இலவச யோகாசனக் கண் காட்சி எதிர்வரும் 16 ஆம் திகதி புதன் கிழமை பிற்பகல் 2.30 மணிக்கு வட மத்திய மகளிர் கல் லூரியில் நடைபெற வுள்ளது.

கல்லூரி அதிபர் திருமதி வி.சுகுமாரன் தலைமையில் நடை பெறவுள்ள இக்கண் காட்சியை அனை வரும் பார்த்துப் பயன

ன்றும் இதிகள் Foundation. aham.org ( a a war

# SUPREME EDUCATIONAL SERVICE

☐ ENGLISH MEDIUM

SCIENCE AND TECHNOLOGY FOR GRADE 06, 07 AND 08.

- GENERAL ENGLISH
- ☐ ENGLISH GRAMMAR
- **DENGLISH LITERATURE**

PERSONAL AND GROUP CLASSES ARE CONDUCTED AT YOUR CONVENIENT PLACES FOR FURTHER DETAILS PLEASE CONTACT

### K.S.SHANMAN

(TEACHER, NATIONAL DIPLOMA IN TEACHING) KAVITHALAYA "PATPAIWALLAWU" VATHIRY, KARAVEDDY.

### 31936 जाना जीनना क्रीनिय

உ திர்வு

11

02

2005

10कारेबा 15 OB

1923



கூட்டுறவாளருக்கு அழைப்பு

அன்றையதினம் காலை 10.00 மணிக்கு நல்லூர் நந்தசுவரமி கோயில் வீதியிலிருந்து ஆரம்பமாகும். மேற் பழ கண்டனப் பேரணியில் அனைத்து கூட்டுறவுச் சங் ங்களின் பணியாளர்களையும். கூட்டுறவாளர்களை யும் கலந்துகொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கீன்றோம்.

12, காங்கேசன்துறை வீதி, யாழ்ப்பாணம்.

## அமரர் கந்தையா சுப்பிரமணியம்

(பசறை பிரபல வர்த்தகர், மணற்பிட்டி, காரைநகர்) சீர்வினங்கும் காரைநகரில் தோன்றி பார் புகுழும் பசறையில் தொழில் பூண்டு பண்பின் சிகரமாய் பாசத்தின் உறைவிடமாய் மாண்புடன் வாழ்ந்த எம் குலவிளக்கே!

என்றென்றும் உம் நினைவில் வாழும் நீலிப்பந்தனை, காரைந்தர். (C/41462)(42-15-18-30) மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளளகள்.



அன்னாரீன் மறைவுச் செய்திகேட்டு உடன் வந்து சகல வழிகளிலும் உதவீகள் புரிந்த அனைவருக்கும் எமது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றோம்.

எமது இல்லத்தில் இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை நடை பொழ் அன்னாரின் அத்மசாந்திப் பிரார்த்தனையிலும் தொடர்ந்து நடைபெறும் மதியபோசனத்திலும் கலந்துகொள்ளுமாறு உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரையும் அன்புடன் அழைக்கின்றோம்.

கோணாவளை வீதி, கொக்குவில் கிழக்கு, கொக்குவில்

குடும்பத்தினர்.

# மரண அறிவித்தல்கள்

### திருமதி நமசிவாயம் பொன்னம்மா



வേலணை மேற்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வைமன வீதியை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட திருமதி நம சிவாயம் பொன்னம்மா அவர்கள் 11.03.2005 வெள் ளிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னாின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (13.03.2005) പ്രവിന്ന്യുക്ഷിറ്റത്ഥ ക്നത്തെ 8.00 ഥത്തിവണ്ടിல് அவ ரது இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் தகனக்கிரி யைக்காக கோம்பையன் மணல் இந்து மயானத் துக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றூர், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்

40/5, ബൈഥன് வீதி, நல்லூர், யாழ்ப்பாணம். (43055)(30-15-18)

தகவல்: ந.பூபாலபிள்ளை (மகன்), ந.சிவபாலன் (மகன்), திருமதி சரோஜினிதேவி இளங்கோவன் (மகள் - மாவட்ட நீதிபதி, மல்லாகம்).

#### நீக்கிலாம்பிள்ளை சுவாம்பிள்ளை

இளவாலை, மாரீசன் கூடலைப் பிறப்பிடமாகவும் கொச்சிக்கடை கொழும்பைத் தந்காலிக வதிவிடமாகவும் கொண்ட நீக்கிலாம்பிளளை சுவாம்பிள்ளை நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை காலமாகிவிட்டார். அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

இளவாலை.

ககவல்: வண.பிதா ஸ்ரனிஸ்லஸ் (அ.ம.தி).

#### கண்டனப் பேரணிக்கு

நீர்வேலிப் பகுதியில் வயோதிபப் பெண்டிது சிப்பாயி னால் மேற்கொள்ளப்பட்ட வல்னூவு முயற்சியைக் கண்டித்து யாழ்.நகரில் நானை (14/03/2005) தீங்கட்கீழமை கண்டனப் பேரணி ஒன்று நடைபெற

யாழ்.மாவட்டக் கூட்டுறவுச் சபை

## STEPPED TO THE

குளிருட்டப்பட்ட, ஜப்பான் கார் திருமணத் தேவைகளுக்கு வாடக்கைக்கு உண்டு.

தொடர்பு: இல 396, கையிலாயபிள்ளையார் கோயிலடி. உதயன் விருந்தினர் விடுதி ஒழுங்கை. நாவலர் வீதி யாழ்ப்பாணம். T.P.: 0777 28379

Nonge: 16

இணுவில்

இன்று முதல் சிநேகா, அப்பாஸ் நடித்த

காட்சி நேரம்: 1000, 3.00, 7.00, (பு.நே.)

#### LeCour But

யாழ்ப்பாணம்

தந்தியாவிலும் திலைகையிலும் ஒரேதின் வெ தீகா (மாறு மற்றும் பரை நடித்த

காட்சி நேரம்வே0.30, 2.30, 6.30, 9.30

## நாகுன்ஸ் சினிமா க

அப்பிறோ கேட் நடித்த காட்சி நேரங்கள்:

10.30. 2.30

atilif Chysiami 6.30. 9.30. ரணி. அம்பிகா நடிப்பில்



யாழ்ப்பாணம்

தந்தியாவிலும் தலங்கையிலும் ஒரேதின வெளியீடு பிரசாந், வடிவேல், மும்தாஜ் இயக்கம்:



சங்காணை றைஞ்சனாஸ்



#### சுன்னாகம் நாகம்ஸ் சீனிமா

சரத்குமார், நமிதா, வடிவேல், கபாலி நடித்த





# अ व्यक्ति कि विकास के वितास के विकास के

மலர்வு: 20.04.1971

உதிர்வு: 13.03.1985

(भेर्रे सिर्वे वर्षा क्रिक्टी ए क्रिक्टामी पाक्का वर्षा) கணப்பொழுதும் உன்னை மறவாமல் கசிந்துருகி நினைப்பதற்குள் ஆண்டுகள் இருபது ஆனதையா! மணக்கும் தேன்மொழிபேசி தித்திக்கவைத்தவனே!!

சுணக்கமின்றி மீண்டொருக்கால் சரவணனே

வாராயோ?!!! திருச்செந்தூர்"

oy **Maolaba m. taun**da .org | covered his m.org CM1457][55-17-45]

## மரண அறிவித்தல்கள் வைரமுத்து தியாகராசா



நாவற்குழி கிழக்கு, கோவிலாக்கண்டி மேற் கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட வைரமுத்து தியாகராசா 09.03.2005 புதன்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற வைரமுத்து - தங் கம்மா தம்பதிகளின் சிரேஷ்ட புதல்வரும் இராச மணியின் அன்புச் கணவரும் சௌந்துராசா (கனடா), திலகநாதன் (சுவிஸ்), ஜெகதீஸ்வரன் (கனடா), சிவநாதன் (கனடா), உதயகுமாரி (லண்டன்), உதுப

மாலா, கலைபரசி (பிரான்ஸ்), மணிமாறன் (கனடா) ஆகியோரின் பாச மிகு தந்தையும் ஜெய்பாரதி (கனடா), யோகராணி (சுவிஸ்), அகிலா (கனடா), சுமதா (ஆசிரியர்), புஸ்பநாதன் (லண்டன்), நகுலேஸ்வரன் கனடா), சற்குணநாதன் (பிரான்ஸ்) ஆகியோரின் பாசமிகு மாமனாரும் தனுஷன், தனுஷா, திலக்ஷன், பொபி, தினேஸ், திஷானி, திலக்ஷன், அக்சியா ஆகியோரின் பாசமிகு பேரனும் நடராசா (லண்டன்), காலஞ் சென்ற சரவணமுத்து, நல்லம்மா, ஜெகராசா, வேலய்யா, சீனிவாசன் (லண்டன்), பராசக்தி (லண்டன்), தங்கரத்தினம் (ஜேர்மனி), பரராச சிங்கம், சிவராசா (ஜேர்மனி), நாகேஸ்வரி, பரமேஸ்வரி (லண்டன்), அழ கராசா (லண்டன்) ஆகிபோரின் அன்புச் சகோதரரும் காலஞ்சென்ற கிருஷ்ணன், பொன்னம்மா (டென்மார்க்), நாகராசா, தங்கமணி ஆகி போரின் மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை காலை 10.00 மணிக்கு அவரது இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் புதவுடல் நாவற்குழி பிணமுருங்கையடி மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும

ரற்றுக்கொள்ளவும்.

கோவிலாக்கண்டி மேற்கு. நாவற்குழி கிழக்கு, (43041)(15-18-30)

தகவல்: வை.ஜெகராசா (சகோதரர்).

## செல்லத்துரை தனேந்திரகுமாரன்

(ரங்கன்)



ധനുള്ലനങ്ങൾ, കുക്ക്കിവശ്യാവല് വിനുപ്പി നേക്കുൾ வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட யாழ். பரியோவான் கல்லூரி பழைய மாணவன் 'கான இசைமணி' Sரங்கன் (செ.தனேந்திரகுமாரன்) 10.03.2005 வியாழக் கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்றவர்களான செல்லத் துரை (இரத்தினம்) - லோகேஸ்வரி கும்புகியினரின் அன்பு மகனும் சநோயினியின் அன்புக் கணவரும் இந்திரன் (நெதர்லாந்து), திருமதி தனபாலசூரியர் (சித்திரா) ஆகியோரின் சகோதரரும் யாமினி.

நந்தினி (ஆசிரியர், வேம்படி மகளிர் கல்லூரி), வாசுகி (ஆசிரியர், சுண்டுக்குளி மகளிர் கல்லூரி மற்றும் இயக்குநர், நியூ வீணாகானம் இசைமன்றம்), கீதப்பிரியன் (சித்திரமும் வடிவமைப்பும் துறை கலைப் பீடம், யாழ்ப்பாணம், இயக்குநர் ரிதம்ஸ் இசைக்குழு), தனேந்தினி (A/L 2004 Maths கண்டுக்குளி மகளிர் கல்லூரி) ஆகிபோரின் பாசமிகு கந்தையும் காலஞ்சென்றவரான சுப்பையா (சங்கீத ஆசிரியர்), சிவக கொழுந்து தம்பதியினரின் மருமகனும் சுகன் (நெதர்லாந்து), சகி (நெதர்லாந்து), தீபன் (நெதர்லாந்து) ஆகியோரின் பெரிபப்பாவும் காலஞ சென்றவரான சந்திரசேகரம் - வரதலட்சுமி (கனடா) தம்பதியினரின் பெறாமகனும் காலஞ்சென்ற சின்னம்மா, பரமேஸ்வரி ஆகியோரின் மருமகனும் ரவிசங்கர் (லண்டன்), உதயசங்கர் (லண்டன்), ஸ்ரீதரன் (கனடா), பாலச்சந்திரன் (லண்டன்), பிறேமகாந்தன் (லண்டன்), அனுஷியா கனடா) ஆகியோரின் ஒன்றுவிட்ட சகோதரனும் புஸ்பா (நெதர் லாந்து), தனபாலசூரியர், ரமணா, பாலசுந்தரம் (உதவிக் கல்விப் பணிப்பாளர், தென்மராட்சி), கண்ணன் (முகாமையாளர் மக்கள் வங்கி புத்தளம்), கீதா, கௌதமன் (லண்டன்), அருணா, சண்முகரட்ணம், சுந்தர்ராஜன், பகவதி, ரெட்ணாம்பாள், சண்முகவடிவு, லோகிலாம்பாள் ஆகியோரின் மைத்துனருமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக் கிழமை பிற்பகல் 3.00 மணிக்கு அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் புதவுடல் தகனக்கிரியைக்காகத் துண்டி மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளுமாறு கேட்டுக்கொள்கிறோம்.

16/2,கச்சேரி நல்லூர் வீதி,

(43039)(42-15-18-30)

தகவல்: குடும்பத்தினர்.

### தில்லையம்பலம் பொன்னம்பலம்

(சின்னையா)

நீர்வேலி வடக்கைப் பிறப்பிடமாகவும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட தில்லையம்பலம் பொன்னம்பலம் (சின்னையா) நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற ஆச்சிமுத்துவின் அன்புக் கணவரும் காலஞ் சென்றவர்களான சண்முகலிங்கம், ராசமணி மற்றும் தவமணி ஆகி யோரின் அன்புத் தந்தையாரும் சண்முகநாதனின் மாமனாரும் சலசா, கிருஜா, கிருபாகரன், இரமநாதன், சுதர்சினி ஆகியோரின் அன்புப் பேரனும் துஷானி, ஹரிஸ் ஆகியோரின் பூட்டனும் வல்லிபுரம் சின்னத் தங்கச்சி, காசிப்பிள்ளை, செல்லம்மா ஆகியோரின் சகோதரரும் நாகம்மா, தங்கம்மா, பூரணம், சேனாதிராஜா மற்றும் காலஞ்சென்றவர்க ளான செல்லத்துரை, சரவணமுத்து, கதிரவேலு, செல்லாச்சிப்பிள்ளை ஆகியோரின் மைத்துனருமாவார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக் **கிழமை** முற்பகல் 10.00 மணியளவில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் நீரவேலி, சீபாககாடு மயானத்தில் தகனஞ்செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள் அனைவரும்

குறுக்கு றோட். தகவல்: நீர்வேலி வடக்கு, நீர்வேலி. (43040)(15-18-30) ச.சண்முகநாதன் (மருமகன்).

#### இறப்பியேல் வேதநாயகம்

யாழ்பாணம், 16, ஈச்சமோட்டை, கடற்கரை வீதியைச் சேர்ந்த இவேத நாயகம் (செல்வராசா) அவர்கள் நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை இறைவனடி சேர்ந்துள்ளார்.

அன்னார் காலஞ்சென்ற திரு.திருமதி இறப்பியேல் தம்பதியரின் அன்புப் புதல்வனும் ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர் அல்போன்சஸ், காலஞ் சென்ற குணரட்ணம், ஓய்வுபெற்ற ஆசிரியர் விக்ரர், நீற்றா , காலஞ்சென்ற கமலா மற்றும் செல்வராணி ஆகியோரின் அருமைச் சகோதரரும் மக்டலீன், அற்புதரோஜாமலர், காலஞ்சென்ற ரெறன்ஸ், ஜேசுதாசன் ஆகியோரின் அருமை மைத்துனரும் ஆவார்.

அன்னாரின் பூதவுடல் அவரது இல்லத்தில் இருந்து இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 4 மணிக்கு நல்லடக்கத்திற்காகப் பரி சுத்த கொஞ்சேஞ்சிமாதா சேமக்காலைக்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்டர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். ககவல்:

16, ஈச்சமோட்டை, கடற்கரை வீதி, யாழ்ப்பாணம். <sup>(43049)(30-15-18)</sup>

குடும்பத்தினர்.

### 21001551...

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) களில் இறங்கி எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளில் ஈடு பட்டனர். பொலீஸாரும் முமு முனைப்புடன் அவர்களைத் தடுப்பதீல் ஈடுபட்டனர். இதனால், சாவகச்சேரி நகரம் களேபர பூமியாக மாறிக் காட்சியளித்தது.

ஆத்தீரமுற்ற இளைஞர்களையும் ஏனைய பொதுமக்களையும் கட்டுப்படுத்த முடியாத நிலை ஏற்பட்டதை அடுத்து. அமைதீ பேணுமாறு கோரும் அறிவிப்பு ஒலிபெருக்கீ மூலம் விடுக்கப் LILLE

இதேவேனை -

சாவகச்சேரியில் நேற்றும் நேற்றுமுன் தீனமும் இடம்பெற்ற அசம்பாவிதங்களின் போது சிவிலியன் வாகனங்கள் சிலவும் தடுக் கப்பட்டு தாக்கப்பட்டன என்றும் -

பொதுப் போக்குவரத்து முற்றாகத் தடுக்கப் பட்டதால் அவசர நோயாளர்களை ஆம்பத்திரி களுக்கு கொண்டுசெல்வதீல் பெரும் இடாபாடு கள் ஏற்பட்டதாகவும் -

பொதுமக்கள் தரப்பில் விசனம் தெரிவிக் (88-117-31-3) கப்பட்டது.

#### LIME ALLEMAN

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) யுள்ளனர். அத்துடன், சேவையில் ஈடுபட்டடிருக் கும் இராணுவ வாகனங்கள் அனைத்தையும் தரப் பரிசோதனைக்க உட்படுத்த வேண்டும் என்றும் பொதுமக்கள் சார்பில் கோரிக்கை முன்வைக்கபட்டிருக்கிறது.

இந்தக்கோரிக்கைகள் தொடர்பாகவும் மீண்டும் சுமூகநிலையை ஏற்படுத்துவது பற்றி யும் சாவகச்சேரி பொலீஸ் நிலையத்தில் கூட டப்பட்ட கூட்டத்தீல் கலந்துரையாடப்பட்டது.

முன்னதாக வணிகாமன்ற அனுவகைத்தி லும் நேற்று நண்பகல் சமரசக்கூட்டம் ஒன்று நடத்தப்பட்டது. இந்தக் கூட்டத்தீல் யாழ்.மாவட்ட அரசியல்துறைச் சேர்ந்த இமையவன், யாழ். மாவட்ட தேசிய எழிச்சிப்பேரவை இணைப்பா ளர் பிரபா, தென்மராட்சி அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் ஈஸ்வரன் மற்றும் பொலீஸ் அத்தியட்சகர் சிறிவர்த்தன. சாவகச்சேரி பொலீஸ் நீலையப் பொறுப்பதிகாரி வெதகே ஆகியோர் பங்குபற்றினர். எனினும் இந்தக் கூட்டத்தில் தீர்மானங்கள் எவையும் எடுக்கப்படவில்லை.

(B-117-74)

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) விவகார அமைச்சர் ஜான் பீற்றர்ஸன், சர்வ தேச அபினிருத்தீத்துறை துணை அமைச்சர் ஆகீயோருடனும் உயர்மட்ட அரசியல் குழுவினர் கலந்து ரையாடினர்.

தமிழர் தாயத்தீல் நீலவுகீன்ற நெருக்கடி நிலை, சுனாமியால் பாதிக்கப்பட்ட தமிழ் மக் களுக்கான மனிதாபிமானத் தேவைகள் ஆகி யன தொடர்பாக இச்சந்திப்புக்களில் விரிவாக ஆராயப்பட்டது எனத் தெரிவிக்கப்பட்டது.

கீழக்கீல் இராணுவப் புனைாய்வுப் பிரிவின

ரின் வழிநடத்தலில் மேற்கொள்ளப்பட்டு வரு கீன்ற யுத்தநிறுத்த மீறல்கள், போராளிகள் மீதான படுகொகைகள் மற்றும் பொதுமக்கள் மீதான படைத்தரப்பின் தாக்குதல்கள் போர் நிறுத்த ஒப்பந்தத்தினையும் சுமாதானத்திற்கான சூழமையும் மோசமாகப் பாதித்து வருகின்றன என்றும் இவற்றுக்கு முற்றுப்புள்ளி வைக்கப் படவேண்டும் என்றும் குழுவினர் எடுத்துக் கூறினர்.

போர்நிறுத்த ஒப்பந்தத்தீன்படி தமிழர் தாய கப் பகுதிகளில் ஆயுதக் குழுக்களின் ஆயுதங்

கள் கணையப்பட்டிருக்க வேண்டும். ஆனால், படைப் புணைய்வுப் பிரிவு இவ்வாறான பதிபூப்புக்குமுக்களை உருவாக்கி ஊக்கு வித்துவருகின்றது இது சமாதானத்தினை மேனும் மோசமான விளைவுகளுக்குள் **இ**ட்டுச்செல்கின்றது என்றும் உயர் மட்டக் குழுவினர் நோர்வே அரச பிரதி நிதிகளுக்கு எடுத்துரைத்தனர்.

தமிழீழ விடுத வைப் புலிகளின் அரசி யல் துறைப் பொறுப் பாளர் சு.ப.தமிழ்ச் செல்வன் தலைமை யில் தமிழீழக் காவல் துறைப் பொறுப் பாளர் பா.நடேசன், சமாதான செயலகப் பொறுப்பா ளர் புலித்தேவன் மற் றும் மகளிர் அரசியல் துறைதுணைப்பொறுப் பாளர் கீதா ஆகியோர் **த**ச்சந்திப்புக்களில் கலந்துகொண்டனர்.

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி)

நேற்றுக்காலை 6 மணியளவில் பருத் தீத்துறையில் இருந்து சாவகச்சேரிக்கு வந்த போக்குவரத்துச் சபை பன் ஒன்று சாவகச்சேரி ஆ்்பத்திரிக்கு முன்பாக வைத்து அடித்து நொறுக்கப்பட்டது. பருத்தீத்துறை முப்போவுக் குச் சொந்தமான இந்த பஸ் பலத்த சேதங்க ளுக்குள்ளாகியது.

பெரும் எண்ணிக்கையான படையினரும் ககைம் அடக்கும் பொலீரைகும் தயார் நிலை யில் காணப்பட்டனர். கைகளில் கொட்டன்கள். கம்பிகளுடன் இளைஞர்கள் குழுக்களாக வீதி களில் இறங்கி எதிர்ப்பு நடவடிக்கைகளில் ஈடு பட்டிருந்ததைக் காணமுடிந்தது.

ககைம் அடக்கும் பொலீஸாரை நோக்கி கற்களும் தடிகளும் வீசப்பட்டன. அவர்கள் பதிலுக்கு கண்ணீர்ப் புகைக்குண்டுகளை வீசி னர். வேட்டுக்களும் இடையிடையே தீர்க்கப்

நேற்றுமுன்தீனம் இடம்பெற்ற சம்பவங் களின்போது பொதுமக்களால் சேதமாக்கப்பட்ட மற்றும் தீக்கீரையாக்கப்பட்ட இராணுவக் காவ ரைண்களைப் படையினர் அன்று இரவோடு இரவாக மீள நிறுவியிருந்தனர். ஆயினும் நேற்று மீண்டும் அவை சேதமாக்கப்பட்டன.

நகரில் இருந்து சிறிது தூரத்தில் கச்சாய் வீதியில் அமைந்துள்ள இராணுவ மினிமுகா மும் நேற்றைய சம்வங்களின்போது சேதமாக் **BULLLES** 

சாவகச்சேரி நகரின் மத்தியில். சந்தியில் உள்ள காவரைணும் கூட்டுறவுச் சங்கத் தலை மையகத்துக்கு முன்பாக அமைந்திருந்த காவ

ரைணும் நேற்று சேதமாக்கப்பட்டிருந்தன. ஈ.பி.ழ.பி. அலுவகைத்தையும் தாக்குதவதற்கு முயற்சி

நேற்றைய அசம்பாவித சம்பவங்களின் போது இளைஞர் கும்பல் ஒன்று ஈ.பி.டி.பி. அலுவகைத்தையும் தாக்கமுயன்றது. இதனை யடுத்து. அந்த அலுவகைத்தைச் சூழ பொலி எளர் குவிக்கப்பட்டு பாதுகாப்பு வழங்கப்பட்டது.

பொலீஸாருக்கு எதீராகக் கற்களை எறிந்து மோதலில் ஈடுபட்ட பொதுமக்களில் பலர் காய மடைந்திருக்கின்றனர்.

நேற்றுமுன்தினம் இடம்பெற்ற மோதல் களில் காயமடைந்த நால்வரும் நேற்றைய சம்பவங்களில் காயமடைந்த இருவரும் சாவ கச்சேரி ஆஸ்பத்தீரியில் சிகீச்சை பெற்றுவரு கின்றனர்.

அவர்களின் பெயர்கள் வருமாறு :-

இ. சுஜந்தன்(வயது 21 – கச்சாய் வீதி, கொடி காமம்). எஸ்.குமார்(வயது 30 – கச்சாய் வீதி). எஸ். சுகந்தன்(வயது 19 – அல்லாரை), வேனுப் பிள்ளை சசிகரன்(வயது 25), செல்வராஜா அகீலன்(வயது 31 – கச்சாய் வீதி). கந்தசாமி குமரகுருபரன்(வயது 25 – படித்த மகளிர் குடி யேற்றத்திட்டம், மிருசுவில்).

சாவகச்சேரி நகரில் நேற்றுப் பகல் முமு வதும் நீனைய அமைதியின்மையை முடிவுக் குக் கொண்டுவருவதற்கு விடுதலைப் புலிகள், பொலீஸார் மற்றும் நாடாளுமன்ற உறுப்பினர் கள் தரப்பில் முயற்சி எடுக்கப்பட்டது. எனினும் நேற்று முன்னிரவு வரை நகரப் பகுதியில் பதற்ற நீலைமையே காணப்பட்டது.

(88-117-74-31)

# துயர் பகிர்கிறோம்

10.02.2005 அன்று இறைபதமடைந்த எமது பாடசாலை அபிவிருத்திச் சங்க உறுப்பினர் **திரு. இ.பிரதீபனின** தாயார் திருமதி இரசையா பரமேஸ்வரி

அவர்களின் மறைவையொட்டித் துயருற்றிருக்கும் அன்னாரின் குடும்பத தினருடன் நாமும் துயர்பகிர்கிறோம்.

பாடசாலைச் சமுகம், யா/கொக்குவில் இந்து ஆரம்பப் பாடசாலை.

# மாண அறிவித்தல்கள்

#### ஆண்டி ஆறுமுகம்



வளலாய் இடைக்காட்டைப் பிறப்பிடமாகவும் யாழ்ப்பாணம் அரசடி வீதி 5ஆம் ஒழுங்கையை வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட ஆண்டி ஆறுமுகம் அவர்கள் நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2 மணிய ளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூத வுடல் தகனக்கிரியைக்காக கோம்பையன் மணல் இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்டர்கள் அனைவரும்

ஏற்றுக்கொள்ளவும். இல.39, 5ஆம் ஒழுங்கை,

அரசடி வீதி, நல்லூர். (43041)(30-15-18)

தகவல்: குடும்பத்தினர்.

#### திருமதி இராசம்மா சுந்தரம்பிள்ளை



புன்னாலைக்கட்டுவன் வடக்கைப் பிறப்பிட மாகவும் ஊரெழு கிழக்கை தற்காலிக வதிவிடமா கவும் கொண்ட திருமதி இரசும்மா சுந்தரம்பிள்ளை அவர்கள் நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை அவரது தற்காவிக இல்லத்தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் பிற்பகல் ஒரு மணிக்கு தகனக்கிரியைக்காக ஊரெழு டொக

கனை இந்து மயானத்திற்கு எடுத்துச்செல்லப்படும். இந்த அறிவித்தலை அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும் தகவல்:

இராஜகோபால் (மகன்). ஊரெழுகிழக்கு, 

Affina 1 14 2 5 men

்ச்சிட்டு வெளியிடப்பெற்றது

மக்கள், மருமக்கள், பேரப்பிள்ளைகள்.

#### சண்முகம் கதிர்காமசுந்தரம்

பருத்தித்துறை, புலோலி மேற்கு தம்பசிட்டியைப் பிறப்பிடமாக வும், வசிட்டிடமாகவும் கொண்ட சண்முகம் கதிர்காமசுந்தரம் அவர்கள நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை காலமாகிவிட்டார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறி விக்கப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்டர்கள் அனைவரும் தகவல்: எற்றுக்கொள்ளவும்.

பொன். தங்கராசா (மருமகன்). (43068)(30-15-18)

# **Bai...**

(முதலாம் பக்கத் தொடர்ச்சி) 70 ஏக்கர் நீலம் அரச அதிபரால் வழங்கப் படவுள்ளது. அந்த நிலையத்தை விடுத லைப் புலிகளின் வி ை எயாட்டு த் துறைப் பொறுப் பாளர் பாப்பாவுடன் இணைந்து பார்வை யிட்டுள்ளேன் விரை வில் அங்கு கீராம நீர் மாண வேலைகள் ஆரம்பமாகும்.

- இவ்வாறு மொஹான் டி சில்வா தெரிவித்தார். (82-3)



### வீடியோ மிக்சிங் பிரியர்களுக்கு ஓர் அரிய சந்தர்ப்பம்!

- புக்கம் புகிய
  - \* CHROMAKE SCEENS
- VIDEO GRAPHCS, BACKGROUND
- (Cinthamani, Monarch) \* VIDEO NATURAL BACKGROUND
- \* LATEST VIDEO EFFECTS

திலை அனைத்தும் DVD இல் பெற்றிட எங்கள் முகவரி

சதீஸ் ஒலிப்பதிவுக் கலையகம், பஸ் நிலையம் முன்பாக யாழ்ப்பாணம். T.P.: 0777 917745

College of Computer, K.K.S. Road, Inuvil. T.P.: 222 7643.

# **AD** வணிகக்கல்வி ए.(भूगनी B.B.A(Fm. Spl) திங், வெள் - 4.00 pm பொருளியற் கல்லூரி, யாழ்

# மூண அறிவித்தல்கள்

### கந்தசாமி பஞ்சரத்தினம்



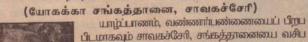
(வரணி அரசினர் தமிழ் கலவன் பாடசாலை அதிபர்) கந்தசாமி பஞ்சரத்தினம் அவர்கள் 11.03.2005 அன்று காலமாகிவிட்டார்

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக்கிழமை பிற்பகல் 2.00 மணியளவில் அவரின் இல்லத்தில் நடைபெறும். இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்பர்கள், பாடசாலைச் சமூகம் அனைவரும்

ஏற்றுக்கொள்ளவும். வரணி வடக்கு, வரணி. T.P.: 060212430 (4)-41465)(30-15-18)

தகவல்: குடும்பத்தினர்.

# கோவிந்தபிள்ளை யோகம்மா





பிடமாகவும் சாவகச்சேரி, சங்கத்தானையை வசிப பிடமாகவும் கொண்ட கோவிந்த பிள்ளை போகம்மா அவர்கள் நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரியைகள் நாளை (14.03.2005) திங்கட்கிழமை நடைபெறும்.

(மேலதிக விவரம் நாளைய உதயனில்) இந்த அழிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்டர்

கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். சங்கத்தானை, சாவகச்சேரி. T.P.: 0776 054486, 0776 163480 (43062)(30 15-18)

தகவல்: குடும்பத்தினர்.

### திருமதி மரியான் சூலாமை

தவசிகுளம், மிருகவிலைப் பிறப்பிடமாகவும் ஆனைக்கோடடை கூழாவடியைத் தற்காலிக வதிவிடமாகவும் கொண்ட திருமதி மரி யான் சலோமை நேந்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை காலமானார். அன்னார் காலஞ்சென்ற மரியானின் அன்பு மனைவியும் அருட்

தந்தை தியோகு சூசைநாதனின் (ஆசிர்வாதப்பர் சபை) பெரியதாயா ரும் ஆவார்.

அன்னாரின் நல்லடக்க ஆராதனை இன்று (13.03.2005) ஞாயிற்றுக കിழமை மாலை 4 மணிக்கு மானிப்பாப் புனித அன்னம்மாள் ஆலயத தில் நடைபெற்றுப் பூதவுடல் ஆனைக்கோட்டை சேமக்காலையில் நல்லடக்கம் செய்யப்படும்.

இந்த அறிவித்தலை உற்றார், உறவினர், நண்டர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும். க்கவன்:

JaLDITAJIQ. ஆனைக்கோட்டை. (43065)(30-15-18) யா. கிறிஸ் துராசா.

#### நாகலிங்கம் செல்லம்மா

புங்குடுதீவு, 12ஆம் வட்டாரத்தைப் பிறப்பிடமாகவும் கொழும் பையும், அத்தியடியையும் வசிப்பிடமாகவும் கொண்ட நாகலிங்கம் செல்லம்மா நேற்று (12.03.2005) சனிக்கிழமை காலமானார்.

அன்னாரின் இறுதிக்கிரிபைகள் பற்றிய விவரம் பின்னர் அறிவிக்

இந்த அழிவித்தலை உற்றூர், உறவினர், நண்டர்கள் அனைவரும் ஏற்றுக்கொள்ளவும்.

30/18, 医则兹医别务), அத்தியடி, யாழ்ப்பாணம்.

தகவல்: (41469)(30-15-18) தா.நாகலிங்கம் (கணவர்).

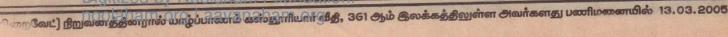


சென்யோ பெயார்

தினசரி யாழ் - கொழும்பு விமான சேவை ஒதுக்கீடுகளுக்கும் வீமான பயணச்சீட்டுக்களுக்கும்

கொள்ளுப்பிட்டியில் - 011 2372 952 / 3, வெள்ளவத்தையில் - 011 2360 290 / 1 யாழ்ப்பாணத்தில் - 021 222 3891 / 6297, 0772 348888, 0772 349999

E-Maild reservations@expoavi.com, jaffna@expoavi.com







ஞாயிறு சிறப்பம்சம் 13.03.2005

தைரணைமடுவைப் பற்றி இலங்கை ஜனாதீபதி நோா்வே பிரதமருக்கு கடிதம் எழுதியுள்ளாராம்.

வாசகர்கள் என்ன யோசிக்கிறீர்கள்? இரணை படுவிலிருந்து ஆணையிறவுக்கு ஊடாக யாழ்ப்பாணத்துக்கு நன்னீர் அனுப்பும் தீட்டம் ஒன்று பற்றிக் கேள்விப்பட்ட வாசகர்கள், இரணைபடுக்குளத்தை ஆழப்படுத்துவது, அகலப்படுத்துவது போன்ற விவகாரங்களுக்கும் யாழ்ப்பாணத்துக்குப் பெரும்கால் வாய்கள் அமைக்கும் விடயங்களுக்கும் நோர்வே பிரதமரிடம் ஜனாதீபதி நிதியுதவி கோரியுள்ளார் என்று யோசிக்கிறீர்களா? அப்படியல்ல! அண்மைய சில் வாரங்களாக விடுதலைப் புலிகளின் விமானப்படை, விமானங்கள், விமானத்தளம்

தெரிவிக்குமாறு கேட்டுள்ளாராம். புலிகளின் விமானவிவகாரம், நோர்வேப் பிரதமருக்கு புதீதாக இருக்குமோ தெரியாது! ஆனால், எங்கள் ஜனாதீபதிக்கு அது ஒரு மிகப்பழைய விடயம். அவருக்கும் அது முன்சில்லைப் பின்சில்வ கலைக்குது என்ற கதைபோலத்தான்!

எனினும், ஜனாதிபதி உத்தியோகபூர்வமாகக் கடிதம் எழுதி. அதனைச் சர்வதேச இராஜதந்தீரச் சந்தையில் ஆங்காங்கு புதீதாக இலங்கை விவகாரங்களை நோட்டமிட ஆரம்பித்துள்ள வெளிநாடுகளைச் சேர்ந்த புதிய இளம் இராஜதந்திரிகளுக்கு கருத்தாட்டல் செய்வதுடன் சர்வதேச ஊடகங்களில் புதீதாகப் பணியாற்றும் ஊடகவியலாளர்களை, இதுபற்றி ஆராயத் தூண்டுவதும் நோக்கமாகும். ஒவ்வோர் ஆண்டும் 'முதலாம் வகுப்பு ரீச்சர்'

ஆனால், அவ்வாறான ஒரு பொதுகட்டமைப்பு ஒன்றை ஸ்தாபிப்பது தொடர்பாக நோர்வே அனுசரணையாளர்கள் சமர்ப்பித்த யோசனைத் தீட்டத்தை தமீழிழ விடுதலைப் புலிகள் ஏற்றுக்கொண்டுள்ளனர். நோர்வேயின் தீட்டத்துக்கு இலங்கை அரசுத் தரப்பின் இறுதி இணக்கத்தைப் பெறுவதற்கு நோர்வே காத்திருக்கிறது என்று சொல்ஹெய்ம் - பாலசிங்கம் பேச்சுக்களிலிருந்து தெரியவந்தது.

Linkstide Circles See isotob econiunais

தெற்கிடையில் ஐரோப்பிய நாடுகளுக்கான விஜயத்தை மேற்கொண்டு விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல் விவகாரக் குழுவினர் கடந்த புதன் அதீகாலை கட்டுநாயக்காவில்



ஹக்கீம் - புலிகளுடன் மட்டும் பேசி உருவாக்கப்படும் பொதுக்கட்டமைப்பு ஏற்பாட்டுக்குத் தாம் எதிர்ப்புத் தெரிவிப்பதாக அறிவித்துள்ளார். இவ்விடயத்தில் வடக்கு - கிழக்கு மாகாணத்தீல் வாழும் முஸ்லிம்களை ஒரம் கட்டிவிட்டு மேற்கொள்ளப்படும் எந்த நடவடிக்கையையும் முஸ்லிம் காங்கீரஸ் ஏற்றுக்கொள்ளாது என்று



வாய்ப்பாடு' சொல்லிக் கொடுப்பதற்கு இதனை ஒப்பிடலாம்.

குரணைம் வில் இருப்பது பமைய ஓற்பாதை - பாலசிங்கம்

நோர்வே விசேட சமாதானப் பிரதிநிதி எரிக் சொல்ஹெய்ம், நோர்வே வெளிவிவகார அமைச்சின் நிறைவேற்று அதிகாரியான சொல்பீறீட் அம்மையார் ஆகீயோர் மதியுரைஞர் பாலசிங்கத்தையும் அவரது துணைவியார் அடேல் பாலசிங்கத்தையும் அவர்களது லண்டன் இல்லத்தீல் கடந்தவாரம் சந்தீத்து இரண்டு மணிநேரங்கள் பேச்சுக்கள் நடத்தினர். அப்பேச்சுக்களில் ஜனாதிபதி, நோர்வேப்





முதலியன பற்றி தென்னிலங்கையில் ஆங்கீல வார ஏட்டில் விமர்சகர் ஒருவர் 'சிறுகதைகள்' எழுதிவருவதும் அவற்றை தமிழ் ஊடகங்கள் விரும்பியோ விரும்பாமனோ மொழிபெயர்த்து, ஆதாரம் காட்டி செய்த்கள் பிரசுரிப்பதும் நடக்கீன்றன். வீதியால் சைக்கிளில் செல்லும் ஒருவரிடம் 'உங்கை முன் சில்லை பின்சில்லு துரத்துது' என்று பாதசாரி ஒருவர் சொல்லுவதும், அதையே தீருப்பிச் சைக்கீளோட்டி தன்னுடன் பயணிக்கும் சக சைக்கீள் பயணிக்குச் சொல்லுவதும் போன்றதுதான்!

ஆனால், இலங்கை ஜனாதிபதி சந்தீரிகா நோர்வேப் பிரதமரிடம் புலிகளின் விமான விவகாரத்தைப் பற்றி கடிதம் எழுதியிருக்கிறார் என்பதும் அக்கடிதத்தீல் இரணைப்டடுவில் புலிகள் விமானத்தளத்தையும் விமான ஓடுபாதையையும் கொண்டிருக்கிறார்கள் என ஜனாதிபதி குறிப்பிட்டுள்ளார் என்றும் செய்தீகள் வெளியாகியுள்ளன. இவ்விடயங்கள் பற்றித் தானும் தனது அரசும் அக்கறையும் கவலையும் கொண்டுள்ளதாகத் தெரிவித்திருக்கும் ஜனாதிபதி தனது நிலைப்பாட்டை

விடுதலைப் புலிகளுக்குத்

பிரதமருக்கு எழுதியுள்ள கடிதம் தொடர்பாகவும்,சுனாமி அழிவுகளை புனா்நீா்மாணம் செய்வதற்கான பொதுக்கட்டமைப்பு விவகாரம் தொடர்பாகவும் நோர்வேப் பிரதிநிதிகள். மதியுரைஞருடன் ஆராய்ந்துள்ளனர்.

'இரணைமடுவில் இருப்பது பழைய ஒடுபாதை. யுத்த நிறுத்த உடன்பாடு வரமுன்னரே அது அங்கு உள்ளது. அதீல் புதிய விஸ்தரிப்பு எதுவும் நடக்கவில்லை. இவ்விடயத்தீல் இலங்கை அரசோ, ஜனாதிபதி சந்திரிகா அம்மையாரோ 🤚 அச்சப்படுவதற்கு எதுவுமில்லை. சில பத்திரிகைகள்தான் வேண்டுமென்றே இதனை ஊதிப்பெருப்பித்து அவ் விடயத்தை மோசமாகக் காட்டுகின்றன' என்று பாலசிங்கம் ளிக்சொல் ஹெய்ம்முக்கு விளக்கியுள்ளார். புலிகளிடம் புதிதாக விமானங்கள் ஏதும் இருப்பது குறித்தும் தமக்கு ஏதும் தெரியாது எனக் குறிப்பிட்ட பாலசிங்கம் இவ்விடயத்தில் இலங்கை அரசின் கவலையைப் புலிகளின் தலைமைக்கு தாம் தெரிவிப்பார் என சொல்ஹெய்ம்மிடம் உறுதீ கூறினார் என்றும் செய்தீகள் வெளியாகீன.

sightens south.... LISSON ILB..... Chricas sams

சுனாமிக்கான பொதுக்கட்டமைப்பு விவகாரத்தீல் இலங்கை அரசும். விடுதலைப் புலிகள் ஆகிய இருதரப்பாரும் வெவ்வேறு ஆலோசனை வடிவங்களை ஏற்கனவே முன்வைத்து தத்துமது சமாதான செயலகங்களுக்கு ஊடாகப் பேச்சுக்களை நடத்தியிருந்தனர். எனிலும், பொதுவில் nahae தேரேவுளை, நாடாளுமன்றில் இணக்கப்பாடுகளை எட்டவில்லை.

இருந்து புறப்பட்டுச் சென்றுள்ளனர். புலிகளின் அரசியல்துறைப் பொறுப்பாளர் சு.ப. தமிழ்ச்செல்வன், காவல்த்துறைப் பொறுப்பாளர் பா.நடேசன், மகளிர் அரசியல்துறைத் துணைப்பொறுப்பாளர் தமிழ்விழி. சமாதானச் செயலகப் பணிப்பாளர் புலித்தேவன். மொழிபெயர்ப்பாளரும் விடுதலைப் புலிகளின் அரசியல்துறை உறுப்பினருமான ஜோர்ஜ் ஆகீயோர் இந்த அரசியல் விவகாரக் குழுவில் இடம்பெற்றுள்ளனர். இக்குமுவினர் கொழும்பிலும், ஐரோப்பிய நாடுகளிலும் அரசியல் ரீதியில் முக்கியத்துவம் வாய்ந்த பல கரை்துரையாடல்களில் பங்கேற்க உள்ளனர். என்று எதீர்பார்க்கப்பட்டது. சுனாமி பொதுக்கட்டமைப்பு தொடர்பாகவும் தமிழ்ச்செல்வன் அணி, நோர்வேத் தூதுவருடன் கொழும்பில் ஆனோசிக்க இருந்தனர்.

'பொதுக்கட்டமைப்பு விடயத்தில் 'பந்து' இப்போது சந்திரிகா அம்மையாரின் களத்தில்தான் உள்ளது. இனிமேல் அதை அவர் எவ்வாறு கையாள்கிறார் என்பதில் தான் விடயம் தங்கியுள்ளது' என்று கடந்த வாரம் பாலசிங்கம் உதயனுக்குத் தெரிவித்து இருந்தமை ஞாபகமூட்டத்தக்கது. 'நோர்வேத் தூதுவருடன் கொழும்பில் தமிழ்ச்செல்வன் சுனாமி பொதுக்கப் டமைப்பு விவகாரம் தொடர்பாகப் பேசுவார் எனவும் அவர் தெரிவித்திருந்தார்.

andustal against the second m Foundation

முஸ்லிம் காங்கீரஸ் தலைவர் ரவூப்

அவர் கூறியுள்ளார். ஏற்கனவே, ജே.வி.பி. விடுதலைப் புலிகளின் பாக்களிப்புடன் பொதுக்கட்டமைப்பு உருவாக்கப்படுவதை எதிர்த்து நிற்கிறது. இந்நிலையில் சுனாமிப் பொதுக்கட்டமைப்பு விவகாரமும், இடைக்காலத் தன்னாட்சி விவகாரம் போல எதிர்ப்புக் கறையான்களால் அரிபடத் தொடங்கிவிட்டதாகவே தோன்றுகிறது. கொழும்பு அரசியலில் தமிழர் தரப்பிலிருந்து வருகிறது என்றால் எறும்புக்கும் எருமை ஒரே விதியே விதிக்கப்படுகிறது.

Spis bigilitara albai? கடந்த எட்டாம் திகதி தெற்கில் மகளிர் தீன வைபவமொன்றில் உரையாற்றிய ஜனாதிபதி சந்திரிகா எந்த பைத்தியக்காரர்களின் எதிர்ப்பையும் பொருட்படுத்தாமல் இனப் பிரச்சினைத் தீர்வுக்கு சமஷ்டி வழியை நாடப்போகிறேன் என்று சங்கு ஊதினார். ஜனாதீபதி சாப்பாட்டுக்கு முன்பு ஒரு கதை கூறுகிறார். சாப்பாட்டுக்கு பின்பு ஒரு கதை கூறுகீறார் என்று விடுதலைப் புலிகளின் உத்தியோகபூர்வ ஊடகங்கள் கூறுகின்றன. ரணில் விக்கிரமசிங்க கூட ஜனாதிபதிக்கு சிறந்த நடிகைக்கான விருது வழங்களம் என்ற பாணியில் கடந்தவாரம் தெற்கில் பேசியுள்ளார்.

- Left chousin synulisie

## 

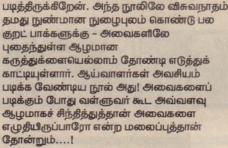
வழுத்தாளன் யார் என்பதற்கு வேடிக்கையாக இப்படிச் சொல்லுவதுண்டு. சப்பாத்துக்குள் காலை விட்டு அதன் துவாரங்கள் ஊடாக நாடாவைக் கோர்த்துக் கட்டுவோமே! அதைச் சுலபமாகச் செய்து விடலாம். ஆனால் 'அதை எப்படிச் செய்வது' என்பதை வார்த்தைகளால் - எழுத்தால் விளக்குவது என்பதுதான் சிரமமான காரியம். அதை யார் விளக்க வல்லவரோ அவர்தான் எழுத்தாளராம்... இப்படியான அனுபவம் எனக்கும் அவ்வப்போது ஏற்படுவதுண்டு.

கந்தரோடையில் தொல்பொருள்

வந்துபோவார்கள். ஏனையோர் பலவிதமான வாகனங்களிலுமாக வழிகேட்டுத்தான் வருவார்கள். அவர்கள் எம்போன்றவர்களிடம் அதற்கு வழிகேட்டால் அதை விளங்கப்படுத்துவதென்பது .... சப்பாத்தில் நாடாவை எப்படிக் கோர்த்துக் கட்டுவது என்பதை விளக்குவது போலத்தான்...

அந்தத் தொல்பொருள் ஆராய்ச்சி நிலையத்துக்குக் 'கூப்பிடு' தூரத்திலே **இருப்பவர்களால் கூட வழிகாட்ட** முடியாதிருப்பதற்குக் காரணமுண்டு. பல

வளைவுகள், நெளிவுகள் நிறைந்த சிக்கலான



விளங்காமலிருப்பது ஒரு புறமிருக்கட்டும். தவறாக விளங்கிக்கொண்டு, அதற்கெல்லாம் பதவுரை, பொழிப்புரை, புது விளக்கம் என்றெல்லாம் சொல்பவர்களும் இருக்கிறார்களே. அதற்கொரு

ஒருவர் தம்மைக் குரு என்று சொல்லிக்

கொண்டிருந்தார். அவர் மௌனகுரு. வாயே

குறிப்பை அறிந்தவர்களாக வருபவர்களிடம்

பேசுவார்கள் - விளக்கம் கொடுப்பார்கள். ஒரு

நாள் அந்த இரு சீடர்களும் வெளியே சென்ற

குருவிடம் வந்துவிட்டார். வந்தவர் குருவிடம்

குருவுக்கு ஒன்றும் புரியவில்லை. அவர் தான்

அவர் 'உதவிக்கு யாராவது கீடைப்பார்களா?'

போலிக் குருவாயிற்றே! திரு திரு வென்று

அவரின் அடுத்த கேள்விக்கு குரு 'தமது நிலைமை இப்படியாகி விட்டதே' என்று

குனிந்து தரையைப் பார்த்தார். மூன்றாவது

நினைத்தபடி முகட்டைப் பார்த்தார். பின்

விழித்தார். வந்தவரின் முதற்கேள்விக்கு

என்று சுற்றும் முற்றும் பார்த்தார்.

சமயம் பார்த்து ஆச்சிரமத்துக்குள் ஒருவர்

சில கேள்விகள் கேட்கத் தொடங்கினார்.

திறப்பதில்லை. அவருக்ககென்றிருந்த

இரண்டு சீடர்கள் தான் அவரது மனக்

கேள்விக்கு இது என்ன வம்பாகிவிட்டது என்று குரு கண்களை இறுக்கி மூடிக்கொண்டார். நாலாவது கேள்விக்கு எனக்கு ஒன்றும் தெரியாது ' என்ற பாவனையில் இரண்டு கைகளையும் விரித்துக் காட்டினார்.

வந்தவர் முகத்தில் மகிழ்ச்சியும் மனநிறைவுமாக அங்கிருந்து புறப்பட்டுச் சென்றார். வழியில் அந்தக் குருவின் சீடா்கள் இருவரையும் சந்தித்தாா். 'உங்கள் 🛭 குருவைச் சந்தித்து விட்டு வருகிறேன். அவர் எவ்வளவு பெரிய ஞானி தெரியுமா?

என்றார். என்ன நடந்தது?' என்று சீடர்கள் கேட்டதற்கு அவர் சொன்னார். ்புத்தர் என்றால் என்ன?' என்று கேட்டதற்கு அவர், 'மக்கள் புத்தரை அங்குமிங்கும் தேடுகின்றனர். உண்மையில் அவரை அங்குமிங்கும் தேடிக் கண்டுபிடிக்க முடியாது' என்பதைச் செய்கை மூலம் (சைகை) உணர்த்தினார். 'தர்மம் என்றால் என்ன?' என்று ď கேட்டதற்குத் "தாமம் சமமானது அதில் உயர்வு தாழ்வு இல்லை. என்பதை உணர்த்தீனார். ' தீயானம் என்றால் என்ன? என்றதற்குக் 'கண்களை மூடிக் காணும் அற்புதம் அது' என்பதை

அதன்பின் சீடர்கள் மெதுவாகக் குருவிடம் வந்து சேர்ந்தார்கள் அவர்களைப் பார்த்ததும் குருவுக்குப் பொல்லாத கோபம் வந்துவிட்டது. இட பி பானிக்கோ எங்கே போய்த் தொலைந்திகள்? நான் ஒருவரிடம் மாட்டிக்கொண்டு என்ன

உணர்த்தீனார். கடைசியாக ஆசீர்வாதம்

என்றால் என்ன?' என்றதற்குக் 'கைகளை

உணர்த்தீனார். எவ்வளவு பெரிய மகான்

நீட்டி உதவுவதுதான் அது' என்பதை

பாடுபட்டேன் தெரியுமா?' என்றார்.

சண் அங்கிள்

# அடப் பாவீகளே

गागिष्ठि हिगाणिक என்றிருக்கிறதல்வைா? அதனை ஆங்கீலத்தீலே ARKILOGIGAL SITE என்றும் சிங்களத்திலே 'புராண ரஜமகாவிகார' என்றும் அதற்கான வழிகாட்டிப் பகைகளில் குறிக்கப்பட்டிருக்கீன்றன. இங்கு இடைநிறுத்தப்பட்ட அகழ்வாய்வு வேகைக் மீண்டும் ஆரம்பிக்கப்படலாம் என்றும் எதிர்பார்க்கப்படுகிறது. ஆராய்ச்சி என்றால் அதற்கு முடிவு கீடையாது-

நீண்டுகொண்டுதானே போக வேண்டும்? A9 பாதை திறந்த பின்னர் இந்த இராஜதானி' யைப் பார்வையிட வருபவர்களின் தொகை அதிகரித்திருக்கிறது. குறிப்பாகத் தென்னிலங்கையிலிருந்து வருபவர்கள் முக்கியமாகத் தரிசிக்க வேண்டிய **இ**டங்களில் ஒன்றாக அதனையும் **இ**ப்பொழுது சேர்த்துக் கொண்டுள்ளனர். முக்கிய பிரமுகர்கள் – பௌத்த பிக்குகள் என்றால் அவர்கள் பொலீஸ் இராணுவ வாகன வழித்துணையுடன்

பாதையூடாகவே அங்கு செல்லவேண்டியுள்ளது. அந்தப் பழைய இராஜதானியை, மன்னர்கள்- அவர்கள் சிங்களவர்களாக இருந்தாலென்ன, தமிழர்களாக இருந்தாலென்ன ஏன் தான் அப்படியொரு ஒதுக்குப் புறத்திலே

கட்டினார்களோ தெரியவில்லை....? மேலும் இந்தப் புதைபொருள் ஆராய்ச்சி நிலையம் பௌத்தர்களாக மதம்மாறிய தமிழா்களுக்குச் சொந்தமானதென்றும் ஒரு கருத்து நிலவுகிறது. நிலத்துக்கு மேலே பார்த்தால் பௌத்த சின்னங்கள் தெரிவதாகவும் நிலத்துக்குக் கீழே புதைபொருள் ஆய்வுசெய்யுமிடத்து தமிழர் சின்னங்கள் தெரியவருவதாகவும் வேறு கூறப்படுகிறது. அந்த அடி நுனி ஆய்வுகள் எல்லாம் ஒரு புறம் இருக்க.

அறிஞர் கீ.ஆ.பெ. விசுவநாதம் எழுதிய 'தீருக்குறள் புதைபொருள்' நூலினை இதைவிட ஆர்வத்துடனும் அக்கறையுடனும்

அம்மா கீடந்த இடத்தில அம்மாவின்ர 🌉 🗗 மட்டும்தான் இருந்தத

கைன்னாசியப் பிராந்தியத்தையே சின்னாபின்னமாக்கி வாரிச்சுருட்டிய சுனா மிப் பேரலையானது ஊரை, உறவை, பொருள் பண்டத்தை அடியோடு அள்ளிச் சென்று இருந்தாலும் துன்பங்களையும் துயரங்களையும் மனவடுக்களையும் விட்டுச் செல்லத்தவறவில்லை. சுனாமி தந்த உடல் உளத்தாக்கங்கள் எண்ணில் அடங்காதவை. துன்பங்களும் துயரங்களும் எம்மை! பொறுத்த வரை (தமிழினத்தை) எம் வாழ் வாதாரத்தோடு பொருந்திபதும் எமக்குப் பழக் கப்பட்டவையுமாகும். எத்தினையோ பேரி னவாதச் சுனாமிகளால் ஏற்பட்ட இடப்பெயர்வு களும் உடமை, உயிர் இழப்புக்களும் அகதி வாழ்க்கைகளும் எம்மை இன்னும் உறுதி கொள்ளவைத்ததுடன் அவற்றிலிருந்து மீண் டெமுந்து நீற்கவும்வைத்தது. ஆனால், சுமாதான அணைய எதிர்பார்த்துக் கொண் டிருந்த வேளை சுனாமியலை எழுந்து எம் மூரை, உறவை அள்ளிச்சென்றதை எம்மால் **ඉ**ன்னும் ജீரணிக்க முடியவில்லை. தொட் டில் குழந்தை முதல் பொல்லூண்டும் பாட்டி வரை அது ஏப்பம் விட்டுச்சென்றது. கடந்து சென்ற வருடம் கவலையோடு சென்றதா? அல்லது பூமித்தாயின் சுமை நீக்கிய மகிழ்ச்சி யோடு சென்றதா? தெரிய வில்லை.

ஆனால் கூட இருந்தால்தான் குளிரும் காச்சலும் தெரியும் என்பதற்கிணங்க அந்த ரித்துநீன்ற உறவுகளுக்கு ஆறுதல் கூற அவல நீக்கு ஆற்றுப்படை அரங்கக் குழு வினர் அவர்களை நாடிச்சென்ற வேளை கூறிய கதைகளில் சோக இழைக ளினூடு எதிர்காலம் பற்றிய நம்பிக்கைத் துளிகளும் வெளிப்படத் தவறவில்லை. அவற்றை இனங்கண்டு பற்றிப்பிடிக்க வழிகாட்டுவ தன் மூலம் சிதைந்த எம் தாயகத்தை மீளக்கட்டியெழுப்ப முடியும்.

இது கட்டைக் காட்டைச் சோந்த விக்ரர் என்ற சிறுவனின் கதை. அவனது வாயிலிருந்து, மனதி லிருந்து வெளிவந்த வார்த்தைகள் அப்படியே அவ ரது மொழி நடையில்...

நான் காமை கோயிலுக்குப் போய் கோயிலில நீக்கேக்க ஏதோ வெளியால வெடிச்சத்தம் கேட்டுது. நாங்கள் வெளியால வந்து பாக்கேக்க கடல் வருது. நான் என்ர ஜீன்சையும் கிற்றோவையும் களப்டிப் போட்டுஅம்மாட்ட ஓடிட்டோன னான். அப்ப நான் கடல் தண்ணியையும் பாக்கேல்ல. தண்ணிக்கால ஓடின்னான். அம்மா அப்பவும் சொன்னவா கோயி லுக்குப்போகாத எண்டு. நான் மழை எண்டும் பாரா மல் போனனான் (கண்ணீர் வழிந்தபடி இருந்தது கைவிரலால் நிலத்தைத் தட்டிபபடி இருந்தார். பின் முகத்தை மூடி அழுதார்) கோயில் ளங்கன்ற வீட்டில இருந்து கால் மைல் இருக்கும். நூன் கோயிலுக்குப் போக முன் அம்மா தேத்தண்ணி தந்தவா. முதல் நாள் கிறின்மன்சுக்குக் கொழுக் கட்டை அவிச்சவா. நான்வர அது இல்ல. (கைகளை விரிச்சுக்காட்டி முகத்தை மூடி மௌனமாக அமுதார்) நான் போட்ட சேட்டு அவதான் எடுத்து தந்தவா. அம்மாவுக்கு நெஞ்சடைப்பு வாறது. நான்வீட்டுக்குக்கிட்ட போகவே எனக்கு தெரிஞ்சு போச்சு, அம்மா செத்துப் போனா எண்டு. நான் தேடித்தேடிப்பாத்தனான் அப்பாவை காணேஸ்ஸ். நான் தேடிப்போக ஒரு பத்தேக்க கால் தெரிஞ்சது. நான் தேடிக் கண்டுபிடிச்சமாதிரி இயக்கம் எண்டாக் கண்டு பிடிக்கமாட்டுது. (உட ை நிமித்தி உறுதி யான பார்வை காட்டினார்) அண்டைக்கு மூண்டரை போலத்தான் அம்மாவை கண்டு பிடிச்சனான். தடி ஒண்டால தட்டித் தட்டிப் பாக்கேக்கதான் அந்தப் பத்தேக்க கிடந்தவா அம்மா. அதுக்குள்ள இறுகிப்போய் இருந்தவா. அம்மாவுக்கு பாவாடை மட்டும்தான் இருந்தது. அவவின்ர சட்டை ஊசி எல்லாம் தெறிச்சுப் போய்ச்சு. எங்கன்ற வீட்டு உடுப்புக்கள் அம்மாவ தண்ணிகொண்டுபோன வழிவழியா கீடந்தது. அம்மாவுக்குப் பக்கத்தில அடைவுப் பேணியும் கீடந்தது. நான் அதை

எடுக்கேல்ல அம்மாவை மட்டும் தூக்கீக்கொண்டு வந்தனான். பிறகு அடைவுப்பேணிய 3ஆம் நாள் போய்ப் பாத்தனான். அதில கீடக்கேல்ல. அம்மாவைத் தேடேக்க அத்தானும் நானும் தான் தேடினோன். அத்தான் மற்ற வழியால போக நான் கீழக்குப் பக்கமாப் போனனான்.

"நான் ஓடிப் போகேக்க ரெண்டு பிள்ளை யள் செத்துப் போய் மிதந்து கொண்டுபோனது கள். அதீல ஒரு பிள்ளையின்ர தமையன் அந்த வழியால வர நான் உடன கத்தினன். டேய் உன்ர தாங்கச்சியை தண்ணி ஒதுக்குதடா போய்த் தூக்கு எண்டு. அப்ப அவன் போய் தூக்க அந்தப் பிள்ள உயிரோடதான் இருந்தது. நானும் அம்மாவைக்

டனான். அம்மா உயிரோட இருக்கேக்க சொல்லுவா நான் செத்தா சூச் பெட்டியில வைச்சு என்னை தாட்டு விடு எண்டு. நான் அப் பிடிச் செய்திருப்பன் (கையை விரிச்சு என் னால் செய்ய ஏலாமப் போச்சு). ஆனா அந்த நிலைமயில் ஒரு சாறியைச் சுத்தித் தான் தாட்டனான். அம்மா கீடந்த இடத்தில அம்மான்ர ஐ. சி. மட்டும்தான் இருந்தது.

நான் தொழிலுக்கு போறது என்றால் விடிய ஒரு மணிக்கே அம்மா எழும்பி தேத்தண்ணி தருவா. படுத்த இடத்திலேயே பற்பொடி தண்க<sup>ு</sup> எல்லாம் தருவா. என்ர பொடியங்கள் ஆர்வந்தாலும் சாப்பாடுகுடா

# मलागणे अश्वकंडकक्रक

கண்டிருந்தால் காப்பாற்றி இருப் பன் (ஏக்க மாக). எங்கன்ர வீட்டில சின்னம்மா தண்ணி யில மிதக்க நான் அம்மா எண்டு ஓடிப் போய் பாத்தனான் அது சின்னம்மா. நான் என்ன பிழை செய்தாலும் அம்மா பேசமாட்டா. நான் படத்துக்கு போட்டு ஒரு மணி அப்பிடி வந்தா னும் அவா சாப்பிடாமல் இருப்பா.நான் வந்த பிறகு தான் சாப்பிடுவா. நெடுகச் சொல்லுவா நான் செத்த பிறகு நீ இதை நீனைச்சு நீனைச்சு அமு வாய் ( முகத்தைமூடி அழுதபடி) எண்டு. சாகீற துக்கு முதல் நாள் இரவு விதீக் கசட்(படம்) கேட்டவா. அந்தக் கதை எண்டா நல்ல விருப் பம். முதல் நாள்தான் புதுசா வேண்டிக் குடுத்த னான்.

அப்பா, அக்கா வீட்ட போகேக்க அங்க சுவர் இடிஞ்சு விழுந்து செத்துப்போனவர். அவர் சோலி இல்ல தானும் தன் பாடும். காசு இல்ல எண்டாக் கேட்பார். குடுத்ததும் பேசாமல் போடு வார். இரண்டு பேரையும் பக்கத்தீதொன் தாட்

ഥക് ബീഥാന്ഥാ. நான் இல்லை என்றாலும் சாப்பாடு குடுக்காமல் விடமாட்டா. இது நடக்க 3நாளைக்கு முன்னம் மூன்று வீட்டுக்கு சாப்பாடு சமைச்சவா. அக்கா வீட் டுக்கு எனக்கு மற்றக்காவுக்கு நல்லாய் வேலை செய்வா. நான் கொள்ளி (விறகு) கொத்த தினா கூட விடமாட்டா. உடன பறிச் சுத்தான் கொத்துவா. அவ்வளவு பாசம் என்னில.

எங்கன்ர வீட்டில எனக்குத்தான் இறைச்சி விருப்பம். சாகக்கு முன்னமும் எனக்கு இறைச்சி வாங்கிவச்சிட்டு காச் சேல்ல செத்துப்போனா... என்னை என்ர அம்மா அரை நீமிடம் கூட சாப்பிடாமல் கீடக்கவிடமாட்டா. என்ர அம்மான்ர கதை சொல்லுறதுக்கு நாள் முழுக்க இருந்தா லும் சொல்லி முடியாது.

ூற்றுப் படையாளி

அவலக் கதைகள் சூரியகரத்தியில்...

ஆழிப்பேரலையில் ஊழிக் கூத்தாட்டம் நிகழ்ந்து ஒய்ந்து விட்டது. கொடுமையான, கோரமான அந்தக் கணத்தின் பயங்கர நீனைவுகளோடு நாள்கள் நகர்ந்து கொண்டிருக்கின்றன. பல்லாயிரக்கணக்கான உயிர்கள் அடங்கிப்போயின. ஆனால் அவலங்கள் அடங்கீவிடப் போவதில்லை. ஆண்டுகள் கடந்தும் நீழக்கப்போகீள்றன. நாளுக்கு நாள் வந்து குவியும் அனர்த்தச் செய்திகள் ஒவ்வொன்றின் பின்னாலும் எத்தனை எத்தனை சோகங்கள்......

சொல்லாயிரம் கொண்டும் அந்தச் சோகங்களை வரைந்திட முடியாது. மக்களின் - மிகப்பெரிய அளவில் தமிழர்களின் -ஆன்மானவ உலுக்கி, உறைய னவத்த இந்தப் பேறனர்த்தத்தில் சிக்குண்டவர்களின் சோகக் கதைகளை அடுத்த தலைமுறைக்காக ஆவுணப்படுத்துவது எங்கள் ஒவ்வொருவரதும் கடமை. அத்தோடு, சோகக்கதைகள் பகிரப்படும்போது சோகம் தோய்ந்தவர்களின் மனதுகளும் ஆற்றுப்படுத்தப்படலாம். அந்த வகையில் சுனாமி அனர்த்த அனுபவங்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளும் களம் ஒன்றைத் திறக்கின்றது குரியகாந்தி இந்தக் களத்தில் பிரசுரிப்பதற்காக அவலக் கதைகளை வாசகர்களிடமிருந்தும், பாதிக்கப்பட்டவர்களிடமிருந்தும் எதிர்பார்க்கின்றோம்.

# கோபோ முக்குல் கராராகவ் வொன்றும் ஒவ்வொரு கோலத்தி

றைன்ஜிறோ ஷிபாராவுக்கோ பல ஆண்டு களாகப் படுக்கைதான் கதி என்றாகினிட்டது. பேச் செடுக்க விட்டுக் கொடுக்காது வாய் பக்கவாதத் தால் பீடிக்கப்பட்டுவிட்டது. இபல்பாக மூச்செடுக்க அவரினால் இயரைது. குழாய்களினூடாக மின் சாரப் பம்புகள் காற்றைச்செலுத்திக் கொண்டிருக் கும் செயற்கை சுவாசமே வாழ்க்கை. மின்சாரம் தடைப்பட்டால் அதுபற்றரிகளில் இயங்கியாக வேண்டும். அதிலும் சிக்கல் என்றால் கைப்பம் தயாராக இருக்கும்.

அவரைவிட்டு ஒருகணமும் விகைரமல் கண் ணுங் கருத்துமாகப் பார்த்திருப்பாள் மனைவி ஒஷிகோ. விடுமுறை தீனங்களில் மகள் வரு கீன்ற நாள்களில் மட்டும் தாய்க்குக் சற்று ஓய்வு **கீடைக்கும். வெள்ளிக்கிழமைகளில் மாலையில்** வருகீன்ற அவள் ஞாயிற்றுக்கீழமை மாலையா னதும் பறந்து விடுவாள்.

ஆனால், அவர்களின் அதிர்ஷ்டம் தான் பூகம் பம் தாக்கிய அந்த செவ்வாய்க்கிழமை அதிகாலை யில் மகள் மேரி வீட்டில் நின்றிருந்தாள். மேரியை உனுப்பி எழுப்பியது அந்தப்பூகம்பம். கண்ணா டிகள் நொருங்கீத் தளபாடங்கள் கவிண்டு தடல்புட னான சத்தாங்கள் கேட்டன. இத்தனை இக் கட்டிலும் தகப்பனின் அறைக்குள் கேட்கும் சத்தங்கள் பற்றி உன்னிப்பாகப் பிரித்தறியத் துடித்தாள் அவள்.

மின்சாரம் தடைப்பட்டு யூ. பி. எஸ் அறையது. உடரையாக அதுவும் விழுந்து உடைந்து ஒய்ந்து விட்டது.அறைக்கதவு சாத்தப்பட்டு இறுகீக் கொண் டதால் உள்ளே புக இயல்வில்லை. பெரும் பிராயத் தனம் எடுத்து. சுற்றி வந்து யன்னல் வழியாக உள்ளே நெளிந்து, வனைந்து புகுந்து கொண்டால் மேரி. தாய் ஒரு டோச்லைட்டை ஏந்தியபடி வெளி யில் நீன்று துடிக்கிறாள். தூசிப்படமை கிழம்பி இருளை இருட்டிக்கிறது. இவனோ இருளினூடாகக் கொட்டுப்பட்ட பொருள்களுக்கிடையில் அந்த கைப் பம்பைத் தேடுகிறாள்.

ஏற்கனவே, மூச்சுத்திணறலால் தவிக்கும் தகப்பனின் நிலைமையைக் கண்கொண்டு பார்க்க இயலவில்லை தூசிப்படை வேறு நிலைமையை மோசமாக்குகிறது. ஒருவாறு ஒரு கால் பந்து அள வான அந்தப்பம்பைத் தேடிப்பிடித்து அவரது சுவாசக்குழாயில் பொருத்தி அமுக்கத் தொடங்கி னாள் மேரி. அவளது ஒரு கைப்பலம் அதனை அமுக்கப் போதியதாய் இல்லை. தனது இரண்டு கைகளினாலும் அதனை அமுக்கத் தொடங்கீனாள். அவள் நான்கு அல்லது ஐந்து செக்கன்களுக்கு ஒரு தடவை என்கிற கணக்கில் அதை சீராக அமுக்கியாக வேண்டும்.

அமுக்க அமுக்கத் தகப்பனின் தனிப்பும் தீணற லும் அடங்கலாயின.நடந்தது என்ன என்பதைப் புரியும் நிலையில் இல்லாத அவர், மீண்டும் அமைதீகண்டார்.பதற்றம், களைப்பு என்பன மேரி யைத் தீணற வைத்தன. அவளும் தாயும் மாறி மாறிப்பம் பண்ணிக்கொண்டிருப்பதைத் தவிர வேறு வழி தெரியவில்லை.

அவர்கள் உதவி தேடிய வழிகள் பலவற்றில் எதீலிருந்தும் சாத்தியமான பதில்கள் கிடைக்க வில்லை. மின்சாரம் இப்போதைக்கு வரப்போவ தீல்லை என்பது அவர்களுக்குச் சொல்லித் தெரிய வேண்டியதில்லை. பலரிடமும் பலவாறு மன்றாடியதன் பரைபணைரக இரண்டாம் நாள் மாலை ஆறு மணியிருக்கும் அவர்களது வீட்டுக் கதவு தட்டப்பட்டது.

கதவைத் திறந்தபோது ஒரு பற்றரியுடன் ஒருவா் உதவிக்கு வந்தாா். அப்போதுதான் கீட் டத்தட்ட 36 மணி நேரம் கழிந்து அவர்களது கைக்கு முதல்முதலாக ஓய்வு கீடைத்தது. இடைக் கீடை சுழற்சி முறையில் மின்சாரம் கீடைக்கத் தொடங்கியதும் பற்றரிக்குச் சார்ஜ் கிடைத்தது. தவறும் போது மீண்டும் கைகள் செயற்படத் தயாராகக் காத்திருந்தன. ஒரு இக்கட்டான நோயாளி தனது குடுப்பத்தினரின் சாதுரியத் தால் தப்பிப் பிழைத்துக்கொண்டார்.

கோபேயின் மியாஜி வைத்தியசாலை ஒரு படைமாடிக்கட்டத் தொகுதியாகும். 200 படுக்கை வசதிகளைக்கொண்ட அங்கு அக்கணத்தீல் 160 நோயாளிகள் இருந்தனர். 1965 இல் டொக்டர் மியாஜியால் ஆரம்பிக்கப்பட்ட அது ஒரு குடும் பச் சொத்து. அவரும் மனைவியும் இரண்டு பிள் ளைகளும் ஆகக் குடும்பத்தில் அனைவருமே வைத்தியர்கள் தான். ஆண்டுதோறும் வளர்ச்சி

கள் . முதல் நாள் சத்திர சிகிச்சைக்கு உட்பட்டிருந்த பளர்கூட வலியையும் விதியையும் பொருப்படுத் தாது உதவியுடனும் உதவியின்றியும் குதித்து வீதிக்கு வந்து கொண்டிருந்தனர்.

**ஐந்தாவது மாடியில் அறை இலக்கம் 502** இல் தனித்திருந்த ஒரு சத்திர சிகீச்சை பெற்ற நோயாளியால் எழுப்ப இயலவில்லை. அவரைத் தனித்து விட்டு தான் மட்டும் தப்பினிட அடுத்த நோயாளிக்கு மனசு வரவில்லை. விடிந்து விட் டாலும் அறை அன்றயாக ஆள்களைத் தேடும் அளவிற்கு மீட்புப் பணியாளர்கள் வந்து சேர வில்லை. முழு நகரமே அல்லோல கல்லோலப் பட்டிருக்கும் நிலையில் யாரை, யார் மீட்பது என்கின்ற நிலைமைதான்.

அதற்கிடையில் மீண்டும் ஒருமுறை அசைந்து சமநிலை எடுத்துக்கொண்டது அடியற்ற அந்தக் கட்டடத் துண்டம். 502 ஆம் அறையில் இருந்த ஒரு தொலைக்காட்சிப்பெட்டி விழுந்து உருண்டு கொண்டது. மீண்டும் பூமி அதிருவதாக அறைிக்

அந்த அறைக்

குள் மீட்பு நடவடிக்கை மேற்கொள்ளப் பட்டது. தரைக்குக் கீழாக றில்லர்களின் ரீங்காரம் பியூஜிவேராவை தெம்படைய வைத்தது. உதவி வந்து கொண்டிருப்பதாக அவள் தோழியிடம் தெரிவித்தாள். எனினும் இடிபாடுகள் றில்லர் களின் அதீர்வினால் மேலும் நிலைகுலைய **மாம் என்கீன்ற அச்சம் அவளிடம் பிறந்தது**. ஒருவாறு பன்னிரண்டு மணிப் போராட்டத்தின் பின்னர் அவள் மீட்கப்பட்டாள். அவளது தெம்பு வார்த்தைகளுக்குப் பதிவேதும் தராமல் மூச்சுப் பேச்சின்றிப்போன அவளது தோழி சடமைாகவே மீட்கப்பட்டது அப்போது இவளுக்குத் தெரியாது.

இக்கட்டான காலங்களில் கனரக வாகனங் களையும் தீயணைப்பு மற்றும் மீட்புப் படை யணிகளையும் மட்டும் நம்பியிருப்பது புத்தீசா லித்தனமாகாது. ஜப்பான் பிறநாட்டு உதவிக ளைக்கூடப் பெரிதாக நம்பியிருக்கவில்லை. வீட்டுக்குவீடு சேகரித்து வைக்கப்படும் அல வாங்கு. கத்தி. கோடரி கூட இத்தகைய சந்தாப் பங்களில் உயிர்க் காப்பு ஆயுதங்களே.

அனர்த்தங்கள் இடம்பெறும்போது அகப்பட் டதைச் சுருட்டிக்கொண்டு ஒடப் பழகாமல் மனிதா பிமானப் பணிகளை முன்னெடுக்கக் கற்றுக் கொள்ளல் வேண்டும்.

2003 டிசெம்பர் 26 அன்று அதாவது சரி யாகச் சுனாமி 2004 அழிவு நடைபெறுவதற்கு ஒரு வருடம் முன்னதாக ஈரானை உலுக்கி பெடுத்த பூகம்பம் உகைக்கை உருக்கி இருந்தது. ஈரானின்



வரையான நிரந்தர வைத்தியர்களும் மொத்த மாக 184 பணியாள்களும் கடமை புரிகிறார்கள். அங்கு தங்கீச் சிகீச்சைபெறும் 160 நோபாளி களில் அனேசுமாக அனைவருமே அந்த விடியற்காலைப் பொழுதீல் உறக்கத்தீல் இருந்தனர்.

பூகம்பம் தாக்கிய 20 செக்கன்களில் சின்னா பின்னாமாகிப் போன கோபேயின் கட்டடங்கள் ஒவ்வொன்றும் ஒவ்வொரு கோலம் கொண்டிருந் தன. இந்த வைத்தியசாலையின் நிலத்தள தூண்கள் விடுபட்டுச் சுவர்கள் பிளந்து அந்த முத லாவது தளத்தின் பிளாற்கூரை வீம்கள் தரையில் படிந்து விட்டிருந்தது. ஏனைய தளங் கள் அனைத்தும் கொண்ட கட்டபம் முழுவதும் பெரும் பாலும் லிப்டில் இறங்கியது போலத் தரையை நோக்கீ ஒரு தளம் இறங்கீ விட்டது.

20 செக்கன்கள் கழிந்துவிட்ட பிறகும் இக் கட்டடத்தில் அதிர்ச்சி ஓய்ந்ததாகத் தெரியவில்லை. ஏதாவது, உருண்டு கொண்டும் சுமநிலை எடுத்து அடிக்கொண்டும் இருந்தன. தரைத்தளத்தில் அகப் பட்டவர்களின் கதி அதோ கதிதான் . மேல் தளங் களில் பல ஜன்னல் கண்ணாழகள் கூட நொருங்க வில்லை. அனைவரும் பெரும்பாலும் பாதுகாப் பாகயிருந்தாலும் தப்பியோட வழி கீடைவில்லை. படிக்கட்டுக்கள் வழியே இறங்கீ வந்தவர்கள் மூடப்பட்ட தரைத்தள வாயிலில் செய்வதறியாது தீகைத்து நீன்று கொண்டிருந்தனர்.பூகம்பம் இருபது செக்கன்களில் ஓய்ந்து கொண்டது. அப் போது நீட்சப்பாகவில்லை . இது மீண்டும் உலுப் பலாம் என்கின்ற பதற்றம் நீடித்தது

கண்ணாடி ஜன்னல்களை நொருக்கி பெத் தைகளைப் பரப்பி வழி அமைத்து முதலாவது மாடியிலுருந்து இயலுமானவர்கள் வெளியேறத் தொடங்கீனார்கள்.பல இயலாத நோயாளிகளை யும் சுமந்து கொண்டு பலர் வெளியேற்கானார் கொண்டனர் அவர்கள். சத்திர சிகீச்சை செய்து கொண்ட ஒரு நோயாளி தானே போக இயரைத் நீலைமையிலும் அடுத்தவரைச் சுமந்துகொண்டு படிக்கட்டுவழியே இறங்கிவந்த கேள்விப் பட்ட நெஞ்சுகளைப் பின்னர்தான் உறைய வைத்தது.

தரைத்தளத்தீல் பலரும் நசுங்கீ மடிந்து கொண்டனர். இரண்டொருவர் காயங்களுடன் அகப்பட்டுக்கொண்டனர். ஆனால், தலையை இம்மியும் நிமிர்த்த இடமின்றி க் கூரைப் பிளாட் தரையில் படிந்து கொண்டுவிட்டது. வீம்களின் தடிப்பம்தான் பெரும்பாலும் மூச்செடுக்க இடை வெளியை தந்துகொண்டிருந்தது.

இவ்வாறுதான்: தனது கடமை அறையினுள் அகப்பட்டுக் கொண்டாள் தாதி பியூஜிவேரா. அவ ளது சகதோழி அதே அறைக்குள் ஆறு அடி தொலைவில் அதிகம் காயப்பட்டு முனகிக் கொண்டு கிடக்கிறாள். ஆனால், இம்மியும் இடிபாடுகளை விலக் கிக் கொண்டு நகர இயணில்லை. இருள்வேறு இழ்பாடுகளின் தன்மையை இனங்காட்ட மறுக்

வெறும் வாய் வார்த்தைகளால் தோழியை உற்சாகப்படுத்த முயன்று கொண்டிருந்தாள் பியு.ஜிவேரா. இவர்களது அவன்றைக்கள் வெளியே தெரிய வந்தாலும் மேலே பொறிந்து கீடைக்கும் பல மாடிகளை விலக்கீ அவர்களை விடுவிப்பது சாத்தியமானதாகத் தெரியவில்லை.

இறுதியில் கட்டடத்தின் கீழாகச் சுரங்க வழி அமைக்கும் பணியில் பொறியியலாளர்கள் இறங் கிக் கொண்டனா். ஒரு இடத்தில் அத்திவாரத்தைத் துளைத்து. அவர்கள் அகப்பட்டுக் கீடைக்கும் அறைத் தரைக் குக் கீழாக அணுகி, தரைக்கொங் கிர்ட்டுக்களைத் துளைத்து சுரங்க வழியூடாகப் பல தொன் இடிபாடுகளைச் சிரமப்பட்டுக் கடத்தி.

#### தருவது: மு. சினநேசன்

தலைநகரான தொகிரானிலிருந்து 990 கி.மீ கென்கிழக்கே பாம் பிரதேசத்தில் இவ் அனர்த் தம் இடம்பெற்ற போது உள்ளூர் நேரம் காலை 5.26 தெருக்கும். சற்றுத் துடிப்பானவர்கள் விழித்துவிடும் இந்த நேரம் சோம்பலானவர் களுக்குச் சிக்கலானது தான்.

**ஐப்பானின் கோபேயிலும் அனர்த்தம் இடம்** பெற்ற நேரம் காலை 5.46 எனக் கண்டிருந்தோம்.

சுமார் ஒரு இடைசத்து ஐம் பதினாயிரம்போ மட்டும் வசிக்கும் பாம் பிரதேசத்தில் இறந்தவர் களின் தொகை 30 ஆயிரத்தைத் தாண்டுகிறது. காயமடைந்தவர்களின் எண்ணிக்கையும் அவ் வாறே அமைந்துவிட்டது. பிராந்தியத்தின் எண் பது தொன்ணூறு வீதமான கட்டடங்கள் தரை மட்டமாகிப் போயின்.

இறந்தவர்களைச் சரிவரக் கணக்கிடுதலில் பல்வேறு நடைமுறைப் பிரச்சினைகள் எதிர் கொள்ளப்பட்டன. பாடசாலைகள் மீளத் திறக்கப் பட்டபோது 1200 ஆசிரியர்களையும் சுமார் 10 ஆயிரம் மாணவர்களையும் காணக்கிடைக்க வில்லை. தலைநகர் தொகிரானும் பூகம்ப அச் சுறுத்தல் விடுக்கப்படும் பிரதேசம் என்பதனால் தலை நகரத்தையே இடம் மாற்ற ஈரான் ஆசோ சித்து வருகிறது. இங்கு ஒரு பூமி அதிர்ச்சி ஏற்பட் டால் உயிரிழப்புக்கள் ஒரு மில்லியனை எட்ட **ளம் என நம்பப்படுகிறது** 

(பொறுத்தீருங்கள்)



அண்மைய பத்திரிகைச் செய்தியொன்று சில நாள்களாக மலதை உறுத்தி வந்தது. அந்த மல உறுத்தலின் விளைவே இன்றைய இந்த யாழ்штесто.

குறிப்பிட்ட ஒரு சில தொழில் முயற்சிக ளுக்கென சிற்சில இடைசணங்கள் உள்ளன. அந்த මුහා-ජනාස්ෂේ සංගු මනාගුද්පාමේ ගැප්ජුවල්ග මල් தொழில் முயற்சிகளுக்கு மதிப்பும் மரியாதையும் கிட்ட வாய்ப்பண்கு.

நாம் நோயுறும் வேளையில் உடல் மட்குமன்றி உளமும் ஓரளவு பாதிப்புற நேர்கிறது. அவ்வேளையில், உடகொள்ளும் மருந்துகள் உடல் நோய்க்கும், கனிவான கவனிப்பு, ஆதரவான பராமரிப்பு என்பவை உளச் சோர்வுக்கும் மருந்தாகின்றன. இதனாலேயே, தன்னலமற்ற -சேவை உணர்வ மிக்க – வைக்கியக் துறையின்றால் பொதுமக்களது மதிப்பையும் கௌரவக்கையும் ஈட்ட முடிகிறது.

கற்பித்தல் செயற்பாடும் இதற்கு ഉതത്തലന്തിട്ടാര്റ്റോ. ക്രൂറ്റ്കെട്ട, കീറ്റ്വഖര്, இளைஞன் என்ற உடல் சார் பரிணாம வளர்ச்சிக்குச் சமானமாக, படிப்படியான அறிவு வளர்ச்சி அவணைப் புறணாளன புத்திஜீவியாய் ஆக்குகிறது. முதலில் தன்னைச் சுற்றிய குழலையும் பின்னர், தான் சார்ந்த சமுகத்தையும், தொடர்ந்து பாந்த 2 லகையும் ஒருவன் புரிந்துகொள்ள உதவும் புனிதப் பணி கற்பித்தல் செயற்பாடெனக் கொள்க. குழந்தை, சிறுவனாகி,



இளைகளாகி, மனிதனாகப் பரிணமிக்கும் തെന്ന ഉപ്പത്തി அவசியமாகிനങ്ങ

பாடக்கை மட்கம் கற்றுக் கொடுப்பதுடன் கற்பித்தல் செயற்பாடு மட்டுப்படுத்தப்படுவ தொன்றல்ல. படிப்புடன் சேர்த்து நற்பண்புகளையும்,

ஒழுக்கக்கையும் அறியவைக்கும் பത്തിപെത്വെട്ടാര് പൃതാമതിട്ടത്ത് ഉന്ദ്രണങ്കി சமுகத்தில் உலவ வைக்கும் உன்னத பணியாய் ஆசிரியப் பணி அமைகிறது.

அன்றைய சமுகம் அதனை நன்கு உணர்ந்திருந்தது. அதனாலேயே அப்பணிக்கு மதிப்பளித்தது. மாதா, பிதாவுக்கு அடுத்ததாகக் குருவுக்கு இடம் அளித்தது. கற்காதவணையும், கற்றவழி ஒழுகாதவணையும் ஒதுக்கிப் புறம் கள்ளிய கூ

பின் வந்த நாள்களிலும் சமுகம் වානභාග වාඛක්ඛනගෙ கைக்கொண்டொழுகியது. கல்வியைப் பெற்றவர் மட்டுமன்றி, கல்வியை சுந்தேர்ரும் பண்பொரு ஒழுக் பெண்டிகள்க் செற்றுத்தி இரதே சமின் தென்மிராய்ப் பகுதக் தந்தனர். அதனால் முத்புத்கும், org | aav குற்று அறுபுகள்ளு இடிய அண்மையில் இந்த கௌரவத்துக்கும் உருத்தாகினர்.



பண்புக்கும் படிப்புக்கும் மேற்கோள் காட்டப்பட்ட யாழ்ப்பாணத்தின் இன்றைய இளம் தலைமுறையின் போக்குக் குறித்து அச்சமும் அவநம்பிக்கையும் கொள்வோர் அதற்காக ஆளுக்கொரு காரணம் காட்டலாம்.

தற்காலச் சினிமாவின் தாக்கம் என்பர் ஒரு சிலர். பெற்றோரின் தவறான வளர்ப்பு முறை என்பர் மற்றொரு சிலர். நாகரிக மோகத் தின் தாக்கம் எனக் குறை கூறுவர் வேறு சிலர்; இல்லை; இல்லை; விரக்தியின் பயன் இது என்பர் இனும் ஒரு சிலர். ஆனால், அண்மைக்கால ഖ്യാസ്സ്റ്റ്വ് വിൽൽതിധിർ ജ്യാഖ யாவற்றுக்கும் மேலாகப் பிறிதொரு காரணம் தலைகாட்டுவதாய்த் தென்படுகிறதே!

நாவலர் கலாசாரம், பண்டிதமணி கரைசாரம் என்றெல்லாம் பெருமைப்பட டுக் கொள்ளும் வகையான யாழ்ப்பாணத் துக் கற்பித்தல்துறை, இன்று வருமானத் து கான தொழிலாய் ஆகிப் போனமை கால ஓட்டத்தின் மாற்றம்.

கற்பித்தல் பணிக்கு இலக் கணம் வகுத்த பண்டிதுமணி பிறந்த, வளர்ந்த வெ-கக் கேடான சம்பவம்

அரங்கேறியுள்ளது. சாதாரண படிப்பறிவற்றோர் பாதை ஒரத்தில் ஒருவரோடொருவர் அடிபடருக்கொண்டால் எம்மில் பலர் அதனைப் பொருட்படுத்தப் போவதில்லை. இவர்களால், நாம் கல்வி யில் உயர்வோம் என மாணவர் களும், எம் பிள்ளைகளை மனிதர்களாக ஆக்கித் தருவார்கள் எனப் பெற்றோரும் நம்பும் இப் புத்திஜீனிகள், மாணவர்கள் பார்த்திருக்க பாடசாலை வளாகத்தில் அதிபரும் உதவி அதிபருமாய்ச் சேர்ந்து உதவி ஆசிரியரொருவரை விளை யாட்டு 9 பகரலாத்தினால் கடுமையாகத் தாக்கிக் காயம் விளைவித் ததாக வெளிவந்த செய்தி பொப்யா கூதாய் இருக்கக்கூடாதா என்று மனது ஒரு கணம் நினைத்துக்கொள் கிறது. போயும் போயும் இப்படிப்பட டவர்களிடம் படிப்பையும் பண்பாடடையும் கற்றுத் தேற எம் பிள்ளைகளை அனுப்பிவைக்க முடியுமா?

எதிர் காலத்தில் பாடசாலை வளாகத் துள் பிரவேசிக்கும் ஆகிரிய சமூகம் கையோடு ஆயுதமும் எடுத்துச் செல்லாது என்பதற்கு என்ன உத்தரவாதம்?

எமது மாணவப் பருவ வாழ்க் கையில், படிப்போடு எமக்குப் பண்புகளையும் கற்பித்து வழிகாட்டிய ஆசான்களை இன்று சந்திக்க நேரும் சந்தர்ப்பங்களில் நாம் காடரும் மதிப்பும் மரியாதையும் உடல் தளர்ந்த நிலையில் உள்ள அவர்களுக்கு உற்ற உற்சாக மருந்தாவதை அனுபவ பூர்வமாய் கண்டிருக்கிறோம். அந்த அளவுக்கு எம்மைப் பண்பாளர் களாய் உருவாக்கியது அன்றைய ஆசி ரிய சமூகமே.

ஆனால் இன்று....

ஆசால்களே அரசியல் வாதிகள் போல்று சண்டித்தலம் செய்வதை கேள்விப்பட நேரும் எம்மால் ஒட்டுமொத்த ஆசிரிய சமுகத்தையும் கௌரவத்துடன் நோக்க இயலுமா? அல்லது ഉണ്മ് ഒക്നു பயமறியாது என்பது போல் இளைய மாணவ சமுகாயம் தான் இவர்கள் மீது மதிப்பும் மரியாதையும் காட்டமுன்வருமா?கௌரவமும் மதிப்பும் பணத்தால் ஈட்ட இயலாதவை; வாழும் முறையால் தமது பண்பான நடத்தை களால் மட்டுமே அவ்வித கௌரவத் தையும் மதிப்பையும் சமுகத்தின் மத்தி யில் ஈட்டிட இயலும்.

**Alliai Calara**i

# நடுக்காடில் பொல்ஸ்மா அதிபரை தவற்விட்ட ரத்வத்த குழுவீனர்

அகாயத்தீல் விமானமொன்றிலோ, உளங்கு வானூர்தியொன்றிலோ பயணித்துக் கொண்டிருக்கும் வேளையில் இத்தகைய அபாய அறிவிப்பு ஒன்றைச் செடிமடுக்க வேண்டியேற்படும் நிலைமை எனுக்கும் ஏற்படக்கூடாது. "சேர்! இன்னமும் ஐந்து நிமிட நேரப்

்சேர்! இன்னமும் ஐந்து நிமிட நேரப் பறப்புக்குப் போதுமான எரிபொருளே

மீதமாக உள்ளது"

விமானியின் இந்த அபாய அறிவிப்பைக் கேட்ட சமயத்தில் அந்த உலங்கு வானூர்தியில் என்னுடன் பயணம் மேற்கொண்டிருந்த ஏனையோரின் மனநிலை எவ்வாறு இருந்திருக்கும்.

விமானியின் அறிவிப்பைக் கேட்டதும் நாம் பெருத்த அபாயமொன்றினுள் சிக்கீக் கொண்டுள்ளமையை எம்மால் உணர முடிந்தது. அந்த வேளையில், விடுதலைப்புலிகளின் கட்டுப்பாட்டில் இருந்த பகுதியிலேயே நாம் பயணித்த உலங்கு வருவதை அவதானித்தேன்.

் ம்முடன் கூட வந்த நாடாளுமன்ற

உ ்வினர் சுமதிபானாவே அந்த மனிதரின் கண்க ில் முதலில் தட்டுப்பட்டார். அவரைக் கண்ட படத்சிரத்திலேயே அம்மனிதர் அவரை அடைப்படனம் கண்டு கொண்டார். அதன் பின்னர் அவரது பார்வை எனது பக்கம் திரும்பியது. அடுத்த கணம் அவர் பெரும் ஆச்சரியத்தில் மூழ்கீயதாக எனக்குத் தோன்றியது. அவர் உடனடியாக உலங்கு வானூர்தியீன் அருகே விரைந்து வந்தார்.

இவ்வாறு ஜெனரல் ரத்வத்த அச் சம்பவம் பற்றித் தொடர்ந்து விவரித்தார். அந்த மனிதர் பெரும்பாலும் ஒவ்வொரு நாளும் வவுனியா நகருக்கு வந்து போகும் வழக்கமுள்ளவர் . ஆதலால் ஜெனரல் ரத்வத்தையையோ, நாடாளுமன்ற உறுப்பினரான சுமதீபாலாவையோ அவரால் இலேசில்



வெல்ஓயாப் பிரதேசத்தல் ஒழுங்கு செய்யப்பட்ட அரச நீகழ்வுகள் சிலவற்றில் கலந்து கொள்ளும் நோக்கீல முன்னாள் பிரதீப் பாதுகாப்பு அமைச்சர் ஜெனரல் அனுருத்த ரத்வத்தை, முன்னாள் பொலிஸ்மா அதீபர் ராஜகுரு, மற்றும் முன்னாள் இராணுவத் தளபத் ரோஹான் தளுவத்த ஆகிய உயர் மட்ட அதீகாரிகள் அடங்கிய குழுவினர் உலங்கு வானூர்தியொன்றில் 1996 ஆம் ஆண்ரு டிசைம்பர் மாதம் 07 ஆம் தீகதியன்று காலை கொழும்பிலிருந்து புறப்பட்டுச் சென்றனர். உலங்கு வானூர்தியில் ஏற்பட்ட கோளாறு காரணமாக அதனை வவுனியாப் பகுதியின் காட்டுப்பகுதியில், விடுதலைப் புலிகளின் கட்குப்பாட்டுப் பிரதேசத்துக்குள் தறையிறக்க நேர்ந்தது. விடுதலைப்புலிகளின் கைகளில் சிக்காது அங்கிருந்து தப்பி அரச பாதுகாப்புப் படைகளுடன் அவர்கள் இணைய மேற்கொண்ட பிரயத்தனங்களைச் சுவைபட விபரிக்கும் இக் கட்டுரைத் தொடரின்

வானூர்தி பறந்த வண்ணமிருந்தது. அந்த நிலையில் உலங்கு வானூர்தியைத் தரையிறக்குவதென்பது ஆபத்தை விலைக்கு வாங்குவது போன்றதாகும்.

அதே சமயம் வானத்தில் தொடர்ந்து பயணிப்பது அதைவிட ஆபத்தானது. நான் கீழே தரைப் பகுதியை நோட்டமிட்டேன். இருந்தாற்போலிருந்து ஒரு வெளியான தரைப்பகுதி எனது பார்வையில் தட்டுப்பட்டது. அது மட்டுமல்லாமல் அவ் வெளியான பகுதியின் ஓரமொன்றில் சிறிய மண்குடிசையொன்றையும் என்னால் காண முடிந்தது. நான் ஒரு கணம் சிந்தித்தேன். வேறைந்த வழியும் எனக்குப் புலப்படவில்லை.

"முன்னால் தெரிகீற வெளியில் உலங்கு வானூர்தியைத் தரையிறக்குங்கள்" இவ்வாறு விமானிக்கு நான்

உத்தரவிட்டேன்.

அந்த உலங்கு வானூர்சியை அவசரமாகத் தரையிறக்குவதெனத் தாம் மேற்கொண்ட தீர்மானம் குறித்து ஜெனரல் ருத்வத்தை இவ்வாறு விவரித்தார்.

நான் குறிப்பிட்ட இடத்தில் விமானியால் உலங்கு வானூர்தியை சிரமமின்றித் தரையிறக்க முடிந்தது. உலங்கு வானூர்தி தமது குடிசைக்குச் சற்றுத் தன்ளித் தரையிலங்கியதைக் கண்டு அச்சிறிய இருந்தவர்கள் பரபரப்பு இருந்தவர்கள் பரபரப்பு இரு மேலம் பான்னால் காணமுடிந்தது. ஒரு மே நிமிடங்கள் கழித்து மெலிந்த தோற்றம் கொண்டவரொருவர் தயங்கீத் தயந்தி அக் குடிசையின் முற்றத்துக்கு அடையாளம் கண்டு கொள்ள முடிந்தது.

"என்ன நடந்தது சேர்! இப்போது நான் உங்களுக்கு ஏதாவது உதவி செய்யவேண்டுமா?" முதலாவதாக அந்த மனிதரின் வாயிலிருந்து புறப்பட்ட கேள்வியே இது.

ஜெனரல் ரத்வத்தையுடன் சேர்ந்து இடைநடுவில் மாட்டுப்பட்டு கொண்ட ஏனையோருக்கு அம் மனிதரின் இந்த வார்த்தை மனதில் ஒரு வித ஆறுதலை ஏற்படுத்தியது.

ஏற்படுத்தியது.

"அந்த மனிதரின் பெயர் தீருச்செல்வம் எனத் தெரிந்து கொள்ள முடிந்தது. உண்மையில் இரக்க குணம் கொண்ட அவர் ஒரு அப்பாவி மனிதர். அவர் முதலில் குடிப்பதற்கு எமக்குத் தண்ணீர் கொண்டு வந்து தந்தார். அதே சமயம் ''நான் உங்கள் இருவரது படங்களைப் பத்திரிகைகளில் பார்த்தீருக்கீறேன்"' அவரது வாயிலிருந்து இவ் வார்த்தைகள் வெளிவந்தன.

இந்த வேளையில், இவ்விதம் முன் பின் அறிமுகமில்லாத மனிதரொருவர் எங்களை யாரென அடையாளம் கண்டுகொண்டமை எமக்குப் பாதகமானதொன்று என்பதை நாம் புரிந்து கொண்டோம். சுமதிபாலாவையும் என்னையும் தவிர இராணுவத் தளபதியும் பொலீஸ்மா அதிபரும் எம்முடன் கூடவிருந்தனர். அதே சமயம் கைகளில் துப்பாக்கீ ஏந்திய நிலையில் வெகு தூரத்தில் நாங்களின் முறைவில் பகரங்கி நீன்ற இரு இளைஞர்கள் நாம் நின்றிருந்த பக்கத்தை அவதானிப்பதை நான் கண்டேன். அவர்கள் எம்மையும் உலங்கு வானூர்தியையும் காண்பதற்கு முன்னரே நாம் அவர்களைக் காண நேர்ந்தமையால் எம்மால் உளங்கு வானூர்தீக்குள்ளேயே மறைந்திருக்க முடிந்தது.

திருச்செல்வம் என்ற அந்த மனிதரிடம்

நான் பேசிக் கொண்டதிலிருந்து நாம் தரையிறங்கீயுள்ள இடம் வவுனியா நகரத்திலிருந்து ஏறக்குறைய 15 மைல் தூரம் வடக்கீலுள்ள பெரிய குளம் என்ற கீராமமெனத் தெரிந்து கொள்ள முடிந்தது. இது தெரியவந்ததும் விமானி உற்சாகத்தோடு கூவினார்.

வவுனியா நகரம் 15 மைல் தூரத்திலேயே உள்ளது. சேர்! அப்படியானால் நாம் உலங்கு வானூர்தியிலேயே வவுனியாவுக்குப் சென்றுவிட முடியும். அதுவரை உலங்கு வானூர்தியை விட்டிறங்கி தரையில் நின்றிருந்த என்னுடன் கூட வந்தோர் அனைவரும் இதைக் கேட்ட மறுகணம் மீண்டும் உலங்கு வானூர்தியில் ஏறி அமர்ந்து கொண்டனர்.

ஆனால், அத்தனை உற்சாகத்தோடு விமானி உலங்கு வானூர்தியைத் தரையிலிருந்து கீளம்ப வைக்க எடுத்த முயற்சிகள் பயனளிக்கவில்லை. பல தடவைகள் இவ்விதம் முயன்ற போதிலும் உலங்கு வானூர்தி இயங்க மறுத்தது. இதனால், உலங்கு வானூர்தியில் புறப்பட்டு வவுனியாவைச் சென்றடைவதென்ற தீட்டத்தை நாம் கைவிட நேர்ந்தது. மனச் சோர்வுடனும் அச்ச உணர்வுடனும் நாம் மீண்டும் உலங்கு வானூர்தியை விட்டு இறங்கீக் கொள்ள நேர்ந்தது.

திருக்செல்வம் என்ற அந்த அப்பாவி மனிதரின் வீட்டில் அவரைத் தவிர அவரது மனைவி, மாமியார், மூத்த மகன் மற்றும் பிறந்து ஒரு மாதமே முடிவடைந்த இளைய ஆண் குழந்தை ஆகியோரும் உடன் வசித்து வந்தனர். வீட்டிலிருந்த பெண்கள் இருவரும் எம்முடன் சிநேகபூர்வமான விதத்தில் பேசிப் பழகினர்.

"சேர்! நான் பாதை காண்பிக்கீன்றேன். நடந்தே நாம் வவுனியாவுக்குச் சென்று வெவ்வேறாகப் பிரிந்து பயணத்தை மேற்கொள்வோம். அதோ தூரத்தில் கண்ணுக்குத் தெரிகிறதே, அந்த மரத்தடியில் மீண்டும் நாம் ஒன்று சேர்ந்து கொள்ளலாம்.

எமது பயணம் பாதுகாப்பானதாய் அமையவேண்டுமேயென்ற எச்சரிக்கை உணர்வோடு இவ்விதம் நான் தெரிவித்தேன்.

'எம்முடன் வந்த அதீகாரியொருவர் கிருச்செல்வத்தின் கைக்குழந்தையைத் தமது கைகளில் தூக்கீக்கொண்டார். பெண்கள் இருவரையும் முன்னே நடக்கவிட்டு நான் அவர்களைப் பின்தொடர்ந்து நடந்தேன். என் பின்னால் ஏனையோர் சிறிது இடைவெளி விட்டு எச்சரிக்கையோடு பின்தொடர்ந்தனர் திருச்செல்வமே நாம் செல்லவேண்டிய பாகையைக் காட்டியவாறு முன்சென்றார். மிதிவெடிகள் புதைக்கப்பட்டுள்ள பகுதிகளை விலக்கி, வழக்கமாக விடுதலைப் புலி உறுப்பினர்கள் உலவும் பகுதீகளைத் தவிர்த்து, மிகுந்த எச்சரிக்கையுடன் எம்மை அவர் அழைத்துச்சென்றார். ஒருவாறு ஆரம்பத்தீல் நாம் ஒன்று சேர்வதென நிர்ணயித்த பிரமாண்டமான மரத்தீன் அடிவாரத்தை நாம் சென்றடைந்தோம்.

"ஏற்கனவே, யுத்தகளத்தில் ஏற்பட்ட தாக்குதலில் சிக்கி எனது காலில் முறிவு ஏற்பட்டிருந்தது. இதனால், என்னால் வேகமாக நடக்க இயலாது. எனவே, மெதுமெதுவாகவே நான் நடந்து செல்ல நோந்தது. ஒருவாறு நாம் முன்னா் சுட்டிக்காட்டிய மரத்தடிக்கு வந்து சோந்தாயிற்று. சிறிது தாமதித்து நான் ஒரு வீடயத்தை அவதானித்தேன். எம்முடன்

# அடர்ந்த காடமுல் ஒரு தகல்ப் பயணம்...

விடமாம்" இவ்வாறு தீருச்செல்வம் கூறினார். அந்தச் சந்தர்ப்பத்தீல் அதைத்தவிர வவுனியாவைச் சென்ர மடய வேறு மார்க்கமெதுவும் புலப்படவில்லை. இந்த நீலையில் அத்கநேரம் நாம் இங்கேயே தங்கீநீற்பதும் ஆபத்தானது. அதேபோன்று தீருச்செல்வத்தை மட்டும் எம்முடன் அமைழ்த்துக்கொண்டு நாம் வவுனியா நோக்கீ நடந்து செல்ல நீனைப்பதும் ஆபத்தானதுதான். ஏனெனில், விடுதலைப் புலிகள் அவ்விடத்துக்கு வந்து வீட்டிலுள்ள அவ்விரு பெண்களையும் மிரட்டி உலங்கு வானூர்தீயில் வந்த எம்மைப் பற்றிய விவரங்களைச் சேகரிக்க இடமுண்டு. அவ்விதம் நேருமாயின் அது பயங்கரமான

ஆபத்தை ஏற்படுத்தும்.

கடைசியில் நாம் அனைவரும் நடந்தே
வவுனியாவுக்குச் சென்றடைவது எனத்
தீர்மானித்தோம். அத்தோடு திருச்செல்வத்தின்
வீட்டிலுள்ள அத்தனைபேரையும் எம்முடன்
கூட வவுனியாவுக்கு அழைத்துச்
செல்வதெனத் தீர்மானித்தோம்.
கைக்குழந்தையை என்னுடன் உலங்கு
வானூர்தியில் வந் அனைவரும் மாறி
மாறிக் காவிவருவதெனத் தீர்மானமாயிற்று.
திருச்செல்வத்தின் குடும்பத்தினர் மிகுந்த
இரக்க சுபாவம் கொண்டவர்கள்.
அக்குடிசையில் தமது பாவனைக்கென
வைத்திருந்த பித்தளைக் குடத்தில் நீர் நிரப்பி
எடுத்து வந்தனர்.

ஆபத்து மிக்க அந்த நடைப்பயணம் இந்த விதத்தில் ஆரம்பமானது.

நாம் அனைவரும் ஒரேயடியாக பயணம் செய்வது பாதுகாப்பானதல்ல. நாம் புறப்பட்டவர்களில் இருவர் அங்கு காணப்படவில்லை. அவ்விதம் இதுவரை எம்மோடு வந்து இணைந்து கொள்ளாதவர்கள் பொலீஸ்மா அதிபரும் அவரது மெயப்பாதுகாவலருமே என்பதை ஓரிரு கணத்தில் என்னால் தெரிந்துகொள்ள முடிந்தது. நாம் பொறுத்துப் பொறுத்துப் பார்த்தோம். நேரம் ஓடிக்கொண்டிருந்ததே யொழிய அவர்கள் இருவரும் கண்ணில் தட்டுப்படுவதாகக்காணோம். வழியில் ஏதாவது சிக்கல் ஏற்பட்டிருக்காவிட்டால் அவர்கள் இருவரின் தாமதத்துக்கு வேறெந்தக் காரணமும் இருக்க இயலாது. எங்களிடம் இருந்த ஆயுதம் ஒரேயொரு கைத்துப்பாக்கி மட்டுமே. ஆபத்து ஏதாவது ஏற்பாடுமானால் அந்த ஒரேயொரு கைத்துப்பாக்கியை வைத்துக்கொண்டு சமாளிக்க இயரைது. மேலும் சில நிமிட நேரம் பொறுத்துப்பார்த்தோம். அப்போதும் அவ்விருவரும் வருவதற்கான எந்தவொரு அறிகுறியையும் காணமுடியவில்லை. அவர்கள் ஏதோ பெரியதோர் ஆபத்தில் மாட்டிக்கொண்டுள்ளதாகவே எம்மால் கருத முடிந்தது. இப்போது மேற்கொண்டு நாம் என்ன செய்யவேண்டுமெனத் தீர்மானிப்பது சிரமமாய் அமைந்தது. அப்போது நேரமும் கீட்டத்தட்ட மதியம் பன்னிரண்டைத் தாண்டி விட்டிருந்தது. எமது பயண இலக்கில் ஒரு சிறு தூரத்தையே இது வரையில் கடந்து வந்துள்ளோம். நாம் வவுனியாவைச் சென்றடைய வேண்டுமானால் மேலும் நீண்ட தூரத்தைக் கடந்தாகவேண்டும். பொலீஸ்மா அதிபருக்கும் அவரது மெய்ப்பாதுகாவரைக்கும் என்ன நேர்ந்திருக்கக் கூடும் எனப் பவைாறு சிந்தித்தவாறு நாம் அக்காட்டின் பக்கம் பார்வையைச் செலுத்தியவாறு காத்திருந்தோம். அதைவிட அந்த வேளையில் வேறு எவ்வித தீர்மானத்துக்கும் எம்மால் வர முடியவில்லை.

இவ்வாறு தமது பயண அனுபவத்தை தெனரல் ரத்வத்தை சுவைபட விவரித்தார். பொலீஸ்மா அதிபருக்கு நேர்ந்த தென்ன? பயணத்தைத் தொடர்வது குறித்து தெனரல் ரத்வத்தை என்ன தீர்மானித்தார்? இவற்றுக்கான விடை எதிர்வரும் ஞாயிறன்று தெரியவரும்.....

Digitized by Nectahan Pountainon, noolahan and laavanusan ang

# அரங்கில் ஒளியமைப்பைய் சரிவர

பயன்படுத்தும் வசதிகள் இங்கில்ற

**ந**டிக்கும் ஒளியமைப்புக்குமாக தொடர்பு பற்றி என்ன கூறுகிறீர்கள்?

☐ Lighting & act பன்னுவது தனி வேலை. சாதாரண நடிப்பும், Lighting ஐ உள்வாங்கி நடிக்கிறதும் வேறு. அதற்கு நடிகன் பழக்கப்படவேண்டும். Music அடுத்த கட்டம். acting ஐ பாப வைக்கின்ற மாதிரி Lighting உம் செய்யும். Mood ஐக் கிறியேற் பண்ணும். Lightக்குப் பரீச்சபம் ஆக வேண்டும். பரீச்சயம் இல்லாத ஒன்றாக வரும் போது Lighting இன் செறிவை Moodக்கு ஏற்ற மாதிரிக் கூடமுனால் நடிகனுக்குக் கன் கசி Disterb ஆக்கும். பாத்திரத்திற்குள் போவது பிரச்சனையாக இருக்கும். குறிப்பிட்ட Stage பகுதிக்கு வெளியே Actor Move பன்னுவதாக இருந்தால் Lighting ஐயும் கவனத்தில் கொண்டுதான் செயலாற்ற வேண்டும். முக்கியமான ஒரு பிரச்சினை Lights ஒரு பகுதிக்குப் பாய்ச்சும் போது அதனைப் புரிந்து நடிகள் அதற்குள் சென்று நடிக்க வேண்டும். இல்லையேல் நடிகனுடைய சிறந்த ஆற்றல் பார்வையாளரைச் சென்றடையாமல் போய் விடும். acter எவ்வளவு உண்மையாக அரங்கில் செயற்படுகின்றாரேர் அவ்வளவுக்கு Lighting 2 ib work Lectron Carcino ib.

் இந்த அனுபவங்களோடு இந்தியாவில் கற்ற அனுபவங்களை எப்படிக் தொடர்புபடுக்க முடியும்?

இந்தியாவில் இதனை முதன் முதலில் வேலுசரவணன் சேர் தான் படிப்பித்தார். (குழந்தைகள் நாடகம்) அங்கு செயற்பாட்டுக் கற்றல் அதிகம். வெளி இடங்களுக்கும் சென்று செயற்பட வாப்ப்புக் கிடைத்தது. நான் முந்தி Lighting செய்வதற்கும் பின்பு உண்மையில் Lighting என்பது என்ன என்பதைப் புரிந்ததும் இந்தியாவில் தான். பின்பு நிறைய வாய்ப்புக் கிடைத்தது.

பேராசிரியர் ரவீந்திரன் (டில்கி பல்கலைக்கழகம்), பேரா ஆறுமுகம், அவர்களோரு சேர்ந்து நாடகம் செய்யும் போது Lighting செய்யக் கூடிய வாய்ப்பு ஏற்பட்டது. இந்தியா போய் ஆரம்பத்தில் நடித்துக் கொண்டு தான் திரிஞ்சன். அவர்கள் Light ஐக் கையாள்வதைக் கவனித்தேன். எனக்கும் ஆர்வம் இருந்தமையினால் work பண்ணத் தொடங்கிலேன். பின்பு NSD 20 (National School of Drama) work Shop ஒரு மாதம் நடைபெற்றது. அங்கு சர்வதேச ரீதியில் Lighting இல் ஈருபரும் இராமமூர்த்தி என்பவர் Lighting வகுப்பு எடுத்தார். அவர்தான் எனக்கு Lighting பற்றிய நம்பிக்கையைத் தந்தவர். இதுவே தமிழ்நாகு, கர்நாடகா போன்ற இடங்களிலும் Lighting ஐந் தொழிலாகக் செய்யக்கூடிய நிலைமையை

அரங்கிற்கான ஒளியமைப்புத்துறை என்பது இரு தனியான கற்கைக்கு இலாமாக வர்கள் ஒரு தனியான கற்கைத்துறையாக வளர்ந்து வருகின்ற இன்றைய நிலையில், யாழ்ப்பாணத்தில் அது இன்னழம் வளர்ச்சி காணாது நின்தங்கிய நிலையிலேயே உள்ளது. அரங்கில் அரங்க மூலகங்களும் பார்வையாளர்களும் உள்ளார்ந்து பங்கு கொள்கையிலேயே அரங்கு அர்த்தமாகின்றது. அந்த வகையில் அண்மையில் நிகழ்த்தப்பட்ட செவ்விளக்கு ஆற்றுகையின் அழுப்படையில் அரங்கிற்கான ஒளியமைப்பு பற்றிக் கூறுகின்றார் செல்லத்துறை சுந்தநேல். கற்கை நிலையில் அரங்க ஒளியமைப்புத் துறைமில் பழப்பை மேற்கொள்கின்ற இவர் கூரியகாந்திக்கு வழங்கிய செவ்விமின் இரண்டாவது பகுதி இது

எனக்கு ஏற்படுத்தியது. தமிழ் நாட்டில் முருகபூபதியின் 'மணல் மகுடி' என்ற Theatre group என்னை வெளி இடங்களில் நாடகத்திற்கு Lighting செய்ய முதன் முதலாக அழைத்தது. பின்பு பேராசிரியர் இராமசாமி, பாலசரவணன் போன்றவர்களும் எனது Skill ஐ அறிந்து வேறு இடங்களுக்குத் தொழில் முறையாகச் செய்யக் கூடிய வாய்ப்பைத் தருகின்றனர். அங்கு Lighting தனித்தனியாக வளர்ந்து இருக்கின்றது. நாங்கள் நினைப்பதைக் கொண்டு வருவதற்கான தொழில்நுட்ப வசதிகள் அங்கு கிடைக்கின்றன. இங்கு அதற்குரிய வாப்ப்புக்கள்

இங்கு இப்போது கிடைக்கின்ற 'Dimmer' கையாள்வது கஷ்டம். 1000W Light க்கு 630 W Dimmer தான் இங்கு பாவிக்கின்றோம். 10 நிமிடம் தொடர்ச்சியாக Open ஆக வைத்திருக்க முடியாத நிலை. Dimmer ஐக் கையில் வைத்துச் சூடு ஏறுகின்றதா என்று பார்க்க வேண்டிய நிலை. அங்கு அந்தப் பிரச்சினை இல்லை. எந்த நேரம் வரையும் தொழில் நுடபம் பற்றிய எந்தச் АББООПЦІЙ ЯВОППОВ Free ШПВ work பண்ணலாம். இங்கு மனம் ஒரு நிலைப்பட ஏரைத தன்மை இருக்கும். Parcan, Harlagen, சில Baby Sport தான் இருக்கும். இந்த Light இங்கு நாம் நினைப்பதைத் தருவதில் மட்டுப்பாடு இருக்கு. உண்மையில் பார்கன் (Parcan) இல் ஜெனரல் Light ஐத் தான் வழங்கலாம். இதனை Spot Light என்று பாவிக்கின்றோம். உண்மையான Spot பாவிப்பதில்லை. குறிப்பிட்ட өтштөөлө Caver цожноговыци Light தான் Spot Light. எந்த இடத்திற்கு, எந்த Actor க்கு என்பதெல்லாம் இவற்றின் மூலம் துல்லியமாகக் கொண்டு வரலாம்.

'செவ்விளக்கு' ஆற்றுகையில் ஆற்றுகையாளரைக் குறிப்பிட்ட பகுதியில் நின்று செய்யச் சொல்லும் போது சில சந்தர்ப்பங்களில் அதை விடரு நகர்ந்து விடுவதால் நடிக்கின் வெளிப்பாடு தெளிவற்றுப் போய்விரும் சந்தர்ப்பங்கள் ஏற்பட்டன. Light ஐத் தீர்மானித்து நடிப்பது தனி Skill. அதனைப் பழக வேண்டும். இந்தியாவில் குறிப்பிட்ட குமுவிற்குக் கிடப் போனால் குறைந்தது 3 Lighting ஒத்திகையாவது செய்வேன். அனுபவங்களை அடிப்படையாகக்

அடிப்படை முயற்சி என்று தான் சொல்லையம்.

கொண்கு 'செவ்விளக்க' Lighting ஐ எப்படி

到6000多多作去前? 🔲 நாடகத்தின் அரைவாசிக் கட்டத்தின் பின்புதான் நான் இங்கு வந்தேன். ஆரம்பத்தில் ளங்களின் பாடத்திட்டமாக Red lantern ஐப் படிக்க படியால் Play பற்றிய புரிதல் ஒரளவுக்கு இருந்தது. பல யோசனைகளைத் தந்தது. காட்சியமைப்பு வேட உடைகளைக் காட்டியமையினால் Lighting பற்றி தீர்மானிக்க முடிந்தது. ஆற்றுகையாளன் எதிர்பாக்கின்ற Idia விற்கு ஏற்ப யோசித்தேன். Mood, எதிர்பார்ப்புப் பற்றி கதைப்பதற்கும் தெளிவாக இருந்தது. அவர்கள் செய்யும் போது உயர்த்தப்பட்ட வெளியில் மட்டுமில்லாது அதற்கு அப்பாலும் நடிகருடைய அசைவு நகரத் தொடங்கிற்று.

உண்மையில் இந்த Opera, Stage இல் தான் நடைபெறும். ஆனால் இந்த Group இந்த Play ஐ இன்றைக்கு உள்ள பிரச்சினையையும் வைச்சுப் பார்க்க வெளிக்கிட்டலர். அதனால் நாடக வெளி என்பது பெரிய வெளியாக மாறத் தொடங்கியது. பல்கலைக்கழகத்தில் உள்ள சில கட்டடம், மரங்கள் எல்லாவற்றையும் பயன்படுத்தத் தொடங்கினாகள். அதற்கரியதாக Lighting ஐ போசிக்க வேண்டியிருந்தது. இதிலும், இருக்கின்ற Light களின் வசதியை வைத்துத் தான் டிசைன் பண்ண வேண்டி இருந்தது. குறிப்பிட்ட பகுதியில் இருந்து Move பண்ண Light ஐக் கையாள்வதில் சிக்கல் வந்து போனது. போதியளவு Light dimmers இல்லை. முழு ஏரியாவுக்கும் Light ஐ கொடுக்க வேண்டி வருகின்றது. Speed movement வருகின்றது. எங்களிடம் இருப்பதை வைத்துக் கொண்டு உடலுக்குடன் Light மாற்றுவது என்பது கடினமான வேலை. இங்க Dimmer Key Board கிஸ்ரம் இல்லை. உடன் மாற்றம் என்பது personal proplem ஆக இருந்தது. தொழிநுடப்வியலாளன் என்ற ரீதியில் சுதலங்கள் எலக்கு உதவுவதில் கடிலாம் இருந்தது. நான் தான் கஷ்டப்பட்டு இயக்க வேண்டியிருந்தது. ஆனால் இது தான் இங்குள்ள யதார்த்தம். இங்க

ஒளியமைப்பில் நிறப்பயன்பாகு

பெரியளவில் வசதிவாய்ப்புள்ள கற்பணையை நிலைக்க ஏலாது. இங்கு உள்ள வளம், வசதி

வாய்ப்போருதான் யோசிக்க முடியும். அது எனது

மேலோங்கி நிற்கும். புரட்சிக்கு ஏற்ப Light ஐத்

மட்டுமல்லாமல் எங்களின் பிரச்சினையோடும்

போராட்ட உணர்வுகளைத் தரக்கூடியதுமான

ஒளியமைப்புத் தீர்மாகிக்க வேண்டியிருக்கு.

பண்ணத் தொடங்கினன். இங்க போதியளவு

விடயங்களைக் கண்டுபிழச்சுச் செய்யக் கூழய

தீர்மானிக்க வேண்டி இருக்கின்றது. புரட்சி

நிற்கும் போது ஒளி செறிவு குறைந்தாலும்

அதை வைத்துக்கொண்டுதான் முசைன்

Lighting ஐ ஒத்திகை பார்த்துப் புதிய

நிலை கிடைக்கிவில்லை. செவ்விளக்கு ஓர்

'செவ்விளக்கு' ஆற்றுகையில் புரட்சி தான்

கற்பலைக்குச் சவாலாக இருந்தது.

எவ்வாறு அமைகின்றது? 🖵 🥱வ்வொரு வர்ணமும் ஒவ்வொரு உணர்வைத் தரும். உதாரணமாக நீலம் - இருள் or எழுச்சி, சிவப்பு- அபாபம், எழுச்சி, மஞ்சள்-எழுச்சி, சந்தோசம். இதற்கு Light ஸ்கீம் வைத்துத் தீர்மானிப்போம். நிறக்கைக் கிட்டமிட்டு Idia போட்டு மனதில் கண்டு பிடிப்போம். சர்வதேசத்திற்கு ஒரு திட்டம் இருக்கு. பண்பாட்டுக்கு ஒரு திட்டம் இருக்கு. Hindu, R.C, Indian என்று ஒவ்வொருவரின் பார்வையும் வித்தியாசம். நாங்க்ள் மஞ்சள் மங்கல கரம் என்போம். சீனர்கள் பொறாமை என்பார்கள். இது புரிதலின் வெவ்வேறு நிலை. இதனை நாங்கள் முதலில் விளங்கிக் கொள்ள வேண்டும். ளங்களிட்ட சிவப்பு, நீலம், மஞ்சள், பச்சை, வர்ணங்களின் பாவனை அதிகம்.

வர்ண ஒளியூட்டல்களைப் பயன்படுத்தும்போது பாத்திரங்களின் வேட உடையையும் கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும். ஏனெனில், ஒவ்வொரு பாத்திரமும் அதன் இயல்புகளுக்கு ஏற்பத் தீர்மாலிக்கப்படரு இருக்கும். அதனை நாங்கள் குழப்பக் கூடாது. வர்ண ஒளியுட்டல் பொருள்களிலும், வேட உடைகளிலும் படும்போது அவற்றின் தன்மை பையே மாற்றி விடும். இதனால் அவற்றையும் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டியிருந்தது.

வேட உடை முக்கியம் போல் Mackup முக்கியம். Mackup போட்டுவிட்டு Light இன் முன் நின்று பார்க்க வேண்டும். அது தான் உண்மை Mackup. செவ்விளக்கில் petor mance இருளார்ந்த இரவு என்பதால், மாலை Съдъ Маскир Сейщо Сипы Эдъз time я в в в в в маскир и пред в п அமைகின்றது. உன்மையில் இந்த வர்ண ஒளியுட்டல்கள் பாத்திரங்களுடைய மேடைப் பொருள்களுடைய ஆழக்கையே மாற்றக்

செவ்வி கண்டவர் :



#### தீர்ந்து போதம் คิณสโร้รน์...

நிபந்தனைகளுள்ளிருக்கிறது 2லகம் – ஒன்றிற்காய<u>்</u> **இன்னொன்று...** அதற்காய், மற்றொன்று **இப்படியே வாழ்வின்** ஒவ்வொரு அசைவும் <u>நீரம்பியிருக்கிறது</u> நிபந்தனைகளில் நம்பிக்கையின் கடைசிப் புன்னகையும் சலன மற்றிருக்கிறது... காலம், தணைகள் எதுவுமற்று மழலையின் மொழியென நகரும் வாழ்க்கை – நினைவுகளின் நீட்சியில் – என் நெஞ்சு<u>றுத்</u>திக் கிடக்கும் — முட்கள் தீரையிடப் பட்டிருக்கிறது புன்னகையும் பணிதலும் கூட மின்மினிகளுமற்ற – இந்த இரவின் – <u>த</u>ுணைவன் யார்? யாரிடமாவது? இன்னும் மீதமிருக்கிறதா? வெளிச்சம்.

த.அகிலன்

**ஆனுடு புத்தை** 

नका ही कवा पूर्ण करें ही ले ஏக்கத்தின் /முடகள் பரவிக் නිදුස්නින්තුන. நாளைக்கான வெற்றிக்கு මින්නගුය පිළුදුනින් නහි สสงกสบับยนางเช้ ปีสู่ ஏமாற்றமாக மாறிச் சுடுகின்றது இதனால் உள்ளத்து உணர்வுகளால் மனக் கோட்டைக்குள் மண் புடிவாய் துடித்துக்கொண்டிருக்கின்றது - नर्जा किछाएँ

ஏணியில் ஏறி റിഖന്റ്നിப്பറ്റക്കണ്ട് റിക്രനുപ്ര வெற்றியை அடைவதற்கு முன்னர் ஏணியே சுறிக்கிவிழும் அபாயம் போல் என் நினைவுகள் அல்லல்படுகின்றன ம்ண்டும் சிந்தனையில் சிதறல்களை தீர் செய்து வெற்றிப்படியை அடைவதற்கு ប្រសាសាក់ បំណាំ ស្រប់ តាសាសិសាសា என் வேண்டுகை 'இம் / முறையாவது உள் கைகளையும்

> (யாந்டுவிக்கிந்தேந்து availar am. org

கால்களையும் மடிடுமே நம்பு

थिकत्र एतळा के की वेंत वात करें

அகாமைரணம் குறித்து அத்த அச்சுமான்று எனக்குள் ஒளிக்கிருக்கு តាយផ្ទប់បកក់តំសិញសូវ

ศฮ์-ดิฮ-เบอกิสูงข้... என் மரணம் குறிக்க वर्र-स-तिकेकाराकाय தரிசிக்காது விகைமுடியா அவலமொன்று எனக்கு காலவாயாய் அளிக்கப்பட்டிருக்கிறது

கிகைந்துப் பார்க்கவே மெஞ்சுக்குழிக்குள் บเมาเมื่อสิทิตัว บเมืองเข้

ஒரு கணத்துள் என் மாணம் சும்பவிக்கம் அத்தோடை... எனது கவிகைச் சிந்தகைகள் காதல் உறவின்

களங்கமில்லாச்

அடுக்கடுக்க நாள்கள் குறித்த அடுக்கடுக்கான திட்டங்கள் யார்யாதோர பற்றிய எனது

இன்னுமின்னுமான ஏடுதடுதா கிணைவுகள்...கற்பனைகள், சிந்தனைகள்

யாவுடும் கொருங்கி அழிக்குர

அடையாளம் தொலைதலை மீனைக்கவே...

ดใบตัส-สาเก้เสล้า!

எனினும் கழுத்தை கொரிக்கிறது

இயற்கை! அகாலத்தீகாரல் என் மறனை அறிவிப்பு மீகமுமென்றால்

நான் என்ன செய்கேவன்? என் மனச் செய்தீச் கே-மிப்பை யாரிடம் கொகுத்துப் பாதுகாப்டேம்?

பெரிய பொக்கிசங்களை நீரப்பி வைத்துக் கொண்கு....

எச்சரிக்கை அறிவிப்பை ஏந்தியபடு அச்சத்தீன் ஆட்சியோகு

பொழுதுகள் போகிறது.

த. அஜர்த்குமார்.



# worseld significant and signif

சம் 1 ஆம் ஆண்டின் செப்ரெம்பர் மாதத்துப் 11ஆம் தீகதீயை எந்தவோர் அமெரிக்கப் பிரண் இயாலும் இலகுவில் மறந்துவிட முடியாது. அத்தனை கோடி அமெரிக்க மக்களையும் ஒரு கணம் அதீர்ச்சியில் உறைய கூவத்த - ஏன், பெரும்பாலான உகைத்துப் பொதுமக்களை ஒரு கணம் தீடுக்கீட வைத்த - அந்த சோக சம்பவம் இடம்பெற்ற தீனம் அது: அந்தப் பயங்காரவாத தாக்குதல் சம்பவம் அரங்கேறிய அத்தீனம் அண்மைய உலக வரலாற்றில் 9/11 என்றதோர் குறியீடாய் பதிவாகியுள்ளது.

அன்றைய தீனம் அமெரிக்காவின் தலைநகர் 'நியூயோர்க்' கில் வானுயர உயர்ந்து நீன்ற உகை வர்த்தக மையக் கட்டடத்தின் மீது பயங்காரவாதிகள் விமானத்தை மோதச் செய்து மேற்கொண்ட தாக்குதல் உலகத்தின் நவீன விஞ்ஞானத் தொழில்நுட்பத் திறனுக்கே சவால் விடும் வகையில் அமைந்த பேரழிவுக் சம்பவமாக அமைந்தது. அதுவரை 'உகைத்துப் பொலீஸ்காரன்' எனத் தன்னைத் குறிப்பிட்டுப் பெருமைபேசி வந்த அமெரிக்காவை ஒரு கணம் தலைகுனிய வைத்த விமானத் காக்குதல் சம்பவம் அது: அச்சம்பவம் குறித்த செய்திகளையும். விமர்சனங்களையும் இன்னமும் உகைத்துப் பொதுமக்கள் பலர் பேசிக்கொள்ளும் அளவுக்குப் பிரபல்யம் பெற்று விட்ட சம்பவம்

செப்ரெம்பர் 11 ஆம் தீகதிய தாக்குதல் சம்பவம் அமெரிக்க ஆட்சியாளர்களால் மட்டுமன்றி, அமெரிக்கப் பொது மக்களாலும் கூட எள்ளளவும் எதிர்பார்க்கப்படாததொன்று. இதன் காரணமாக அத்தாக்குதல் சம்பவம் இடம்பெற்றுக் குறிப்பிட்டுச் சொல்லக்கூடிய தொரு காலம் வரை இழப்புக்கள் குறித்த பூரண

குறித்த பூரண விவரத்தை அமெரிக்க அரசினால் சரியாகக் கணிப்பிட முடியவில்லை. இத்தாக்குதல் சம்பவத்தீல் சிக்கி உயிரிழந்தோரின் எண்ணிக்கை குறித்து ஊகங்களின் அடிப்படையில் பல தரப்பட்ட தரவுகள் ெளிவந்தன. அவை ஒன்றுக்ல ்று முரணாக வகையிலும் உமைந்திருந்தன. தாக்குதல் காரு 🚉 опக அப்பாரிய கட்டடம் வெடித்துச் சிதறி, நிலத்தில் சாய்ந்து சிதாபுண்டு போனமையால், முற்று முழுதாகச் சிதைந்து போய்விட்ட அக் கட்டடத்தின் இடிபாடுகளின் மத்தியில் தேடிக் கண்டுபிடிக்க முடிந்த மிகச் சிறிய ஆதாரங்களையும் பயன்படுத்தி. அச் சம்பவத்தில் உயிரிழந்தோரது மொத்தக் எண்ணிக்கையைக் கணக்கீட்டறியும் முயற்சி முடுக்கி விடப்பட்டது. அந் நடவடிக்கை ஆரம்பிக்கப்பட்டு ஏறக்குறைய மூன்றரை ஆண்டுகள் காமம் கடந்து விட்ட நிலையில் கடந்த மாதம் அம் முயற்சி முடிவுக்குள் கொண்டு வரப்படுவதாக அமெரிக்க அரசின் உத்தியோகப்பூர்வ அறிவிப்பு வெளியிடப்பட்டுள்ளது.

இன்று உகைவேயே விஞ்ஞான

தொடர்பாக கடைசிவரை எந்தவொரு தடயத்தையும் கண்டுபிடிக்க முடியவில்லை. மரபணுப் பரிசோதனைமுறை மூலம் கூட அவர்கள் குறித்த விவரங்கள் எதனையும் உறுதீப்படுத்தீக்கொள்ள இயலவில்லை.

இயல்வில்லை.
இந்த செப்நெப்பர் தாக்குதல்
சம்பவத்தில் சிக்கி உயிரிழந்த தமது
உறவினர்களின் மீட்கப்பட்ட
சடலங்களைப் பெற்று உரிய
பரியாதையுடன் அவற்றை
கல்லைறயில் அடக்கம் செய்து
நினைவுக்கல் நட்டு மரணமடைந்த
உறவினர்களுக்கு மரியாதை
செய்வதற்கு அவர்களது நெருங்கிய
உறவினர்களில் ஒரு தரப்பினர்
விருப்பம் காட்டினர்.

மரணமுற்றோரின் சடலங்கள் முழுமையான நிலையில் மீட்கப்படாதிருந்தால், கண்டெடுக்கப்பட்ட உடற் பாகங்களில் ஒன்றையாவது – அது சிறியதோர் உடற்பாகமாயினும் சரி– பெற்றுக்கொள்வதற்கு அவர்கள்

இருந்தும், கட்டட இடிபாடுகளின் மத்தியில் இருந்தும் சிறியதும் பெரியதுமான ஏறக்குறைய இருபது ஆயிரம் வரையிலான உடற்பாகங்கள் கண்டெடுக்கப்பட்டிருந்தன இவற்றில் 6 ஆயிரம் வரையிலானவை மிகமிகச் சிறிய அளவிலான உடற்பாகங்களாக இருந்தன. சுமார் ஐந்து அங்குல நீளம் கொண்ட உடற்பாகங்கள் கூட இவற்றில்

அடங்கீயிருந்தன. மரபணுச் சோதனைகளில் பரிச்சயம் மிக்க நிபுணர்கள் இறந்து போனதாகக் கருதப்பட்டோரின் உறவினர்களிடமிருந்து பெறப்பட்ட, இறந்து விட்டதாகக் கருதப்பட்டோரின் தலைமுடி போன்ற பொருள்களை மாதிரிகளாகப் பயன்படுத்தி

தாக்குதல்ள் காரணமாக இடம் பெற்ற இடிபாடுகளின் மத்தியில்..

> அடங்கியுள்ளனவே! எவ்வாறான போதிலும், எதிர்பாராத வகையில் இத் தாக்குதல் சம்பவத்தில் சிக்கி உயிரிழந்த தமது உறவினர்களுடையது என உறுதீப்படுத்தப்பட்ட ஒரு சில உடற்பாகங்களையாவது பெற்றுக் கொள்ளும் வாய்ப்பு உறவினர்களில் ஒரு தரப்பினருக்குக் கிட்டியது.

உயிரிழந்த தமது உறவினருக்கு ஏதோ ஒரு வகையில் கௌரவம் செலுத்துவதற்கு வாய்ப்புக் கீட்டியமையால் அவர்கள் தீருப்தியடைந்தனர்.

மரபணுச் சோதனைகளை மேற்கொண்ட அத்துறைசார் வல்லுநாகள், குறிப்பிட்டதோர் உடற்பாகத்தைப் பரிசோதிக்க ஆரம்பித்ததீலிருந்து மூன்று வார கால இடைவெளிக்குள் உறவினர்களுக்குத் தொலைபேசி மூமைாகத் தமது பரிசோதனையின் பெறுபேற்றை அறினித்து உறுதீப்படுத்தீனர். அதன் பின்னர் தமது பரிசோதனை குறித்த தீர்மானத்தை உறுதீப்படுத்தி உத்தியோகபூர்வமாக எழுத்து மூலம் தகவல் வழங்கீனர். அதன் பின்னர் குறிப்பிட்ட உறவினர்கள், உயிரிழந்த தமது உறவினரது உடற்பாகமென

# क्रिक्रामका अक्रांतिक भीका भिक्रां

தொழில் நுட்பத் துறையில் முன்னணிவகித்து வரும் நாடு அமெரிக்காவாகும். அந்த வகையில் ஆங்கிலத்தில் 'டீ.என்.ஏ' எனச் சுருக்கமாக அழைக்கப்படும். மரபணுப் பரிசோதனையிலும் அமெரிக்க நாடு வியத்தகு சாதனை படைத்து வருகின்றது. இதன் காரணமாக, உகை வர்த்தக மையக் கட்டடத்தீன் மீதான தாக்குதலில் சிக்கி உயிரிழந்த அமெரிக்கப் பொதுமக்கள் குறித்த பூரண விவரங்களை அடையாளம் கண்டு உறுதீப்படுத்தீ விட முடியுமென அமெரிக்க அரசு நம்பிக்கை கொண்டிருந்தது. ஏறக்குறைய மூன்றரை ஆண்டுகள் கால இடைவெளிக்குப் பின்னரும் மரபணுப் பரிசோதனை மூலம் தாக்குதல் சம்பவத்தில் உயிரிழந்தோரின் பூரண விவரத்தைச் சரியாக இனம்கண்டு கொள்ள இயலுமென்ற நம்பிக்கை நீல்வியது. கண்டுபிடிக்கப்பட்ட, சிதைவடையாது முழுமையாக சேகரிக்கமுழந்த, சடலங்களுக்கு மேலதிகமாக இடிபாடுகள் மத்தியில்

கண்டெடுக்கப்பட்ட சின்னஞ்சிறு உடற்பாகங்களைக் கூட பரிசோதனைக்கு உட்படுத்தியதன் மூலம் முன்னா் கணக்கீடப்பட்ட

இறந்தோரின் எண்ணிக்கையை மேனும் ஆயிரத்து 600 பொதுமக்கள் உயிரிழந்து உள்ளமையை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ள முடிந்தது. ஆனாலும் அத்தாக்குதல் சம்பவத்தின் பின்னர் காணாமல் போய்விட்டதாகக் கருதப்பட்ட மேலும் ஆயிரத்து 161 பேர்

AR HE HAS HER HER LAN SEE AND

ஆவல் காட்டினர். அவ்விதம் மரணமுற்ற தமது உறவினர்களின் ஒரு சிறு உடற்பாகமாவது கீட்டாதவர்கள். தமது உறவினர்கள் உயிருடன் இருந்தவேளையில் பயன்படுத்தீய ஏதாவது பொருள்கள் மற்றும் அவர்கள் மிகவும் விரும்பிய ஏதாவதொரு பொருளையோ வெற்றுப் பிரேதப் பெட்டியில் வைத்து எடுத்துச் சென்று நல்லடக்கம் செய்யத்

தலைப்பட்டனர். "இவையெல்லாம் வெறும் அர்த்தமற்ற செய்கைகள் என ஏனையோர் கருதக்கூடும். ஆனால் அது உண்மையல்ல: மரணமுற்ற எமது விருப்புக்கு உரியவர்களுக்கு நாம் ஏதாவது ஒரு வகையில் மரியாதை செலுத்தியாக வேண்டும்: வெற்றுப் பிரேத பெட்டியை எடுத்துக் சென்று நல்டைக்கம் செய்ய இயலாது: அதனாலேயே, எமது மனங்களை ஆற்றுப்படுத்தீக் கொள்ள – எமது கவகைகளையும் துக்கத்தையும் ஓரளவாவது குறைத்துக் கொள்ள இவ்விதம் செயற்படநோந்தது'

அந்த செப்ரெம்பர் தாக்குதலில் சிக்கீ உயிரிழந்த நொனால்ட் பாசியோ என்பவரது சகோதரனான நொபேட் பாசியோ மேற்கண்டவாறு கருத்து வெளியிட்டிருந்தார்.

இத் தாக்குதல் சம்பவத்தில் சிக்கி
உயிரிழந்தோரின் எண்ணிக்கை 2
ஆயிரத்து 800 என இது வரை
உறுத் செய்யப்பட்டுள்ளது. ஆனால்,
இவர்களில் முன்னூறு பேருடைய
சடலங்களே சிதைவடையாத
நிலையில் முழுமையாக
மீட்கப்பட்டிருந்தன. ஏனையோரது
சடலங்களின் ஏதோ ஒரு சில
அவயவங்கள் அற்ற நிலையில் –
முழுமையானதாக அல்லாது
அரைகுறை நிலையில் –
மீட்கப்பட்டிருந்தன. மீட்புப் பணியில்
ஈடுபட்டவர்களால் இச் சம்பவம்
இடம்பெற்ற இடத்தின் அயலில்

மேற்கொண்ட பரிசோதனைகள் மூலம் சேகரிக்கப்பட்ட உடற்பாகங்கள் மாதிரிகளுடன் பொருந்துகீன்றனவா என்பதனைத் தீர்மானிக்கும் சிரமமான பணியில் ஈடுபட்டனர். அவ்வாறு இறந்தவரது உடலிலிருந்து பெறமுடிந்த மாதிரிகள் எதுவும் கீடைக்காத சந்தாப்பத்தீல் இறந்தவரது இரத்த உரித்துடைய உறவினர்களின் உடலிருந்து பெறப்பட்ட மாதிரிகளைப் பயன்படுத்தி மேற்கொள்ளப்பட்ட மரபணுப் பரிசோதனைகள் மூலம் சேகரிக்கப்பட்ட உடற்பாகங்களுக்கு உரித்துடையவர் பலர் இனம் காணப்பட்டனர். இது மிகவும் நுட்பமான, சிக்கல் நிறைந்த. சிரமமான நடவடிக்கையாய் அமைந்தது

தமது அதி நவீன விஞ்ஞான தொழில்நுட்ப வசதிகளைப் பயன்படுத்தி. அமெரிக்க அரசு இவ்வித பரிசோதனைகள் மூலம் சந்தேகங்களை உறுதிப்படுத்திக் கொண்டபோத்லும், இச் சம்பவத்தீல் சிக்கீ உயிரிழக்க நேரிட்ட ஆயிரத்து 161 பேர் குறித்து தீர்க்கமான முடிவெதனையும் இப் பரிசோதனை நிபுணர்களால் எட்ட முடியவில்லை. இது அமெரிக்காவினதோ அல்லது அமெரிக்கத் தொழில்நுட்பத் துறையினதோ தோல்வியெனக் கருக் இயரைது. இந்த உகை இயக்கத்தீல் விடைகாண இயலாத விடயங்களும் கூட



உறுதீப்படுத்தப்பட்டுத் தம்மிடம் கையளிக்கப்பட்ட உடற்பாகத்தை அமெரிக்க மத. கரைசார முறைப்படி நல்டைக்கம் செய்து கௌரவம் செலுத்தீனர். தமது மனதுக்கு இதன் மூலம் அமைதியும் தீருப்தியும் கீட்டுவதாக அவர்கள் நம்புவதற்கு இது காரணமாக அமைந்ததாகக் கருதமுடியும்.

உலகத்து மனிதாகள். வெவ்வேறு இன, மத, மொழி மற்றும் கலாசாரப் பின்னணியுடன் வாழந்தபோதிலும், பொதுவாக அன்பு, பாசம், துக்கம், கவலை மற்றும் நம்பிக்கை என்ற உணர்வுகள் சகரைக்கும் ஒரே வகையானவையே என்ற யதார்த்தம் இதன்மூலம் புலப்படுகிறதல்வைா?



் இது இருந்து அமையுள்ள குட்ட்டத்தின் மீதான விமானத் தாக்குதல் இடம்பெற்று முடிந்த மறுகணம்

ரைண்டு நாள்களுக்குச் சூரியன் உதிக்காதாமே?

இது கடந்த வாரம் தென் மாகாணத்தில் மூலை முடுக்கெங்கும் பரப்பப்பட்ட வதந்தியாகும். இரவில் மட்டும்தானா இருள் குழும்....?

இந்த வதந்தியைச் செவியுற்ற மக்கள் பலவாறான கேள்விகளை எழுப்பினர்.

இரவில் மட்டும் இருள் இருக்காது. பகலிலும் இரவிலும் இருள் இருக்கும்.

'கடவுளே இது என்ன கர்ம வேதனை'' என இந்த வதந்தியால் அச்சமடைந்த மக்கள் தெரிவித்தனர்.

இருள் சூழ்வது மட்டுமல்ல. விளக்கேற்றவும் கூடாதாம். விளக்கேற்றினால் காற்றிலுள்ள பிராண வாயு குறைந்து விடுமாமே.

அப்படி பென்றால் எப்படி மூச்சுவிடுவது? மூச்சு விட வாய்ப்புக்கள் இல்லை. அப்படி பென்றால் பலர் மரணமடையக்

அதுதான் எமது பிரச்சினை. கரையோரப் பிரதேசங்களைக் சேர்ந்த மக்களே சுனாமியால் கொல்லப்பட்டனர். ஆனால், இரண்டு நாள்கள் சூரியன் உதிக்காமல் விடுவதால் எஞ்சியுள்ள அணைவரும் இறக்கக் கூடுமே.

இது எப்போது இடம்பெறவுள்ளது? அது போயா தினத்தன்றும் அடுத்த நாளும் இடம்பெறும்....

இரண்டு நாள் என்பது ஒரு குறுகிய நேரம் அல்லவே. 48 மணித்தியாலங்கள் ரயில்வே ஊழியர்கள் வேலை நிறுத்தத்தில் ஈருபட்டால் நாடே குழம்பும் என்றால், 48 மணித்தியாலங்கள் சுகாதார சேவை ஊழியர்கள் வேலை நிறுத்தம் செய்தால், பலர் மரணமடைய நேரிமும் என்றால். 48 மணித்தியாலங்கள் வெளிச்சமின்றி (இருள் முழ்கி) பிராணவாயு இன்றி இருக்க வேண்டுமாயின் நிலைமை எவ்வாறு இருக்கும்?

ஒரு சில நிகிடங்களில் சுனாகி அலைகள் 50 ஆயிரத்திற்கும் அதிகமானோரின் உயிர்களை நீலங்காவில் காவு கொண்டது என்றால் 48 மணித்தியாலங்கள் பிராணவாயுத் தட்டுப்பாட்டால் எத்தனை பேர் இறப்பார்களோ?

இந்த அழப்படையிலேயே மக்கள் சிந்தித்தனர்.

"தெற்கில் இருள் சூமுமாமே" எனத் தென்பகுதி மக்கள் தங்களைச் சந்தித்த ஒவ்வொருவரிடமும் விசாரித்தனர்.

அப்படித்தான் கூறுகிறார்கள். நானும் கேள்விப்பட்டேன் என ஒருவருக்கு ஒருவர் தெரிவித்தனர்

பார் கூறினார்?

தாங்களைத் சந்தித்த ஒவ்வொருவருக்கும் ஒவ்வொருவரும் தெரிவித்தனர்.

இவ்வாறுதான் இந்தத் தகவல் தென் மாகாணம் எங்கும் பரவியது.

நான் காலியைத் சேர்ந்த உயன்ஹேவா என்பரைச் சந்தித்தேன். என்ன? தெற்கை இருள் குழப்போகுதாமே என விசாரித்தேன்.

"அது பொய் எனப் பத்திரிகைகளில் செய்தி வெளிவந்துள்ளனவே" என அவர் தெரிவித்தார். இந்தக் கதையை நீங்கள் எவ்வாறு

அறிந்தீர்கள்?

நான் மாத்தறைக்குச் சென்றபோது இது பற்றிப் பலர் என்னிடம் விசாரித்துள்ளனர்.

பெண்கள் மிகவும் அச்சமடைந்தனர். ஆனால் ஆண்கள் அவ்வளவுக்குப் பெரிதுபடுத்தவில்லை.

**'**இந்தக் கதை எப்படி உருவானது?' "எப்படி உருவானது எனக் கூறமுடியாது உள்ளது. பிரபல சோதிட சஞ்சிகையில் இவ்வாறு தெரிவிக்கப்பட்டதாக ஒரு சிலர் கூறுகின்றனர். ஆனால், எந்தவொரு பத்திரிகையிலோ, சஞ்சிகையிலோ இந்தத் தகவல் வெளியிடப்படவில்லையாம்" என உயன்ஹேவா தெரிவித்தார்.

இருள் சூழம் என்ற வதந்தி காலி, மாத்தறை உடபடத் தெற்கில் அனைத்துப் பகுதிகளிலும்

காலையிலிருந்தே இருள் குமும் என்ற வதந்தி குறித்த ஆர்வம் அல்லது பயம் சிறிது சிறிதாகக் குறையத் தொடங்கியது.

இருப்பினும், இவ்வாறான வதந்திளைப் பரப்பி மக்களைப் பீதிக்குள்ளாக்குவது யார் என்ற வினாவுக்கு இதுவரை விடைகிடைக்கவில்லை.

தென்பகுதி மக்களைப் பீதிக்குள்ளாக்கும் விதத்தில் பரப்பப்பட்ட முதலாவது வதந்தி இந்த இருள் சுழ்வது தொடர்பான வதந்தியல்ல.

கடந்த டிசம்பர் 26ஆம் திகதி சுனாமி அனர்த்தம் நாட்டில் அழிவுகளை மாத்திரம் ஏற்படுத்தவில்லை. நாட்டு மக்களுக்கு அச்சத்தையும் உருவாக்கியுள்ளது. அன்றிலிருந்து மீண்டும் சுலாமி வரும் எலப் பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் பரப்பப்பட்ட வதந்திகளால்

ஆழிப்பேரலை அனர்த்தம் மக்கள் மத்தியில் உருவாக்கியிருக்கும் பீதி கலந்த எதிர்பார்ப்புகள் இன்னும் நீழத்து வருகின்றன. இது போன்ற இன்னொரு இயற்கை அனர்த்தம் நிகழலாம் என்ற எதிர்பார்ப்பு மக்கள் மத்தியில் ஆறமாகப் பதிந்து விட்டிருப்பதால் வெவ்வேறு விதயான ஊகங்களும் வதந்திகளும் விரைவில் அவர்களைப் பற்றிக் பரவி வருகின்றன. குடாநாட்டிறும் அண்ணமக் காலத்தில் இயற்கை அனர்த்தம் பற்றிய பல்வேறு கட்டுக்கைகள் பரப்பப்பட்டிருந்தன. இது போன்ற கதைகள் தென்னிலங்கை மக்கள் மத்தியிலும் அடிக்கடிப் பரணிப் பரபரப்பை ஏற்படுத்தி வருகின்றன. இது பற்றிய ஒரு பார்ணவப் பதிவை சிங்கள வார கதழ் ஒன்றிலிருந்து

தருகின்றூர். கூஜனி

பரவியது. தென்பகுதி மக்கள் தொலைபேசி மூலம் நாட்டின் ஏனைய பகுதிகளிலுள்ள நண்பர்கள் மற்றும் உறவினர்களுடன் உரையாடினர். எனவே நாட்டில் பலர் இருள் தொடர்பான இந்த வதந்தியால் குழப்பமடைந்தனர். 'லங்காதீப' பத்திரிகையின் தென்பகுதிச் செய்தியாளர் அனுகங்காவிடம் இது குறித்து விசாரித்தேன்.

'இரண்டு நாள்களுக்குச் சூரியன் உதிக்கமாட்டான் எனப் பரவிய வதந்தி குறித்துப் பலர் என்னிடம் விசாரித்தனர். நான் ஒரு பத்திரிகையின் செய்தியாளர் என்பதால் அது பற்றி எனக்குத் தெரிந்திருக்கும் என அவர்கள் நினைத்திருக்கக் கூடும். இது பொய்யான வதந்தி என நான் அவர்களுக்குத் தெரிவித்தேன். இரண்டு நாள்களுக்குச் சூரியன் உதிக்கமாட்டான் என்றால் அது குறித்து வானியல் வல்லுநர்கள் அல்லவா நேரகாலத்துடன் பொதுமக்களுக்குத் தெரிவிப்பார்கள்.

இருப்பினும், உண்மையான தகவல்களை விடப் பொய்யான வதந்திகளே விரைவில் பரவும். இதில் உண்மை இருக்குமா என ஆராய்ந்து பார்ப்பவர்களை விட எவராவது கூறும் பொய்யான தகவல்களை நம்புபவர்களே அதிகம். எனவே எவர் எதைக் கூறிலாலும் அதை ஏற்றுக்கொள்ளாமல் மெழுகு திரி மற்றும் மண்எண்ணெய் ஆகியவற்றைக் கொள்வனவு செய்வதில் அதிகமாலோர் அக்கறை செலுத்தினர்.

ஆனால் கடந்த திங்கடகிழமை (07.03.2005) 'லங்காதீப' நாளிதழின் முன்பக்கத்தில் ்தென்பகுதியை இருள் சூழம் என்ற வதந்தியில் ഉ.ഞ്ഞഥ ഒടുഖ്യമിക്കാര് ഒക്ന ക്കൈവ്വീക് வெளியான செய்தியையடுத்து அன்று

கரையோரப் பிரதேச மக்கள் அடிக்கடி அச்சக்கிற்கள்ளானார்கள்.

அந்தமான் தீவுகளில் மீண்டும் சுனாமித் தாக்கம் ஏற்பட்ட வேளையில் சுலாமி அலைகள் ரீலங்காவை நோக்கி வரும் எனப் பலரும் சந்தேகப்பட்டனர். சுனாமி பற்றி பல்வேறு சந்தர்ப்பங்களில் பொய்யான வதந்திகள் பரவியபோது தென்பகுதி மக்கள் அச்சமடைந்தனர். வீடு, வாசல்களை விட்டு உயரமான பகுதிகளை நோக்கி இடம்பெயர்ந்தனர். மக்கள் இவ்வாறு இடம்பெயர்ந்த வேளையில் கொள்ளையர்கள் இடம்பெயர்ந்தவர்களின் வீடுகளை உடைத்து பெறுமதிமிக்க பொருள்ளைக் கொள்ளையடித்துச் சென்றுள்ளனர் எனத் தெவிக்கப்படுகிறது.

எனவே, சுனாமி பற்றிப் பொப்யான வதந்தினைப் பரப்புவோர் ஒழுங்கமைந்த கொள்ளைத் கூட்டத்தினரே ஆவர். சுனாமி அனர்த்தம் இடம்பெற்று அடுத்த சில நாள்களில் சுனாமி பற்றிய வதந்திகள் அடிக்கடி பரவின. ஆனால் சுனாமி அனர்த்தம் இடம் பெற்று ஒரு மாதத்தின் பின்னர் அதாவது கடந்த ജனவரி 26 ஆம் திகதியன்று சுனாமி பற்றிப் புதிதாக வதந்திகள் பரப்பப்பட்டன. காலி வீதியால் (கரையோர வீதியால்) தென்பகுதியில் சென்று கொண்டிருந்த வாகனங்கள் இந்த வதந்தி பற்றிக் கேள்விட்ட உதும் பிரதான வீதியை (காலி வீதி ) விட்டுக் கர்றாங்களை நோக்கிச் சென்று கினை வீதிகள் வழியாகத் தமது பயணங்களை மேற்கொண்டன. சுனாமி பற்றிய பயம் அவ்வளவு

துரத்திற்கு மக்களைப் பிடித்துள்ளது பணிமனைகளில் பணியாற்றிக் கொண்டிருந்த ஊழியர்கள் மற்றும் அதிகாரிகள் தங்கள் உயிர்களைப் பாதுகாக்கப் பாதுகாப்பான இடங்களை நோக்கி விரைந்தனர். பாடசாலைகளுக்குக் சென்ற தமது பிள்ளைகளை அழைத்துவரப் பெற்றோர்கள் பாடசாலைகளை நோக்கி விரைந்தனர். முடப்படடிருந்த பாடசாலைகளின் படலைகளுக்கு மேலால் ஏறிச்

சென்ற பெற்றோர்கள் தங்கள் பிள்கு அகள்

படிக்கும் வகுப்பறைகளை நோக்கி ஒடினர். நகரங்களில் வாழும் பெண்களும் ஆண்களும் கரையோரப்பகுதிகளிலிருந்து மேட்டுப் பகுதிகளை நோக்கி ஒரும்போது நகரங்களில் க்குமையான பதற்றம் ஏற்படவே பொலீஸார் நிலைமையைச் சமுகமாக்கத் தீவீர பணியில் ஈ. முபட்டனர் பொலீஸார் ஒலிபரப்பிகள் மூலம் சுலாமி பற்றிய வதந்திகளில் உண்மை எதுவுமில்லை என அறிவித்தவண்ணம் இருந்தனர். சுனாமி வருகிறது என வதந்திகளைப் பரப்பிய பலர் பொலீரைரால்

கைது செய்யப்பட்டனர். இவ்வாறான வதந்திகள் நாட்டில் காலத்திற்குக் காலம் பரப்பப்பட்டு வருகின்றன. 1970 களில் புதுமையான வகந்தி ஒன்று

அப்போது ஆட்சியிலிருந்த சிறிமாவோ தலைமைபிலான கூட்டரசாங்கம். விருந்துகள் மற்றும் உணவு விடயங்களில் கெடுபிழ விதித்தது. பாடசாமை மாணவர்களின் உணவை மட்டுப்படுத்தும் நோக்கில் அந்த மாணவர்களுக்குப் பசி எடுக்காத மருந்தை வழங்க அரசு முடிவெடித்துள்ளது என வுதந்தி பரப்பப்பட்டது. இதை அறிந்த பெற்றோர்கள் உடுத்த உருப்புடன் பாடசாலைகளை நோக்கி ஒடினர். தங்கள் பிள்ளைகளை உடனடியாகத் தம்மிடம் ஒப்படைக்குமாறு கோரினார். ஆனால், பாடசாலைகளுக்குச் சென்ற பெற்றோர் அந்த ഖதந்தியில் உண்மையில்லை என்பதை அறிந்தனர். மக்களைக் குழப்பும் நோக்கில் பரப்பப்பட்ட வதந்தியே அது என்பதை

காலத்திற்குக் காலம் இவ்வாறான வதந்திகள் பரப்பப்படுவதற்குப் காரணம் என்ன? முதலாவது காரணம் தமது புத்தியைப் பயன்படுத்துவதற்குப் பதிலாக எதையும் நம்புவது. இரண்டாவது காரணம் குறித்த ஒரு சம்பவம் பற்றிய விவாம் வதந்தி பரவப் பரவ திரிவுபடுத்தப்படுவதாகும். உதாரணமாக யாரோ வாந்தி எடுக்க அந்த வாந்தி மீது ஒரு காகம் இருந்தது என ஒருவர் கூற அதைத் தெளிவில்லாமல் கேட்டவர் காகம் வாந்தி எடுத்ததாக மற்றவருக்கு கூறுகிறார். இந்த வதந்தி பரவப் பரவ ஏமு காகங்கள் ஒன்றாக வாந்தி எடுத்தன என வதந்தி மக்களிடம் சென்றடைகிறது.

தென்பகுதி இருளில் முழ்கும் என்று தென்பகுதியில் பரவிய வதந்தியும் இவ்வாறு -உருவாக்கப்பட்ட ஒன்றேயாகும். இந்த வதந்தி பரப்பப்பட்டபோதே இரண்டு நாள்களுக்குச் குரியன் உதிக்கமாட்டான் என்பதும் அவ்வேளையில் பிராண வாயுவுக்குத் தடருப்பாரு ஏற்படும் என்ற விடயங்களும் சேர்க்கப்பட்டன. பின்னர் ஒரு சோதிடப் பத்திரிகை இந்தத் தகவலை வெளியிட்டுள்ளது என்ற தகவலும் வதந்தியில் சேர்க்கப்பட்டது.

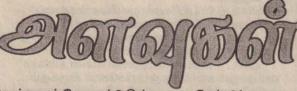
இருப்பினும் யாரும் ஒருபோதும் எதிர்பாராத விதத்தில் அனர்த்தம் இடம்பெற்ற ஒரு நாட்டில் மற்றொரு பயங்கர நிகழ்வு ஏற்படக்க கும் என நம்புவது அவ்வளவு சிரமமான ஒன்றல்ல. பல்வேறு வதந்திகள் இவ்வாறு பரப்பப்படுவதற்கு முக்கிய காரணம் மக்கள் எதையும் நம்பும் நிலைக்குத் தள்ளப்பட்டுள்ளதேயாகும்.

அவனது பெயர் புதியராஜ். அவனது நண்பர்கள் அவனைப் புதியன் என்றே அழைப்பார்கள்.

அவனது வீடு கண்டிப்பானது. அவனது அப்பா மிக மிக கண்டிப்பானவர். அன்பு, பாசம் இவைகளைவிடக் கண்டிப்புத்தான் பிள்ளைகளைக் கட்டுப்பாட்டுடன் வளர்க்கும் என்ற கருத்து அவனது அப்பாவுடையது. அவர் அதையே செயலிலும் காட்டத்தொடங்கீனார்.

இரவு ஏழு மணியானதுமே அவனது வீட்டுக் கேற் இழுத்துப் பூட்டப்பட்டுவிடும். அதற்குள்ளாகவே குடும்ப உறுப்பினர் அனைவரும் வீட்டிற்கு வந்தாகவேண்டும். ஒரு நீமிடம் பிந்தீனாலும் வாசலில் வைத்துக் கேள்வி கேட்கப்படும்.

ஏன் இவ்வளவு நேரம்? எங்கு போனாய்? ஏன்



சொல்லாமற் போனாய்? இவ்வாறான கேள்விக் கணைகள் செவிப்பறையைத் தாக்கும்.

உரிய காரணம் சொல்லப்படுகின்றபோதும் இவர்களில் பிழை உள்ளது போன்று சந்தேகக் கண்கொண்டு பார்க்கப்படும். புதியன் ஓரளவு அப்பாவை எதீர்க்கப் பழகியிருந்தான்.ஆனால், அவர் போடும் கத்தலைப் போலவே தானும் கத்தத் தொடங்கியிருந்தான். ஆனால், அவனது மூத்த சகோதரி சுபாவினதும் இளைய சகோதரி மீனாவினதும் நிலைதான் கவலைக்கிடமாக இருந்தது. சிலவேளைகளில் குமாப்பிள்ளையெண்டும் பாராது அடிக்கீன்ற அப்பாவின் அடிகளையும் வாங்கவேண்டியிருந்தது. சுபாவுக்கு

ஒருகட்டத்தீல் இந்தச் சிறை போன்ற வாழ்க்கை அலுத்துவிட்டது. பதினெட்டு வயது முடிய முன்னரே அவள் காணாமல் போனாள். அவளுடன் படித்த ஒத்த வயதுப் பெடியனை இழுத்துக் கொண்டோடி விட்டாள். தந்தைக்குப் பேரதீர்ச்சி. எதற்கெடுத்தாலும் மானம், மரியாதை எண்டு பார்க்கும் அவர் இடிந்துபோனார். மென்மேலும் வீட்டில் உள்ள மற்றைய பிள்ளைகள் இருவரையும் முன்னரை விடக் கடுமையாகக்

தலைப்பட்டார். கண்டிப்பு, கைடுபிடிகள் மோசமடையவே புதியனும் ஒருநாள்

புரிந்துகொள்ளவேயில்லை.

noolaham da hawanaha



காணாமல் போனான். கொழும்பிலுள்ள தனது சித்தீக்காரியின் வீட்டில் அடைக்கலம் தேடினான். தந்தைக்கோ தனது அதீதமான கண்டிப்புத்தான் இதற்கெல்லாம் காரணமென்று புரியவேயில்லை. அன்பும் பாசமும் கொடுத்தால் பிள்ளைகள் குட்டிச்சுவர் ஆகீவிடுவார்கள் என்பதும் அவர் வாதம்.அவர் இப்பொழுதும் அதே கட்டுக்குள் இருக்கின்றார். அதே கண்டிப்புடன் இருக்கீன்றார். தனது இளைய மகளையும் அவ்விதமே வளர்த்தும் வருகீன்றார். பாவம் அவளும் எப்பொழுது ஓடுவாளோ...? கண்டிப்பும் கட்டுப்பாடுகளும் அளவோடு இருக்கவேண்டும் என்பதை அவர்

🗫 வ் எவ்றால் எவ்ன – அடுத்த थुष्टिक र्भेष्ट नकेंग्जा में नकेंका என்னால் முடியாது कवार वी विक्रम के कि उपने विका விரித்தேன் புத்தகத்தை சுழுவ்றடித்த சிலையில் कांक्रकां कि विक्रिका मिक्की में प्रिक्र के प्रकृष्ठक के के किए जिल्ला किए जि

मकेल दालाये शहराएं मेहल निष्कुं अकें विक्रमें प्रिकेश कें केंग्रिक ஒளியிழந்த நிலவாளியும் பரிகசித்தது என்னைப் பார்த்து ஏன்டா இருக்கிறாய் என...

ஓழவந்து பாய்விரித்தேன் காப்பாற்றுங்கள் காப்பாற்றுங்கள் அன்று ஒலித்த அதே குரல்கள் மீண்டும் एकंकी केन्नु भी क्रिकेन के .... எள்ளால் /முடுபவில்லை.... உங்களைக் காப்பாற்ற.....

or our of the என்னை மடும் ஏன் விடு வைத்தாய்? **L**ள் காதலனாக **L**ள்ளைக் கேடக்றேன் உள்ளை மறந்த இனிமேலும் வாழ रायुर्वाच्याकु किर्वातम् வா வந்து எவீணையும் المعددة العمال



**கேள்வி:** நீங்கள் மருத்துவத் துறைசார்ந்து இயங்கியவர்.

அதேவேளை, கலை இலக்கியத்துறைக்குக் காத்தீரமான பங்களிப்பை வழங்கியவர். உங்களுக்கு கலை, இலக்கிய ஈடுபாடு எவ்வாறு ஏற்பட்டது?

பதில்: – நான் மருத்துவத் துறைபற்றிச் சிந்திக்க முன்னரே சமுதாயத்தோடு பழகி, சேர்ந்து, இயங்கி அவர்களை அவதானித்தவன். எனது பெற்றோர் கொழும்பில் வாழ்ந்ததால் நான் எனது தாயாரின் தாயின் பராமரிப்பில் பளையில் வாழ்ந்தேன். அவர் நல்ல அறிவாளி. ஒளவையாரின் போதனைகளை அவர் எனக்குச் சொல்லித் தருவார். கலை என்ற வகையில் நாடகமே என்னை முதலில் ஈர்த்தது. பக்கத்தில் உள்ள அம்மன் கோயிலில் நாடகங்கள் போடுவார்கள். அவற்றைப் பார்ப்பேன். அவற்றில் கலை இருந்தது; நடிப்பு இருந்தது; சமுதாயப்பார்வை இருந்தது.

சின்னவயதீல் மனிதர்களைப் பார்க்கும் போது ஒவ்வொருவரிலும் ஏதோ ஒரு வித்தியாசம் இருப்பதாக எனக்குத் தோன்றும். யாராவது வீட்டிற்கு வந்தால் எனக்குச் சந்தோசம். அவர்களை உற்று நோக்குவேன். கலை அங்கிருந்துதான் தொடங்குகின்றது. அன்பிலிருந்து, ஈடுபாட்டிலிருந்துதான் கலை தோற்றம் பெறுகிறது. அதன் பின்னர் எனது சித்தப்பா பேராசிரியர் செல்வநாயகம் கலை இலக்கியங்களில் ஈடுபாடுள்ளவர். அவர் நேரடியாக என்னை ஊக்குவிக்கவில்லை. எனினும், அவரது ஈடுபாடும் கண்டிப்பாக என்னைப் பாதித்தது என்றே கூறுவேன்.

கொழும்பில் படிக்கும் போது கல்கி. ஆனந்த விகடன், கலைமகள் சஞ்சிகைகளை நண்பரொருவர் கொண்டுவருவார். இப்போது மிகத் தரம் தாழ்ந்து வருவது போலல்லாது அப்போது இச் சஞ்ஃகைகள் நேர்த்தியாக,தரமானதாக வெளிவந்தன. இவை மூலமே மு. வரதராசன், டி.கே. சி.கல்கி,நாமக்கல் கவிஞர், தேசிக விநாயகம்பிள்ளை முதலிய படைப்பாளிகள் எனக்கு அறிமுகமானார்கள்.

நான் சென். ஜோசப் கல்லூரியில் படித்துக் கொண்டிருந்த வேளை, எனக்குத் தமிழ் கற்பித்தவர்கள் கலை. இலக்கீய ஈடுபாடுள்ளவர்களாய் இருந்ததும் எனக்கு வாய்ப்பானது. ஆசிரியர் மரியநேசன் ஒரு களிஞர். சார்ன்ஸ் என்பவர் கற்பிக்கும்போதே எல்லாவற்றையும் நாடக உருவில்தான் கற்பிப்பார். கி.லக்ஸ்மணகயர் பிரபலமானதொரு தமிழறிஞர். இவர்கள் எனது தமிழ் ஆர்வத்தை ஒருமைப்படுத்தினர். மருத்துவத் துறைக்குள் வந்த பின்னர் எல்லா மக்களதும் உணர்ச்சிகளை, கஷ்டங்களை நேரடியாக அறியக்கூடிய வாய்ப்பு இருந்தது.

இவையெல்லாம் எனது உருவாக்கத்திற்குத் துணை நீன்றன.

கேள்வி: – உங்களது மருத்துவத் தொழில் படைப்பாக்க முயற்சிகளுக்கு அவ்வழியில் உதவி

பதில்: — நான் பத்து வருடம் வைத்தியசாகைகளில் பணியாற்றி விட்டு சமூக மருத்துவத் துறையைத் தேர்ந்தெடுத்தேன்.சமூக மருத்துவன் என்ற ரீதியில் சமூகத்தில் நடக்கும் விடயங்கள் எனக்குத் தெரியக்கூடியதாயிருந்தன.கீராமங்களில் ஒவ்வொரு வீடுகளுக்கும் செல்லும் வாய்ப்பு எனக்குக் கீடைத்தது. எமுத்துச் சிந்தனையுள்ள ஒருவருக்கு இத்தகைய வாய்ப்பு கீடைக்கும் போது, அவர் அதனை நல்லமுறையில் பயுன்படுத்தினால், நல்ல படைப்புக்கள் பிறக்கும். நான் மருத்துவத் தொழிலால் கீடைத்த வாய்ப்பைப் பயன்படுத்திக்கொண்டேன்; கதைகளை எமுதீனேன்,

கேள்வி:– ராஜாஜி சூட்டிய புனைபெயர் 'நந்தி' என்பதாகும். அவ்வாறானதொரு புனைபெயரை சூட்ட நேர்ந்த சம்பவத்தைக்கூற முடியுமா?

பதில்: — 1955 இல் நான்மருத்துவரானேன். அப்போது எனது சொந்தப்பெயரில் நான் எழுதினேன். அந்தக் காலத்தில் மருத்துவர்கள் தங்களது பெயரை விளம்பரப்படுத்தக் கூடாது. எனவே, எனக்கொரு புனைபெயர் தேவைப்பட்டது. எனக்கு ராஜாஜி ஓர் ஆதர்ச

# ்... அற்றும் பெறுக்ன்றது... " கறை தோற்றும் பெறுக்ன்றது... " – போசிரியர் நந்தி

புருஷா். தற்போது அதா்ச புருஷராக இருப்பவா் இந்திய ஜனாதிபதி அப்துல்கலாம். ராஜாஜி கவா்ணா் ஜெனரலாக இருந்தாா் என்பதற்காக அல்ல, தமிழில் திறமையாக எழுதுவதால்அவா்மீது எனக்கு விருப்பம். எனவே, எனக்கொரு புனைபெயரைத் தருமாறு வேண்டி. அவருக்கு ஒரு கடிதம் எழுதினேன். அதற்கு அவா் தனது கையாலேயே 'நந்தி என்கிற புனைபெயரை வைத்துக்கொள்ளவும், பரமசிவன் அருள்வாராக' என்று எழுதி. பதில் அனுப்பியிருந்தாா். அதை நான் பிறேம் போட்டு இன்றும் வைத்துள்ளேன்.

'நந்தி' என்ற பெயர் எனக்கு உந்து சக்தியாகவே இருந்தது. எதை எழுதப் போனாலும் ராஜாஜி படித்தால் என்ன சொல்லுவார் எனது அம்மா படித்தால் என்னசொல்லுவார்? என்ற எண்ணமே என்னிடம் இருக்கும். இப்படி எண்ணி எழுதத் தொடங்கீனால் நாங்கள் தவறு விடமுடியாது. இந்தப் பெயர் எனக்கு ஒரு ஆசீர்வாதம் தான்.

கேள்வி: – மலையக இலக்கியத்தீன் உன்னத படைப்பாக மலைக்கொழுந்தைக் இருந்தது. அதீகாலை 3 மணிக்கு எமுந்தே எமுதுவேன். உண்மையில் அது சந்தோசமானதாகவே இருந்தது. எமுதீயதும் அம்மாவுக்குப் படித்துக் காட்டுவேன். அம்மா முடிவை அவதானித்து விட்டு இது 'சினிமா போல இருக்கிறது' என்றார். எனவே, நான் முடிவை துன்பியலாக மாற்றி விட்டேன்.

கேள்வி: – தங்கச்சியம்மா, நம்பிக்கைகள் ஆகியனவும் உங்களது நாவல்கள். அவை எழுந்தவாற்றை விளக்குவீர்களா?

பதில்: — தங்கச்சியம்மா எமுதும்போது நான் பேராதனையில் பணியாற்றிக்கொண்டிருந்தேன். கோண்டாவிலில் கொரை பரவியது. நான் இங்கே வந்து அவர்களுக்கு உதவுமுகமாக லீவு எடுத்து Volunteer Doctor (தொண்டு மருத்துவர்) ஆகப் பணியாற்றினேன். அவ்வேளை, ஆங்கிலத்தில் ஓர் ஆய்வுக் கட்டுரையும் – கொரை பற்றி – எமுதினேன். அதேவேளை, நாவலைன்றுக்கான குறிப்புகளையும் எடுத்தேன். பேராதனையில் நான் பணியாற்றிக் கொண்டிருந்த இடத்தில் சிங்களவரான ஒரு கிராமசேவகரும், பொதுச் சௌக்கிய மருத்துவ

யாழ்ப்பாணப் பல்கலைக் கழகத்தின் வாழ் நாள்
பேராசிரியர் செ.சிவஞானசுந்தரம் எங்களிடையே வாழும்
மூத்த கல்விமான், மூத்த எழுத்தாளர், கிறந்த ஆன்மீக நெறியாளர்,
பெரும் சிந்தனையாளர், வைத்திய கலாநிதியான அவர் அத்துறை சார்ந்த
சர்வதேச அமைப்புகளின் பிரதிநிதியாகவும், மாநாநகளின், கருத்தரங்குகளின் வளவாளராகவும்
பணிபுரிந்தவர், சமூக வைத்தியத்துறை சார்ந்த பல அனைத்துலக மாநாநகளில்
பங்குபற்றியவர், அது மடிநமன்றி சத்தியசாயி கல்வி மேம்பாடிக் கொள்கையில் துறை தோய்ந்த அறிஞரும்.
அதில் மிதந்த ஈடிபாடும் கொண்டவர், இந்த முத்திரைகளைவிட அவரை நந்தி என்றே நாடறியும். அவரது
இயற்பெயர் மிகப்பழைக்கும் தெரியாது என்று கூறுமளனிற்கு நந்தி என்ற புனைபெயரே அறியப்பட்ட,
பிரபல்யமாகிவிட்ட பெயராகி உள்ளது. எல்லோருடனும் அன்புடன் பழகும் சுபாவம் கொண்ட, பலரின்
பெறுமதிப்புக்குரிய நந்தி ஐயா அவர்களின் பன்முகங்களைக் காட்டும் வகையிலும் அவரது
அனுபவங்களை வாசகர்களுடன் பனிர்ந்து கொள்ளும் வகையிலும் உதயன் சிறப்புச் செவ்வி
வரிசையில் அவருடனான தேர்காணவை

குறிப்பிடுகீறார்கள்.மலைக்கொழுந்து நாவல் எழுந்த பின்னணி யாது?

பதில் :- நான் கொழும்பில் இருக்கும்போதே மலையக் மக்களை நேசிக்கத் தொடங்கியிருந்தேன். ஏனென்றால், அவர்கள் நாட்டின் முதுகெலும்புகள். அதேவேளை, தமிழாகள். இப்படியிருக்கையில் இரு ஆண்டுகள் நாவலப்பிட்டியில் சுகாதார வைத்திய அதீகாரியாகப் பணியாற்றும் வாய்ப்புக் கீடைத்தது. நாவலப்பிட்டி, ஹற்றன்,டிக்கோயா, பொகவந்தலாவ, நோர்வூட், நோட்டான் பிரிஜ்ட் என 250 சதுர மைல் பரப்பளவு கொண்ட பிரதேசத்துக்கு நான் சென்றுவர வேண்டும். எனது சிங்கள நண்பரொருவர் ஏ.எஸ்.பி யாக இருந்தார். நானும் அவருடன் போவேன். சுகாதார வைத்திய அதிகாரியாக அல்ல; நண்பராக. இவ்வாறு செல்லும்போது தொழினாளர்களுடன் நெருங்கீப்பழகும் சந்தர்ப்பம் எனக்குக் கீடைத்து. மலை நாட்டு இளைஞர்கள் ஆழமான சிந்தனை உடையவர்கள். அழகான இளம்பெண்களும் **இருந்தனர்.எனவே, அவ்வாறானதொரு இளைஞனையும்** | பெண்ணையும் இணைத்து குறுக்குவழி என்ற பெயரில் சிறுகதையொன்றை ஆக்கினேன்.

அப்போது நாவலப்பிட்டியில் ஆத்மஜோதீ நா.முத்தையா இருந்தாா். அவா் என்னை ஆசீா்வதீத்த ஓா் அண்ணா. அவாிடம் இக்கதையை வாசித்துக்காட்டியபோது, இதைப் பமுதாக்காதேயுங்கோ். இதை ஒருவருக்கும் அனுப்ப வேண்டாம். இதிலுள்ள கருவும். நிகழ்ச்சிகளும், அழகும் ஒருநாவலாக எழுதக் கூடியவை. இதை நாவலாக்குங்கள் என்று ஆலோசனை கூறினாா்.

அப்போது நாவலென்றால் நல்ல இலக்கீயமாக, நல்ல சொற்களைப் பயன்படுத்தீப் படைக்கவேண்டுமென்று இருந்தது. நான் மலையகத்தீல் குறிப்புகளை எடுத்துவைத்து, யாழ்ப்பாணம் வந்து எழுதீனேன். எழுதும் போது மிகவும் சந்தோசமாக இருந்தது. பனித்தீரை என்றுதான் அந்த நாவலுக்குத் தலைப்பிட்டேன்.

பத்திரிகைக்கு அனுப்பும் வேளையில் இந்தியாவிலிருந்து பனித்திரை என்ற திரைப்படமொன்று வெளியாகி இருந்தது. நான்மிகவும் துக்கப்பட்டேன், பெயரை மாற்ற நேர்ந்தமைக்காக. அப்போது பரமஹம்சதாசன் என்ற கவிஞர் சுகவீனமடைந்து இருந்தார். அவரை நான் எனது வீட்டில் வைத்திருந்து சிகீச்சையளித்து வந்தேன். அவரிடம் விடயத்தைக் கூறி,கொழுந்து என்று வரக்கூடியதாக ஒரு தலையங்கம் வேண்டுமென்றேன் உடனே அவர் மனைக்கொழுந்து என்றார். அதையே வைத்துவிட்டேன். மாதுவும் ஒருவரை ஒருவர் விரும்பித் தீருமணம் செய்து கொண்டனர். பின் இருவரும் இணைந்து கீராமத்துக்கு ஆற்றிய பணி சிறப்பாயிருந்தது.

எனவே, அவர்கள் இருவரையும் இங்கே கோண்டாவில் களத்துக்குக் கொண்டுவந்து பாத்திரங்களாக்கீனேன். சாதியப்பிரச்சினைகள் எழலாம் எனக்கருத் இடத்தீல் பயரை பாசைக்குளம் என மாற்றி விட்டேன். சாதியக் கொடுமைகளையும் அதீல் எழுதினேன். மலையகத்தீல் பிறந்த தங்கச்சியம்மா இங்கே தெல்லிப்பளையில் நேர்ஸிங் படித்துவிட்டுக் கண்டிப்பாக ஓராண்டு பணியாற்றும் முகமாகப் பாசைக்குளத்துக்கு வருவதிலிருந்து ஓராண்டு காலப்பகுதிக் கதையாக இதை எழுதினேன்.

நம்பிக்கைகள் "பச்சைவேலி' என்ற புனைபெயரிலைமந்த கீராமத்தைக் களமாகக் கொண்ட கதை. அது உண்மையில் அச்சுவேலிதான். கீராமத்திலிருந்து கஷ்டப்பட்டு, எல்லோரிடமும் பணம் வாங்கீப்படித்து மேலே வந்து, பின்னர் கீராமத்தையும், இனசனத்தையும் மறந்து போகீற ஒருபாத்தீரமாக அம்பிகாபதியையும் நல்லவனும் இருப்பான் என்ற வகையில் சமூகச் சிந்தனையும் நாட்டுக்கு உதவும் மனப்பாங்கும் கொண்ட கொழும்பில் வதியும் ஓர் இடைசிய பாத்தீரமாக பாஸ்கரனையும் – ஒன்றாக உலாவ

விட்டு நம்பிக்கைகளை உருவாக்கீனேன். இறுதியில் செவ்னியும் படமும் **இயல்வாணன்** 

அம்பிகாபதி செய்யவேண்டிய வேகைகளைப் பாஸ்கரன் செய்வதாகக் கதை முடிகிறது. கேள்வி:— உங்களது படைப்புகள் மூலமாக நீங்கள்

வெளிப்படுத்த விரும்பியதென்ன?

பதில்: — படைப்பு மட்டுமல்ல என்ன காரியம் செய்தாலும் எனக்கு ஒரு குறிக்கோள் இருக்கும். குறிக்கோளில்லாமல் யாருமே இயங்கமுடியாது. சமூகத்திலிருக்கீன்ற பிரச்சினைகளை, சீர்கேடுகளை, நன்மைகளைச் சொல்ல வேண்டுமென்பதே எனது படைப்புகளின் பிரதானமான குறிக்கோளாகும். சமூகப் பிரச்சினைகளை ஒரு கலைஞன் வித்தியாசமாகப் பார்க்கிறான். பார்ப்பவற்றைச் சொல்லும் வல்லமை அவனுக்குண்டு. அந்த வல்லமை எனக்கும் இருப்பதாக

அவனுக்குண்டு. அந்த வல்லமை எனக்கும் இருப்பதா நான் கருதினேன். எனது கதைகள் எல்லாவற்றிற்கும் பின்னணியுண்டு. என்னைப் பாதித்த, உறுத்திய சம்பவங்களையெல்லாம் சோடித்து மெரு கூட்டி நான் படைப்பாக

உருவாக்கிவிடுவேன். *(மிகுதி அடுத்த வாரம்)*